TIEMPO PARA SANTIAGO:
NUBOSO Y VARIABLE
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 21,6 grados C, a las 14 horas 30 minutos.
MINIMA: 7,6 grados C, a las 6 horas 50 minutos.
El Sol saldrá a las 6 horas 3 minutos, y se pondrá a las 18 horas 56 minutos.— La Luna saldrá a las 6 horas 38 minutos, y se pondrá a las 19 horas 4 minutos.

LA NACION

AÑO XXXIX — SABADO 15 DE OCTUBRE DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.828

EDICION DE 18 PAGINAS

Trato igualitario para la Administración Pública reiteró el Consejo de Gabinete

Se acordó acelerar la tramitación de la bonificación del 35 por ciento

INCLUIRAN EN LA CONVOCATORIA EL PROYECTO DE ESCALA UNICA

El Gobierno mantendrá su determinación de dar, en materia de sueldos y jornales, un trato igualitario a todos los sectores de la Administración Pública, según lo acordó ayer el Consejo de Gabinete, reunido bajo la presidencia del Excmo. señor Ibáñez. En este sentido se acordó solicitar al Congreso Nacional que suspenda la discusión de todos aquellos proyectos de leyes sobre aumentos de sueldos que benefician individual y separadamente a distintos grupos de los Servicios de las instituciones públicas. La suspensión del trámite de estos proyectos incluídos en la Convocatoria se hará oportunamente.

El Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad, al informar sobre este acuerdo, expresó que el Ejecutivo deseaba compensar el encarecimiento provocado por el alza del costo de la vida, con la bonificación del 35 por ciento para los servidores del Estado, iniciativa cuya tramitación será acelerada al máximo.

EL CONSEJO DE AYER.— Desde las 9.30 hasta las 11 horas estuvo reunido en la mañana de ayer el Consejo de Gabinete, bajo la presidencia del Excmo. señor Ibáñez, y con asistencia de la mayoría de los Secretarios de Estado.

Después de estudiar las peticiones de los distintos sectores de la Administración Pública y el proyecto de ley sobre Escala Unica de Sueldos, cuya iniciativa corresponde al Gobierno, el Consejo tomó el acuerdo anterior sobre trato igualitario a todos los sectores públicos; retiro del Congreso de los proyectos que benefician individualmente a algunos Servicios, y obtener el pronto despacho del proyecto sobre bonificación del 35%.

Por otra parte, se dio a conocer que el proyecto sobre Escala Unica de Sueldos será considerado en la próxima semana por el Consejo, y, una vez aprobado, se le incluirá en la actual

(A LA PAGINA 2 - COL. 2)

Cancillería desmiente enérgicamente noticia tendenciosa de revista

La Cancillería entregó anoche un enérgico desmentido a una información de carácter tendencioso, aparecida en una revista santiaguina, sobre franquicias aduaneras para el Cuerpo Diplomático.

La declaración expresa lo siguiente:

"La revista "Ercilla", de esta capital, en edición de fecha 11 de los corrientes, publica un suelto que a la letra dice:

"Mientras se polemiza en torno a una autorización para internar whisky a una firma no especialista, nada se ha dicho de los otros conductos por los cuales entra este licor al país. A la Aduana de Valparaíso llegó un cargamento de 350 cajones, con 12 botellas cada uno, de whisky escocés. Viene consignado a las representaciones diplomáticas de Perú, Panamá y Nicaragua. En total, 4 mil 200 botellas para tres Embajadas o Legaciones".

"Frente a esta publicación, el Ministerio de Relaciones Exteriores declara:

1.o— Es absolutamente falso que a la Aduana de Valparaíso hubiese llegado un cargamento de 350 cajones de whisky consignado a las representaciones diplomáticas de Perú, Panamá y Nicaragua. La Superintendencia de Aduanas, organismo que tiene a su cargo la supervigilancia de toda la mercadería que se interna al país, certifica que ni ha llegado ni ha sido anunciado un cargamento de tal naturaleza.

2.o— De acuerdo con el sistema vigente para las concesión de franquicias aduaneras al Cuerpo Diplomático acreditado en Chile, cada misión diplomática debe presentar a este Ministerio, en cada caso particular y con la anticipación debida, una solicitud de liberación, en la que se consigna, además del nombre del funcionario a que están destinados, la especificación detallada de los efectos que se desea importar. El Departamento de Ceremonial y Protocolo del Ministerio, repartición que tiene a su cargo la supervigilancia de las franquicias diplomáticas, certifica que ni se ha presentado ni ha sido anunciada una liberación de tal naturaleza.

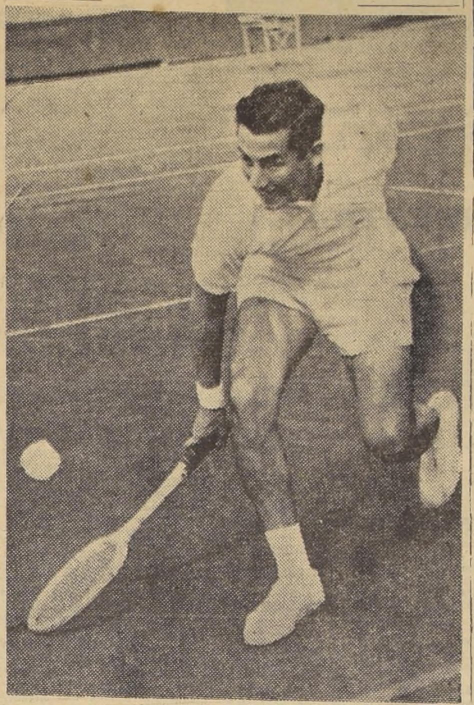
3.o— Finalmente, cabe señalar que, en razón del régimen de cuotas que establece el Arancel Aduanero para los funcionarios diplomáticos extranjeros y la natural distribución dentro de dichas cuotas de los diversos artículos de consumo, el Ministerio se ve legalmente obligado a rechazar toda solicitud que exceda de aquellas normas. Así habría procedido en caso de haberse presentado una petición como la que se pretende. Por lo demás, las propias Embajadas aludidas, conocedoras de nuestra reglamentación y cumplidoras en todo momento de ella, no podrían haber solicitado una franquicia de esta especie".

LA TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA SE CAMBIO A TEATINOS 28

La mayor parte de las oficinas de la Tesorería General de la República se ha trasladado desde el edificio del Ministerio de Hacienda, en Teatinos con Moneda, al ubicado en Teatinos 28, donde funciona también la Tesorería Provincial de Santiago.

La próxima semana se dará término a la mudanza, quedando así la totalidad de las oficinas de la Tesorería General en el tercer piso del edificio de Teatinos 28, donde pronto se trasladará también la Tesorería Comunal de Santiago.

Chile 1.o en Copa Mitre



Debutaron exitosamente en el Torneo Sudamericano de Tenis, por la Copa Mitre, consiguiendo, como se esperaba, sus dos primeros triunfos, los jugadores nacionales Luis Ayala y Ricardo Balbiers. El primero, a quien vemos en plena acción, respondiendo a sus antecedentes, venció en holgada forma, por la cuenta 6|0, 6|1 y 6|0, al adolescente Francisco Castillo, de Colombia, y el segundo, aventajó también en clara forma, a Hernando Salas, de la misma nacionalidad, por 6|2, 6|3 y 6|1. Ambos lucieron un magnífico estado atlético. Este certamen se inició ayer, con todo éxito, en el Estadio Español de Apoquindo.

Un proyecto de amnistía considerará el Gobierno

Jefe del Estado concedió audiencia a Clotario Blest

Los graves daños que a la economía y al orden social provocaron los dirigentes de los empleados fiscales y gremiales que pretendieron paralizar las actividades esenciales del país, fueron señaladas por el Jefe del Estado, Excmo. señor Ibáñez, durante la entrevista que le concedió al presidente de la Central Unica de Trabajadores, señor Clotario Blest.

La audiencia presidencial fue consultada en la mañana por el señor Blest Riffo al Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad, a quien le informó que deseaba solicitarle al Primer Mandatario que el Ejecutivo considerar una amnistía para los empleados de las instituciones fiscales y autónomas que actualmente se encuentran procesados por haber intentado arrastrar a sus compañeros a un paro indefinido.

Posteriormente el Ministro Ciudad llamó al señor Blest para comunicarle que el Excmo. señor Ibáñez lo recibiría a las 17 hrs., para tratar las materias que fueron consideradas al solicitar la entrevista.

LA ENTREVISTA.— A la hora indicada, el Presidente de la República recibió al señor Blest, en compañía del Secretario General de Gobierno.

En esta entrevista, calificada como cordial, el dirigente de la Central Unica de Trabajadores le expresó a S. E. el interés de la CUT para que el Ejecutivo patrocinara un proyecto de amnistía para los actuales dirigentes procesados con relación a los últimos movimientos gremiales.

Igualmente solicitó al Presidente de la República que el Gobierno incluyera en la convocatoria el proyecto sobre Salario Vital Obrero, para el cual se pidió durante la anterior legislatura el trámite constitucional de la urgencia.

POSICION DEL GOBIERNO. — Después de escuchar las peticiones que le formuló el dirigente de

(A LA PAGINA 2 - COL. 6)

Romance real británico



La Princesa Margarita aparece en el grabado vestida de gala para asistir a una recepción en el Palacio de Buckingham, lugar que sirvió de marco a los comienzos de su bullado romance con el apuesto capitán de la Real Fuerza Aérea Británica, Peter Townsend.

Entrevistas de Margaret Rose con Peter Townsend auguran matrimonio

Familia real británica pide respeto a su vida privada

LONDRES, 14. — (UP).— (Por Gene Patterson). — La princesa Margarita cenó esta noche con su pretendiente en el romántico Windsor, pero, como cualquiera otra muchacha, mantuvo en secreto sus intenciones.

La hermana de la reina y el capitán Peter Townsend fueron a Windsor en automóvil, por carreteras distintas, para reunirse allí por segunda vez en 24 horas. Esta fue también su segunda entrevista en dos años y medio.

La reunión de hoy tuvo lugar en la residencia de John Mills, cuya esposa es prima e íntima amiga de Margarita.

La princesa y Townsend pasarán allí todo el fin de semana.

En los círculos del palacio de Buckingham se informó que fue el duque de Edimburgo, esposo de la reina Isabel II, quien propuso que Margarita se entrevistara de nuevo con Townsend para que comprobase por sí misma si todavía le amaba.

La Princesa tiene 25 años y el capitán, 40. Este, además, es divorciado y tiene dos hijos.

MAS RESPETO. — En una declaración casi sin precedentes, la "Clarence House", residencia de Margarita, pidió al público que respetase su vida personal.

La declaración añadió que la princesa no tenía la intención de hacer, "por ahora", anuncio alguno sobre su porvenir personal.

La extraordinaria declaración dice textualmente:

"En vista de los distintos rumores que se han publicado, la secretaria de prensa de la reina ha sido autorizada para manifestar que en el presente no hay intención de hacer ningún anuncio relativo al porvenir personal de la princesa Margarita.

"La princesa Margarita ha pedido a la secretaría de prensa que exprese la esperanza de que la prensa y el público dediquen a Su Alteza Real sus acostumbradas cortesías y cooperación respetando su vida privada".

AVIDEZ DE NOTICIAS. — Esa declaración llenó de confusión al pueblo británico, que sigue con interés inusitado el idilio de la Princesa.

Al saberse que el capitán la había visitado antes que transcurriesen 24 horas de su llegada a Gran Bretaña, procedente de Bruselas —donde desempeña el cargo de Agregado de aviación en la Embajada— nadie puso en duda que pronto se anunciaría el compromiso de amor.

La segunda reunión de hoy pareció confirmar esa idea, a pesar de la declaración de la "Clarence House".

1.300.000 DOLARES PARA LA COMPRA DE NEUMATICOS

El Ministerio de Economía envió instrucciones al Consejo de Comercio Exterior para que destine 1.300.000 dólares para la importación de neumáticos españoles, dando preferencia a aquellos tipos de uso común y, especialmente, para los vehículos de transporte colectivo.

En círculos oficiales se informó que actualmente hay paralizados alrededor de seiscientos microbuses, buses y trolebuses, por falta de neumáticos.

Triunfó nuestra campaña: "expresos" no transportarán pasajeros de pie

Si más adelante se autoriza, serán reducidas sus tarifas

Problemas de transporte dio a conocer el general Artaza

Un completo éxito alcanzó la campaña de LA NACION contra la impopular medida de autorizar el transporte de pasajeros de pie en los micros llamados "expresos", con una tarifa discriminatoria de diez pesos. El Subsecretario de Transportes, general don Osvaldo Artaza, en una conferencia de prensa, anunció que esa resolución, adoptada en principio, sería dejada sin efecto después de las observaciones que le formularon los periodistas. Agregó que se darían instrucciones a Carabineros para hacer cumplir las disposiciones de la resolución que autorizó esa tarifa especial a condición de llevar sólo pasajeros sentados. En esta forma los empresarios obtienen una utilidad líquida de 75 centavos-pasajero, lo que arroja un total diario superior a diez mil pesos sin contar con la que resulta del servicio nocturno. "El cumplimiento de esta disposición —dijo el general Artaza— depende ahora de la severidad con que actúe Carabineros."

El Subsecretario informó que esa medida se había resuelto en consideración al déficit de material rodante que existe en Santiago. La capacidad de pasaje de los vehículos en circulación alcanza a 2.175.000 pasajeros, en circunstancias que en la ciudad se movilizan diariamente 2.500.000 personas, y que la autorización de conducir diez pasajeros de pie en los "expresos" absorbería 120.000 de los 325.000 santiaguinos que no cuentan con medios cómodos de transporte.

REDUCCION DE TARIFAS.— Sin embargo, reconoció nuestras observaciones, en el sentido de que esa medida sólo beneficiaría a los empresarios y no al público, porque —la experiencia lo indica— los abusos transformarían este tipo de máquinas en micros corrientes, de servicio tan deficiente como el de aquéllos, con la sola diferencia de la tarifa más cara. Admitió que se estudiará su reducción, en caso de que se autorice más adelante el transporte de pasajeros de pie. Los periodistas expresaron al general Artaza que sólo en esa forma esta medida no lesionaría los intereses de la población.

SITUACION DE LOS TRANSPORTES.— El Subsecretario dio a

(A la página 2, columna 4)

DESDE HOY RIGEN NUEVAS TARIFAS EN FERROCARRILES

Según el anuncio hecho por la Empresa de Ferrocarriles del Estado, hoy comenzará a regir el alza de un ochenta por ciento en sus tarifas, tanto de pasajes como de fletes y encomiendas. Esta medida fue adoptada para financiar los gastos de mantenimiento y renovación del material rodante, y para hacer frente a los nuevos gastos que demandarán los reajustes de sueldos y salarios acordados a raíz del movimiento huelguístico que afectó a ese servicio.

El alza afecta también al Ferrocarril Arica-La Paz, en el tramo hasta la frontera; de Iquique a Pintados, y salitrero de Tarapacá y el Transandino por Juncal.

Chile estimula producción cuprera y asegura estabilidad de sus precios

N. de la R.— Voceros del Departamento del Cobre, en conocimiento de la información cablegráfica que reproducimos a continuación, nos manifestaron que el pensamiento del señor J. W. Hitchman tiene ahora relativa importancia, ya que los precios del cobre en los mercados norteamericanos y europeos, tienden a nivelarse.

Agregaron que, en general, ha sido política de Chile vender su cobre a consumidores habituales a un precio fijo, libre de las fluctuaciones que producen las amenazas de huelgas, tanto en las fuentes productoras de los Estados Unidos como en las de Rodhesia y Chile, ya que ello permitiría, en el hipotético caso de una baja del precio actual de 43 centavos por libra, continuar percibiendo esa cantidad por un tiempo prudencial.

Manifestaron también, que no obstante lo anterior, se ha desviado hacia el mercado europeo casi los dos tercios de la mayor producción del presente año, ya que allí se obtienen mejores condiciones. Estiman los informantes chilenos que en el caso de una nivelación de precios entre los mercados norteamericanos y europeos, podría producirse una desviación de las colocaciones chilenas hacia el primero.

Finalmente, expresaron que si se hubiese mantenido la política antigua de pagar a las compañías productoras la suma de 24 y medio centavos por libra, se habría hecho con una producción menor durante un tiempo una mayor ganancia, pero las compañías no habrían tenido aliciente para aumentar la producción chilena en la forma que lo están haciendo.

NUEVA YORK, 14 (UP).— Se necesitará todo un año para ver hasta qué punto ha sido beneficiosa para Chile la nueva Ley del Cobre puesta en vigencia en mayo pasado, pero, hasta ahora, por lo menos un hecho surge incontrovertible de la aplicación de dicha ley: "Que el cobre chileno se vende en Estados Unidos más barato que lo que podría y debería venderse".

Esta es la conclusión a que llega J. W. Hitchman, corresponsal en Chile de la firma de corredores Bache & Co., de Nueva York, en un estudio sobre la situación de la industria cuprífera chilena que acaba de ser publicado por aquella compañía en un folleto. La compañía, sin embargo, advierte que las opiniones y conclusiones contenidas en el estudio, "son la de nuestro corresponsal y no las de Bache & Co.".

ESTIMULO DE LA PRODUCCION. Hitchman dice que el Gobierno chileno está haciendo todos los esfuerzos posibles para estimular la producción cuprífera, y señala que, en efecto, la producción de las minas de la Anaconda (Chuquicamata y Potrerillos) y de la Kennecott (El Teniente) alcanzó, entre enero y agosto de este año, a 267.800 toneladas métricas, contra 196.291 toneladas métricas en el mismo período de 1954.

Sin embargo, "desde que el Banco Central tuvo que abandonar la comercialización del

(A la página 8 columna 4)

"El Citodiagnóstico en Ginecología" abordó el Congreso de Obstetricia

Durante el día de ayer continuó su labor el Sexto Congreso Nacional de Obstetricia y Ginecología, en el auditorio de la Clínica Obstétrica Universitaria, del Prof. Dr. Juan Puga, en la Maternidad del Hospital J. J. Aguirre, donde se dio lectura al segundo relato oficial: "El citodiagnóstico en Ginecología". La ponencia chilena estuvo a cargo de los Drs. Amalia Ernst, Alberto Guzmán y Eliana Valenzuela, quienes presentaron un completísimo trabajo, con numerosas microfotografías de células normales y neoplásicas (cancerosas), haciendo notar las características que permiten identificarlas y catalogarlas en distintos grados de malignidad.

Los Drs. José M. Mezzadra y Guillermo Terzano, de Buenos Aires, presentaron la experiencia argentina en un brillante trabajo, que mereció elogiosos comentarios de los asistentes.

En seguida se leyeron seis contribuciones al tema, presentadas por especialistas nacionales y extranjeros.

A mediodía, los congresales asistieron a un vino de honor, ofrecido por el Prof. Dr. Eduardo Bunster, en la Clínica Central.

En la tarde, a las 15.30 horas, en el auditorio de la Clínica Obstétrica Universitaria se dio lectura a los temas libres, participando numerosos especialistas, entre los que destacamos al Prof. Dr. Alberto Plentl, de la Columbia University, de Nueva York; al Prof. Dr. Lucas Molina, de Lima; al Prof. Dr. Eduardo Bunster, de Chile.

Especial interés despertó el trabajo presentado por el Departamento de Atención Materno-Infantil y Fomento de la Salud, del Servicio Nacional de Salud, a cargo del Dr. Fco. Mardones, quien se refirió a la "Asistencia del parto profesional en Chile".

En esta misma oportunidad celebró sesión extraordinaria la Sociedad Chilena de Obstetricia y Ginecología, para hacer entrega de diplomas de miembros honorarios y correspondientes a algunos de los distinguidos especialistas extranjeros que nos visitan.

ACTIVIDADES DE HOY. — Hoy en la mañana, los congresales visitarán la Clínica Ginecológica Universitaria, del Prof. Dr. Juan Wood, en el Hospital J. J. Aguirre, quien disertará sobre el tema "Relaciones entre la hiperplasia y el adenocarcinoma del endometrio".

Más tarde, a las 10 horas, en el auditorio de la Clínica Obstétrica Universitaria, celebrará sesión extraordinaria la Sociedad Chilena de Obstetricia y Ginecología, para conferir el título de miembro honorario nacional al Prof. Dr. Juan Puga, profesor titular de Obstetricia de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile.

A continuación, el Prof. Dr. Ernest Ayre, de Estados Unidos cancerólogo de fama mundial, dictará una conferencia sobre el tema "Carcinma in situ. Procedimientos citológicos e histológicos de investigación. Sus relaciones con la gestación". En seguida, el presidente del Congreso, Prof. Dr. Albertz, hará entrega del diploma de miembro honorario extranjero al Dr. Ayre.

En la tarde, en el mismo local, tendrá lugar la última sesión de trabajo, tratándose el tercer relato oficial: "Cirugía ginecológica en el embarazo", a cargo del Prof. Dr. Eduardo Keymer, de Santiago, y el Dr. Raúl Garrido, de Valparaíso. Leerán contribuciones al tema, el Prof. Dr. Vicente Marino Donato, de Buenos Aires; el Prof. Dr. Arturo Achard, de Montevideo, y el Prof. Dr. Luis Tisné, de Chile, y los Dres. Rogelio Belloso, de Montevideo; Eugenio Korenblit y Roberto Votta, de Buenos Aires, y Daniel Carril, de Chile.

Rendiran homenaje a José Miguel Carrera

El Instituto Histórico Carrera rendirá a las 11 horas de hoy, un homenaje al General José Miguel Carrera, colocando una ofrenda floral al pie de su monumento.

El acto se iniciará con el izamiento de las Banderas Nacional y de la Patria Vieja, rindiendo los honores correspondientes la Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa Nacional. Harán uso de la palabra, el coronel don Víctor Ciudad Vásquez y el coronel de aviación (R) don Luis Contreras Toro.

A la ceremonia asistirán delegaciones de oficial del Ejército, al mando del mayor don Alejandro Saint-Jean.

UN SOLO NOCAUT HUBO EN LA FINAL DE BOXEO

Diez nuevos campeones de boxeo tiene desde anoche la Asociación Santiago, cuyos ganadores se clasificaron en la reunión final de esta competencia, que con singular éxito se efectuó en el Teatro Imperial, ante un público tan numeroso que no había dónde situarse en localidad alguna. Debido a lo avanzado de la hora nos concretamos exclusivamente a dar a conocer los resultados de esta reunión final:

MOSCA.— José Palma, Tranviario, ganó por puntos a Eugenio Baeza, Famae.

GALLO.— Sergio Donoso, Compañía de Gas, por puntos a Alberto Núñez, C. Atlético.

PLUMA.— José Pávez, México, por decisión a Manuel Palma, Tranviario.

LIVIANO.— Manuel León, C. Atlético, por puntos a Fernando Azócar, Asociación.

MEDIOMEDIANO LIGERO.— Jorge Mayorga, Compañía de Gas, por puntos a Miguel Soto, Asociación.

MEDIOMEDIANO.— Mario Valdés, Subestaciones, por puntos a Arturo Silva, Tranviario.

MEDIANO LIGERO.— Domingo Zamorano, Famae, por decisión a José Cabrera, Famae.

MEDIANO.— Ramón Zamorano, Compañía de Gas, por puntos a Eduardo Cancino, U. Mutualista.

MEDIOPESADO. — Raúl Jáuregui, Famae, por puntos a Jaime Farías, Famae.

PESADO.— Fernando Maikowsky, C. Atlético, por nocaut al primer round a Carlos Zárate, Compañía de Gas.

CENTRO DE EXTENSION CULTURAL DE LA LAN

Desde junio del presente año, cuenta la Línea Aérea Nacional con un moderno local, destinado a las labores culturales y deportivas de su personal, en el que cabe destacar la biblioteca formada con concurso de cada uno de los funcionarios de la LAN. Su Vicepresidente Ejecutivo, señor Adalberto Fernández; el Secretario Genreal, señor Ernesto Silva Román; don Arturo Merino Benítez, ex Vicepresidente de la entidad, y otros funcionarios del Servicio, han donado apreciables volúmenes a dicha biblioteca.

En el aspecto deportivo, la LAN ha realizado numerosas competencias. En la actualidad realiza un certamen de pimpón, en el cual se disputan numerosos y valiosos premios.

TRATO IGUALITARIO...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Convocatoria Extraordinaria de sesiones del Parlamento.

OTRAS MATERIAS.— En el curso de la reunión, el Ministro de Hacienda y de Economía, señor Oscar Herrera Palacios, informó acerca de la exposición sobre el estado de la Hacienda Pública, que dará a conocer el Congreso en la semana próxima.

Además, fueron considerados varios problemas que afectan a la Empresa Marítima del Estado, entre los cuales figura la necesidad de renovar su actual flota de barcos, resolviéndose que el Ministro de Economía estudie y proponga a la brevedad una fórmula que permita financiar las proyectadas adquisiciones.

CREDITOS AGRICOLAS. — El Ministro de Agricultura, señor José Suárez Fanjul, dio cuenta de que sigue un curso favorable la petición de crédito formulada al Banco Internacional para financiar el Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes. Agregó que, de acuerdo con informes recibidos desde Estados Unidos, el citado organismo bancario estaría próximo a aprobar la solicitud del Gobierno de Chile.

Finalmente, el Consejo resolvió incluir en la actual Convocatoria legislativa los siguientes proyectos de leyes: el que excluye de la aprobación del Congreso Nacional, los Presupuestos de Inversiones de las distintas Cajas de Previsión, y los que legislan sobre Sociedades Anónimas Agrícolas, Fomento Ganadero, Cooperativas Agrícolas y Pesqueras, y el que libera de derechos aduaneros a la internación de maquinarias, destinadas al funcionamiento de plantas lecheras y Cooperativas.

REUNION EN LA CORTE DE APELACIONES.— La Corte de Apelaciones, reunida en la tarde de ayer en Tribunal Pleno, consideró el retiro del Congreso Nacional del proyecto que reajustaba las rentas de los miembros del Poder Judicial.

A pesar de la reserva que se guardó sobre lo tratado, fue posible saber que hubo desacuerdo contra esta medida y que en el día de hoy se enviará un oficio a la Corte Suprema, el cual se dará a conocer públicamente.

En esferas extraoficiales se informó, asimismo, sobre la actitud que proyectan asumir los miembros de la judicatura ante el caso en referencia.



El Subsecretario de Transportes, general don Osvaldo Artaza, durante la conferencia de prensa de ayer. A su lado aparece el mayor don Salvador Veloso, Director General de Transportes, y miembro de la Comisión Gubernativa de Ordenamiento del Tránsito.

TRIUNFO NUESTRA...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

conocer la siguiente situación del transporte colectivo en Santiago:

La ETCE tiene en servicio cien trolebuses, 160 buses y 80 tranvías, que trasladan más o menos 700 mil pasajeros diarios; los empresarios particulares, con 1.100 microbuses, 300 "expresos", 70 buses Fiat y cien taxibuses, transportan, más o menos, 1.500.000 personas, lo que hace un total de 2.200.000 usuarios diarios. Queda, por lo tanto, un déficit de 300 mil personas sin locomoción inmediata, y son las que forman las largas "colas" en terminales y esquinas.

MEDIDAS POR ADOPTARSE.— 1.o) Poner en marcha cien máquinas particulares que se encuentran paralizadas por falta de repuestos y por demora de entrega de chassis destinados a la locomoción; 2.o) Incorporación de los buses japoneses que comienzan a llegar en diciembre (la primera partida será de 60 máquinas); 3.o) Reparación paulatina de los 300 microbuses que circulan en condiciones indecuadas.

ACCION DE LA COMISION.— La Comisión Gubernativa de Ordenamiento del Tránsito ha adoptado las siguientes resoluciones positivas:

Desde e 10 de este mes están funcionando los siguientes nuevos recorridos: Mapocho-Avenida Colón y San Martín-Av. Bolívar-La Reina, con 8 y 6 máquinas cada uno. Se organizaron estas líneas con buses de la ETCE, prolongando las "cortas" que existían en beneficio del público. Antes los pasajeros de Colón y La Reina debían trasbordar en el Canal San Carlos y en Plaza Egaña, respectivamente, y pagar otra tarifa de $ 10, más la "cola" que debían seguir. Con la prolongación vendrán e irán del centro por una tarifa única de $ 15 y en tiempo prudencial.

La Avenida Bolívar estaba prácticamente abandonada, y con la nueva línea La Reina quedará con locomoción tanto de subida como de bajada.

Las dificultades de paraderos que se presentaban en Vicuña Mackenna con Diez de Julio se solucionaron en la siguiente forma:

Los vehículos que van de norte a oriente (Av. Irarrázaval) se detendrán en Diez de Julio antes de Pedro de Oña; los que vienen de Irarrázaval y van a Plaza Baquedano se detendrán en Vicuña Mackenna al llegar a Mujica; los que van de Plaza Baquedano a Avenida Matta lo harán en Vicuña Mackenna antes de Coquimbo; los que vienen del oriente al poniente lo harán en Diez de Julio pasado Vicuña Makenna; los que vienen del poniente y van al oriente lo harán en Diez de Julio antes de Vicuña Mackenna, y los del sur a Plaza Baquedano, en Vicuña Mackenna al llegar a Diez de Julio.

Esta medida facilitará al público la ubicación precisa del vehículo que desea tomar.

Igual medida se tomó con el paradero de Av. Seminario y Providencia, que será en lo sucesivo a la entrada de Seminario.

No se permitirá que los taxis de Santiago vayan fuera de la ciudad como "colectivos", ya que se adquirieron para el servicio de la población dentro de Santiago.

Para mayor facilidad del público que trabaja en el centro y viene de Puente Alto, La Pintana, Macul, Carrascal, La Reina, se fijó como paradero la calle Vidaurre, entre Castro y Dieciocho.

NUEVOS RECORRIDOS DE BUSES FIAT.— En esta semana comenzarán el servicio las líneas Fiat San Nicolás (paradero 11 de la Gran Avenida) hasta Negrete, y de la Plaza Ovalle-Estación Central.

La Avenida Perú y las calles Santa Filomena y el Funicular fueron reforzados ubicando en la esquina de San Cristóbal el terminal de los microbuses Mapocho-San Ramón.

REVISION DE TERMINALES.— Se están revisando los 250 terminales que hay en el Gran Santiago, para suprimir o fusionarlos con el objeto de evitar concentraciones de máquinas en ellos.

DESPEJE DE CALLES CENTRALES.— En Ahumada y Bandera se prohibió el estacionamiento a toda hora de automóviles particulares. Se seguirá con Estado y San Antonio, a fin de dejar las calles expeditas para una circulación rápida de la locomoción.

TROLEBUSES 9, AV. BRASIL, HASTA AV. B. O'HIGGINS.— Se están colocando los cables necesarios a fin de empalmar los troles 9 Avenida Brasil con la Avenida Bernardo O'Higgins.

El paradero de los Fiat que van a El Salto y Einstein se cambió de Plaza de Armas a 21 de Mayo con Santo Domingo, lo que produce mayor frecuencia al salir por Santo Domingo a San Antonio.

BUSES FIAT A INDEPENDENCIA CON PABLO URZUA.— Para mayor comodidad del público, se prolongó el recorrido de los Fiat de Plaza Chacabuco a Independencia con Pablo Urzúa.

UNIFORMES PARA CHOFERES. — El 1.o de diciembre próximo todos los choferes de expresos y buses Fiat deberán usar uniformes, conforme lo estableció la Dirección de Transportes.

A los buses Fiat Macul se les autorizó para llegar hasta Plaza Lomas de Macul.

PARADEROS CADA DOS CUADRAS.— Los paraderos se mantendrán cada dos cuadras en la forma combinada que hoy existe, porque las calles son demasiado angostas y, además, porque al separar micros de troles los paraderos quedarían cada una cuadra o cada cuatro.

TOQUE DE BOCINA.— Se reglamentará en todo el país el uso del toque de bocina.

REGIDORES OPINAN.— Respecto al acuerdo aprobado en principio por la Comisión Gubernativa de Ordenamiento del Tránsito, sobre autorización para que los expresos transporten pasajeros de pie, hubo claro consenso entre los ediles de la Municipalidad de Santiago para oponerse a tal medida.

"Por ningún motivo se puede aceptar una iniciativa de esa especie —dijo a LA NACION la regidora señora Irma Covarrubias—. Se concedieron alzas en las tarifas de locomoción a cambio del mejoramiento del servicio, lo que hasta la fecha no ha ocurrido. Si los expresos van a transportar pasajeros de pie, es seguro que los repletarán tal como los microbuses corrientes, razón por la cual, en tal caso se debe proceder lisa y llanamente a fijarles la misma tarifa de estos últimos vehículos".

"Yo me encuentro querellado por haber tenido la osadía de denunciar las irregularidades de la locomoción colectiva —dijo el regidor don Arturo Domínguez Schwartz—. Si vuelvo a hablar corro el peligro de una nueva querella y de que me coja la Ley Valdovinos. Por tanto, me abstengo de formular declaraciones, a pesar de que mi pensamiento sobre la materia fue dado a conocer públicamente hace algún tiempo".

El regidor don Carlos Verneuil Dorman, por su parte, censuró enérgicamente el proyecto de transportar pasajeros de pie a iniciativa de los propios organismos a cargo de solucionar el problema de los medios de transporte.

"Los empresarios prometieron a las autoridades de Gobierno solucionar el problema en un tiempo limitado —declaró—. Si no cumplen se debe proceder con el máximo de energía, pero por ningún motivo premiarlos con una franquicia como la expuesta".

RECTOR DE LA U. DE CHILE REGRESA EL 28

El 28 del presente regresará a Santiago el Rector de la Universidad de Chile señor Juan Gómez Millas, que viajó a Estambul para asistir al Congreso de Universidades de ese país.

El Rector Gómez Millas se encuentra actualmente en París donde visitará algunos centros de investigación atómica.

De París, el señor Gómez Millas, irá especialmente invitado a Londres para conocer diversas entidades de investigaciones nucleares.

GENERAL DIEGO BARROS SE RECIBIO DE LA FACH

En una ceremonia efectuada a las 8.15 horas de ayer, en la Guarnición Aérea de El Bosque, se hizo entrega oficial de la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea al general don Diego Barros Ortiz. Asistieron a este acto el Ministro de Defensa Nacional, coronel don Benjamín Videla, y altos jefes de la FACH.

Durante la ceremonia se dio lectura al decreto de nombramiento del general Barros, procediéndose posteriormente a izar el "banderín" del Comandante en Jefe. Finalmente desfilaron ante el Ministro y el nuevo jefe de la institución la Escuela de Aviación, La Escuela de Especialidades y el Regimiento de Artillería Antiaérea.

UN PROYECTO...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

la CUT, el Presidente de la República, expresó al señor Blest que su Gobierno, antes de considerar una amnistía, había estimado necesario dejar pasar un tiempo prudencial, para que los dirigentes que tuvieron participación en ella se convencieran en forma definitiva de los perjuicios que estaban causando al país con estos movimientos ilegales, que, además de paralizar servicios y actividades fundamentales, comprometían el orden institucional.

Le agregó que accedería a su petición en el orden de enviar en el curso de la próxima semana un proyecto de ley amplio de amnistía de carácter político-social, cuyos fundamentos serán determinados por el Gobierno.

En cuanto a la petición del señor Blest para incluir el Salario Vital Obrero en la actual convocatoria, el Excmo. señor Ibáñez sugirió que hiciera una presentación en este sentido al Ministro don Oscar Herrera, titular de Economía y Hacienda.

DECLARACION DE LA CUT.— A las 20 horas de ayer celebró sesión el Consejo Nacional de Federaciones de la Central Unica de Trabajadores, la que duró hasta las 21.45 horas, a la salida de esta reunión el presidente nacional de la CUT señor Clotario Blest manifestó a los periodistas, que en la tarde había sido recibido por el Jefe del Estado, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, a quien solicitó que incluyera en la convocatoria extraordinaria al Parlamento una ley de amnistía para los procesados de la última huelga.

Con el Primer Mandatario se entrevistarán dirigentes de los Empleados Particulares

En su local social celebró sesión general ayer la Confederación de Empleados de la Industria y Comercio, la que fue presidida por el titular señor Augusto Cárdenas, actuando de secretario don José Palomos.

Durante la asamblea fue debatido ampliamente las irregularidades denunciadas en contra de la Caja de Empleados Particulares de Chile, como también la fijación del nuevo sueldo vital, el que solicitarán sea para el próximo año de $ 36.500.

Sobre el paro nacional que había anunciado el gremio, no se llegó a acuerdo alguno en el día y hora que se realizará hasta no saber la declaración que formule la Confederación de Empleados Particulares de Chile, después de una entrevista que les concederá S. E. el Presidente de la República, a quien darán a conocer las diversas irregularidades cometidas en la Caja de Previsión del gremio y la fijación del sueldo vital para el próximo año.

Administración Pública

PRESIDENCIA. — El Excmo. señor Ibáñez viajará hoy a Quintero para asistir a los actos con que será celebrado el Día del Sub Oficial Mayor de la FACH.

Regresará en la tarde a Santiago y mañana irá a Linares para presidir las ceremonias conmemorativas de la fundación del Liceo de Hombres de Linares, del cual es ex alumno.

* * *

INTERIOR.— El Ministro del Interior fue informado de un incendio que estalló en la madrugada de ayer en Antofagasta.

El Intendente, señor Lacassie, dio a conocer que las pérdidas alcanzaban a más de 15 millones de pesos.

* * *

CANCILLERIA.— En la Subsecretaría de Relaciones Exteriores se informó que a comienzos de enero próximo viajará a París el señor Moisés Vargas, para asumir sus nuevas funciones como Ministro Consejero de la Embajada de Chile en Francia.

Hasta hace algunos días, el citado funcionario ocupaba el cargo de Director Económico de la Cancillería.

—El próximo lunes se iniciarán en la Cancillería las conversaciones entre los delegados de Chile y Bolivia, tendientes a llevar a la realidad algunos aspectos comerciales derivados del Tratado de Complementación Económica, que fue suscrito en Arica.

Las reuniones se prolongarán por espacio de diez días y al término de este lapso, sus conclusiones serán dadas a conocer simultáneamente en las capitales de los dos países.

EN PERIODO DE PRUEBA EL SUMARIO MILITAR

Ayer entró el período probatorio el sumario seguido en las filas del Ejército y de la Fuerza Aérea, por transgresión a la disciplina militar, período en el cual los inculpados pueden hacer sus descargos.

El Auditor de Guerra, coronel don Pedro del Río, quien se hizo cargo del sumario por enfermedad del Auditor, coronel don Máximo Honorato, despachó ayer numerosas citaciones a fin de que algunas personas concurran a prestar declaraciones.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS POR PUERTAS Y VENTANAS

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de puertas y ventanas destinadas a las Poblaciones "Tobalaba", de Santiago y "América", de San Bernardo.

Bases y antecedentes en el Departamento Técnico, Sección Materiales, 4.o piso, calle Arturo Prat N.o 48, Santiago.

Las propuestas se abrirán el día 21 de octubre de 1955, a las 11 horas, ante los interesados que concurran, en la Seción Materiales del Departamento Técnico.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

M. GLEISNER S. A. C. e I.

Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el miércoles 26 de octubre en las Oficinas de la Compañía en Concepción, Barros Arana N.o 402, a las 16 horas, para tratar sobre la Memoria y Balance y las demás materias indicadas en el Art. 27 de los Estatutos.

El Registro de Accionistas para los efectos de esta Junta permanecerá cerrado desde el 22 hasta el 26 de octubre, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

REMATE JUDICIAL

En los autos caratulados "WELCHER, Abraham con SCHATZ, Catalina", sobre liquidación de sociedad conyugal, de que conoce el Juez Compromisario abogado don HECTOR BEHM ROSAS, con Estudio en esta ciudad, calle Agustinas 972, oficinas 601-602-605, se rematarán en pública subasta, con admisión de postores extraños, los departamentos y el local comercial que forman del edificio situado en calle Carmen 206 esquina Jofré 476-86 de Santiago, por acuerdo de los interesados adoptado en comparendo de 12 de septiembre último.

BASES

Fecha remate: 27 de octubre de 1955, a la 11 horas, en el Estudio del Juez Compromisario, ya indicado.

Mínimos:

Local de calle Carmen 202, esq. Jofré	$	2.966.750.—
Depto. N.o 2		1.321.250.—
Depto. N.o 3		1.172.500.—
Depto. N.o 4		1.606.500.—
Depto. N.o 5		2.576.000.—
Depto. N.o 6		2.422.000.—
Depto. N.o 7		1.750.000.—
Depto. N.o 8		1.463.000.—
Depto. N.o 9		1.508.500.—
Depto. N.o 10		1.781.500.—
Depto. N.o 11		2.817.500.—
Depto. N.o 12		3.188.500.—
Depto. N.o 13		1.700.000.—
Depto. N.o 14		1.421.200.—
Depto. N.o 15		1.465.400.—
Depto. N.o 16		1.730.600.—
Depto. N.o 17		2.737.000.—
Depto. N.o 18		3.097.400.—
Depto. N.o 19		1.650.000.—
Depto. N.o 20		1.379.400.—
Depto. N.o 21		1.422.300.—
Depto. N.o 22		1.679.700.—
Depto. N.o 23		2.556.500.—
Depto. N.o 24		3.006.300.—

Forma de pago: al contado, al firmar respectiva escritura con Juez Compromisario.

Venta y entrega: Los departamentos y el local se venderán en el estado en que se encuentran, con todos sus usos, costumbres, derechos y servidumbres y obligándose los vendedores a responder del saneamiento en conformidad a la ley. Entrega material se entenderá hecha por sola circunstancia otorgarse y firmarse escritura compraventa en remate por subastador y Juez Compromisario.

Boleta y escritura: Todo postor deberá presentar boleta a la orden del Juez Compromisario, vale vista, dinero efectivo por 10 por ciento mínimos, salvo interesados, quienes podrán imputar precio total adjudicaciones a sus haberes en las liquidaciones. Si interesado no suscribiere escritura dentro tercero día hábil después del remate o no pagare de contado total del precio de la subasta, perderá por vía de multa la boleta, vale vista o dinero efectivo entregado para hacer posturas. Juez Compromisario queda investido amplias facultades para debido otorgamiento escritura, como fijar cabida y deslindes, recibir precio, etc.

Gastos y domicilio: Comprador constituirá domicilio en Santiago para todos los efectos de la subasta y compraventa en remate, y serán de cargo exclusivo suyo todos los gastos e impuestos de todo orden que originen dichos actos y la inscripción respectiva.

Alzamiento hipoteca: Vendedores alzarán hipoteca que grava edificio en favor del Banco del Estado de Chile en los sesenta días siguientes al otorgamiento de la respectiva escritura de compraventa en remate y pago del precio de contado.

Otros antecedentes: Estudio Juez Compromisario don Héctor Behn Rosas, diariamente de 11 a 12 horas.

RAUL GUEVARA REYES,
Actuario

Servicio Nacional de Salud
Sub-Depto. de Adm. de Bienes

REMATE PUBLICO

El día 14 de noviembre, a las 11 horas, en la oficina del señor Tesorero General del Servicio Nacional de Salud, calle Mac Iver N.o 541, primer piso, y ante notario público, se llevará a efecto el remate de enajenación de la propiedad que la Honorable Junta de Beneficencia de Santiago posee en calle Santa Rosa N.o 56, de esta capital, y cuyas bases son las siguientes:

CARACTERISTICAS.— Propiedad ubicada en calle Santa Rosa N.o 56, con las siguientes dimensiones: frente a Santa Rosa, 16 metros por 26,5 metros de fondo, o sea, 430 metros cuadrados.

EDIFICIOS.— Edificación vieja y mala, sin valor.

MINIMO.— $ 3.392.000.

FORMA DE PAGO.— 50% al contado, 25% a seis meses y 25% a doce meses plazo, con 12% de interés anual, y 18% en caso de mora.

CAUCION.— Para presentarse al remate se exigirá el 10% del mínimo fijado en Vale Vista, a la orden del Tesorero General del Servicio Nacional de Salud, o dinero en efectivo. Esta cantidad se aplicará como multa a beneficio de la Honorable Junta de Beneficencia de Santiago, si el subastador no otorgare escritura en el plazo de quince días, contados desde la fecha de la subasta, sin necesidad de notificación previa o trámite judicial.

GARANTIA.— Para responder del pago de las cuotas a plazo, la misma propiedad quedará hipotecada a favor de la Honorable Junta de Beneficencia de Santiago.

GASTOS.— Los gastos de escrituras, derechos de transferencia y otros, serán de cuenta del comprador.

OTRAS CONDICIONES.— La propiedad se vende AD CORPUS, en el estado en que se encuentra, con todos sus usos, costumbres y servidumbres, y las superficies que se proporcionen deberán considerarse con el carácter de meros datos ilustrativos.

MAYORES ANTECEDENTES.— Pueden solicitarse en el Subdepartamento de Administración de Bienes, calle Ahumada N.o 236, oficina 615, de 9 a 12 horas.

DIRECTOR GENERAL DE SALUD

Dos querellas criminales en torno a sumarios de la Caja de EE. Particulares

Superintendente Torres pidió el desafuero del diputado José Musalem

Un oficio, en donde se dan a conocer los puntos de vista sustentados por la Superintendencia de Seguridad Social, con respecto a los sumarios instruidos en la Caja de Empleados Particulares, envió en la tarde de ayer el señor Guillermo Torres al Ministro de Salud Pública, doctor Eduardo Barrios.

En este importante informe, el Superintendente aclara al Ministro del ramo que algunos puntos de carácter legal que, a su juicio, no fueron tomados en cuenta, han permitido que a su función fiscalizadora se le dé otra interpretación.

Este oficio y las declaraciones que posteriormente hicieron el señor Torres y el diputado Musalem, en el sentido de que entablarían sendas querellas por injurias y calumnias, fueron las noticias más importantes que se produjeron en torno a la investigación que se practicó para establecer la ilegalidad de los préstamos hipotecarios y la constitución de las Sociedades EMPART.

AMPLIA INFORMACION. — El oficio enviado por el Superintendente Torres al Ministro Barrios, que seguramente será estudiado por el Secretario de Estado en el día de hoy, consta de diez apretadas carillas, en donde se exponen los fundamentos legales que tomó en cuenta ese organismo para realizar dos sumarios en torno a las irregularidades que se denunciaron en la Caja de Empleados Particulares.

"Este documento —expresó el señor Torres a nuestro diario— servirá para aclarar muchas dudas".

PEDIRA DESAFUERO.— Luego, refiriéndose a las declaraciones formuladas en su contra por el diputado señor José Musalem, declaró en forma enfática:

"Voy a querellarme en contra del diputado Musalem, por cuanto sus declaraciones son falsas e injuriosas. He estado estudiando los antecedentes y, seguramente, en el curso de la próxima semana presentaré la querella al Primer Juzgado del Crimen, solicitando, además, su desafuero".

Finalmente, informó que no había recibido respuesta al oficio que envió a la Contraloría, pidiendo una investigación acerca de su actuación funcionaria.

OTROS PUNTOS DE VISTA. — Por su parte, el diputado señor José Musalem informó a los periodistas que se querellará criminalmente contra el Superintedente señor Torres, por cuanto estima que son injuriosas las declaraciones que formuló el martes pasado, en donde afirma que el diputado Musalem había apadrinado a 16 imponentes que solicitaron préstamos hipotecarios, sin tener el puntaje requerido.

"Esas declaraciones no han sido desmentidas —afirmó el diputado Musalem—, de modo que el señor Torres debe pensar que son efectivas. Para rectificar sus falsos puntos de vista, entablaré una querella...".

UNA OPINION IMPARCIAL. — Finalmente, un obrero, el señor Carlos R. González, que visitó nuestro diario, aplaudió la determinación del Ministro de Salud, en el sentido de ordenar reabrir esta investigación. Expresó que en la Caja de Empleados Particulares se cometían casi a diario estos abusos, y que era necesario extirparlos de raíz. Añadió que toda la opinión pública estaba extrañada de que los consejeros y funcionarios afectados no hayan presentado aún su renuncia. Pero señaló también que los sumarios instruidos por la Superitendencia no tienen la imparcialidad necesaria, ya que no se ha escuchado a las partes afectadas.

SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA FUE DESIGNADO AYER

El Presidente de la República designó ayer Subsecretario de Agricultura, al señor José Gazzano, abogado del Servicio de Cobranza Judicial de la Dirección Nacional de Impuestos Internos. El señor Edmundo Arias, que ocupó interinamente la citada Subsecretaría por un lapso de 5 meses, se reintegra a sus labores de Jefe Administrativo del Ministerio de Agricultura.

El señor Gómez se hará cargo de su alto puesto el próximo lunes.

REUNION DE COMISION DE PERIODISTAS PARA EL PROXIMO LUNES

Se cita a la Comisión Receptora de Sufragios recientemente elegida por la Asamblea General de Socios, a una reunión que se efectuará en la sede del Círculo de Periodistas el próximo lunes 17 de octubre a las 19 horas. Se encarece la asistencia de todos los miembros de la comisión.

NUEVO SUBSECRETARIO DE SALUD DESIGNARAN LA PROXIMA SEMANA

El Presidente de la República resolverá acerca de quién reemplazará al doctor Rafael Donoso en el cargo de Subsecretario del Ministerio de Salud, en los primeros días de la próxima semana.

Hasta este instante, nada se ha resuelto sobre ese punto, y sólo se ha tramitado el decreto de la renuncia del doctor Donoso.

SEPULTADAS AYER LAS VICTIMAS DEL ACCIDENTE DEL 12

Después de una misa que fue oficiada en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles, fueron sepultados en el Cementerio General, los restos de los esposos Aníbal Barceló Pinto y María Josefina Rozas de Barceló, fallecidos trágicamente en el accidente ocurrido el miércoles último a la altura de Punta de Codegua.

En el Cementerio General, a nombre de la Junta Ejecutiva del Partido Conservador habló el senador don Julio Pereira Larraín. Estos funerales contaron con una numerosa asistencia y constituyeron una sentida manifestación de pesar.

EN PARRAL. — En la tarde de ayer se efectuaron en Parral los funerales de Rosa Figueroa Balboa y de Esterlina Venegas Carrasco, empleadas del matrimonio Barceló Rozas, las que resultaron gravemente heridas en este accidente y que fallecieron horas después en el Hospital de Rancagua.

Sus restos fueron trasladados a esa localidad el jueves y ayer se procedió a su sepultación.

ESTADO DE LOS HERIDOS. — Anoche se informó que el estado de los niños Barceló Rozas era satisfactorio, dentro de su gravedad, como también los señores Del Canto y Faunier, los que aún permanecen en Rancagua.

QUE LA CONTRALORIA INVESTIGUE OTORGAMIENTO DE LOS PRESTAMOS HIPOTECARIOS PIDIO AYER LA CEPCH

Los dirigentes de la Cepch enviaron una nota a la Cámara de Diputados, pidiendo que esa Corporación solicite la designación de un Inspector de la Contraloría para que realice una amplia investigación en torno a los préstamos hipotecarios que concedió la Caja de Empleados Particulares.

También la directiva de este organismo, que agrupa a todos los empleados particulares del país, resolvió realizar una nueva reunión el lunes, en donde planificarán una campaña en el sentido de conseguir para 1956 un vital de 36.500 pesos. En esta oportunidad se fijará la fecha del paro nacional que se ha acordado en principio, con el fin de protestar contra la política inversionista de la Caja previsional de este poderoso sector de trabajadores.

Diplomático español se despide de "La Nación"



Ayer pasó a despedirse de nuestro diario, el señor Electo García Tejedor, Secretario de la Embajada de España en Santiago, quien se dirigirá a su patria, donde el Gobierno lo ha distinguido con un alto cargo en el Ministerio de Asuntos Exteriores. El señor García Tejedor, que siempre se caracterizó como un gran amigo de esta casa periodística, departió cordialmente con nuestro Subdirector y con otros jefes y redactores. En la foto, el distinguido diplomático español, al centro, aparece en compañía del Subdirector del diario, Sr. Raúl Ferrada, y del Jefe de Propaganda, don Eduardo Barrera.

Nuevo presidente de Condecor fue nombrado D. Emilio González G.

El Presidente de la República firmó ayer el decreto por el cual se nombra presidente del Consejo de Comercio Exterior a don Emilio González González, quien previamente hubo de renunciar a su cargo de gerente de "VINEX" y a toda otra actividad relacionada con el comercio.

Ahora sólo falta la declaración jurada del señor González, ante notario, en que conste su ninguna vinculación con actividades de índole comercial, para el envío del decreto a la Contraloría, para el correspondiente trámite legal.

El señor González asumiría sus nuevas funciones en la próxima semana.

EL MINISTRO BARRIOS PRESIDIO CONSEJO DE LA CAJA DE LA MARINA

El Ministro de Salud Pública, doctor Raúl Barrios, no concurrió a su despacho en la tarde de ayer, por cuanto debió asistir a una importante reunión que celebró en Valparaíso el Consejo de la Caja de la Marina Mercante. El Ministro Barrios en esta ocasión como presidente del Consejo dió a conocer algunos importantes proyectos que pondrá en marcha ese organismo previsional.

Nuestro sistema estadístico y previsional conocieron ayer técnicos de Misión Klein-Saks

También asistió el experto de la OIT, don Juan Penicaud

Los miembros de la misión Klein-Saks celebraron en la mañana de ayer una larga e importante entrevista con el Superintendente de Seguridad Social, señor Guillermo Torres. A esta conferencia, que se prolongó desde las 10 a 13.30 horas, asistió también el experto en estadísticas de previsión social de la OIT, señor Juan Penicaud, quien permanecerá en nuestro país más o menos un año, con el propósito de estudiar a fondo el sistema previsional chileno.

ASPECTOS POSITIVOS Y NEGATIVOS.— El señor Guillermo Torres informó a nuestro diario que los miembros de la misión Klein-Saks fueron informados ampliamente acerca del número de Cajas previsionales, se revisó su presupuesto de inversiones, se estudió la constitución de las Cajas, formación de consejos, funcionamiento de los organismos tutelares, operaciones directas, planes habitacionales, etc., que formarán un bagaje sumamente útil para estos expertos.

Agregó que esta labor informativa preliminar será complementada con otras conferencias que servirán para ampliar y estudiar más detenidamente algunos problemas, dentro de un espíritu de cooperación y ayuda realmente positivas.

También se le facilitaron a la misión Klein las estadísticas archivadas en la Superintendencia, acerca del movimiento previsional.

EXPERTO ESTADISTICO.— Con especial interés siguió esta conferencia el experto en estadísticas de la OIT, señor Juan Penicaud, quien ha trabajado organizando sistemas previsionales y estadísticos en diversos países de Europa y América. La permanencia del señor Penicaud en nuestro medio de acuerdo con la opinión del señor Torres, será saludable y beneficiosa, ya que es considerado en estadísticas una de las primeras autoridades en la materia.

EXIGIRAN VISACION CONSULAR A BAILARIN MIGUEL DE MOLINA

En la Subsecretaría del Interior se informó que sería autorizada la entrada al país del bailarín español Miguel de Molina, siempre que este contara con la visación del Cónsul correspondiente.

De entrar al país con pasaporte de turismo —se agregó—, no podría autorizarse sus anunciadas presentaciones teatrales.

MINISTRO SAINTE-MARIE VIAJO A CONCEPCION

Ayer se dirigió a Concepción el Ministro de Minería, señor Osvaldo Sainte-Marie, acompañado del Subsecretario del ramo señor Carlos Ruiz, con el objeto de asistir a la ceremonia de puesta en marcha de las nuevas maquinarias para la explotación de las minas de carbón de Schwager.

El Ministro y el Subsecretario regresarán a esta capital en la tarde de hoy.

Almuerzo al general Diego Barros Ortiz

El jueves será agasajado por sus consocios del Círculo de Periodistas el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile general don Diego Barros Ortiz, socio activo de la institución, con motivo de su reciente designación para su actual cargo.

Esta manifestación consistirá en un almuerzo el que se llevará a efecto en los comedores del Círculo. Las adhesiones se reciben en la sede de la institución, Amunátegui 31.

SUS IMPRESIONES SOBRE CHILLAN RELATA EL EMBAJADOR DE MEXICO

Con la reinauguración de la Escuela "República de México" en la ciudad de Chillán, finalizaron las actividades conmemorativas del 145.o aniversario de la Independencia de esa nación amiga.

Para solemnizar la iniciación de las actividades de este plantel, que fuera obsequiado a Chillán después del terremoto de 1939, viajaron a esa ciudad el Embajador de México en Chile, señor José de J. Núñez y Domínguez; su esposa, señora Gracia Córdova de Núñez y Domínguez, acompañados de la secretaria, señorita Angela Camargo, y del secretario del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, don Agustín Billa Garrido.

Los Embajadores fueron huéspedes de honor de Chillán, realizándose diversos actos en su homenaje durante su estada en esa localidad.

DECLARACIONES DEL EMBAJADOR.— Al ser entrevistado sobre las impresiones recogidas en su viaje, el Embajador señor Núñez y Domínguez expresó:

"Regreso de Chillán vivamente emocionado al comprobar el afecto latente que allí existe hacia mi patria y hacia cuanto a ella se refiera. No es solamente una manifestación de cortesía, sino algo más intenso y profundo, que no es patrimonio de un sector o de una determinada capa social, sino un común denominador que abarca desde el elegante y distinguido Club de Ñuble, al Mercado tradicional y pintoresco.

"El edificio de la Escuela "República de México", de Chillán, ha sido restaurado, y nuevamente es un bullicioso colmenar de pequeñuelos que, junto con lograr una esmerada instrucción de parte de sus muy preparados maestros, reciben permanente lección de panamericanismo a través de cada una de sus aulas consagradas a rememorar a los próceres americanos. Maestros y alumnos ofrecen allí un enaltecedor ejemplo de superación, de confraternidad internacional, de laboriosidad y de eficacia.

"La acogedora sociedad de Chillán, donde se cultivan señoriales hábitos de hospitalidad, nos hizo objeto de algunas demostraciones de afecto, que han comprometido la gratitud de mi esposa tanto como la mía; al propio tiempo, los simples vecinos, los menestrales o los chicuelos venidos de la masa popular anónima, nos hicieron demostraciones afectuosas que no olvidaremos fácilmente, porque nos llegaron a lo más hondo del corazón.

"Finalmente —terminó diciendo el Embajador señor Núñez—, fue muy reconfortante para el ánimo de quien, como nosotros, ama muy sinceramente a Chile, ver que Chillán resurge vigorosamente de sus ruinas con la pujanza y la decisión de quien sabe sobreponerse a los infortunios, porque tiene plena conciencia de su esplendoroso porvenir".

Hoy se celebra el Día del Suboficial Mayor de la FACH

Presidido por el Jefe del Estado, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, será celebrado hoy en Quintero el "Día del Suboficial Mayor" de la Fuerza Aérea, instituido por orden de la Comandancia en Jefe de esa institución, de fecha 22 de marzo de 1954, con el objeto de fortalecer los lazos de camaradería entre los suboficiales mayores.

Asistirán a los actos con que se celebrará este día, además del Presidente de la República, el Ministro de Defensa Nacional, coronel don Benjamín Videla; el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general don Diego Barros, y altos jefes de la institución.

El programa se iniciará, a las 10 horas, con una reunión y formación de los suboficiales mayores en la losa del Hangar Rojo del Ala N.o 2. Luego, a las 10.15 horas, los suboficiales harán una visita de cortesía al Comandante del Ala, coronel don Rolando Honorato, y a las 10.30 horas, se efectuará una romería a las tumbas de los suboficiales mayores Rafael Berríos Tobar y Julio Fuenzalida Carvacho, acto en el cual pronunciará una alocución el capellán don Renato Vio Valdivieso. Finalmente, se colocará la primera piedra del nuevo mausoleo de la Fuerza Aérea en Quintero. En esta oportunidad hará uso de la palabra el Director del Personal, coronel don Eduardo Jensen.

A la llegada del Presidente de la República a la base se le rendirán los honores correspondientes a su alto rango y, posteriormente, será invitado al almuerzo de los suboficiales mayores en el casino de dicha base.

TECNICOS DEL PETROLEO LLEGARAN HOY A STGO.

En "El Interamericano" de hoy llegan a Santiago los señores A. J. Blackwood y J. B. Patberg, de la Esso Research & Engineering Company de los Estados Unidos, entidad ésta que tiene a su cargo la investigación y desarrollo científico de productos del petróleo para la Standard Oil Co. (New Jersey) y compañías filiales.

Los señores Blackwood y Patberg realizan una jira continental y permanecerán en nuestro país hasta el jueves próximo, oportunidad en la cual, en contacto con personeros de la Esso Standard Oil Co. Chile y de la industria nacional, se impondrán de los aspectos más interesantes relacionados con el progreso industrial del país y de las necesidades de nuevos productos de petróleo que ese desarrollo representa.

Será revisado el Plan de Aeródromos

El Ministro de Obras Públicas, general don Alejandro Schwerter, espera recibir las conclusiones del Primer Congreso de Aeropuertos, efectuado recientemente en esta capital, para abocarse al estudio de las modificaciones que sea necesario hacer al plan de aeródromos estudiado por el Ministerio.

Se estima que para desarrollar el plan de construcción y mejoramiento de los aeródromos del país, sería necesaria la suma de dos mil millones de pesos.

Por otra parte, el Ministro Schwerter cree que, debido a la importancia que el transporte aéreo tiene para el país, sería conveniente elevar a la categoría de Dirección, al actual Departamento de Aeródromos dependiente de la Dirección de Vialidad.

El Plan de Aeródromos consulta la construcción de Cahabunco, en Punta Arenas; El Tepual, en Puerto Montt; Cahmonate, en Copiapó; Victoria, en Victoria; Chacalluta, en Arica y el mejoramiento de Los Cerrillos, además de otros menores. Se encuentran en obra, Chabunco, El Tepual y Chamonate.

Ayer se fijó precio oficial para el aceite

En el "Diario Oficial" de hoy se publica la Resolución del Ministerio de Economía, que fija en $ 180 el litro de aceite comestible de oleaginosas, en aquellas ciudades que cuentan con fábricas de este producto, en la venta al público.

HOY SE INICIA EL GRAN RODEO EN LA MEDIALUNA DE LA QUINTA NORMAL

Participarán los más destacados cultores de este deporte típico nacional

Un programa de especial atracción consulta el programa para el día de hoy, en la 85a. Exposición de Animales, que ha organizado la Sociedad Nacional de Agricultura, en su recinto de la Quinta Normal.

EL CONCURSO HIPICO. — En la pista central, que ha sido especialmente acondicionada para el mejor desempeño de las diferentes pruebas, se iniciará a las 10 horas el Concurso Hípico, que organiza la Federación de Deportes Ecuestres. Este torneo finalizará mañana en la tarde, y en él participarán los mejores jinetes nacionales.

EL RODEO.— Hoy en la tarde se iniciará también el Gran Rodeo, en la medialuna de la Exposición, con la participación de los más destacados cultores de este típico deporte nacional, y quienes han viajado desde los más distintos puntos del país para intervenir en este evento. El rodeo finalizará con el champion, el lunes en la tarde.

Se disputarán hoy los premios "Adriana Urzúa Urzúa", para todo caballo inscrito, y "Marco Aurelio Carmona", para yeguas inscritas. Mañana, los premios "Manuel Castillo González", para todo caballo inscrito; "Arturo Bamphylde", para todo caballo inscrito, y "Asociación de Criadores de Caballares", para potros inscritos.

El lunes en la mañana se efectuará la competencia para el premio "Dagoberto Floto", y en la tarde se realizará el Champion.

LOS REMATES.— Hoy, a las 9 horas, se pondrá término a los remates, con la subasta de los bovinos overo-colorados.

AÑO XXXIX Nº 13.828

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D. Valor del ejemplar del día: $ 15.— Ejemplares atrasados: $ 30.—

Santiago de Chile, sábado 15 de octubre de 1955

Créditos y producción

NO es posible ignorar que, en realidad, nuestro ambiente económico está siendo gravemente preocupado por la limitación introducida en el desenvolvimiento del crédito bancario. Desafortunadamente, el Consejo Directivo del Banco Central no acogió en todas sus partes la proposición que inicialmente le hiciera la Superintendencia de Bancos en orden a la autorización de un mayor margen de colocaciones.

Si bien es cierto se concedió un alza del 40 al 42% con respecto a los totales colocados al 31 de diciembre de 1954, de ningún modo esta expansión cubre las verdaderas necesidades, que en los últimos meses del año, con motivo del pago de impuestos, gratificaciones finales y otras razones de índole estacional, son muy fuertes. Tampoco encontró acogida la idea de liberar de restricciones el crédito que otorgara el Banco del Estado a través de sus departamentos agrícola e industrial.

El rechazo de este temperamento no tiene una explicación fácil. En efecto, estas secciones del Banco estatal no son propiamente instituciones de crédito comerciales. Corresponden a una organización de fomento productivo, que es bien distinta, por supuesto, de la función crediticia convencional de los bancos comerciales.

El crédito bancario mercantil tiene modalidades de intereses y plazos muy peculiares; en tanto que el crédito de fomento se ajusta al ciclo productivo, llegando su plazo hasta cinco años, y sus intereses, lógicamente, son más bajos que los corrientes para las operaciones habituales de los institutos de crédito comercial. Además, y es esto sin duda lo más importante, el crédito de fomento permite la fiscalización de la forma en que se invierte el dinero, cosa que escapa a las posibilidades de las otras formas de préstamos.

En Chile, donde se ha abusado bastante del crédito —lo que no impide reconocer que la masa general de colocaciones ha tenido un empleo correcto—, esta posibilidad de vigilar el destino efectivo que se da a tales colocaciones, es de mucha importancia, siendo, en el hecho, la única manera de ejercer el "control" cualitativo que la ley desearía establecer y que, en su letra, otorga al Banco Central.

De esta consideración surge sin esfuerzo la conclusión de que los departamentos especializados del Banco del Estado no deben quedar sometidos al régimen general del crédito que rija en el país. Se les debe dar libertad y márgenes suficientes para cumplir la trascendente misión de fomentar la productividad y la producción nacionales.

Los créditos de este tipo, con severa fiscalización de sus inversiones, cumplen un propósito de tan alta importancia, que no es posible mezclarlos con aquellos en que pueden deslizarse operaciones que no sean de beneficio colectivo o que, como no deja de ocurrir, representen en la realidad un mal.

Es seguro que el Ministerio de Economía, que estudia un plan de acción coordinada en materias económicas, incluirá este aspecto de tanta influencia en el desarrollo normal del país, entre las medidas que deben adoptarse. Esperamos que, con ocasión de ponerse en actividad el programa anunciado por el Ministro de Economía, se modifiquen los términos actuales de la expansión crediticia, para ponerla a tono con los requerimientos reales del país y, mejor aún, con la función de fomento que un crédito sistematizado y racional puede determinar en una nación joven y tan llena de posibilidades como la nuestra.

Retornos de exportaciones marginales

HA sido una constante preocupación del Gobierno encontrar una fórmula adecuada que permita dar fácil salida al exterior a nuestros excedentes de producción marginal, sin innovar substancialmente en la estructura del régimen cambiario imperante.

Hasta hoy los diferentes ensayos hechos al respecto no dieron los resultados esperados. Hubo fórmulas que, como las llamadas operaciones conjugadas o calzadas, permitieron dar salida al exterior a ese tipo de productos, pero impidieron, en cambio, utilizar sus retornos en la importación de mercaderías esenciales consultadas en el Cálculo Estimativo de Divisas.

Como el problema básico era justamente estimular esas exportaciones, pero utilizando sus retornos para cubrir importaciones esenciales y no suntuarias, las operaciones conjugadas debieron ser definitivamente proscritas del panorama de nuestro comercio exterior. El Gobierno se encontró así, nuevamente, ante la necesidad de superar esas dificultades e idear el mecanismo adecuado para alcanzar esos objetivos.

Nació así la fórmula recientemente aprobada por el Consejo Nacional de Comercio Exterior, que autoriza a la Caja de Amortización para adquirir parte o todas las divisas de retorno provenientes de las exportaciones marginales, "al precio que resulte de la oferta y la demanda, según cotización del día en las Bolsas de Comercio".

Creemos que esta fórmula es realmente feliz y que alcanzará fácilmente los objetivos perseguidos, sin provocar trastornos de ninguna especie en la marcha normal de las actividades de nuestro comercio exterior, sino, por el contrario, otorgándoles un fuerte estímulo.

El texto mismo del acuerdo de CONDECOR es suficientemente explícito al respecto.

En primer término, sanciona un tipo de cambio libre para la liquidación de todo o parte de los retornos provenientes de las exportaciones marginales —salitre cristalizado, ferromanganeso, hierro, chuño y vino—. Con esa tasa es obvio que la producción marginal podrá colocarse de inmediato en los mercados externos, sin dificultades de ninguna especie. La fórmula cumple, pues, en este sentido, con un primer objetivo básico: estimular las exportaciones de los productos señalados.

Tiene, en segundo lugar, la ventaja de que esos dólares de retorno, que no se liquidan en las Casas de Cambio, sino en la Caja de Amortización, serán utilizados por CONDECOR en la importación de determinadas mercaderías o productos realmente útiles, aunque no contemplados en el cálculo de Divisas. Pero lo importante es que un porcentaje apreciable pasará al Presupuesto de Divisas, para transformarse en importaciones que son en realidad indispensables. Es decir, que ni la liquidación de esos dólares provocarán trastornos en la cotización del dólar libre, ni esas divisas se distraerán con fines de turismo o simple atesoramiento, sino que podrán ser utilizadas en la importación de artículos esenciales, ya que tales son los que se consignan en el presupuesto de divisas. Se alcanza así un segundo objetivo básico: ampliar la capacidad de importación del país.

El eventual peligro de que esta mayor tasa de cambio para ciertas importaciones pudiera traducirse en un alza de los precios internos de esos mismos productos, deja de existir si se tiene el buen cuidado de controlar oficialmente esos precios.

La razón es obvia. Los productos cuya internación se autorice al tipo de cambio libre, son productos que en la práctica se cotizan actualmente a una tasa cambiaria muy superior. Para nadie es un misterio que los repuestos de vehículos motorizados, por ejemplo, que hasta ayer se importaban a un dólar de $ 300, en el mercado se venden a precios tales que, perfectamente, bien podrían soportar un dólar muy superior. En igual situación se encuentra la mayor parte de los repuestos para la maquinaria industrial.

La fórmula de CONDECOR satisface, pues, plenamente los objetivos propuestos: estimula las exportaciones y permite la utilización de todas nuestras divisas en importaciones necesarias para el país, todo ello sin provocar, en el mercado interno, mayores fluctuaciones de precios.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Napoleón en Santa Helena

HOY, 15 de octubre de 1955, hace 140 años, Napoleón, después de 70 días de navegación, divisó un punto negro en el mar. Era un coimillo de Inglaterra. Los marinos del **Northumberland** oían versículos de la Biblia, recitados por el capellán. Llegaban a la isla en día domingo.

Napoleón, nacido en Córcega, llamada Isla de Belleza, llegó a Santa Helena, volcánica y erizada de cañones como Gibraltar. La última isla de su vida.

Escribo estas gotas que filtraran de libros, de apuntes y de recortes. De tanta lectura he obtenido este concepto personal del cautiverio de Napoleón en Santa Helena. Aparto de él, lo más posible, la leyenda romántica, el odio al inglés y la ficción histórica.

Napoleón se entregó a Inglaterra cuando Europa estaba cansada de él y mucha parte de Francia asimismo. Es verdad que ciertas circunstancias le engañaron respecto de la forma de destierro que le dieron los ingleses. Es verdad que en todas partes hubo fanáticos admiradores de Napoleón, sin condiciones. Uno de éstos fué el inglés Lord Byron. Cuando le anunciaron la victoria de Wellington en Waterloo este poeta exclamó: **Well, I am damned sorry for it.** (Lo siento brutalmente.)

La juventud y las almas apasionadas sintieron en la Revolución francesa y en Napoleón un ansia de renovar y sobre todo una vida de imaginación, no helada y monótona. La novela **El Rojo y el Negro,** por Stendhal, aparece influida en esta magia napoleónica. En Waterloo terminaron las ilusiones de todos los resentidos jóvenes o pobres provincianos, que asaltan las capitales para tratar de encaramarse y de vivir con grandeza. ¡A cuántos como Julián Sorel hemos conocido en este mundo! Julián Sorel es el héroe de la novela de Stendhal.

En 1815 Napoleón había cansado a Europa. El sueño estaba desvanecido. La población trabajadora, la burguesía, los comerciantes, los reyes y los antiguos aristócratas, pisoteados y empobrecidos, esperaban el pronto desastre de ese extranjero. Solamente recordaban su aspecto negativo: las matanzas, el desprecio por los hombres, el saqueo de ciudades y la humillación del Santo Padre. La grandiosa idea de constituir los Estados Unidos de Europa no fue mencionada en la lista de los proyectos napoleónicos, ni por él ni por sus contemporáneos.

Cuando algunos historiadores condenan el rigor con que trataron los ingleses a Napoleón, después de Waterloo, parece que hubieran olvidado los episodios anteriores a la primera abdicación del emperador, a su confinamiento en la isla de Elba, y al acta que firmó antes de partir a dicha isla. He aquí el texto del acta:

"Habiendo declarado las potencias aliadas que el Emperador Napoleón es el único obstáculo para el restablecimiento de la paz en Europa, el Emperador Napoleón, **fiel a su palabra,** declara que renuncia, para él y sus herederos, a los tronos de Francia e Italia, y que no hay ningún sacrificio personal, aún el de la vida, que no esté dispuesto a hacer por el interés de Francia."

Cuando partió a la isla de Elba algunos mariscales y soldados lloraron. Es un tema para pintores. "Napoleón besa la bandera y se despide de su Guardia." El pueblo era otra cosa. En el camino le insultaron: "¡Bribón!" "¡Abajo el tirano!" "¡Asesino!" La muchacha que le sirvió en una posada, sin conocerle, por cuanto iba disfrazado, dijo: "¡Si le pillara le tomaría del cuello y le impediría llegar hasta el mar!"

Talleyrand hubiera deseado que llevaran a Napoleón a otra isla más distante. Por lo menos a las Azores.

La isla de Elba es italiana, parecida a Córcega. En días claros se ve desde ella la silueta de las montañas de Córcega. El perfume es igualmente agradable.

En el destierro Napoleón no alejó su pensamiento de París y de una posible revancha. Francia había vuelto a los Borbones con suerte para él. El rey era el obeso e incapaz Luis XVIII. Entregado a los nobles y a los desplazados, este rey dejó destruír lo mejor de la Revolución y del bonapartismo.

Napoleón había llegado a la isla de Elba el **4 de mayo** de 1814. El 2 de marzo de 1815 se escapó rumbo a Francia. **Faltó a su palabra.** Los ingleses, **cuando notaron su** ausencia de la isla, creyeron que estaría en Génova. Europa se estremeció. El rey de Francia huyó. La audacia de Napoleón había roto el único título legal que mantenía su persona con la voluntad triunfante de Inglaterra que entonces era el equilibrio europeo. En adelante la suerte de Europa dependería del talento militar de Napoleón.

Josefina había muerto pocas semanas antes. La única mujer que amó de verdad. De Viena le llegó una carta secreta. Contaba detalles humillantes de los amores de María Luisa con el general y diplomático tuerto Neipperg. Este general era veinte años mayor que la esposa de Napoleón.

La mala suerte había empezado para él con el repudio de Josefina, su primera esposa. La quiebra de la palabra de Napoleón, su fuga de la isla de Elba y su formación de un nuevo ejército provocó la más viva ira de sus enemigos. "Se ha privado de la protección de las leyes y queda entregado por sí mismo a la vendicta pública."

Lista de sus "crímenes" publicada por Talleyrand, repartida en Europa:

1.o Ametralló un barrio de París (St. Roch).

2.o Envenenó los hospitales en Egipto.

3.o Asesinato de Pichegru.

4.o Muerte del duque d'Enghien.

5.o Juramentos no cumplidos a la nación francesa.

6.o Atentados repetidos contra todos los gobiernos de Europa.

7.o Saqueo de las iglesias en Rusia y en España.

8.o Evasión de la isla de Elba.

9.o Abolición de todos los tratados concluidos, inclusive el de Fontainebleau.

En Alemania Mauricio Arndt mandó circular otro panfleto:

"Napoleón Buonaparte. Nombre de desolación, de desgracia, de maldición y de mentira. Nombre maldito que resonará el Día del Juicio Final..."

La nueva etapa napoleónica, y última, duró cien días. Muchas causas apuntarán los napoleonistas para explicar a Waterloo. Ninguno dirá que influyó la traición de su esposa en Viena.

Después de la derrota Napoleón huyó a París. Llegó a la Malmaison el domingo 25 de junio de 1815. Los domingos le llevaban la contraria. Encontró en dicha casa el melancólico recuerdo de Josefina, su sonrisa graciosa, su tibia presencia.

El 26 de junio el Ministro de Marina, duque Decrés, intentó salvarle de la captura. Le ofreció coche en la puerta y camarote en uno de los barcos norteamericanos que estaban en el Havre. El capitán de dicho barco le esperaba. Napoleón rehusó "por dignidad". Lo cierto es que esperaba dar la última batalla.

El jueves 26 de junio se puso el uniforme, hizo ensillar los caballos y dijo al general Beker que el enemigo había cometido una falta gravísima. Le aseguró que avanzaba sobre París dividido en dos cuerpos. Podía batirlo por mitades. Beker llevó el mensaje a Fouché, en las Tullerías. Fouché mostró el mensaje y exclamó: "¡Se burla de nosotros o se ha vuelto loco!"

Los más leales suplicaron a Napoleón que dejara las esperanzas guerreras y que escapara mientras era posible. Napoleón titubeaba. Rechazó diversos proyectos para embarcar y llegar a América. Entretanto el bloqueo inglés de las costas de Francia era cada vez más severo. El 15 de julio el general Beker anunció a Napoleón que habían llegado emisarios a Rochefort con orden de prenderle. Decidió entregarse a los ingleses, no obstante los ofrecimientos de audaces marinos franceses para romper el bloqueo. El 15 de julio se embarcó en el brick francés **L'Epervier.** Este lo trasladó a un bote del **Bellerophon.**

Día de fiesta en Inglaterra fue la llegada del **Bellerophon** a Torbay. En seguida a Plymouth. El lobo en una jaula. ¡El hombre que había sido la obsesión de Inglaterra durante diez años llegaba por fin!

Miles de personas acudieron para verle de cerca. La curiosidad, dijo Walter Scott, llegó al furor. Algunos curiosos cayeron al agua con peligro de ahogarse. Cuando aparecía Napoleón los hombres se descubrían. El sentimiento era mixto de curiosidad y de admiración. El domingo 30 de julio llegó de Londres el Ministro Bunbury, portador de la resolución definitiva del Gobierno. Destierro a la isla de Santa Helena. Lord Keith y sir Henry Bunbury leyeron la sentencia a Napoleón.

No abuso más del espacio. Como en los folletines digo: Continuará mañana.

J. E. B.

La Semana Internacional

ELECCIONES BRASILEÑAS Y RUMORES

La mayoría obtenida por Juscelino Kubitschek en las elecciones presidenciales del Brasil alcanzaba, hasta ayer, una ventaja superior a los 300 mil sufragios sobre su contendor inmediato, Juárez Tavora. Su asociado en esta dilatada competencia democrática, que se prolonga por más de diez días, el candidato a la Vicepresidencia Joao Goulart, está también prácticamente electo.

Ambos fueron postulados por los partidos Socialdemocrático y Laborista, que fundara el ex Presidente Vargas. Aparecen, pues, como los legítimos herederos del fallecido gobernante y cuentan, por tanto, con un encendido favor popular —expresado ya en las urnas—, a la vez que con una porfiada y fuerte oposición.

Esta última es tan poderosa como lo fue la que impelió a Getulio Vargas al suicidio en agosto del año recién pasado. A esta oposición y su imprevisible comportamiento futuro se debe el confuso panorama que deberá afrontar Kubitschek al término de las elecciones. El país vive un clima de indisimulable zozobra. Los crecientes rumores de un movimiento armado para impedirle su ascensión al poder, encuentran ya franca acogida en diarios importantes, como "Journal do Brasil", que afirmó editorialmente: "...este terrible temor del mañana nos ate los brazos". A su vez, el "Diario Carioca" ha denunciado la existencia de "un plan para anular las elecciones".

Pero el Ministro de Guerra, Lott, acaba de afirmar que "el vencedor en las urnas que resulte reconocido por el Tribunal Electoral brasileño, tomará posesión del poder".

EL CRITICO DEBATE PARLAMENTARIO FRANCES

Tras la victoria que se anotó el Premier Edgar Fauré en la Asamblea Nacional francesa el domingo último, cuando impuso su política frente al problema marroquí, una nueva crisis, producida ahora por la situación de Argelia, amenaza con la estabilidad de su Gobierno.

En sus denodados esfuerzos por defender su política en Argelia, Fauré sometió a la Asamblea Nacional un programa de cuatro puntos que importan una efectiva revisión del "statu" argelino, mediante la aplicación de importantes reformas políticas, económicas y agrarias.

El Parlamento francés parece haber recibido con frialdad el plan de Fauré. Socialistas y comunistas aparentemente lo rechazan y han colocado al Premier en situación más que difícil.

En la madrugada de ayer, el Presidente del Consejo de Ministros decidió forzar una decisión y se jugó la vida de su Gobierno al pedir a la Asamblea Nacional que lleve a votación la permanencia del Gabinete. Este voto de confianza se tomará el martes próximo. Fauré dispone, pues, de cuatro días para gestionar la formación de una mayoría parlamentaria que lo sostenga.

PROBLEMAS COLONIALES EN ASAMBLEA DE LA NU

La NU, no obstante la oposición de algunas grandes potencias, acordó iniciar el lunes en la Comisión Social, Humanitaria y Cultural, un debate sobre el principio de autodeterminación de los pueblos. Tal actitud del organismo mundial confirma la solidez del bloque afro-asiático, latinoamericano y soviético, que ha tomado posiciones definidas frente a los problemas coloniales.

La inclusión del asunto de Argelia en los debates de la NU, lograda por esa mayoría de países, provocó ya el abandono de la Asamblea por parte de la delegación francesa. Las naciones de Asia y Africa, más 13 Estados sudamericanos y 5 soviéticos, apoyan el principio de autodeterminación de los pueblos, que es columna básica en la campaña contra el coloniaje.

ASILO DEL EX PRESIDENTE PERON

Paraguay accedió a la demanda del Gobierno Provisional de Buenos Aires en orden a internar al ex Presidente don Juan Domingo Perón, en algún punto alejado de la frontera argentina. Las recientes declaraciones del gobernante exilado, que fueron estimadas lesivas por los nuevos jefes de la nación rioplatense, motivaron esta reclamación, acogida favorablemente en la semana por el Gobierno paraguayo.

Perón habría accedido a abandonar Asunción y radicarse en la ciudad interior de Villarrica. Aunque, eventualmente, se admite que el ex Presidente podría haber solicitado asilo en Suiza u otro país europeo.

CONFLICTO RUSO-IRANIO

La adhesión del Gobierno de Teherán al Pacto de Defensa Occidental recientemente suscrito por Irán en Bagdad, motivó una protesta del Gobierno soviético, que considera vulnerados los convenios ruso-iranios de los años 1921 y 27.

Todo permite adelantar que Irán rechazará la Nota del Kremlin, alegando su plena libertad —garantizada por la NU — para adherir a pactos regionales. Principalmente cuando, como en este caso, este tipo de convenios no tiene, en modo alguno, el carácter de agresivo, ni está dirigido tampoco contra los intereses soviéticos.

Los observadores del Medio Oriente estiman que la URSS no forzará decisión alguna radical en esta materia, aun cuando podría aplicar cierta clase de sanciones económicas que afectarían el comercio exterior iranio.

PANORAMA



VINOS DE CHILE

El diccionario enciclopédico Espasa, el mejor del habla castellana, dedica 116 páginas al vocablo "vino" y 56 a "vinificación", lo que hace un total de 172 páginas de apretada y minuciosa información. Allí se mencionan los vinos de Macedonia, de Persia, de Rumania, del Tirol, y, desde luego, de Francia, España, Italia y Alemania, y de muchos otros países; pero el vino chileno no mereció el honor de ser mencionado en tan docta enciclopedia. Y esto habla mal de la acucia, más bien, anémica, que han debido poner nuestros Cónsules en el Viejo Mundo, para cantar las glorias y excelencias de nuestros mostos.

Afortunadamente, el vino de Chile se hace la propaganda por sí mismo. En Bruselas hemos visto a los belgas corriendo "afanados" por las calles, antes del cierre del comercio el sábado, con botellas vacías bajo el brazo y diciéndonos de pasada: "¡Oh, lá, lá, le vin chilien, magnific, tres, tres bon...!" En Nueva York o San Francisco también es pedido, como cosa de lujo y exquisita, el "chilean wine" y en Alemania también es altamente cotizado el "wein" de nuestra tierra.

Cualquiera que mire desde afuera nuestro panorama vinícola, dirá que somos elegidos por la Divina Providencia, por tener un producto tan noble, de calidad tan excelsa, que bastaría por sí solo para liberarnos de la mayor parte de las angustias derivadas de la escasez de divisas. Pero, mirado desde adentro, este panorama demuestra facetas desconcertantes. Desde luego, las estadísticas acusan un descenso vertical de los volúmenes exportados durante los últimos seis años. No ha sido posible establecer un régimen estable, de exportaciones permanentes con calidades similares. Por el contrario, se han opuesto numerosas trabas a la exportación y, en cambio, se han autorizado contingentes de excepción que en diversas oportunidades han llegado en mal estado al extranjero, contribuyendo al desprestigio de un producto nuestro tan prestigiado y a consumar la pérdida de varios importantes mercados del exterior. Por exceso de control, estamos dejando demasiado vino en el país, donde una parte debe botarse al suelo, cosa cuasi criminal, y la otra, fatalmente, ha de ser bebida, con el consiguiente incremento de la embriaguez.

Ahora, en el mes de marzo próximo, se realizará en Chile el VIII Congreso Mundial de la Viña y del Vino. La Oficina Internacional del Vino, con sede en París, eligió nuestro país; por primera vez en la historia de estos torneos internacionales, ellos serán celebrados en el continente americano. Hasta hoy, Europa había sido la sede tradicional. Vendrán en esa oportunidad reputados enólogos de fama mundial y también representantes del alto comercio europeo, de modo que podrán concitarse aquí magníficos y beneficiosos negocios, con vista a la exportación de nuestros vinos.

Pero si no damos un definitivo corte a esta situación de desorden y de incertidumbre en que se desarrollan las exportaciones, de nada valdrá, comercialmente, la visita de esos importantes caballeros. Por eso, es patriótico pensar en la conveniencia de establecer un régimen permanente y estable de las exportaciones vinícolas, a fin de recuperar los perdidos mercados y estar en condiciones de dar cumplimiento estricto a los compromisos que indudablemente vamos a contraer cuando se celebre aquel magno Congreso. El prestigio de nuestro comercio de vinos en el exterior está compuesto, por una parte, por la magnífica calidad del producto; por la otra, por el fiel cumplimiento de las obligaciones. La naturaleza y la habilidad de nuestros técnicos garantizan lo primero; a las autoridades queda librada la garantía de lo segundo. Afortunadamente, soplan brisas favorables para nuestros excelentes mostos, a juzgar por las noticias conocidas y consignadas en la prensa de ayer.

LA PREGUNTA

¿Ahora que subió el aceite comestible a ciento ochenta pesos, los amantes de comer frituras están al otro lado, ya que ellos mismos están fritos?

Notas del Día



"TE ESPERO EN GETULIO"... Los nombres raros son los peores enemigos del amor. Hay hombres que no deberían ser amados jamás por mujer alguna, fuera de otros motivos, porque llevan nombres terribles. Conocí una señora cuyo marido se llamaba Epaminondas. Yo era casi un niño, y el nombre del célebre general tebano lo tenía fresco en la memoria. Me sonaba bien el Epaminondas que había vencido a los lacedemonios en Mantinea, donde fue herido de muerte. ¡Pobre Epaminondas! Pero este otro, el marido de aquella amiga de mi madre, me producía extrañas dubitaciones. ¿Cómo lo llamaría su señora en los momentos en que el amor le ponía la voz tartamuda? No era posible que le musitara al oído mi Epaminondas. A lo mejor —nunca lo supe— le diría Nondito adorado.

Es cierto que otros se llaman Sansón, Plutarco, Casiodoro o Sebastián. No han de estar muy contentos y más de alguna dificultad habrán tenido para penetrar en los dominios de Venus. Porque decirle a uno Plutarquito o Sansoncito debe ser algo desesperante. El amor requiere de sus galas, como el teatro necesita de sus bambalinas. Siempre he pensado que lo mejor de "Tosca" no es su música almibarada, sino el nombre de su protagonista: Mario Cavaradossi. ¡Qué [illegible]do! Todavía oigo la voz de la Santarelli cuando llamaba al tenor Innocentti: "Mario... Mario...". Después la "Recóndita Armonía", la Santarelli tendida en el sofá, y Mario Cavaradossi con la cabeza vendada dando su grito de "Vitoria, Vitoria". Debo hoy confesar que habría dado un mundo por llamarme Mario. Si me hubiesen puesto Epaminondas, hace tiempo me habría pegado un tiro.

Y así ocurre, también, con el nombre de las ciudades, de las plazas y de los paseos públicos. Nada habrá jamás, en parte alguna del mundo, como ese nominativo intocable de Alameda de las Delicias. Así llamó a sus álamos nuestro padre O'Higgins, y así seguiremos llamando al paseo sin límites a pesar de toda ley y todo decreto. ¿Sienten como suena eso de Peñaflor? Hay otras voces que suenan a vejez dorada: Curacautín, Panguipulli, Talagante, Tres Pascualas. Aquí tenemos la Plaza de la Alcaldesa, con sus grandes paulonios de flores azules. Hasta la Plaza de los Artesanos suena a conquista de sueños presentes y realidades futuras. Todo, en suma, vale por el nombre que las cosas tienen y que tienen los hombres.

Veamos de qué distinta manera piensa la muy ilustre Municipalidad de la comuna de Quinta Normal, recia electora de candidatos políticos. Se ha propuesto cambiarle el nombre a algunas de sus plazas públicas. El úkase correspondiente aparece en un diario del último domingo. Leamos lo que dice en su número 3.o: "Plaza de la Población Lo Franco, vulgarmente denominada "Descanso del Atardecer", se le designa con el nombre de "Getulio Vargas". ¡Todo sea por Dios! ¿Habría alguna plaza en el mundo con un nombre más sugestivo y encantador que "Descanso del Atardecer"? Es todo un miraje luminoso y abierto al horizonte de la fantasía. Pareciera que allí podría uno ir a sentarse a remover todos los sueños y los ensueños; a descansar del dolor de la vulgaridad; a consolarse de las feas cosas que contemplamos a cada instante. Allí nos estaríamos hasta que brillara la primera estrella, esa grande y parpadeante que se llama Sirio. Entonces nos iríamos a nuestra humilde morada, con una inmensa paz en el alma.

Pero esto tampoco puede suceder en medio de tantas cosas inverosímiles. Había que arrebatarle a la placita su dulce nombre. ¡A quién se le ocurre que una plaza pueda llamarse "Descanso del Atardecer"! Ahora se llama "Getulio Vargas". De hoy en adelante, las niñas del barrio le dirán al amor de sus amores: "Tú sabes, esta noche te espero en Getulio...".—I.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—[illegible])

Respuesta a jubilados

Señor Director: En la edición de hoy del diario de su Dirección, en la Sección "Cartas al Director", se publica una que le dirige un Jubilado de la Caja a mi cargo, y en la que consigna su protesta por la circunstancia de que se le adeudan los ajustes automáticos desde julio de 1954 hasta la fecha.

Esta Caja comprende y justifica el malestar del remitente de la carta en referencia, pero, desgraciadamente, no es de su incumbencia solucionar el problema que afecta a estos Jubilados, ya que, para pagar estos reajustes es necesaria la dictación de los Decretos que le reconozcan su derecho, y que el Fisco coloque a disposición de la Caja los fondos para su cancelación.

De lo expuesto se deduce que esta Caja no es responsable de esta situación y es injusta la crítica que se le hace.

Confío en que el señor Director dará publicidad a estas líneas para que sirva de información a los afectados.

Saluda atentamente a usted.— **Luis Marchant González,** general (R) y Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile

¿Por qué no testan los ricos a favor de sus empleados y obreros?

Señor Director:

No voy a reclamar de nada en esta nota, sino a expresar cierta amargura por lo que yo llamo una injusticia. Soy viejo empleado particular y le he servido lealmente a varios capitalistas millonarios. A uno le serví, manejando casi junto a él sus cuantiosos intereses durante 14 años o sea, hasta que murió. Se abrió su testamento y había sumas de recuerdo hasta para su servidumbre y lo gordo era para sus hijos; pero, para mí, ni ningún otro empleado, que colaboramos a hacer más grande su fortuna, no figuraba ni un recuerdo... Más tarde, he servido de testigo en testamentos de varios millonarios (por supuesto que gratis); siempre han testado a favor de sus hijos, sobrinos, lejanos parientes, pero en jamás de los jamases a favor de sus empleados, o colaboradores de oficina, o sea, de ese elemento intelectual que muchas veces les sirve de orientador dentro de la economía y el comercio. Nunca he visto tampoco que testen a favor de sus guías profesionales, que son los Contadores. ¿Es una ingratitud, egoísmo o un complejo de suficiencia que no les deja margen a pensar que la riqueza que se acumula es siempre con la ayuda de los demás? En cambio, los hijos, los sobrinos, que no han ayudado al capitalista a aumentar los bienes, sino que a la inversa han contribuído a sacar del patrimonio o a amenguar el patrimonio, son casi siempre los favorecidos por los testadores.

¿No cree Ud., señor Director, que esto mismo, propalado por los diarios, desde los púlpitos y logias, haría cambiar el criterio olvidadizo de cierta [illegible] que se aprovecha años de [illegible] del trabajo ajeno, sin acordarse de este aspecto ni siquiera a la hora de su muerte? ¿O es que por el hecho de una generación o un sueldo y las posiciones a que obliga [illegible] trunca, ya se ha llenado el deber de conciencia social? ¿No cree Ud., señor Director, que incluso, estas reflexiones podrían dar pasto para algún artículo de fondo en su importante diario?

Lo saluda con todo respeto, affmo. lector del diario del pueblo, LA NACION, Nemesio **Sanhueza Poirier,** Ezequiel Fernández N.o 1117, Ñuñoa, Santiago.

Sobre un mediocre espectáculo radial

Señor Director:

Me permito dirigirle estas líneas, para que con su publicación, en el diario que usted dirige, se haga pública mi protesta y la de muchos debidos por la presentación que se hiciera en este pueblo ese mediocre espectáculo que se hace llamar "Residencial La Pichanga" que sí es una verdadera changa en lo que se refiere a espectáculo de valor, cultura y decencia.

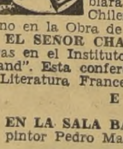
Señor Director, darse el lujo de cobrar $ 150, $ 100 y [illegible] por las distintas localidades es un abuso al que debiera ponérsele freno, en especial cuando se trata de elementos que para poder hacerse notar, ridiculizan [illegible] ejercicio del ministerio [illegible], rebajan el concepto de la hombría y siembran la duda y el mal ejemplo entre la juventud con sus chistes de mala [illegible] y doble intención.

Hacer teatro y darlo a conocer es muy plausible, [illegible] cuando se trata de teatro mediocre, caro, llega el momento en que las autoridades deben tomar cartas en el asunto, [illegible] por los precios, al menos por la educación y moral de la población, en especial de la juventud, que es la que acude, engañada por pseudoactores disfrazados con careta de los deportistas honestos.

Quiera Dios que estas líneas promuevan un deseo de poner fin a los abusos, y a la vez interés de quien corresponda de velar por la decencia del espectáculo que se comenta, como también del cuidado en las expresiones e intenciones que [illegible] diario se manifiestan en el espacio radial que también se llama "Residencial La Pichanga".

Ruego al señor Director [illegible] publicación de esta [illegible] gesto que desde ya [illegible] su atento y S. S. — L. C. [illegible] carnet 81071, Viña del [illegible] Quilpué.

Actividades Culturales



CONFERENCIAS

* * *

DON EUGENIO PEREIRA SALAS dictará el miércoles una conferencia en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura sobre el tema "William Prescott y el Espíritu Americanista".

* * *

EL PROFESOR ROQUE ESTEBAN SCARPA hablará el miércoles a las 19 horas en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, acerca de "Lo Humano en la Obra de Thomas Mann".

EL SEÑOR CHARLES MILLET disertará el jueves a las 19 horas en el Instituto Pedagógico, acerca de "Lucila de Chateaubriand". Esta conferencia forma parte del ciclo "Tres Citas con la Literatura Francesa".

EXPOSICIONES

* * *

EN LA SALA BANCO DE CHILE está abierta la exposición del pintor Pedro Martínez Dancho.

* * *

UNA MUESTRA CERAMICA se inaugurará el martes en la Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación. La muestra pertenece al alumnado de la Técnica N.o 2.

* * *

EN TALLER 14 se inaugura el lunes una exposición de dibujos y cerámica del artista Ricardo Irarrázaval.

EN EL LICEO N.o 8 está abierta una exposición de cuadros y 240 postales de Italia.

CUATRO PARLAMENTARIOS DE USA. LLEGAN HOY A SANTIAGO

Procedentes de Buenos Aires, a las 16 horas de hoy, llegarán a Santiago cuatro parlamentarios estadounidenses, miembros de la Subcomisión de Operaciones Internacionales, de la Comisión para Operaciones Gubernamentales de la Cámara de Representantes de ese país.

Los parlamentarios visitantes que arribarán a Los Cerrillos en un avión DC-6B, de la Marina de los Estados Unidos, son los señores Porter Hardy, representante demócrata del Estado de Virginia, y presidente de la Subcomisión; Jack B. Brooks, demócrata por Texas; George Meader, republicano por Michigan, y Víctor A. Knox, republicano por el mismo Estado del anterior.

Acompañan al grupo los señores Maurice Mountain y Walton Woods, miembros de la secretaría de dicha subcomisión. Completan la comitiva los señores Belton O. Bryan, oficial de escolta del Departamento de ..., oficial de escolta del Departamento de Marina, y los ayudantes, Estado; capitán Marshall E. Dor... capitán A. S. Chrisman, y teniente A. A. Schirmer, ambos de la Armada.

MOTIVO DEL VIAJE.— El objeto de la visita de estos parlamentarios es el de observar las actividades internacionales del Gobierno de los Estados Unidos, tales como las que llevan a cabo el Instituto de Asuntos Interamericanos y el Servicio de Informaciones de Estados Unidos, en los diversos países de América Latina.

Los visitantes permanecerán en nuestro país hasta el próximo miércoles, día en que proseguirán su jira, dirigiéndose a La Paz, Bolivia.

FELIZ VIAJERO



Werner von Bischoffshausen W., acompañado por su tía, señorita Marion von Bischoffshausen, frente al Pan de Azúcar en Río de Janeiro, durante la jira que recibió como premio mayor en el GRAN CONCURSO "BELLEZAS DE ITALIA" que auspician CARAMELOS AMBROSOLI y Conservas Aconcagua.

ELECCIONES DE LA FECH TERMINAN HOY

Hoy, a las 14 horas, finalizará la elección suplementaria ordenada por el Consejo de la Federación de Estudiantes de Chile en las Escuelas de Derecho, Obstetricia y Teatro.

Hasta el momento aparece con una leve ventaja la lista que encabeza el estudiante Roberto Bonrieth, y que apoyan las fuerzas estudiantiles de derecha, sobre la que enfrenta Jorge Dreckman, levantada por elementos radicales, socialistas y comunistas.

MEDICOS CHILENOS INVITADOS AL PERU

En estos días se dirigirán al Perú los médicos chilenos profesores Orrego Puelma, Asenjo, Wood, Rojas Villegas y Tello, especialmente invitados por la Sociedad Médica del Perú, para asistir al Segundo Congreso de Medicina que se efectuará en el país hermano.

Inclusión de proyecto pidió ayer Pinto Díaz

Con el Ministro del Interior se entrevistó ayer el diputado Humberto Pinto Díaz, para pedirle que el Ejecutivo incluya en la legislatura extraordinaria el proyecto que modifica los artículos 9 y 10 de la ley 11.595, sobre encasillamiento de las Fuerzas Armadas y Carabineros.

El señor Pinto Díaz explicó que las referidas modificaciones tienden a favorecer a un grupo numeroso de ex funcionarios de Carabineros, que no gozan en la actualidad del beneficio de pensiones reajustables, lo que les ha creado un serio problema económico frente al alza del costo de la vida.

INVESTIGACION SOBRE VENTA FUNDO EL SAUCE

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un oficio de la Contraloría General de la República, por el cual informa que en breve enviará a esa Corporación los antecedentes relacionados con la investigación practicada respecto de la venta y posterior compra del fundo El Sauce, que fuera propiedad de la Caja de Colonización Agrícola.

Agrega el oficio, que se han acumulado nuevos antecedentes, que permitirán completar todos los detalles del negocio en cuestión.

ZONA AGRICOLA DE CUREPTO VISITARA MINISTRO SUAREZ

En la mañana de hoy, el Ministro de Agricultura, don José Suárez Fanjul, acompañado del Director Nacional de Agricultura, ingeniero agrónomo, don Mario Astorga, y de los jefes de los Departamentos de Extensión Agrícola y Economía Rural, se dirigirá a Curepto, con el objeto de visitar la zona agrícola de rulo de la costa, y la situación de la agricultura de esa región a solicitud de los pequeños y medianos agricultores.

Como consecuencia de la sequía y fuertes heladas caídas este año, la agricultura de la citada región atraviesa por difícil situación, debiendo abocarse a la solución de urgentes problemas de carácter técnico y económico, por lo que han solicitado la visita del Ministro, a fin de que el Gobierno intervenga en la solución de esos problemas.

PROXIMA SEMANA SE ENTREVISTARA CON S. E. NUEVA DIRECTIVA DEL PAL

Senador Izquierdo solicitó ayer al Jefe del Estado la inclusión en la convocatoria del proyecto de amnistía.

A mediados de la próxmia semana, el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, enviará al Congreso Nacional un proyecto de amnistía para los procesados y condenados por la Ley de Defensa de la Democracia, a raíz de las últimas huelgas ilegales declaradas por funcionarios públicos y semifiscales.

Este anuncio lo hizo el presidente del Partido Agrario Laborista, senador Guillermo Izquierdo Araya, a la salida de una entrevista que tuvo en la tarde de ayer con el Jefe del Estado, a la cual concurrió acompañado del primer vicepresidente del PAL, diputado Alfonso David Lebón.

El senador Izquierdo expresó que la petición del proyecto de amnistía la hizo dando cumplimiento a un acuerdo del reciente Congreso del PAL. Agregó que el Excmo. señor Ibáñez concedió una entrevista a la mesa de la nueva Junta Ejecutiva del PAL, para la próxima semana, oportunidad en que se le hará entrega de las conclusiones del Congreso que el agrariolaborismo acaba de celebrar en Concepción.

SESION ESPECIAL DE LA CAMARA PARA DEBATIR CONFLICTOS PENDIENTES

En una Sala de la Cámara de Diputados se reunieron en la tarde de ayer dirigentes de la Central Unica de Trabajadores, con parlamentarios del FRENAP, Partidos Socialista Popular y Democrático del Pueblo.

Durante esta reunión se informó sobre los conflictos sociales pendientes, y se acordó pedir una sesión especial de la Cámara de Diputados, para mediados de la próxima semana, destinada a tratar dichos conflictos.

MUSALEM SE QUERELLA CONTRA TORRES ORREGO

El diputado José Musalem terminó en la tarde de ayer la redacción de una querella criminal que entablará contra el Superintendente de Seguridad Social, señor Guillermo Torres Orrego.

Abogados de la Falange Nacional asesoraron al señor Musalem, en la redacción del escrito correspondiente.

150 MILLONES PARA CONSTRUIR HOSTERIA EN PUERTO DE ARICA

Diversos problemas de Arica planteó el diputado Juan Checura al Director del Departamento de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, señor Osvaldo Buccicardi. Principalmente se refirió a la situación habitacional que creará la demolición del Hotel Pacífico de ese puerto.

Sobre el particular, el señor Buccicardi, informó que se ha destinado la suma de 150 millones de pesos para la construcción de una hostería en el barrio La Chimba, al interior de Arica.

El Hotel Pacífico deberá ser demolido, por estar sus cimientos en mal estado.

EL LUNES TRATAN EL REAJUSTE AUTOMATICO PARA PODER JUDICIAL

Para las 15.30 horas del lunes próximo ha sido citada la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado, con el objeto de continuar la discusión particular del proyecto, en segundo trámite constitucional, que aumenta las rentas del Poder Judicial.

La citación encarece la asistencia de los miembros de la Comisión, haciendo presente que en esta sesión se definirá lo relativo a un reajuste anual automático para los funcionarios del Poder Judicial, tanto en lo que se refiere a sistema a emplear como al porcentaje del reajuste que se acordaría.

PRESUPUESTO.— A las 17 horas del mismo día sesionará la Primera Subcomisión Mixta de Presupuestos, con el objeto de constituirse.

La Comisión Mixta de Presupuestos se reunirá el martes, para oír la exposición que sobre la Hacienda Pública hará el Ministro del ramo, don Oscar Herrera Palacios.

De MARIA DE LA CRUZ

Democracia Funcional y Comité de Empresa

El Partido Agrario Laborista, en su Convención Nacional, se mostró partidario del Comité de Empresa. Esto indica que el Partido en esta oportunidad tuvo presente, ante todo, su doctrina y su programa.

Alentador para la opinión pública chilena ha sido la exposición categórica del presidente del PAL, Guillermo Izquierdo Araya, sobre la posición doctrinaria antimarxista de los agrarios laboristas.

La doctrina agrariolaborista propicia la Democracia Funcional como modalidad de perfeccionamiento de la democracia. El trabajador pasa a tener una representación directa en el dictamen de la ley. La ciudadanía debe organizarse en torno al trabajo, porque el trabajo es el único creador de riqueza, y la riqueza justamente distribuida es el medio eficaz de solución de todos los problemas sociales.

El Comité de Empresa hace copartícipes de las empresas a los empleados y obreros que en ellas trabajan. Esto es justicia. Esta participación directa del trabajo en los beneficios del capital, destruye el comunismo que se alimenta de las injusticias económicas de las clases asalariadas; se eliminan las huelgas, porque los obreros sólo pretenderán aumentar una producción en la que tienen directos beneficios; la odiosa y poco cristiana lucha de clases, que ha sido bandera estéril de algunas organizaciones marxistas, desaparecerá, porque cuando la riqueza está justamente distribuida, no hay motivos de lucha de ninguna clase.

El Comité de Empresa es el gran paso en la liberación económica de los trabajadores, y en la seguridad social del capital y lo más importante en el hecho del Comité de Empresa, es la abolición del comunismo y del marxismo que han sido siempre los envenenadores del alma proletaria en el mundo entero.

Ya la política va cambiando de aspectos por fuerza de las circunstancias; el mundo moderno nos muestra una clase proletaria más culta, más eficiente y más segura de sí misma. El obrero —en un gran porcentaje— lucha por superarse; en el sindicato, los dirigentes van comprendiendo la inutilidad de la subdivisión política ideológica, y comprenden que sólo el trabajo y la justa remuneración pueden hacer mejores sus vidas y afianzar la felicidad de su destino humano.

La política va dando un vuelco notable. En las poblaciones semirurales de los alrededores de las grandes ciudades, los electores advierten la necesidad de elegir de entre ellos mismos a los futuros regidores, para hacer la política del grupo social y dejan de lado la política de las diversas ideas. Comprenden los pobladores que la felicidad de ellos emanará de la mejor vida comunal con sus adelantos en la obstención de alcantarillado, agua potable, luz eléctrica, pavimentación, jardines, plazas, escuelas, posta de auxilio, servicio de bombas, asistencia pública, etc. Y para lograr todo esto es la población misma la que debe estar unida fraternalmente. ¿Qué pasa con los partidos políticos diversos? Dividen los intereses de los pobladores y al dividirlos los anulan.

Ya los pobladores van comprendiendo toda esta realidad y toman las nuevas posiciones que los llevan a elegir, entre ellos mismos, sus representantes, sin otra consideración que la capacidad de servicio hacia la colectividad, que tengan los ciudadanos de las mismas poblaciones.

Es la democracia funcional que se estructura por la fuerza de los acontecimientos. Es la democracia de los trabajadores que toma forma en el espíritu progresista de los chilenos.

El Partido Agrario Laborista ha hecho muy bien en tomar de nuevo su doctrina para hacerla realidad. La democracia funcional es la democracia de los trabajadores libres, al margen del marxismo inoperante; al margen de la estúpida lucha de clases, al margen de la estéril división ideológica que nos convierte a todos en enemigos irreconciliables para perjuicio del progreso y de las relaciones humanas.

"Los hombres del trabajo, al poder", es la consigna...

"La democracia de los trabajadores", es el destino de Chile..

M. de la C.

Dirigente nacional del MNI, señor Jorge Müller, renunció al Movimiento

Una nueva renuncia, esta vez, la de un dirigente nacional elegido en el reciente y discutido Congreso General del MNI, se ha venido a sumar a las numerosas que se han producido a raíz de dicho torneo.

Con fecha 8 del presente y en carta dirigida al presidente del MNI senador Jorge Lavandero Eyzaguirre, el dirigente nacional de este Movimiento, señor Jorge Müller Egenau, renuncia como dirigente y pide que su nombre sea borrado de los registros del partido.

El señor Müller renuncia indeclinablemente después de hacer una serie de consideraciones, entre las cuales anota que fue elegido dirigente "en un torneo espurio, al que me abstuve de concurrir".

Delegados al Seminario de Medicina Preventiva harán visita hoy a S. E.

VALPARAISO.— Hoy a las 18 horas, en el Palacio Presidencial de Cerro El Castillo, el Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo recibirá a las delegaciones que han participado en el Seminario de Enseñanza de la Medicina Preventiva, que finaliza hoy en Viña del Mar, y que ha sido una de las más importantes reuniones de carácter médico-social que se haya realizado en nuestro país, y a cuyas conclusiones se les asigna una importancia trascendental para la medicina en América.

En esta oportunidad el Primer Mandatario ofrecerá un coctel a los visitantes.

EL BANQUETE DE ANOCHE.— En el Hotel "O'Higgins", la Municipalidad de Viña del Mar festejó anoche a las delegaciones con una comida, a la que fueron invitados el Intendente de la provincia, el presidente de la I. Corte de Apelaciones, el decano del Cuerpo Consular, Cónsules de los países cuyas universidades se han hecho representar en el Seminario, presidentes de las instituciones médicas, funcionarios del Servicio Nacional de Salud, profesores universitarios y destacadas personalidades de Viña del Mar y Valparaíso.

TRABAJO DE LOS GRUPOS.—Ayer los grupos de trabajo discutieron el informe conjunto de los temas II y III, que pasaron más tarde a la sesión plenaria; en la tarde se continuó con el tema IV, y a las 19 horas se reunió el comité de redacción de las conclusiones de este tema.

FRAGATA INGLESA LLEGA EN NOVIEMBRE

VALPARAISO.— La fragata inglesa "Mounts Bay", que desplaza 2.400 toneladas, con una dotación de once oficiales y más o menos 150 hombres de tripulación, y que integra la flota británica del Caribe, ha anunciado su arribo a Valparaíso para los primeros días del próximo mes.

Comanda esta moderna unidad el capitán de navío C. P. Norman, y la "Mounts Bay" cumple un crucero de buena voluntad.

Como siempre, los marinos ingleses serán objeto aquí de cordiales homenajes.

OFICIALES MERCANTES RECIBIERON PREMIOS

VALPARAISO.— Con un coctel celebró ayer su 41.o aniversario la "Liga Marítima de Chile". Durante este acto, que congregó numerosísima concurrencia, se hizo entrega de las medallas municipales a los oficiales de la Marina Mercante, capitán de alta mar don Luis Villegas Olavarría, de la Compañía Naviera Martínez Pereira y Compañía, y contador don Domingo Oyarzún Canobra, de la Empresa Marítima del Estado.

EL "PRAT" VOLVERA A SER BUQUE INSIGNIA

VALPARAISO.— El Comandante en Jefe de la Escuadra de Operaciones contralmirante don Luis Araos, volverá a izar su insignia en el crucero "Prat", que acaba de ser sometido en Talcahuano a importantes reparaciones. Mientras se efectuaban estos trabajos, la insigna del contralmirante Araos ha sido izada en el crucero "O'Higgins".

EXAMENES PARA OF. MERCANTES

VALPARAISO.— La próxima semana se efectuarán los exámenes para capitanes, pilotos e ingenieros de la Marina Mercante Nacional. La Dirección del Litoral y de la Marina Mercante designó las comisiones a las cuales corresponderá recibir las pruebas.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Violín mágico, Novia y secretaria y Reclusa.
CARRERA (7489).— El tambor del Wruch, Piedad criminal y Esposa y cómplice.
CENTRAL (7282).— Safo y El espejo.
CONDELL (2027).— El origen de la natalidad.
COLON (2949).— Sangre y arena.
EMPERIO (4569).— Los caprichos de Carolina.
METRO (2126).— Beau Brummel.
MUNICIPAL (VIÑA — 81730).— La cama.
OLIMPO (VIÑA — 82300).— Un día de amor y Diez noches con Cleopatra.
[illegible] (VIÑA — 86629).— [illegible] modelo [illegible].
PACIFICO ([illegible]).— Escuela de vagabundos.
[illegible] (2940).— El espectáculo más grande del mundo.
REX (VIÑA — 85898).— El último balneario.
RIALTO (VIÑA — 82809).— La princesa que quería vivir y Ciudad turbulenta.
RIVOLI (2263).—Pinchos del odio, Deportado y Su último cartucho.
VELARDE (VALPARAISO — 4654).— Desirée.
VELARDE (QUILPUE — 342).— Puños de hierro.
Doña Mariquita y Capitanes del mar.
VICTORIA (3778).— La legión del desierto y Abbott y Costello salvados por un pelo.

LA HUELGA DE HAMBRE DE LOS EMPLEADOS DE LA ADUANA DEL PUERTO

VALPARAISO.— Los 49 empleados de la Aduana de este puerto que están detenidos en la Cárcel, por haber participado en el último paro ilegal, continuaron ayer la huelga de hambre.

Tanto el Alcaide como el médico del establecimiento carcelario, han estado atentos a las alternativas de esta actitud de los recluidos.

Hasta el momento no se han registrado alteraciones en la salud de los huelguistas.

Se comentaba que la actitud de los empleados de la Aduana sería modificada en el día de hoy, una vez que se impongan de la amnistía general que ha prometido el Gobierno.

EL EX ADICTO NAVAL EN LONDRES, REGRESA

VALPARAISO.— En el "Reina del Pacífico" viene de regreso al país el capitán de navío (DO), don Angel Custodio Lira, ex Adicto Naval de Chile en Gran Bretaña. El comandante Lira presentaría su expediente de retiro de las filas.

Milagrosa escapada de un matrimonio: su camioneta cayó a una quebrada

VALPARAISO.— En circunstancias que el señor Oscar Herman Man, contador, que tiene su domicilio en Santiago, gobernaba la camioneta ZI 438, desde Casablanca a Santiago, a la altura del kilómetro 15, debido a una falla en la dirección, el vehículo se volcó a una quebrada de más o menos veinte metros de altura. Viajaban con el señor Herman su esposa, señora Luz Fredes, y su empleada, Rosario Barahona, resultando todos con diversas lesiones en el cuerpo y la cara. La última hubo de ser hospitalizada en Casablanca.

La escapada de los esposos nombrados y de quien los acompañaba, fue verdaderamente providencial, y los que presenciaron el volcamiento de la camioneta creyeron en los primeros instantes que sus ocupantes habían encontrado horrible muerte.

SE DESANGRABA EN EL PARQUE VERGARA

VALPARAISO.— Carabineros encontraron en el interior del Parque Vergara, en Viña del Mar, al obrero Luis Enrique Mena Toro, que yacía tendido en un costado del camino y se desangraba abundantemente por una herida cortante en el brazo derecho. Fue recogido y enviado a la Asistencia Pública, pero, interrogado, se negó terminantemente a dar el nombre del hechor.

CARNE FRIGORIZADA PARA ANTOFAGASTA

VALPARAISO.— El vapor "Bío-Bío", con la autorización del Ministerio de Economía y Comercio, embarcó 126 toneladas de carne frigorizada, que dejará en Antofagasta, a fin de atender a las necesidades de los consumidores de esa zona.

PREPARARAN EXAMENES LOS CADETES NAVALES

VALPARAISO.— El próximo mes la Escuela Naval "Arturo Prat" empezará los preparativos para los exámenes, revista anual y graduación de nuevos guardiamarinas. El sábado 19 de noviembre se suspenderán las clases, y los cadetes entrarán a hacer estudios libres y preparar sus pruebas orales y escritas; el lunes 12 de diciembre terminarán los exámenes del segundo semestre, y el día 17 tendrá lugar la solemne ceremonia de la repartición de premios y entrega de despachos a los guardiamarinas que egresan este año de ese plantel.

Mañana, Procesión de la Virgen del Carmen

VALPARAISO.— Como es tradicional, con gran solemnidad se llevará a efecto el domingo próximo, a las 16 horas, la procesión de Nuestra Señora del Carmen, Patrona Jurada de las Fuerzas Armadas de la República. El acto será presidido por el Obispo de Valparaíso, Monseñor Rafael Lira Infante, y formarán delegaciones de la Armada y del Ejército, instituciones y colegios católicos y numerosísimos fieles.

HAY ESPECULACION CON LOS PLATANOS

VALPARAISO.— Existe una verdadera especulación con la venta de plátanos en este puerto, esto no obstante las grandes partidas que de esta fruta han llegado últimamente.

Los comerciantes ambulantes que se dedican a la venta de fruta están cobrando algunos a razón de 20 pesos por cada plátano.

Reunión de la Sociedad Médica de Valparaíso

VALPARAISO.— Con numerosa asistencia se inició ayer en este puerto el Symposium sobre Quemaduras, que realizan la Sociedad Médica de Valparaíso y el Capítulo Chileno del American College of Surgeons, en una primera reunión de conjunto.

Gran interés ha despertado entre los cirujanos y médicos en general esta jornada, con la que se inauguran en nuestro país actividades científicas de colaboración entre entidades médicas nacionales y el Capítulo Chileno del American College of Surgeons.

Los relatos, que están a cargo de cirujanos tanto de Valparaíso como de Santiago y Concepción, serán publicados en un tomo que se denominará "Cuaderno de Cirugía". Las personas que tengan interés en obtener estos cuadernos, pueden dirigirse a la secretaría del Instituto de Neurocirugía (40956), y a la Sociedad Médica en Valparaíso (doctor Pedro Uribe).

Movimiento de vapores

SURTOS EN EL PUERTO

ALAMO, CARMELITA, ANCUD, FLORA, GLORIA, TAITAO y JEANNETTE.

LLEGAN

Hoy:
VICTORIA, de Antofagasta.
SANTA MARGARITA, de Nueva York.
FINA, de Iquique.
Mañana:
ANTARTICO, de Vancouver.
El lunes:
ARICA, de Buenos Aires.
COPIAPO, de San Vicente.
RODOLFO SKALWEIT, de Arica.
SANTA BARBARA, de Nueva York.

SALEN

Hoy:
TAITAO, para Antofagasta.
JEANNETTE, para Antofagasta.
ANCUD, para Río de Janeiro.
Mañana:
SANTA MARGARITA, para Nueva York.
El lunes:
COPIAPO, para Hamburgo.
FINA, para Arica.



COMANDANTE EN JEFE DE LA ARMADA DONO BUSTO DE ARTURO PRAT. — El Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante don Francisco O'Ryan Orrego, cumpliendo con un ofrecimiento que había hecho al pueblo de Olmué, le hizo entrega de un busto del héroe máximo de nuestra Marina de Guerra: Arturo Prat, que ha quedado colocado en la Plaza de esa localidad. En el grabado, aparece el vicealmirante señor O'Ryan, descubriendo el busto durante la emotiva ceremonia a que dio lugar su entrega.

EL INTENDENTE DE COLCHAGUA CUMPLIO 2 AÑOS EN EL CARGO

SAN FERNANDO.— Al cumplir dos años de fructífera labor, el representante del Ejecutivo en Colchagua, don Osvaldo Ruiz García, puede sentirse satisfecho de la actividad desarrollada en favor del territorio de su jurisdicción.

En efecto, a través de este lapso ha solucionado innumerables problemas que afectan a la zona, como ser arreglo de la red caminera, lo que se traduce en un mejor desenvolvimiento para las actividades comerciales, industriales y agrícolas.

El problema habitacional ha sido una de sus preferentes preocupaciones, logrando el año próximo pasado, dar término a la construcción de una población de emergencia. Actualmente está pendiente de la construcción de una población del Servicio de Seguro Social, y otra de la Corporación de la Vivienda, que serán una realidad este año y con ello el problema de la vivienda será aminorada en gran parte.

Dado que esta provincia es donde más analfabetos existen, la primera autoridad de la provincia lucha por la pronta construcción de locales escolares adecuados a esta necesidad. En el plan de edificación para la enseñanza secundaria, puede sentirse feliz de que ya se ha colocado la primera piedra para iniciar en breve la construcción de un moderno edificio para el Liceo de Niñas. Igual preocupación tiene por la construcción de edificios para la Escuela Técnica Femenina e instrucción primaria.

Como presidente de la Junta de Alfabetización se ha dedicado con especial interés, vigorizando una campaña contra la ignorancia popular que tan hondamente afecta especialmente al campesinado colchagüino, y cuyos resultados están dando positivos beneficios.

Finalmente diremos que, en su afán de ir logrando la solución de los distintos problemas de su provincia, los dos años de trabajo lo encuentran con más ánimos de laborar en provecho de la provincia, cosa que los habitantes reconocen y se congratulan de la actividad desarrollada por este activo representante del Gobierno que está recibiendo felicitaciones con motivo de sus dos años de labor frente a la Intendencia de Colchagua.



Don Osvaldo Ruiz García, Intendente de Colchagua.

Entrega de Biblioteca en la Población "Merino Segura" de San Bernardo

SAN BERNARDO.— En la Población "Merino Segura" del sector Oriente de esta ciudad se realizará mañana, a las 10 horas una significativa ceremonia con ocasión de la entrega de una Biblioteca que ha obsequiado a los vecinos el ex Ministro de Estado, señor Ernesto Merino Segura, quien concurrirá al acto; como también la inauguración de una cancha de tenis, ubicada a un costado de la población y que ha sido construída por los vecinos con el concurso de la Municipalidad.

A esta ceremonia concurrirán especialmente invitados las autoridades civiles, militares, edilicias y parlamentarios del Distrito, a quienes plantearán la Junta de Propietarios, entre otros puntos, la necesidad de contar con locomoción propia, la apertura de la calle Bessa, la construcción de un grupo escolar, de un paso bajo nivel, importantes obras proyectadas hace algún tiempo y cuyos estudios técnicos, planificaciones y presupuestos se encuentran aprobados en los Ministerios del ramo, sin que hasta la fecha se inicien trabajos, con el perjuicio consiguiente de este sector y de la ciudad misma.— (GALLARDO ROJAS, corresponsal).

FESTIVAL ARTISTICO Y BOMBERIL EN ÑUÑOA

ÑUÑOA. — La Escuela de Hombres N.o 193, ubicada en la Avenida Suecia N.o 2755, ha organizado un gran festival artístico y bomberil que se efectuará mañana, a las 10 horas, en el local señalado y a beneficio de las obras sociales que mantiene el establecimiento.

En este festival participará la Segunda Compañía de Bomberos de Ñuñoa, la que presentará un novedoso ejercicio.

En la parte artística tomarán parte los alumnos del Conservatorio de Música de Ñuñoa, que dirige la concertista señora María Arriagada de Blin, con números de orquesta, canto y bailes españoles.

Dada la calidad del programa se espera una gran asistencia a este festival de beneficio.

BODAS DE PLATA DE LA ESCUELA MIXTA N.o 26 DE PARRAL

La Escuela Mixta Rural N.o 26 de Parral, ubicada en el fundo Digua, de don José Luis Benavente Tapia, quien cedió gratuitamente el local y es un gran cooperador de las obras de dicho establecimiento, celebra en estos días sus bodas de plata al servicio de los montañeses de la región, con un interesante programa de festividades.

Dicho programa ha sido elaborado con la participación de los vecinos, padres de familia, alumnos profesorado, ex alumnos y amigos de la escuela.

Estas festividades iniciadas el 30 de septiembre, con una exposición artística, culminarán mañana, a las 10 horas, con los siguientes actos:

1.o— Presentación de los alumnos y ex alumnos.
2.o— Inauguración de la Biblioteca Escolar.
3.o— Exposición de productos naturales de la región.
4.o— Ramada criolla con música popular.

En representación del Director General de Educación Primaria y Normal, asistirá a los actos del domingo el visitador general de la zona, don Filidor Herrera Lagos.

Solicitan construcción de camino en Tarapacá

El Centro de Progreso de Tarapacá solicitó al Ministro de Obras Públicas, general don Alejandro Schwerter, que los $ 134.082.432, provenientes de la Ley del Cobre, y que deben invertirse en esa provincia, se utilicen íntegramente para la construcción de la Carretera Panamericana, por iguales partes en el sector del departamento de Iquique, de la provincia de Tarapacá y el Norte Chico.

Estima el Centro mencionado que ello será una obra de verdadero adelanto para la provincia, ya que facilitará las comunicaciones.

INCENDIO DESTRUYO VARIOS EDIFICIOS EN ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA.— Minutos después de la medianoche de ayer, se declaró un incendio en el interior de la mueblería del señor Ernesto Hidalgo, ubicada en calle Condell 2636, quemándose totalmente. Luego, el siniestro tomó mayores proporciones al propagarse el fuego a varios inmuebles de la calle Prat, una de las principales arterias de la ciudad, ocasionando pérdidas por varios millones de pesos.

Los voluntarios del Cuerpo de Bomberos debieron trabajar intensamente durante más de ocho horas para extinguir el voraz y destructor elemento que se vió incrementado por la falta de agua.

En la misma calle Condell quedaron destruidas las casas signadas con los números 2642 y 2644 de propiedad de la señora Valentina Ahumada Astudillo.

El fuego al avanzar por la calle Prat dañó la Casa Artal, cuyo propietario es don Maximiliano Artal, y que tiene seguros por seis millones de pesos; el almacén inglés de la firma Calogero Santoro Cavallaro, que sufrió daños por cinco millones de pesos, y la Pastelería "La Giralda" de don Luciano Flores Gallardo, con seguros por dos millones de pesos.

El inmueble en que estaban instaladas las casas comerciales señaladas pertenece al escritor Andrés Sabella Gálvez.

CENTRO DE PROGRESO DE ANTOFAGASTA PIDE INTERVENCION DEL MINISTRO DE MINERIA EN ASUNTO DEL REFERENDUM SALITRERO

Con este objeto le enviaron un cablegrama al señor Osvaldo Sainte-Marie

ANTOFAGASTA, 13 octubre de 1955.

Señor
Osvaldo Sainte-Marie,
Ministro Minería.

SANTIAGO.—

Comunicamos US. esta fecha hemos solicitado S. E. Presidente de la República inclusión aprobación Referéndum Salitrero en Legislatura Extraordinaria (punto) Interpretando sentir general esta zona, rogamos a US. preste su decisivo apoyo esta iniciativa y aprobación definitiva Referéndum mencionado. Atentamente.— Por Centro Progreso Antofagasta: **José Papic**, presidente; **Mario Bahamonde**, secretario.

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas del 29 de Septiembre al 11 de Octubre, inclusive.

15 de Octubre de 1955.

Clase 3.— Abonos minerales y fósiles.— "DELTA", "DELTA" (etiqueta) "ETIQUETA".
Clase 4.— Metales, cerrajería, ferretería.— "PUMA", "ARGO", "CONDORIAC", "DELTA", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA".
Clase 7.— Piedras elaboradas, cemento.— "HIDROCAST", "DELTA", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA".
Clase 10.— Maderas en bruto.— "DELTA", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA".
Clase 19.— Aceites y grasas lubricantes.— "QUEENS", "INDEL", "DYNAMIC".
Clase 20.— Adhesivos, pinturas, etc.— "IMPERON", "NUGGET" (2 etiquetas), "EUKESOL", "LURANTIN", "LUGANIL", "GLASSO", "PARQUETINA", "PEREGAL".
Clase 21.— Jabón y preparaciones para lavar y limpiar.— "NUGGET" (2 etiquetas), "NEKANIL", "LUSYNTON", "SATELITE", "RITZ", "FLORIBEL", "PRESSA", "COPIHUE", "SANTA GEMA", "TRIMARIEF", "XXL", "DELTA", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA".
Clase 22.— Vidrios para construcciones.— "DELTA", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA".
Clase 30.— Aparatos de servicio higiénico y aseo.— "GEYSER", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA".
Clase 32.— Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "REAL", "SACCOL".
Clase 34.— Refrigeradores, filtros.— "FILCOL", "SACCOL".
Clase 36.— Maquinaria y vehículos.— "ENERCO", "M. V. AGUSTA", "DIBU".
Clase 37.— Telégrafos, teléfonos, radios.— "TRANSISTOR", "RELIATRON".
Clase 40.— Recipientes de papel, cartón.— "TRES MONTES".
Clase 41.— Recipientes de vidrio, loza.— "JUAN VERDEJO LARRAIN".
Clase 42.— Madera elaborada, muebles.— "PAGODA".
Clase 43.— Hilos e hilados.— "HUESCOR".
Clase 44.— Hilazas, filástica.— "HUESCOR".
Clase 47.— Ropa de vestir.— "CONDESA", "HARVARD", "NALBANDIAN", "EMMA".
Clase 50.— Calzado.— "APACHE", "GACEL", "GRICEL", "DORIAN", "TOXFLE".
Clase 56.— Instrumentos de tocador.— "EUGENE".
Clase 57.— Productos de perfumería y tocador.— "KIRONE", "EUGENE", "MARAVIELA", "CHAVELUX", "LU LU", "WELLATON", "RITZ", "FLORIBEL", "DELTA", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA", "CAPULLO DE ORO", "PEÑALBA", "REAL", "ELITE".
Clase 59.— Grasas comestibles.— "DELTA", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA".
Clase 60.— Leche y productos de lechería.— "SUPER".
Clase 61.— Aliños y condimentos.— "NEGRITA", "DELTA", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA".
Clase 62.— Productos vegetales comestibles.— "TORITO", "NEGRITA".
Clase 63.— Harinas, fideos.— "DIATEBES", "TORITO", "NEGRITA", "SELECTA".
Clase 64.— Conservas alimenticias no dulces.— "RENDEL", "DELTA", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA", "VENUS".
Clase 65.— Té, café, yerba mate.— "CAFESOL", "CAFELISTO", "CAFELECTA", "TRESCAFE", "TORITO", "NEGRITA", "PUMA".
Clase 66.— Galletería, pastelería, etc.— "SUPEREX".
Clase 67.— Alimentos especiales para niños y enfermos.— "DIATEBES", "NEGRITA".
Clase 68.— Bebidas analcohólicas.— "SIL-PA", "FRESCADA".
Clase 69.— Vinos y licores.— "CHARLES MONGOMERY", "SAN JUAN", "LA MONTERA", "79", "VENCEDOR", "CHATEAU RONCEVAUX", "RUIZ".
Clase 70.— Alimentos especiales para animales y aves.— "NEGRITA", "DELTA", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA".
Clase 72.— Juegos y juguetes.— "ELECTRO-TEST".
Clase 75.— Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "PEGOSE", "TEXTOSE", "TALCICOSE", "EUGERIAL", "FRANOL", "KEDRIT", "KEVIALIN", "GERIAKEL", "CLIMAKEL", "IMPERON", "EUKESOL", "NEKANIL", "LUSYNTON", "PEREGAL", "ESPALISYL", "ANTISACER", "SACERIL", ""ESTIVAL", "BONAMIL", "DEVALEN", "NOMETAN", "LERYTAL", "NERYFEINA", "METICOLIN", "METINOZEN", "DYNAMIC", "PAGITAN LILLY", "NICRAZIN", "DURA-V", "QUINOSOL".
Clase 76.— Abonos artificiales y químicos.— "DELTA", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA".
Clase 77.— Instrumentos médicos y quirúrgicos.— "TERYLUZ", "DON DOMI".
Clase 79.— Aparatos cinematográficos y fotográficos.— "MICRON", "MICROTECNICA", "I E A", "DUPLI-TIZEO".
Clase 80.— Instrumentos acústicos y musicales.— "MICRON", "MICROTECNICA", "MELODIN", "I E A".
Clase 81.— Artículos de escritorio, impresos de propaganda.— "EL PALACIO INFANTIL", "PARQUETINA", "JUAN VERDEJO LARRAIN", "DELTA", "DELTA" (etiqueta), "ETIQUETA", "NALBANDIAN", "RITEWELL", "RITECLEAR", "CLEARTYPE", "SUPERITE".
Clase 82.— Publicaciones periódicas.— "POPULAR MECHANICS", "DON FAUSTO", "EL PALACIO INFANTIL", "JUAN VERDEJO LARRAIN", "THE SOUTH PACIFIC MAIL", "GUIDE BOOK", "QUEENES".
Clase 83.— Armas de fuego, pirotecnia.— "COMETA", "FAC", "ESTAMPIQUE".

Establecimientos industriales y comerciales

"TENDERINI", establecimiento comercial de radio y ferretería; "LOS AUCAS", conjunto folklórico; "FLAMINGO", conjunto artístico vocal y musical; "LA CASA AMARILLA" y "LA CHACABUCO", establecimientos comerciales de ropa hecha, camisas y calzado en la provincia de Santiago; "LIBERTY", tintorería y lavandería en la provincia de Santiago; "SANTA FILOMENA", establecimiento de enseñanza en la provincia de Concepción; "ARLEQUIN", estudio fotográfico en la provincia de Santiago; "INDUMEC", fábrica de artículos metálicos; "LOGROÑO", establecimiento industrial textil; "SARSET", establecimiento comercial de modas en la provincia de Santiago; "ELECTRO-CONDELL", establecimiento comercial de artículos eléctricos y para el hogar, en la provincia de Valparaíso; "JUAN MANUEL Y SUS VAGABUNDOS", conjunto orquestal; "PUBLIMUR", agencia de publicidad en la provincia de Santiago; "SIP", agencia noticiosa en la provincia de Santiago; "HUESCOR", establecimiento industrial y comercial de artículos de las clases 43 y 44; "ROFAC", establecimiento comercial de importación de rodamientos en la provincia de Santiago; "DORIAN", establecimiento industrial y comercial de calzado; "NEGRITA", establecimiento industrial y comercial de artículos de las clases 62, 63, 65, 67 y 70; "NORTHROP", laboratorio de productos medicinales y de perfumería; "MISTRAL", fuente de soda en la provincia de Santiago; "PERUANO", restaurante en la provincia de Santiago; "LA RIVIERA", hotel, bar y restaurante en la provincia de Santiago; "PARQUETINA", establecimiento industrial de artículos de las clases 20 y 81; "INDELMET", establecimiento industrial y comercial de artículos electro-metalúrgicos; "CONDESA", establecimiento comercial de artículos de la clase 47, en la provincia de Santiago; "DELTA", DELTA" (etiqueta) y "ETIQUETA", empresa constructora, oficina de ingeniería, de importación y fabricación de artículos de las clases 3, 7, 10, 21, 22, 30, 57, 59, 61, 64, 70, 76 y 81; "FACONTEX", establecimiento industrial y comercial de ropa de vestir; "HARVARD", establecimiento comercial de artículos de la clase 47, en la provincia de Santiago; "THERMIC", establecimiento comercial de artículos de las clases 30 y 32, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "DITEX", establecimiento comercial de artículos de tejidos en la provincia de Tarapacá; "ROMA", fuente de soda en la provincia de Santiago; "EMBASSY", botillería en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, dentro del plazo de treinta días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias.
(15, 16 y 17 octubre).

Dramática evacuación del Hotel Pacífico de Arica

ARICA.— Contornos dramáticos adquirió la evacuación de los pasajeros del Hotel Pacífico, realizada en el tiempo record de 24 horas.

La falta de viviendas en la ciudad, creó una situación verdaderamente angustiosa. Debiendo muchos turistas extranjeros y chilenos tener que alojarse en casas particulares y hasta en oficinas públicas. Otros, tuvieron que buscar alojamiento en el Hotel de Turismo de Tacna, teniendo que recorrer en automóvil dos veces al día la distancia de sesenta kilómetros que separan Tacna de Arica.

La evacuación del Hotel, dejó sin local también a las oficinas públicas que funcionaban en la planta baja. El jefe de la SAP debió habilitar el Mercado Municipal para instalar provisoriamente a algunas oficinas. INACO, se trasladará al recinto del frigorífico y las oficinas de la LAN fueron ubicadas en un corralón.

El diario "La Gaceta" glosando este acontecimiento dice "Clausura y demolición del Hotel Pacífico constituye arrancarle un pedazo del corazón a Arica". En nota editorial, el mismo diario manifiesta: "Ni después del terremoto de Chillán se ha tomado una medida tan precipitada como drástica del desalojo de un hotel antes de 24 horas, cuando años y años el Hotel Pacífico ha estado en las mismas condiciones y continuaría igualmente quizás cuántos años más, desafiando incluso, los movimientos sísmicos. Agrega que el hotel se encuentra en mejores condiciones que el cincuenta por ciento de todos los edificios de Arica.— (HUMBERTO CROSSA, corresponsal).

Informe sobre obras ejecutadas en Atacama

El Director de Planeamiento, señor Eduardo Aguirre, envió un oficio al Intendente de Atacama, dándole cuenta de las obras que se han realizado o se están realizando por el Ministerio de Obras Públicas en la provincia mencionada.

De acuerdo con dicho oficio, se han ejecutado las siguientes obras, las que han significado las inversiones que se indican: agua potable de Copiapó, $ 6.000.000; agua potable de Freirina, $ 3.000.000; agua potable y alcantarillado de Vallenar, $ 1.000.000; Escuela de Minas de Copiapó, $ 2.000.000; Regimiento Ingenieros de Copiapó, $ 2.000.000; Escuela de Artesanos de Chañaral, $ 609.513; pavimentación de caminos, $ 4.00.000; camino de Vallenar al norte, $ 6.000.000; caminos mineros regionales, $ 3.000.000; variante ferrocarrilera de Copiapó, $ 3.000.000; obras en el puerto de Caldera, $ 3.000.000, y estudio sobre aguas subterráneas, $ 2.000.000.

EL PRESIDENTE DEL CENTRO PARA PROGRESO DE ANTOFAGASTA SE DIRIGE AL EXCMO. SR. IBAÑEZ

Piden aprobación del Referéndum Salitrero.— Con este objeto enviaron a S. E. el siguiente cablegrama:

ANTOFAGASTA, 13 octubre de 1955.

Excelentísimo señor Carlos Ibáñez.
Moneda.

SANTIAGO.—

Centro Progreso Antofagasta, permanentemente preocupado intereses generales esta provincia, considera aprobación Referéndum Salitrero constituye principal y más urgente necesidad zona (punto) En consecuencia, respetuosamente, solicita S. E. incluya aprobación este convenio en Legislatura Extraordinaria. Atentamente.— Por Centro Progreso Antofagasta: **José Papic**, presidente; **Mario Bahamonde**, secretario.

PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industrias solicitando se les conceda patente de invención por las materias que se indican:

534 —55—VICENTE BONGIORNO, de Santiago.— "Un aparato mejorado para concentrar pulpas minerales finamente molidas o materias provenientes de lavaderos de oro".

555 —55—RODI & WIENENBERGER A. G., de Alemania.— "Pulsera extensible para joyas y otros usos".

556 —55—THE UNION STOCK YARD AND TRANSIT COMPANY OF CHICAGO, de Norteamérica.— "Método —y aparato respectivo— para almacenar y transportar líquidos que hierven a la temperatura ambiente y a la presión atmosférica, caracterizado por mantener un cojín continuo del vapor del líquido alrededor de la masa del mismo y entre ésta y la pared del aparato".

559 —55—STAMICARBON N. V., de Holanda.— "Aparato tamizador mejorado, caracterizado porque los medios de alimentación pueden girar o bascular para desembocar tangencialmente en cualquiera de los extremos de la cubierta tamizadora".

560 —55—SOCIETE CONTE S. A., de Francia.— "Un procedimiento y dispositivo para fabricación de lápices por hilado o extrusión de una masa plástica constituida por harina de madera adicionada con un ligador".

561 —55—SOCIETE DES USINES CHIMIQUES RHONE-POULENC, de Francia.— "Procedimiento para la preparación de derivados de la fenotiazina".

562 —55—A/S LISSUND SILDOLJE & KRAFTFORFABRIK, de Noruega.— "Proceso mejorado para preparar forraje y aceite de materias primas animales, por ejemplo, de pescado tales como arenque, de mamíferos tales como ballena o de sobras de animales o pescado".

564 —55—PERTRIX-UNION G. m. b. H., de Alemania.— "Tipo mejorado de una célula en placas, según la Patente N.o 13.446, caracterizado porque en el lado interior de la caja inferior (t1) se ha dispuesto un nervio sencillo o múltiple que en forma anular rodea la perforación, nervio o protuberancia sobre la cual se apoya en forma hermética la lámina conductora (1) que va ubicada sobre la solución que hace de electrodo".

568 —55—EVERARDO LUCIANO MARCHESE, de Argentina.— "Equipo generador de gas, de combustible líquido, que se caracteriza, principalmente, por comprender un depósito independiente de carga y otros elementos que aseguran una producción constante".

569 —55—JOHN OSTER MANUFACTURING CO., de Norteamérica.— "Una tapa para recipientes de máquinas mezcladoras, caracterizada por medios elásticos deformables que permiten efectuar un cierre hermético entre dicha tapa y las paredes del recipiente".

571 —55—SIEGBERT GERSTLE HESS, de Santiago.— "Nuevo tipo de válvula flotante vertical para W. C. caracterizado por la forma de salida silenciosa alrededor del tubo de entrada y el disco de válvula suelta y elástica aplicado al flotante".

573 —55—E. I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Aparato para doblar hacia atrás un forro de material flexible alrededor del labio de una vaina o tubo, caracterizado por medios que permiten efectuar dicho doblez en forma pareja y apretada".

574 —55—THE UNION STOCK YARD AND TRANSIT COMPANY OF CHICAGO, de Norteamérica.— "Un aparato para almacenar y transportar líquidos que hierven a la temperatura ambiente, caracterizado por una cámara o envoltura aislante y una pluralidad de tanques separados impermeables al líquido y al gas".

575 —55—LONZA OFFICINE ELETTRICHE E CHIMICHE S. A., de Suiza.— "Dispositivo para la fabricación de gases, consistiendo, principalmente, de hidrógeno y acetileno".

576 —55—THE MAUMEE COLLIERIES COMPANY, de Norteamérica.— "Explosivo empacado y procedimiento para su empleo".

578 —55—SOCIETE DES USINES CHIMIQUES RHONE-POULENC, de Francia.— "Procedimiento para la obtención de nuevos derivados de la fenoxacina".

579 —55—THE BRITISH BATA SHOE COMPANY LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras en la fabricación de botas, zapatos y otros artículos similares de calzado".

581 —55—CIRIACO BASILACOS ORLOF, de Santiago.— "Nuevo tipo de calentador eléctrico de agua y otros líquidos de alta presión automática".

582 —55—JOHN OSTER MANUFACTURING CO., de Norteamérica.— "Dispositivo de control de velocidad y cupla de un motor eléctrico devanado en serie, caracterizado por medios que permiten regular la velocidad de rotación del rotor en una amplia escala".

583 —55—JOSEPH BANCROFT & SONS COMPANY, de Norteamérica.— "Un aparato mejorado para rizar hilo o lo semejante, caracterizado porque la cámara rizadora está provista de un miembro de cierre móvil que regula la velocidad de alimentación de hilo".

585 —55—DENNIS JOHN WILLIAM PLINT, de Inglaterra.— "Mejoras en medios de control termostáticos, particularmente pero no de modo exclusivo a los que se usan en planchas eléctricas".

586 —55—THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, de Norteamérica.— "Un ensamblado para llantas que incluye una llanta de varias piezas, para neumáticos sin cámara".

587 —55—LIBORIO ENRIQUE COLOMBO, de Argentina.— "Una cubierta adaptable a los portarrollos de papel, caracterizada por comprender una chapa frontal que se prolonga en su parte superior en dirección acodada y que se continúa en sus bordes laterales".

588 —55—JOHN ALFRED KAVANAGH y ROBERT JONES MARCY, socios de la firma SOCIEDAD KAVAMAR COMPANY, de Norteamérica.— "Mejoras a, o relacionadas con, la construcción de calzado".

589 —55—FARBENFABRIKEN BAYER A. G., de Alemania.— "Un aparato para devanar hilo que comprende cilindros motores que pueden ser adosados contra bobinas o carretes devanadores, poniéndolos así en rotación".

591 —55—F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Un procedimiento para preparar nuevos compuestos de octahidropiridopirimidina de actividad antiartrítica, caracterizado por hacer reaccionar una 1, 1-difenil-propanona (2), con metilamina y formaldehido en condiciones básicas".

592 —55—ACCUMULATOREN-FABRIK A. G., de Alemania.— "Una linterna con lámpara eléctrica aplicable a gorras para mineros, caracterizada por emplearse, preferentemente, baterías de acumuladores alcalinos.... etc".

594 —55—ANGEL CUSTODIO FUENTES VALLEJOS, de Santiago.— "Nuevo dispositivo electromecánico, adaptable a todo vehículo de movilización colectiva, para indicar al chofer el descenso de los pasajeros".

595 —55—JOSE ORTEGA SANDOVAL, de Santiago.— "Una nueva válvula reguladora del paso de combustible en las cocinas, estufas y similares que funcionan a kerosene y por desnivel".

596 —55—GORDON THOMAS FILLERY, de Bahamas.— "Aparato combinado de limpieza, por succión, y encerado de pisos, del tipo que tiene un motor eléctrico para impulsar un aspirador, y un conjunto encerador que comprende uno o más cepillos de encerar".

597 —55—GORDON THOMAS FILLERY, de Bahamas.— "Máquina para frotar y encerar pisos, caracterizada por tener un motor eléctrico para impulsar dos o más cepillos giratorios para la limpieza del piso".

599 —55—ALGEMEENE KUNSTZIJDE UNIE N. V., de Holanda.— "Un aparato para formar hilo voluminoso, caracterizado por medios de control que proporcionan un elevado grado de uniformidad en la tensión de los paquetes de hilos".

600 —55—ESSO STANDARD OIL CO., de Santiago.— "Máquina lavadora móvil para automóviles, camiones, etc".

601 —55—REVLON PRODUCTS CORPORATION, de Norteamérica.— "Mejoras en lápices labiales y en otros aplicadores de pomadas o de perfumes sólidos, caracterizadas por comprender medios para establecer transmisión por rozamiento para el mecanismo alimentador del cartucho dentro del estuche base".

602 —55—MAURICIO EVANS INGLIS, de Viña del Mar.— "Un nuevo tipo de enchufe hembra para instalaciones eléctricas, caracterizado por estar complementado por un dispositivo de seguridad en forma de un disco giratorio de material aislante.... etc".

603 —55—RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Un circuito detector de modulación angular para derivar de una señal de modulación angular un voltaje de salida que tiene una magnitud que depende de la modulación de dicha señal".

605 —55—IVAN KELLER, de Uruguay.— "Nuevo insecticida compuesto de un agente activo y un agente auxiliar con capacidad especial para incrementar la actividad del otro agente".

607 —55—SOCIETE DES USINES CHIMIQUES RHONE-POULENC, de Francia.— "Nuevos derivados del carbazol y procedimientos para su preparación".

608 —55—THE BETTINGER CORPORATION, de Norteamérica.— "Un sistema de estructuras de tejidos reticulados y métodos de fabricación".

609 —55—GIOVANNI BATTISTA TOMMASI, de Italia.— "Un procedimiento de fisión nuclear y los aparatos correspondientes, caracterizado por un modelo de estructura nuclear especial".

611 —55—ROMUALDO KOLOKSZO PROWOLOWSKI, de Santiago.— "Un sistema de oscilación termomagnética, mejorado, caracterizado por el hecho de que el rendimiento de la oscilación se puede variar tanto en el ritmo de la oscilación como en la relación entre la duración de la corriente de gran intensidad y la corriente de poca intensidad dentro del mismo período".

612 —55—AMI INCORPORATED, de Norteamérica.— "Un mecanismo de cambio de discos para fonógrafos automáticos de gran capacidad, caracterizado por eliminarse enteramente la multitud de imanes del sistema selectivo".

Piden ampliación de plazo para las patentes que se indican y por el tiempo que se expresa:

165 —55—COMPAÑIA STANDARD ELECTRIC S. A. C., de Santiago.— "Cinco años más para la patente N.o 10.195, que fue concedida por "Mejoras en conmutadores selectores empleados en sistemas de telecomunicación".

166 —55—COMPAÑIA STANDARD ELECTRIC S. A. C., de Santiago.— "Cinco años más para la patente N.o 10,195, que fue concedida por "Mejoras en el montaje para conectar un cable al arco de bornes en múltiple de un selector".

167 —55—COMPAÑIA STANDARD ELECTRIC S. A. C., de Santiago.— "Cinco años más para la patente N.o 10.153, que fue concedida por "Mejoras en sistemas de telefonía automática".

198 —55—ALBERTO FERNANDEZ CORREA, de Santiago.— "Cinco años más para la patente N.o 13.044, que fue concedida por "Mejoras en las bandejas de cartón usadas para embalar huevos dentro de cajones tipo standard".

(14, 15, y 16 de octubre)

El Barbero de Sevilla

Por PABLO GARRIDO

Cuando Rossini estrenó su ópera "Almaviva", el 5 de febrero de 1816 (Roma) tuvo que competir con varios factores harto riesgosos. En primer lugar, la trilogía de Beaumarchais sobre el "Barbero de Sevilla" ya había servido de asunto para varias muy fructuosas tentativas (y más que tentativas, como se verá). Mozart había entregado esa filigrana que se titula "Las Bodas de Fígaro", que no es otra cosa que el mismo tema metamorfoseado. Pero, había algo más cercano, más tremante en el ambiente: el maestro Paisiello había escrito una ópera, con el título original. Y había prendido fuerte en todos los públicos. Por consiguiente, Rossini fracasó rotundamente con su variante de "Almaviva". El libreto, con texto de Sterbini, bien conservaba las características de ópera bufa. Y, a decir verdad, la obra de Rossini era positivamente "musical". Se salvó del olvido sólo gracias a la inveterancia del empresario. No ha pasado lo mismo con la célebre obertura de esta ópera, que según unos es original sí de Rossini, pero pertenece a otra ópera anterior y, según otros, es debida al numen de Ramón Carnicer (el mismo del Himno Nacional Chileno). Sea como fuere, es una pieza maestra, esta obertura. En la versión de ayer tarde en el Municipal, el maestro Enrique Giusti le dio una versión más allá de lo simplemente pulcro que era de esperar dada la participación de casi la totalidad de la Orquesta Sinfónica de Chile), puesto que alcanzó alturas considerables, mereciendo un aplauso cerrado del escaso auditorio que asistió al primer coliseo chileno. No podemos detallar la actuación de cada uno de los participantes, porque ello sería caer en apreciaciones "a priori". Positivamente, aparte de la magnífica actuación de la soprano Nilda Hofmann (una musicalidad notable puesta al servicio de una voz de timbre y volumen excepcionales), y de las actuaciones graciosísimas, cuan pulcras, de Mariano de la Maza y de Rubens de Lorena (la obra pareciera estar escrita para este último artista nacional), no podemos ser pródigos con el resto, y hasta podríamos decir que nos decepcionó. Es muy peligroso abordar obras como ésta, puesto que hay una tradición (con todas las licencias y personalismos admisibles), no solo en lo lírico (estilo), sino aún en lo histórico (no se puede poner muebles ni decorados fuera del espíritu del siglo XVII de que trata el asunto). Otro tanto hay que advertir sobre la vestimenta, y aún sobre los ademanes (mímica), ya que, se puede incurrir en algo peor que lo anacrónico, cual es lo antiestético. Una sala palaciega sin lámparas, por ejemplo, es tan absurdo como un lacayo del siglo XVII sin peluca. (Recuérdese que los que hoy admiramos como grandes músicos de la antigüedad, Haydn, para sólo citar uno, eran simplemente sirvientes de los nobles, y por deber alternar con éstos, aquellos debían presentarse con un decoro "aceptable", empero que algún día los nobles irían a desaparecer y los "lacayos" pasarían a la inmortalidad). De los diversos momentos estelares de esta obra, podemos, sí, destacar "Una voce poco fa" (N. Hofmann), "la Calumnia" (M. de la Maza) y el dueto "Pace e Gioia" (N. Falsetti y R. de Lorena).

P. G.

Nota: Esta tarde, "Madame Butterfly", con Marcela de la Cerda, Marcos Cubas, Dora Muray, R. de Lorena, J. Charles, G. Silva, I. Torini, S. Vera y A. Vargas.

"VISION SOBRENATURAL DE LA FAMILIA".— Hoy, a las 21.30 horas, se transmitirá, por Radio Chilena, CB 66, la última charla programada para dar mayor realce a la celebración de la Semana Parroquial de la Familia. Esta vez el tema "Visión sobrenatural de la Familia" estará a cargo de monseñor Manuel Larraín.

La Acción Católica, bajo cuyos auspicios se celebra la Semana Parroquial de la Familia, con el fin de destacar el sentido familiar de la campaña, ha pedido solicitar que las familias asistan como tales a la solemne Procesión del Carmen, Reina de las Familias de Chile. La ubicación que se les ha dado a las familias en esta procesión, es detrás del anda de la Sagrada Familia.

Igualmente se nos ha pedido comunicar a las parroquias que se encuentra listo el material correspondiente a "Renovación de las promesas del matrimonio y coro hablado", el que se puede retirar de las oficinas de la Acción Católica, Plaza de Armas 444.

DE BUENOS AIRES. — Ha llegado por vía aérea, procedente de Buenos Aires, la señora María Izquierdo de Ríos Gallardo, esposa del Embajador de Chile en Argentina, don Conrado Ríos Gallardo.

NACIMIENTO. — En la Clínica Santa María, ha nacido un hijo del señor Gustavo Rivera Bustos y de la señora Marcela Gronhert de Rivera.

MISA. — El lunes, a las 10 horas, se oficiará una Misa, en la Basílica de la Merced por el Excmo. señor Vicario Castrense Monseñor Teodoro Eugenín, auxiliado por el Presbítero don Fidel Araneda Bravo, Secretario General del Instituto.

Con este motivo el presidente del Instituto, don Enrique Vergara Robles hizo una visita a mediodía de ayer a su Eminencia el Cardenal, para invitarle a la Misa.

Días después el Instituto descubrirá una placa recordatoria en la calle García Reyes esquina de Alameda, B. O'Higgins; hablará el Secretario General, don Fidel Araneda Bravo, y contestará, agradeciendo el homenaje, don Ernesto Palacios García-Reyes.

Por otra parte, el señor Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, tiene en estudio la idea que le fuera sugerida en el sentido de emitir un sello de correos conmemorativo del centenario de la muerte del ilustre patricio.

DIPLOMATICAS. — El Ministro Consejero de la Embajada de España, señor Miguel Sainz de Llanos, ofrecerá esta noche, una comida en su residencia de calle Callao a un grupo de sus relaciones.

MATRIMONIOS DE HOY.— A las 17.15 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, el de la señorita Virginia Price Bernal con el señor Luis Lecaros Ureta.

—A las 18.30 horas, en la Iglesia del Sagrado Corazón, el de la señorita Carmen Rencoret de la Fuente con el señor Tomás Guzmán Dumas.

—A las 18.30 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el de la señorita Adriana Fasani Coddou con el señor Rafael Rodríguez Iturriega.

MATRIMONIO ACHONDO MANZANO-SILVA VALENZUELA.— Hoy, a las 19 horas, será bendecido en casa de la novia, Avda. Lyon 1331, el matrimonio de la señorita Josefina Silva Valenzuela con el señor Jorge Achondo Manzano.

Bendecirá la ceremonia el Rvdo. Padre Pedro Gilmartin.



Por el "Pacífico" de la Panagra, regresaron ayer a Santiago, el prestigioso facultativo doctor don Alfredo Riquelme Barriga, Director del Depto. de Alimentación del Servicio Nacional de Salud, en compañía de su esposa, señora Natividad Segovia de Riquelme, profesora de Bioquímica y Nutrición de la Facultad de Filosofía y Educación. Ambos esposos permanecieron durante más de un año en los Estados Unidos, en la Universidad de Harvard, perfeccionándose en sus respectivas especialidades. El Dr. Riquelme, favorecido con una beca del Punto Cuarto se tituló como doctor en Salud Pública, después de brillantes exámenes. Su esposa, favorecida, a su vez, con una beca de la Williams Watermans Found, se tituló como experta en su especialidad.

Santa Teresa de Jesús en las letras españolas.-

El espíritu de la futura santa quedó de manifiesto a la temprana edad de los siete años. Entonces quiso derramar su sangre por Cristo y la Iglesia Católica y en acuerdo con su hermano Rodrigo salió a escondidas de casa y tomó el camino de Salamanca que ella, en su infantil imaginación, creía que habría de conducirla a tierras de moros. Iba resuelta a que la descabezasen por Cristo, y en este singular hecho hay el presagio de la futura reformadora de la antigua y venerable orden de Nuestra Señora del Carmen, unido a un celo ardiente de abrasar el mundo en llamas de fe y de amor.

No es raro, entonces que más tarde de ella dijera un juicio tan completo el doctísimo Padre Jerónimo Gracián de la Madre de Dios —el más íntimo confidente de esta mujer genial y santa de verdad— cuando se expresa así después de los días de Santa Teresa: "Tenía hermosísima condición, tan pacible y agradable, que a todos los que la comunicaban y trataban con ella llevaba tras sí, y llamaban y querían aborreciendo ella las condiciones ásperas y desagradables que suelen tener algunos santos, con que se hacen a sí mismos y a la perfección aborrecibles. Era hermosa en el alma, que la tenía hermoseada con todas las virtudes heroicas y partes y caminos de la perfección".

Pocas figuras hay en la historia universal que hayan merecido más observación y penetración de parte de la psicología y de la crítica, ya sea profana o simplemente religiosa, en incontables estudios y ensayos, porque la santa rebasa todos los límites de lo común para pasear por derecho propio y estarse en las cumbres de la belleza y de la simpatía, castiza y española, y en los secretos más recónditos y atrayentes del genio y de la santidad.

Tales han sido los antecedentes para que los pintores y escultores, a base de sus propios escritos y del conocimiento que de ella tuvieron los hombres más ilustres y doctos de su época, catedráticos de universidades, juristas, teólogos y filósofos, hayan esculpido y pintado su imagen en brazos del numen de la inspiración más alta. En todo este proceso del arte, que siembra a la ilustre doctora, hay un fundamento y es la ingénita y extraordinaria belleza y hermosura de que fue dueña Santa Teresa y que fue transfigurando siempre por su chispeante talento y genio que se hermanaba a su hermosura espiritual a merced de la gracia divina que en ella era un océano infinito de la presencia de Dios.

Hay un retrato, pintura de época y que se venera en las Carmelitas Descalzas de Sevilla. Es de medio cuerpo y se debe a los pinceles del hermano lego carmelita descalzo, fray Juan de la Miseria. Costó muchísimo dar cima a la obra y la santa se dejó retratar sólo por obediencia a su confesor el Padre Gracián. Al terminar la santa dio un [illegible] de su ingenio festivo y de la confianza que tenía en el lego. Al verse en la tela así retratada exclamó: "Dios te lo perdone, fray Juan, que ya que me pintaste, me has pintado fea y legañosa".

El Padre Gracián dio este juicio: "Hubiérame holgado hubiera sido más al vivo, porque tenía un rostro de mucha gracia y que movía a devoción". Con todo es de incalculable valor esa pintura, reproducida por toda España en conventos, familias y edificios públicos, porque fue tomado directamente. Es el rostro de ella a los sesenta y un años, lleno de expresión y con una mirada profunda y escrutadora y en que aparecen las líneas enérgicas y a la vez plásticas y suaves de la mujer hidalga de la Castilla del siglo XVI.

Sin duda que la Santa es una mujer portentosa, mirada desde los distintos ángulos en que ha sido estudiada por exégetas, críticos y psicólogos y eminencias de la medicina europea, católicos e incrédulos, durante tres siglos. Baste decir que inscrita en el Catálogo de los Santos el 12 de marzo de 1622, por el Papa Gregorio XV, las Cortes reunidas en Madrid el 24 de octubre de 1617, la declararon Patrona de todos los reinos de España y abogada después del Apóstol Santiago. Y es que sus prendas así de la naturaleza como de la gracia, fueron extraordinarias, como muy rara vez se habían visto juntas en persona alguna, y de ahí ese afán analítico de escudriñar su inmensa personalidad de mujer y de española, de religiosa y de santa, de reformadora y de mística, de maestra y de prosista única, de poetisa excelsa y de doctora y de amante fervorosa de la belleza y de la naturaleza, y todo encuadrado en una femineidad única y en un eterno amor a Cristo, siendo tan bella y tan hermosa de verdad, en una perenne juventud y espontánea y sana alegría y optimismo.

En 1913 el Padre Silverio de Santa Teresa, en la ciudad de Burgos, publicó el libro de Recreaciones, escrito por una de las Descalzas más amadas de la Santa y que vivió con ella mucho tiempo, María de San José Salazar, Priora de Sevilla y Lisboa. He aquí como describe a la "Madre Teresa de Jesús": "Era esta santa de mediana estatura, antes grande que pequeña. Tuvo en su mocedad fama de muy hermosa y hasta su última edad mostraba serlo. Era su rostro en nada común, sino extraordinario, y de suerte que no se puede decir redondo ni aguileño; los tercios de él iguales; la frente ancha e igual y muy hermosa, las cejas de color rubio oscuro, con poca semejanza de negro, anchas y algo arqueadas; los ojos negros, vivos y redondos, no muy grandes, más, muy bien puestos. La nariz redonda y en derecho de los lagrimales para arriba disminuida hasta igualar con las cejas, formando un apacible entrecejo. Era gruesa más que flaca, y en todo muy bien proporcionada. Tenía muy lindas manos, aunque pequeñas, y en el rostro, al lado izquierdo, tres lunares... en derecho unos de otros, comenzando desde abajo de la boca el que mayor era, y el otro entre la boca y la nariz, y el último, en la nariz, más cerca de abajo que de arriba. Era en todo perfecta".

Cumbre solitaria son los méritos literarios de las grandes obras que escribió Santa Teresa y de las cuales han hablado los más notables escritores españoles desde Fray Luis de León, Lastra Menéndez y Pelayo, Menéndez y Pidal, Vásquez de Melba, Ortega y Gaset, Ricardo León, Unamuno, Verdaguez, don José de Selgas, Benavente, José María Pemán y Eduardo Marquina. Por eso el insigne agustino, el dulce Fray Luis de León escribe en hermosa carta: "En los cuales sin ninguna duda quiso el Espíritu Santo que la Madre Teresa fuese un ejemplo rarísimo; porque en la alteza de las cosas que trata, y en la delicadeza y claridad con que las trata, excede a muchos ingenios; y en la forma del decir, y en pureza y facilidad del estilo, y en la gracia y buena compostura de las palabras, y en una elegancia desafeitada que deleita en extremo, dudo yo que haya en nuestra lengua escritura que con ellos se iguale".

No obstante esta justicia de la crítica universal, la fama principal de que goza proviene de su magisterio místico que, según los más doctos pensadores y sabios en la sabiduría del alma, la colocan por cima de los doctores más célebres de la Iglesia. Así se expresan Bossuet, Fenelón, San Carlos Borromeo, San Francisco de Sales, San Alfonso de María Ligorio, Monsabré y el Padre Javier y ciento más, siendo el apologista más completo don Marcelino Menéndez y Pelayo. Hay, sin embargo, un elogio sobre su saber en la mística que tiene inmensa actualidad y profundidad por ser del Papa Santo, Pío X, que a todos nos pertenece. Dice así: "No hay escrito en esta ciencia de la mística que la santa no haya escudriñado intensamente, pues discurriendo por todos los grados de la contemplación remonta el vuelo tan alto, que no es posible lleguen a comprenderla los que no han experimentado estas divinas operaciones del alma. Y a pesar de ésto, nada enseña que no esté rigurosamente conforme con la más sana teología católica, exponiendo sus doctrinas con tanta sencillez y claridad que ya en su tiempo era la admiración de los más insignes doctores, quienes no llegaban a comprender cómo pudo esta virgen reducir con tanta maestría y elegancia a un cuerpo de doctrina lo que sin orden y confusamente enseñaron los Padres de la Iglesia".

Ilustres protestantes llegaron al seno de la Iglesia Católica leyendo a Santa Teresa. Escribieron páginas estupendas. Enumeraremos a Manning, Newman, Faber, David, Lewis y otros, entre los ingleses, y como sus panegiristas de la gran intelectualidad universitaria recordemos a Ribet, Lejeune, Poulain, Sandreau, Avintero, Seisdedos, Bataille, Bernanos, Bordeaux.

En 1696, el genio de Leibniz escribe a Morello: "Con razón aprecias los libros de Teresa. En ellos encontré esta hermosa sentencia: a inteligencia del hombre debe considerar las cosas, como si existiesen solamente en el mundo, Dios y ella. Sentencia que es conveniente tenerla presente en Filosofía, y yo la he utilizado en mis disquisiciones científicas".

Ha sido tan universal la admiración por la ilustre escritora y santa que sus obras han sido traducidas al francés, italiano, inglés, alemán, latín, polaco, portugués y lenguas nórdicas. Tan grande es la estimación de la crítica por sus obras. Camino de perfección, Las Moradas, Libro de su Vida, Tratado del Amor de Dios, Meditaciones sobre los Cantares, Las Fundaciones, Versos Devotos, Exclamaciones, Libro de Cartas, Relaciones de su Espíritu.

Cultivó rosales, lirios y jazmines y doquiera la llevaron sus pasos y tan señalada ciencia enseñó a sus monjitas e hijas. De noche y en éxtasis en Avila de los Santos, frente a un Crucificado, en su bello jardín escribió:

¡Ay, qué larga es esta vida!
¡qué duros estos destierros!
¡Esta cárcel y estos hierros,
en que está el alma metida!
Sólo esperar la salida
me causa un dolor tan fiero,
que muero porque no muero!

En el siglo se llamó Teresa Sánchez Cepeda y Ahumada. Había nacido en Avila en 1515 y murió en Alba de Tormes, en 1582.

Mosen Alberto Jamúbar.

BAUTIZOS.— Han sido bautizadas Lily Eugenia Fischer Vodnizza y fueron sus padrinos el señor Hugo Novella Malebrán y la señora María Ducos vda. de Fischer, y María Carlota Jaque Fisher, siendo sus padrinos el señor Carlos Fischer Ducos y la señora Lily Vodnizza de Fischer.

—Ha sido bautizado, en la Parroquia de San Antonio en Viña del Mar, Gastón Carlos, hijo del señor Gastón Tuschens C. y de la señora Teresa Prat de Tusschens.

Fueron sus padrinos don Carlos Prat de Torre y la señora Rosa Cabrera de Tusschens.

MATRIMONIO ECHENIQUE LYON-BRAUN BUDGE.— Hoy, a las 18.30 horas, será bendecido, en la Iglesia de San Ignacio, el matrimonio de la señorita Silvia Braun Budge con el señor Alberto Echenique Lyon. Impondrá el sacramento el Rvdo. Padre, Francisco Lyon S. J.

Serán padrinos por parte de la novia, don Hernán Braun Page y señora Carolina Budge de Braun; y por parte del novio, don Alberto Echenique Domínguez y señora Gertrudis Lyon de Echenique.

Testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, señora Mercedes de Ferari de Budge y señores Fernan Braun Budge, Raúl Tonkin Double, Héctor Ducci Claro, Eduardo Frías van Buren, Antonio Valdés Weber, Adolfo Braun Guevara, Luis Hurtado Quesney y Raimundo Correa Valdés; y por parte del novio, don Joaquín Echenique Gandarillas, señoras Rosa Hidalgo de Lyon, Elsa Lyon de Moller, Sara Echenique de Costabal e Irene Echenique Domínguez, y señores Luis Costabal Zegers, Jorge di Giorgio, Patricio Vial Lecaros, Juan Carlos Echenique Lyon y Roberto Allende Urrutia.

Fueron testigos en la inscripción civil, por parte de la novia, los señores Carlos Budge Zañartu, Raúl Braun Page, Víctor Braun Page, Juan Braun Hamburger, Miguel Valdés Freire, Carlos Budge de Ferari, Carlos Ossa Ruiz y Hernán Errázuriz Hurtado; y por parte del novio, los señores Crammer Kenrick, Luis Hernán Videla Pacheco, Salvador Correa Larraín, Hernán Eyzaguirre Lyon, Alejandro Pérez Urrejola, Gonzalo Subercaseaux Zañartu, Francisco Echenique Lyon, Joaquín Domínguez Echenique y Hernán Prado Lueco.

MATRIMONIO PRIVADO.— Hoy contraerán matrimonio, privadamente, en casa de la novia, la señorita Carmen Huerta Faúndez con el señor Aldo Ceppi Zárate.

Serán padrinos por parte de la novia, el señor Abel Huerta Martínez y señora Lidia Faúndez de Huerta; y por parte del novio, el señor Andrés Ceppi Zárate y señora Berta Zárate de Ceppi.

MATRIMONIO BRAUN GUEVARA - OPAZO COUSIÑO.— Ayer en la mañana contrajo matrimonio la señorita Margarita Opazo Cousiño con el señor Jorge Braun Guevara. La ceremonia se realizó estrictamente en privado, con asistencia de los miembros de la familia, en la Parroquia de la Asunción.

Los novios se dirigieron por vía aérea en viaje de luna de miel, a Río de Janeiro.

INAUGURACION DEL ROPERO "TERESA DE FALABELLA".— La Parroquia de Santa Lucrecia, ha preparado diversos actos para honrar la memoria de la distinguida dama señora Teresa Peragallo de Falabella, fallecida el 22 de junio del presente año.

Su desaparecimiento tuvo dolorosa repercusión en todos los círculos y muy especialmente entre los desheredados de la fortuna que siempre encontraron en esta dama admirable, la ayuda o el consuelo para sus dolores y miserias.

Las cristianas y bellas virtudes que adornaban su noble corazón, serán perpetuadas por la Parroquia de Santa Lucrecia, en una obra de positivo beneficio social, como será el ropero "Teresa de Falabella", institución que continuará prodigando entre los pobres del barrio del Zanjón de la Aguada, aquella caridad cristiana que con evangélica dedicación supo brindarles la señora de Falabella, durante su tránsito por los caminos terrenales.

Con motivo del onomástico de la que fuera benefactora de la Parroquia, se oficiará mañana, a las 11 horas, una misa solemne por el eterno descanso de su alma y a las 12 se efectuará la inauguración del ropero que llevará su nombre.

La recordación del día de Santa Teresa tiene especial significación, porque en vida de la extinta, esta fecha reunía en torno de la señora de Falabella a sus relaciones y parientes que tenían así, el privilegio de captar esa bondad de espíritu que Sócrates llamó la "sabiduría del corazón" y que ella sabía distribuir entre los suyos con alegría, con ternura y con afecto.

La inauguración del ropero se efectuará en el teatro parroquial en una sencilla, pero significativa ceremonia.

Se nos pide invitar a este homenaje a los parientes y amigos de la señora Peragallo de Falabella.

acontece... POR YOLANDA ROSS

DANIEL BITRAN, joven funcionario de la CEPAL, tiene actualmente cuatro "oficios": El de novio, de estudiante, de empleado y de viajero. Los cuatro lo tienen vuelto loco. Se prepara para casarse el 20 con Sofía Goren, la hija del Encargado de Negocios de Israel; cumple con sus deberes de oficina y prepara su viaje de luna de miel a Europa. Afortunadamente, Daniel pondrá fin a sus deberes de estudiante con el examen de grado de ingeniero comercial que lo dará hoy. Y... el que quiere celeste que le cueste, dice el adagio, al fin y al cabo, un matrimonio, un viaje a Europa y un título, bien merece sacrificarse un poco y, más aún, si se espera que su futuro esté jalonado de melodías: su novia es concertista en piano.

x x x

SOLO LA FAMILIA asistió ayer en la mañana al matrimonio de Jorge Braun Guevara y Margarita Opaso Cousiño. La ceremonia tuvo lugar en la Iglesia de la Asunción, y fue presenciado por más de un centenar de personas. La novia vistió un traje gris de lanilla de escote cuadrado, adornado con botones blancos, una echape de gasa un ramito de muguet le adornaba el escote y completaba la tenida un sombrero blanco cubierto por un tul color tostado. Margarita Opaso, con este matrimonio, pasa de la noche a la mañana, a ser mamá de tres hijos. Jorge Braun estaba viudo hace un año y tiene dos hijas de 10 y 14 años de edad y un hijo de 12. Suntuosos fueron los regalos recibidos por los novios, de sus acaudalados parientes, que poseen grandes fortunas en Chile y en Argentina. Entre ellos, la novia marcó su preferencia por un magnífico juego de collar y aros de perlas cultivadas que le obsequió la suegra, misiá Dorila Guevara de Braun. Después de la ceremonia de ayer, los novios partieron, por vía aérea, a Río de Janeiro.

x x x

—Alicia Cañas de Errázuriz está en estos días, estrenando un flamante Chevrolet que le costó la linda suma de cinco millones de pesos.

x x x

EN LUGAR DE UN TE de despedida de soltera, las amigas de Mónica Fernández Bunster, decidieron hacer algo más original. Ayer en la mañana se fueron todas a misa con la novia a rogar por su felicidad conyugal y para que se le porte bien Jaime Pinto Opazo, su marido desde mañana...

x x x

PERO, LA DESPEDIDA de Mónica Fernández Bunster no terminó en la misa de la Iglesia Santa Elena. Después de la ceremonia todas se fueron a casa de Mónica Balmaceda Pereira, para tomarse una taza de desayuno a la salud de los novios. Cada una de las amigas llegó con un regalito "chico" para la casa, porque, según dijeron, el regalo grande corría por cuenta de los papás, que siempre terminan pagando "el pato". Los regalitos eran cosas para la cocina, tirabuzón, colador, tarritos y otras menudencias. Pero la novia se quejó, porque no venía un uslero entre los obsequios, utensilio indispensable en la vida conyugal.

Y. R.

ALMUERZO EN HONOR DE DON CARLOS IÑIGUEZ LARRAIN.— Hoy a las 13 horas, se llevará a efecto en el Club de la Unión, el almuerzo que los miembros de los salones Colorado, Verde y Arturo Prat, y numerosos socios de la institución y amigos, ofrecen a don Carlos Iñíguez Larraín, con motivo de haber sido reelegido, recientemente, como presidente del club.

EL MAYOR DON EDUARDO PONCE R.— Con motivo de cumplirse el 2.o aniversario del fallecimiento del mayor de Ejército don Eduardo Ponce Roldán, mañana domingo se oficiará una misa, a las 12 hrs., por el descanso de su alma, en la Iglesia del Liceo Alemán, Moneda 1661.

MISA IN MEMORIAM DE DON JULIO DONOSO DONOSO.— Con motivo del sensible fallecimiento del socio de USEC señor Julio Donoso Donoso, el 20 de octubre el asesor provincial, Pbro. Fernando Cifuentes Grez, oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de Las Agustinas (Moneda 1054), a las 8.30 horas. Se encarece la asistencia de todos los miembros de USEC. El directorio acordó, además, enviar una corona de caridad a la obra "Mi Casa", para lo cual se ha abierto una inscripción a fin de recibir las erogaciones de los socios que deseen contribuir a esta corona. Las erogaciones deben ser enviadas a Agustinas 1350, oficina 230, fono 85250.

Interesante colección de las señoritas Blanchard en el Hotel Carrera.-

Debido a que se está preparando esta importante colección de modelos, el miércoles próximo no habrá exhibición a la hora del té, para así disponer de más tiempo para organizar este espectáculo de gran belleza.

La exhibición de las señoritas Blanchard se ha fijado para el miércoles 26 del presente, a la hora del té, en el 2.o piso del Hotel Carrera, en cuya ocasión no se escatimará esfuerzos para mostrar maravillosos modelos.

Debido a la cantidad de los modelos, la Dirección del Hotel Carrera notifica que se dará comienzo al desfile a las 17 horas, y que no se hará reserva de mesas, cobrándose, como de costumbre, un covercharge.

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Signatarios del Pacto de Bagdad recibirán ayuda militar de EE. UU.

LONDRES, 14.— (UP)— Estados Unidos y Gran Bretaña suministrarán "pronta y adecuada" ayuda militar a Turquía, Pakistán, Irán e Irak, a fin de dar fuerza efectiva a la alianza que han formado para la defensa del Mediano Oriente, según se informó hoy aquí.

Irán se unió al pacto de Bagdad esta semana, cerrando la última brecha terrestre entre Rusia y las naciones árabes a las que ha prometido armas de fabricación comunista.

Fuentes bien informadas dijeron que Estados Unidos y Gran Bretaña tienen el propósito de acelerar su ayuda militar a las naciones del Pacto de Bagdad como resultado de los notorios esfuerzos de Rusia por penetrar en el estratégico Mediano Oriente.

Se espera que Estados Unidos proporcione armas modernas, instrucción técnica y asesoría especializada a Turquía, Irán y Pakistán, en tanto que Gran Bretaña, miembro del Pacto de Bagdad, reforzará las defensas de Irak.

El Consejo del Pacto del Mediano Oriente se reunirá en Bagdad el mes próximo, para trazar los planes de defensa de la frontera de 2.400 kilómetros que separa a Rusia de las naciones signatarias.

FIRME DECISION DE IRAN. — (Informaciones de Irán dijeron hoy que ese país se muestra "extraordinariamente sereno" y resuelto a mantenerse en su decisión de unirse al Pacto de Bagdad, a pesar de la protesta que le formulara Rusia esta semana.

"El potencial militar iranio será reforzado con ayuda norteamericana —dijo un portavoz militar en Teherán—. Reforzaremos las defensas de la frontera y construiremos fortificaciones.

"Esto ofenderá seguramente a algunos vecinos de Irán (referencia obvia a Rusia), pero nada podemos hacer. Irán tiene que esforzarse al máximo para preservar su independencia.")

El Secretario de RR. EE. Harold MacMillan dijo hace pocos días que Gran Bretaña tiene el propósito de hacer frente a las intrigas soviéticas en el Mediano Oriente reforzando el Pacto de Bagdad, robusteciendo las defensas en una zona que ahora aparece como especialmente vulnerable.

Gran Bretaña ha dejado en claro desde el principio que acogerá con los brazos abiertos a cualquiera otra nación árabe que quiera seguir el ejemplo de Irak y se incorpore a la alianza defensiva. El ofrecimiento no ha sido aprovechado hasta ahora por ninguna nación árabe, sin embargo, principalmente a causa de la oposición de Egipto, que ve en el pacto de Bagdad una valla para sus propósitos de dominar en el Mediano Oriente.

SE ESTABILIZA PRECIO DEL COBRE EN EE. UU.

NUEVA YORK, 14 (UP).— La revista "Business Week" publica en su número de hoy, un comentario sobre el mercado del cobre, en el que dice:

"El mercado parece estar volviendo a un estado relativamente sano, las escaseces, las frenéticas compras y los precios desorbitados de los últimos meses parecen haber ya pasado, al menos por el momento".

Agrega el artículo que cálculo más aproximado de los entendidos es que el precio permanecerá alrededor de 43 centavos. "La demanda a ese precio —dice— todavía es grande, estimulada por la necesidad de reponer existencias. A 43 centavos la libra, los productores de los Estados Unidos están vendiendo todo el metal que pueden producir".

E. S. Hann, tesorero de la Kennecott Copper Corporation, dijo ayer en un discurso en Chicago, que su compañía "siempre ha opinado que los precios del cobre eran demasiado altos, pero que no podía hacer nada para evitarlo".

A su juicio, habrá considerable presión para reducir los precios, y vaticinó que en 1956 habrá abundantes existencias para satisfacer la demanda, siempre que no se produzcan huelgas.

EN LA CATEDRAL DE SAN ESTEBAN FUE SEPULTADO EL CARDENAL INNITZER

VIENA, 14.— (UP)— Más de 150.000 católicos presenciaron el paso por las calles céntricas de esta capital del entierro del Cardenal Theodore Innitzer, el más alto dignatario católico de Austria.

El prelado falleció aquí el domingo a consecuencia de un colapso cardíaco, a los 79 años de edad.

Durante más de una hora, el cortejo fúnebre, que cubría una longitud de tres kilómetros, recorrió las calles del primer distrito de Viena, con el féretro transportado en una carroza cubierta de cristal.

Entre los que acudieron a rendir el último tributo al Cardenal Innitzer, acompañando sus restos mortales hasta la última morada, figuraban por lo menos 25 obispos austríacos y extranjeros, y los cardenales Josef Frings, de Colonia, y Josef Wendel, de Munich, con sus vestiduras ceremoniales que abrían la marcha delante del coche fúnebre.

Seguían a éste los parientes más cercanos del extinto y detrás de ellos formaban otras tras de ellos formaban el anciano Presidente de la República, Theodor Koerner, de 82 años, con el Gabinete, presidido por el Canciller, Julius Raab. Formaban en el cortejo también el Cuerpo Diplomático, millares de sacerdotes, frailes y monjas, el claustro de la Universidad de Viena, el presidente del Tribunal Supremo de Austria, decenas de miles del movimiento de Juventud Católica, con sus banderas y emblemas, y numerosos particulares.

El entierro terminó en la Catedral de San Esteban, que data de hace seis siglos, donde el Arzobispo de Salzburgo, Andreas Rohracher, ofició una misa de réquiem pontifical.

El cadáver fue sepultado en la cripta situada debajo del Altar Mayor de la Catedral, mientras se entonaban los últimos compases del Réquiem de Wolfgang A. Mozart.

Se efectuó el sepelio de ex Presidente don M. Avila Camacho

MEXICO, 14.— (UP)— Los restos del ex Presidente de la República Manuel Avila Camacho fueron sepultados hoy en la finca donde dijo que había pasado "las horas más felices" de su vida: el rancho de La Herradura, donde falleció ayer.

A los sencillos funerales concurrieron los miembros de la familia y los amigos del extinto. A requerimiento de la viuda, la legislatura del Estado de México declaró el rancho de La Herradura, en los suburbios de esta capital, cementerio especial, para que allí pudieran sepultarse los restos.

En La Herradura continuará viviendo la señora Soledad Orozco viuda de Avila Camacho.

Aplazan operación al pintor D. Rivera

MOSCU, 14 (UP).— el pintor mexicano Diego Rivera, que vino a Moscú en busca de curación para su afección de cáncer, quizá no tenga que sufrir una operación quirúrgica, según declaró hoy su esposa.

Agregó que ha sido aplazada la operación que se había preparado, y que es posible que ésta no sea necesaria.

COTIZACION Mundial de productos y metales

NUEVA YORK, 14.— (UP).— El cobre para entrega futura cerró hoy con baja de 30 a 50 puntos en cuatro posiciones.

El cierre:

Octubre, 43.50; noviembre, 43; diciembre, 42.50 (baja de 50); enero, 41.60 (baja de 40); febrero, 40.90; marzo, 40.30 (baja de 30); abril, 39.75; mayo, 39.25; junio, 38.75; julio, 38.25 (baja de 35); agosto, 37.85; septiembre, 37.45.

LONDRES, 14.— (UP).— El mercado de metales cerró hoy como sigue:

Cobre: Baja de 6 libras a 7 libras. Ventas, 1.200 toneladas. Entrega inmediata, 345 libras comprador y 346 libras vendedor; 90 días, 337 libras y 337 1|2 libras.

Estaño: Baja de 1 libra. Ventas, 95 toneladas. Entrega inmediata, 754 libras comprador y 754 1|2 libras vendedor; 90 días, 745 1|2 libras y 746 libras.

Plomo: Baja de 1|8 libra a 1|4 libra. Ventas, 100 toneladas. Octubre, 106 1|2 libras comprador y 106 3|4 libras vendedor; enero, 106 3|8 libras y 106 1|2 libras.

Zinc: Sin cambios y baja de alza de 1|8 libra. Ventas, 750 toneladas. Octubre y enero, ambos 90 3|8 libras comprador y 90 1|2 libras vendedor.

NUEVA YORK, 14.— (UP).— La Bolsa estuvo hoy irregular, pero un alza de casi 6 puntos en los papeles Du Pont sostuvo el índice industrial.

Hubo alzas menores en otras acciones, como las Chrysler, las Bethlehem Steel, las U. S. Steel y las Standard Oil (Nueva Jersey), pero las General Motors perdieron casi 2 puntos y hubo bajas menores en otros papeles.

Los títulos de los Corporaciones Nacionales estuvieron también irregulares, en un día de operaciones tranquilas. Fuera de la Bolsa, los títulos del Gobierno norteamericano se cotizaron sin cambios y con baja de 3|32.

Chile estimula...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

cobre, el 5 de mayo, el Departamento del Cobre del Gobierno, creado por la nueva ley, no ha vendido cobre alguno —añade—. La venta ha estado exclusivamente en manos de las compañías, aunque ni la ley ni los reglamentos que cubren la aplicación de la ley les confieren específicamente ese monopolio".

LOS PRECIOS DEL METAL. —"En cuanto al precio a que el cobre chileno ha sido vendido desde el 5 de mayo, el ciudadano chileno se encuentra pasmado, el Gobierno no muy feliz, y ciertos miembros del Congreso y los editorialistas de la prensa expresan su descontento", continúa Hitchman.

"Si el Banco Central de Chile hubiera continuado vendiendo el cobre, como antes, y aunque hubiera pagado a las compañías un precio mayor que el de 24 1|2 centavos de dólar por libra que les pagaba hasta el 5 de mayo, el Gobierno habría recibido directamente un sobreprecio que en algunos casos habría llegado (la diferencia entre comprar, digamos, a 30 centavos y vender, digamos, a 45 centavos) hasta 15 centavos por libra", sostiene más adelante.

VENTAS DE LA PEQUEÑA MINERIA. Hitchman señala que, el 24 de agosto, cuando el cobre chileno era pagado a 40 centavos en Estados Unidos, la Caja de Crédito y Fomento Minero, que comercializa el cobre de la pequeña y mediana minería, vendió por propuesta pública 210 toneladas de electrolítico, entregado en Tacoma, uno de los lugares donde refina el metal, a 49,29 centavos, y 200 toneladas a 48,30. El 21 de julio, cuando el precio en Estados Unidos era de 36 centavos, la Caja vendió, para entrega en Hamburgo, 6 lotes de electrolítico a precios entre 44,41 y 44,75 centavos, más 375 toneladas de Tacoma para entrega futura, a 45,05 centavos.

"Aquí tenemos la venta de cobre chileno bajo una ley a un precio fijado por los productores de cobre en Chile y la venta bajo otra ley, a otro precio, el más alto obtenible, alcanzando la diferencia a sumas de dinero demasiado importantes para que Chile continúe desentendiéndose de ellas", dice Hitchman.

EFECTOS DE LA LEY. — "Tendremos que esperar a que la nueva ley haya estado un año o algo así en aplicación, para obtener resultados concretos y poder comprar su rendimiento para el tesoro chileno con lo que éste habría podido obtener bajo el anterior sistema del Banco Central —concluye—. Mientras tanto, por lo menos, un hecho incontrovertible ha surgido de la aplicación de la ley: el cobre chileno se vende en Estados Unidos más barato que lo que podría y debería venderse".

En virtud del sistema anterior, Chile obtenía de la gran minería del cobre la diferencia entre el precio que el Banco Central pagaba a las compañías productoras y el que obtenía en el mercado mundial; con el nuevo sistema, el Gobierno se beneficia sólo con los impuestos que las compañías productoras pagan en dólar trimestralmente.

¿Puede un proletario casar con una persona de la familia real?

MARGATE, (Gran Bretaña), 14 (U. P).— Un delegado a la Convención Nacional del Partido Laborista presentó una ponencia pidiendo al Partido que confirme "el derecho de un miembro del proletariado a contraer matrimonio con un miembro de la familia real".

Pero el presidente de la comisión de iniciativas dictaminó que la cuestión estaba "fuera de orden".

La ponencia se refería claramente a la Princesa Margarita y el capitán Peter Townsend. La moción fue presentada como una "medida de emergencia" en el último día de la reunión del partido.

H. Crane, presidente de la comisión, declaró que el Comité Ejecutivo del Partido no consideraba que la moción era cuestión de emergencia y que, por lo tanto, estaba "fuera de orden".

La ponencia establecía: "Esta conferencia confirma el derecho de un miembro del proletariado a contraer enlace con un miembro de la familia real".

Los delegados rieron a carcajadas al darse lectura a la moción. Crane dijo a los delegados "Me agrada saber que su sentido del humor es mejor que el de los auspiciadores de la moción".

Firmado el protocolo al Tratado de Complementación Chileno-Boliviano

LA PAZ, 14 (UP).— El Canciller Guevara y el Embajador chileno Hales firmaron el protocolo al Tratado de Complementación Económica Boliviano-Chileno.

El protocolo contiene los siguientes puntos: Los Gobiernos de ambos países se prestarán facilidades para la construcción, operación y mantenimiento por parte de "Yacimientos Petroleros Bolivianos" y por cualquiera entidad privada para obtener el transporte de los productos que saliendo de territorio boliviano lleguen a Arica o a cualquier puerto chileno.

Segundo: Chile tendrá la preferencia para la adquisición del petróleo que llegue a sus puertos por dichos oleoductos.

Tercero, Chile podrá adquirir petróleo boliviano a razón de hasta 3.000 barriles diarios por un mínimo de tres años. Si Chile desea adquirir más petróleo tendrá la preferencia hasta 3.000 barriles diarios adicionales.

Cuarto: Chile pagará el petróleo boliviano en dólares americanos, a precios a convenirse tomando como base los del mercado internacional.

PREFERENCIA DE VENTAS. — Quinto: El petróleo que por concepto de regalías pagadas por empresas particulares pertenezca a Bolivia será vendido preferentemente a Chile hasta el 10 por ciento del volumen de esas regalías y Chile tendrá la preferencia para adquirir el saldo de esas regalías en dólares americanos y a precios a convenirse, tomando como base los del mercado internacional.

IMPORTANCIA DEL PROTOCOLO.— Entrevistado por la United Press, el Canciller Guevara declaró que "el documento tiene una importancia económica trascendental, tanto para Bolivia como para Chile".

El Embajador Hales dijo por su parte: "Creo que se ha dado el paso más efectivo para el entendimiento boliviano-chileno. Se han contemplado los intereses de ambos países y se han asegurado los mecanismos que permitirán dar mayor vigor al Tratado de Complementación Económica firmado en Arica. Además, con este Protocolo, Bolivia queda en condición de concertar acuerdos que le permiten llegar con su petróleo al mar Pacífico".

Enérgicas sanciones contra especuladores aplican en Argentina

BUENOS AIRES, 14 (UP). — el Jefe de la Policía Federal, capitán de navío, José Antonio Dellepiane, dio hoy un plazo de 48 horas a los comerciantes para que rebajen sus precios a los niveles oficiales.

En una nota concebida en términos enérgicos, Dellepiane dice que las infracciones a esta orden serán consideradas como "sabotaje moral y material" del programa del Gobierno revolucionario.

El texto completo de la nota es el siguiente:

"Habiendo comprobado que algunos comerciantes deshonestos infringen la ley que reprime el agio y la especulación, en mi carácter de Director Nacional de Vigilancia de Precios y Abastecimientos, hago saber al comercio en general y en particular a los propietarios de almacenes, carnicerías, verdulerías y fruterías, que en un plazo de 48 horas deben reponer y mantener a la vista las listas de precios oficiales y los carteles para detalles de las mismas, en cada mercadería, comunicándoles también que como juez de esas infracciones, al fijar las respectivas penalidades, consideraré además a los responsables como saboteadores materiales y morales de la obra de Gobierno, en todos los expedientes iniciados después del 23 de septiembre del corriente año.

POSIBLE FUSION DE NICARAGUA Y HONDURAS

SAN SALVADOR, 14 (UP).— El Gobierno de Nicaragua está dispuesto a unir a su país con Honduras en una sola nación, según manifestaciones del Ministro de Relaciones Exteriores nicaragüense a la prensa. Añadió que Managua aguarda la respuesta de Honduras a la proposición.

Por su parte, el Ministro de Relaciones Exteriores hondureño declaró que su Gobierno estudia la proposición nicaragüense, pero que aún no ha tomado decisión.

Asimismo, expresó el Ministro hondureño, que su país espera la delegación que el Gobierno de El Salvador ofrecía enviar para realizar negociaciones y discutir los términos que se redactará un nuevo Tratado de libre comercio que satisfaga y tome en cuenta las necesidades recíprocas de los pueblos.

Terminó diciendo que el pueblo, las industrias y el comercio de Honduras, están animados por los mejores propósitos para que se regulen las tradicionales relaciones económicas y comerciales entre Honduras y El Salvador.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala expresó, a su vez, que trae una terna de personas para proponerlas como Secretario Adjunto del Dr. Trabanino, una vez que éste haya asumido las funciones de Secretario General de la Organización de Estados Centroamericanos.

TOMA POSESION DE SU CARGO EL SECRETARIO GENERAL DE LA O.D.E.C.A.

SAN SALVADOR, 14. — (UP). — En el salón de sesiones de la Asamblea Nacional, los países centroamericanos pusieron hoy en posesión del cargo al Secretario General de la Organización de Estados Centroamericanos, doctor José Guillermo Trabanino.

Los Ministros de Relaciones Exteriores centroamericanos fueron recibidos en el salón por el Presidente de la República Oscar Osorio, a quien acompañaban los miembros de su Gabinete. A sus palabras de bienvenida respondió el Ministro de Guatemala, Domingo Goicolea Villacorta.

A continuación el Ministro de Honduras, Esteban Mendoza, en nombre de todos los Cancilleres centroamericanos, dio posesión del cargo al doctor Trabanino. Este pronunció entonces un elocuente discurso.

La Organización de Estados Centroamericanos se estableció en 1951, cuando en esta capital se reunieron los Ministros de Relaciones Exteriores de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua para adoptar la "Carta de San Salvador", que es la Constitución de la ODECA.

La oposición sistemática del régimen procomunista de Jacobo Arbenz, en Guatemala, impidió que la ODECA entrase en funcionamiento. Después del derrocamiento de Arbenz, Guatemala se convirtió en uno de los más activos sostenedores de la ODECA.

Trabanino, el primer Secretario General de la entidad, fue hasta hace poco el Ministro de Relaciones Exteriores salvadoreño, cargo al que renunció al ser elegido por sus colegas reunidos en Antigua Guatemala, para el alto cargo de la ODECA.

CONDECORACIONES. — En la residencia particular del Embajador de Guatemala, el Ministro de Relaciones Exteriores de ese país, Domingo Goicolea Villacorta, entregó anoche a los Ministros de Relaciones Exteriores de Honduras, El Salvador y Nicaragua la condecoración de la Orden del Quetzal, en el grado de Gran Cruz.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica debió haber recibido también la condecoración, pero no pudo venir a San Salvador a causa de las malas condiciones del tiempo. Villacorta ofreció ir a San José para entregarle la condecoración.

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Preocupa la posible actitud de los comunistas en un gobierno presidido por Juscelino Kubitschek

NUEVA YORK, 14.— (UP)— ¿Quién es el jefe en Brasil?, se pregunta la revista "Business Week", en su entrega correspondiente a mañana 15, en la que dedica una página al país sudamericano.

"Brasil ha elegido un nuevo Presidente —dice— y como para celebrarlo, ha caído en una nueva y difícil crisis de política financiera. Que el enorme y siempre sorprendente país lo haya hecho no es de sorprender. Sin embargo, la naturaleza de la elección hecha en los comicios y del problema económico preocupa a muchos brasileños, y norteamericanos también.

Se ven en el futuro incertidumbre comercial y política, tensión y tal vez graves dificultades."

Señala que Juscelino Kubitschek de Oliveira, de 52 años y ex Gobernador del próspero Estado de Minas Geraes, es el Presidente virtual, y que su triunfo es el de las fuerzas de la izquierda, "y de las fuerzas de la confusión. Detrás de Kubitschek hay un conglomerado de trabajadores, políticos disconformes, comunistas, unos cuantos enemigos de los comerciantes extranjeros y los restos del grupo del extinto Presidente Vargas, que gobernó y administró mal a Brasil hasta el verano último."

Más adelante expresa que la creciente participación de los comunistas de Brasil en la elección de Kubitschek preocupa a muchos brasileños. "Se dice que constituyen la organización del partido más grande en las Américas. Prometieron dar medio millón de votos a Kubitschek y a Goulart Joao, el candidato a Vicepresidente), y parecen haberlo hecho. Ciertamente, muy pocos de los votos vinieron de los comunistas a fondo; la mayoría deben ser de simpatizantes e incautos. Por cierto Kubitschek no es comunista; pero algunos observadores temen que subestime la fuerza e intenciones de los comunistas", dice "Business Week" para continuar:

"Kubitschek tendrá que seguir un sendero tortuoso para designar su Gabinete. La atención del mundo se concentrará naturalmente en su elección de Ministro de Hacienda, que desempeñará la más difícil y decisiva función en Brasil. Es probable que Kubitschek se apoye en un hombre de negocios o banquero de Sao Paulo, el corazón financiero e industrial del país. En esa forma pudiera remediar el odio de los paulistanos, que eran del todo contrarios a Vargas."

Después de mencionar la crisis económica brasileña como el principal problema de la nación, y de aludir a la renuncia del Ministro de Hacienda, José María Whitaker, porque el actual Gobierno no puso en vigencia su reforma cambiaria analiza la xenofobia que dice existe allí. Subraya que si bien nada hay en los antecedentes de Kubitschek indicador de antipatía al capital extranjero, muchos de sus sostenedores son enemigos del mismo.

"Esto pudiera surgir en la crucial cuestión del petróleo —dice—. En el terreno de permitir a las compañías extranjeras contribuir a la explotación del petróleo brasileño, Kubitschek seguirá, fuera de toda duda, un curso de cautela para librarse de controversias. Sus amigos sugieren que dará rienda libre, por el momento cuando menos, al monopolio petrolero del Estado que ahora pugna con la tarea de encontrar y desarrollar los recursos petroleros del país."

Finalmente, dice "Business Week" que, persistirá la incertidumbre hasta que Kubitschek indique hasta qué punto seguirá los dictados de sus partidarios.



FILADELFIA, Pensilvania.— Kristian Krekovic (izquierda), pintor peruano de origen europeo, muestra una de sus telas al Embajador de Perú ante el Gobierno de la Casa Blanca, Fernando Berckmeyer, que visitó la exposición recientemente abierta. El cuadro representa a Ayar Manco, fundador del Imperio de los Incas.— (Radiofoto de la UNITED PRESS.)

Carlos Lacerda exhorta a FF. AA. de Brasil a impedir que J. Kubitschek asuma el Mando

RIO DE JANEIRO, 14 (U. P).— Carlos Lacerda, el Director de "Tribuna da Imprensa", exhortó a las Fuerzas Armadas del Brasil a que "prohiban" la asunción del mando de Juscelino Kubitschek y Joao Goulart, ganadores extraoficiales de las elecciones para Presidente y Vicepresidente de la República.

Lacerda formuló su petición en un editorial de su diario, que expresa una posición extrema en un movimiento poseleccionario que amenaza prolongar la lucha sobre la sucesión de la Presidencia actualmente ocupada por Joao Cafe, Filho.

La actitud de Lacerda fue enérgicamente fustigada por el diario "Correoio Da Manha", órgano sostenedor de que el proceso constitucional debe preservarse, independientemente del resultados de las elecciones. El rotativo atacó editorialmente a Lacerda por "predicar irresponsablemente la subversión e incitar al putsch".

A pesar de la petición de Lacerda, no hay actualmente signos visibles de que las Fuerzas Armadas se dispongan a intervenir en la sucesión Presidencial. El Ministro de Guerra, Henrique Lott, y otros importantes comandantes han repudiado públicamente la intervención militar.

Alfonso Arinose, dirigente del Partido Unión Democrática Nacional en el Congreso, dijo que su agrupación está documentando las impugnaciones que se propone plantear ante el jurado electoral sobre la legalidad de los votos emitidos en favor de Kubitschek y Goulart.

Es éste un recurso abierto legalmente a cualquier partido en Brasil después de una elección y permite impugnar los resultados de cualquier distrito electoral. Si los Tribunales Electorales encuentran válida la impugnación, bajo el argumento de que la votación fue ilegal por cualquiera de una serie de razones, pueden anular el resultado y convocar a nuevos comicios en el distrito.

IMPUGNARAN LAS ELECCIONES.— La novedad del movimiento ahora en desarrollo es que según los reporteros políticos, la Unión Democrática Nacional, que apoyó a Juarez Tavora como candidato a la Presidencia, impugnará el resultado total de las elecciones, con el argumento de que votos comunistas eligieron a Kubitschek y Goulart. Los observadores políticos consideran muy dudoso que esta maniobra tenga éxito ya que la ley brasileña requiere el voto de todos los ciudadanos.

Si bien el partido comunista está fuera de la ley desde 1947, los comunistas individualmente jamás perdieron sus derechos civiles y, por consiguiente, aún cuando los comunistas individualmente pudieran ser distinguidos de los demás votantes brasileños, cosa que es imposible bajo el sistema del voto secreto, no existe objeción legal a que voten.

LAS FUERZAS COMUNISTAS.— Se calcula que los comunistas ejercen influencia sobre alrededor de medio millón de votos entre los 10 millones que se estima fueron emitidos en las elecciones Presidenciales. El editorial de Lacerda dice que las Fuerzas Armadas debieran impedir que Kubitschek y Goulart puedan llegar al Gobierno, aún antes de que los Tribunales Electorales consideren siquiera las impugnaciones que pudieran presentarse. Sostiene que el sistema judicial brasileño está cargado de fraude y que, por consiguiente, no cerraría el camino a los candidatos que están en ventaja, cosa que desea Lacerda.

Entretanto, se cree que durará 10 días más la investigación sobre la autenticidad de la carta Brandi que Lacerda dice demuestra la conexión de Goulart con el depuesto régimen de Perón.

El general Eduardo Maurell, Filho, dirige la investigación y fue él quien dijo que tomara 10 días más. El futuro de Goulart y de Lacerda puede depender considerablemente de los resultados de la investigación de Maurell.

Feliz 65.o cumpleaños pasó Eisenhower en Hospital de Denver

DENVER, 14.— (UP)— El Presidente Eisenhower cumplió hoy 65 años de edad, recibiendo flores y obsequios de todas partes y restableciéndose gradualmente de la dolencia cardíaca que lo tiene recluído en un hospital militar de esta ciudad desde hace tres semanas.

Un boletín médico dijo que el Presidente "despertó hoy fresco y con ánimo de feliz cumpleaños."

Sus médicos informaron también que, por primera vez desde que Eisenhower ingresó al Hospital Fitzsimons, el 24 de septiembre, "su cardiograma se ha estabilizado en un nivel satisfactorio."

Mrs. Eisenhower acompañó al Presidente desde el desayuno, para comenzar a mostrarle la multitud de regalos, flores y mensajes llegados de todo el mundo.

Eisenhower recibió con especial complacencia los regalos de los miembros de su familia, del personal de la Casa Blanca, del cuerpo periodístico, de los miembros del Gabinete y de los dirigentes republicanos más prominentes del país.

SOLO EN 11 HORAS PODRA REALIZARSE EL VIAJE NUEVA YORK-BS. AIRES

NUEVA YORK, 14.— (UP).— Once horas y media para ir de Nueva York a Buenos Aires; dos horas y media menos para llegar a Río de Janeiro es algo que seguramente complacerá a todos los viajeros del aire, ya sean turistas, profesionales u hombres de negocios. Es que en la actualidad se requiere harto más del doble para estas travesías.

Y bien, esto será una realidad cuando la Pan American World Airways ponga en sus servicios a América del Sur los formidables aviones a reacción, con capacidad sobre 100 pasajeros, que ha resuelto incorporar en sus líneas mundiales. Ayer el presidente de la empresa, Juan Trippe, anunció la contratación de 45 aeroplanos a reacción, que con sus pasajeros y carga volarán a 925 kilómetros por hora.

Es así como alzando vuelo de Nueva York podrá llegarse a Caracas en 4 horas y 10 minutos; a Bogotá en 5 horas 5 minutos; a Panamá en 4 horas 15 minutos; a Río de Janeiro en 9 horas 30 minutos; y a Buenos Aires en 11 horas y media. El vuelo de Nueva York a Sao Paulo será de 9 horas y 50 minutos, pero como antes habrá una escala, el total aumentará en una hora. Otro tanto puede decirse de Montevideo, separado de Nueva York por 10 horas de vuelo en estos grandes aviones a reacción, pero con un total de 11 horas a causa del tiempo en tierra. En todos los grandes recorridos hay que agregar la hora en tierra al tiempo de vuelo.

SEIS HORAS A PARIS. — El anuncio de Trippe entusiasmó a los muchos norteamericanos que van y vienen de Europa en corriente ininterrumpida durante el año entero. Partiendo de Nueva York estarán en París en 6 horas 35 minutos; en Londres en 6 horas 15 minutos. Si en lugar de venir hasta Nueva York quisieran partir de Chicago, la segunda metrópoli de Estados Unidos, Londres quedaría a 6 horas 45 minutos de vuelo.

De San Francisco, en la costa del Pacífico, a Honolulu, el tiempo de vuelo será de apenas 4 horas y media, en tanto que Tokio quedaría a poco más de 9 horas.

LOS VUELOS DESDE MIAMI. — Si en lugar de partir de esta ciudad, los pasajeros lo hiciesen desde Miami, el vuelo a Caracas tomaría 2 horas 50 minutos; a Bogotá, 3 horas 10 minutos; a Panamá, 2 horas 30 minutos; a Río de Paneiro, 8 horas, más una en tierra, de escala, para un total de 9; a Montevideo, 8 horas 40 minutos, más la hora adicional en tierra.

La entrega de los aparatos a reacción ordenados por la Pan American comenzará en diciembre de 1958. Las primeras unidades serán veinte Boeing 707 y de inmediato se destinarán a las líneas con América del Sur, con Europa y transpacíficas. Los 45 aviones ordenados estarán en servicio en enero de 1961.

Los Boeing 707 tienen capacidad normal para 104 pasajeros en las clases de lujo y primera. Esta capacidad aumenta a 125 pasajeros en la clase turismo.

CONTINUARAN LOS AVIONES A HELICE.— Claro está que no todos los vuelos de la Pan American serán en estos aviones a reacción. También seguirán haciéndose con los aparatos corrientes, mejorados por supuesto. Trippe señaló que la Compañía tiene ordenada la construcción de 33 nuevos Douglas DC-7-C, de propulsión a hélice, que cuando entren en servicio, en la primavera próxima (estamos ahora en otoño en Nueva York) serán los más veloces y de gran autonomía de vuelo en su tipo.

Aparte de los Boeing, la Pan American ha contratado la compra de 25 Douglas DC-8 a reacción, cuya entrega comenzará en diciembre de 1959. Estas naves del aire tendrán comodidades para 108 pasajeros de primera clase o 131 de turismo.

ALZA DEL PAPEL PODRIA PROVOCAR EL CIERRE DE VARIOS DIARIOS EN U.S.A.

NUEVA YORK, 14 (UP).— Cranston Williams, gerente general de la Asociación norteamericana de editores de periódicos, advirtió hoy a los afiliados a la organización, que se encuentran ante un riesgo económico que pudiera llegar a provocar el cierre de algunos diarios y llevar a la ruina a otros muchos.

El peligro reside en el vaticinado aumento de precio del papel, según Williams, que exhortó a los miembros de la Asociación a formular una protesta colectiva a sus abastecedores canadienses y estadounidenses. La organización cuenta en sus filas con más de 800 diarios de los Estados Unidos y Canadá.

En una información que publica hoy el New York World Telegram and Sun, con respecto a la situación del papel de periódicos, Williams recuerda que el aumento de precios fue pronosticado la semana pasada por Sir Eric Bowater, presidente de la Bowater Paper Corporation Limitada, uno de los dos o tres fabricantes de ese papel más grandes del mundo.

El redactor del periódico, Murray Davis, autor del artículo, dice que Williams afirma que cualquier alza de precio en este momento, está "totalmente injustificada", aduciendo las siguientes razones:

Primera. La presente prosperidad sin precedentes de que gozan los fabricantes de papel de periódicos al precio de 126 dólares por tonelada;

Segunda. El hecho bien sabido de que los costos de producción de los periódicos norteamericanos en años recientes han superado con mucho a los ingresos por concepto de publicidad y circulación;

Tercera. El hecho de que en la mayor parte de las regiones, el precio de los periódicos ha llegado al límite máximo que puede alcanzar sin serias pérdidas de circulación;

Cuarta. El hecho de que las tarifas de publicidad de los periódicos en muchas zonas, puede aproximarse pronto al punto de utilidad decreciente para los usuarios del espacio periodístico; y

Quinta. El hecho de que cualquier aumento de costo de los diarios a sus lectores o anunciantes, amenazará seriamente la estabilidad de la prensa norteamericana, que en una nación democrática como ésta, constituye, con las fuerzas militares, la primera línea de defensa de sus libertades fundamentales".

BALLENEROS JAPONESES ADHIEREN A PROTESTAS EN CONTRA DE ONASSIS

TOKIO 14 (UP).— Los círculos balleneros japoneses apoyaron hoy enérgicamente las protestas noruegas contra las operaciones del magnate ballenero Aristóteles Onassis.

Los funcionarios del Gobierno se negaron a comentar públicamente la protesta noruega, pero un vocero señaló que el Japón ha acusado al "Olympic Challenger" —buque-madre de la flota ballenera de Onassis— de violar la Convención Internacional de la Caza de la Ballena en la reunión realizada en Moscú el mes de julio último.

El vocero manifestó que el delegado de Panamá, bajo cuya bandera está registrada la flota de Onassis, había prometido investigar la acusación.

Shigeo Takeda, veterano de 13 expediciones balleneras a la Antártida, y durante 9 años comandante de la flota de la Compañía Pesquera "Taiyo", declaró a la United Press que el buque "Tonan" de su compañía sorprendió a uno de los balleneros de Onassis en el acto de cazar una ballena dos semanas antes de comenzar la estación, el primero de febrero del año pasado.

PRUEBAS CONTRA ONASSIS.— Premunidos de fotografías de la pesca los delegados japoneses presentaron este año su protesta en Moscú, pero les faltaron pruebas para determinar la fecha exacta en que el hecho había ocurrido.

Takeda declaró: "Los balleneros japoneses han recibido con poco placer las acciones del "Olympic Challenger" en el pasado y creen que algo debe hacerse al respecto. La Convención Internacional de la Caza de la Ballena es un acuerdo de caballeros al que todos los miembros han accedido adherirse. Debe ser observada estrictamente".

COPIA DE LA PROTESTA NORUEGA.— El Ministerio de Relaciones Exteriores recibió una copia de la protesta noruega en la mañana de hoy. Debido a que es una cuestión de carácter internacional, la mayoría de los voceros de círculos balleneros se negaron a que se los mencionara. Pero un informador dijo: "Nosotros operamos junto con el "Olympic Challenger" el año pasado. Es difícil imaginar cómo pueden haber logrado la segunda pesca en orden de importancia si operaban dentro de las reglamentaciones de la Convención".

El grupo de Onassis se clasificó segundo, detrás de Rusia, en la pesca realizada el año pasado en la Antártida. La estación de la caza de la ballena termina cuando todas las flotas han llegado a cobrar el límite establecido para esa estación. Que en el caso del año pasado fue de 15.500 ballenas azules.

Los balleneros japoneses dicen que la flota de Onassis está compuesta en su mayor parte por alemanes, pero incluye algunos arponeros noruegos.

DECLARACIONES DEL MAGNATE.— NUEVA YORK, 14 (UP) — El rico armador greco-argentino Aristóteles Onassis, desmintió hoy que piense pasar su barco ballenero "Olympic Challenger" del registro panameño al registro argentino.

"No es cierto—dijo a la United Press—. No hay nada de eso".

Rehusó, sin embargo, comentar más las informaciones que han circulado en el sentido de que Onassis estaría considerando la posibilidad de cambiar la bandera de su barco-factoría, como una manera de evitarse dificultades legales en relación con la denuncias de que su compañía ha violado la Convención Ballenera Internacional, de la que Panamá es parte.

..Al pedírsele un comentario sobre la queja noruega, Onassis dijo:

"No quiero hacer comentarios sobre esta materia, por ahora. Es un asunto entre Gobiernos, pero puede que tenga algo que decir al respecto la próxima semana".

AMERICA LATINA

EL SALVADOR

SAN SALVADOR, 14.— (UP).— "La Prensa Gráfica", dice que el doctor Carlos Azúcar Chávez ha sido nombrado Ministro de Relaciones Exteriores, en reemplazo del doctor José Guillermo Trabanino, que renunció para asumir el cargo de Secretario General de la Organización de Estados Centroamericanos.

COSTA RICA

SAN JOSE, 14.— (UP).— Lluvias torrenciales han causado daños cuantiosos en diferentes zonas del país. En la zona bananera, 17 fincas están completamente bajo las aguas. Las tomas de agua para el regadío han desaparecido y las aguas del río Terraba corren sin control por los canales y fincas, amenazando zonas enteras y dificultando la evacuación de las poblaciones.

COLOMBIA

BOGOTA, 14.— (UP).— A los 61 años de edad falleció Antonio María Pradilla, ex Gobernador del departamento de Cundinamarca, ex Ministro de Economía y ex Embajador en Venezuela.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 14.— (UP).— El Consejo Nacional de Aguas y Energía ordenó que queden en la obscuridad los establecimientos comerciales del distrito federal e instituyó grandes reducciones en el uso de energía eléctrica, tanto en las industrias como en los hogares, para hacer frente a la baja considerable que se ha experimentado en la producción de electricdad debido a la sequía.

La corriente eléctrica para establecimientos industriales se reducirá al 60 por ciento del promedio de consumo diario durante el primer semestre de 1955. En los hogares, la corriente se reducirá al 70 por ciento. El Consejo prohibió al mismo tiempo el uso de anuncios.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 14.— (UP).— El costo de la vida en la capital argentina alcanzó en julio el punto máximo desde que se llevan estadísticas, con 683 puntos sobre 100 puntos de base en 1943. La apreciación se hizo tomando en cuenta el costo de la vida de un peón industrial. La alimentación señala un índice de 702 puntos y la indumentaria 1.005. Los alquileres permanecieron congelados. La misma información, suministrada por el servicio estadístico nacional, consigna que la población argentina hasta el 1.o de julio era de 19.110.489 personas, divididas en 9.726.508 varones y 9.380.681 mujeres.

BUENOS AIRES, 14.— (UP).— Fueron reincorporados 123 oficiales y suboficiales de Aeronáutica que habían sido dados de baja cuando fue sofocado el primer estallido del movimento revolucionario, el 16 de junio. También fueron rehabilitados nueve miembros del personal subalterno de Aeronáutica Militar.

BUENOS AIRES, 14.— (UP).— Se anticipa en fuentes autorizadas que hoy será intervenida la Confederación General Económica, a lo cual seguiría la intervención de las Confederaciones de la Industria, el Comercio y la Producción.

CENTROAMERICA REITERA QUE BELICE PERTENECE A ESTADO GUATEMALTECO

NACIONES UNIDAS, 14 (UP).— (Por Alberto Moore).— Los delegados de las cinco repúblicas centroamericanas anunciaron, oficialmente, esta tarde, que "Bélice es parte integrante de Guatemala".

El Embajador de Guatemala, Emilio Arenas Catalán, dio lectura a la declaración oficial de los Cancilleres de las cinco repúblicas que anuncia: "Su rechazo a la supervivencia del coloniaje en América y su expresa manifestación de que el territorio de Belice es parte integrante de Guatemala, y por consiguiente, de Centroamérica y que las gestiones para reivindicarlo interesan a todos los Estados centroamericanos".

El Embajador de El Salvador, Dr. Urquía, causó revuelo entre los corresponsales al anunciar: "Cuando la Asamblea General trate la cuestión de los territorios autónomos, presentaremos nuestra reserva en relación con Belice. No puedo anticipar desde ahora, que pidamos este año que se discuta la cuestión de Bélice, pero tampoco estoy en posición de decir que eso no pudiera ocurrir".

A continuación agregó: "Puede que el asunto se trate, pero quizás esto ocurra en otro período de sesiones."

IGNORAN POSICION MEXICANA.— Las cinco delegaciones afirmaron que ignoraban los planes de México con respecto a Belice, pero Urquía dijo: "Nosotros pensamos también que pudiera haber negociaciones directas entre Guatemala y Gran Bretaña en busca de una solución del problema de Bélice. En esas negociaciones, desde luego, Guatemala tendría el completo apoyo de las otras repúblicas centroamericanas".

A LA CORTE INTERNACIONAL.— "Hay asimismo la posibilidad de que el asunto sea presentado a una decisión de la Corte Internacional de Justicia", continuó el Dr. Urquía.

"En ambos casos— continuó—, sería superfluo que la cuestión fuera presentada a la consideración de la Asamblea General de las Naciones Unidas".

El Embajador Arenales, de Guatemala, el país interesado, al comentar la declaración de su colega de El Salvador, dijo: "No es que rechacemos ni apoyemos la inclusión en el temario. Lo que tenemos que tener en cuenta es que mi Gobieno aún no ha expresado su opinión al respecto".

ADOLFO HITLER SEGUIRA AUN LEGALMENTE VIVO

BERCHTESGADEN, (Alemania), 14 (U. P).— Afolfo Hitler no ha muerto aún legalmente y **no será declarado muerto todavía por algún tiempo, según dijo hoy el Juez Heinrich Stefanus, encargado durante varios años de una** investigación oficial para determinar si el ex führer puede **ser incluído** formalmente entre los muertos.

Stefanus postergó hoy nuevamente su decisión al respecto. Antes de cerrar la investigación, dijo, deseo oír lo que el ex valet de Hitler, Heinz Linge, y su ex piloto, teniente coronel Hans Bauer, tienen que decir sobre la materia.

Linge y Bauer acaban de regresar del cautiverio en Rusia y han dicho a los periodistas que Hitler está lisa y llanamente muerto.

Linge ha dicho que personalmente ayudó a sacar el cadáver de Hitler del refugio subterráneo que tenía en Berlín y a quemarlo, rociado con gasolina, en el patio de la Cancillería.

Bauer estaba en el refugio cuando Hitler se suicidó de un balazo el 30 de abril de 1945, pero, aunque no vi el cadáver, dijo que está convencido de que Hitler murió realmente ese día.

EL CASO EN AUSTRIA.— El Gobierno austriaco y la Suprema Corte de Desnazificación de Berlín han pedido al juez Stefanus que declare a Hitler legalmente muerto, en forma que se puedan resolver lo pleitos sobre los bienes del ex dictador, que alcanzan, según se dice a varios millones de marcos.

La Corte de Berlín quiere confiscar sus bienes en beneficio de la República Federal alemana; el Gobierno austriaco tiene un pleito por 140.000 dólares con la hermana del ex führer, Frau Paula Wolf.

Kubitschek mantiene su ventaja electoral

RIO DE JANEIRO, 14 (UP). — El Tribunal Superior Electoral, que está haciendo la compilación oficial de los escrutinios de las elecciones nacionales, publicó hoy el boletín con los últimos resultados confirmados.

Las cifras correspondientes a la elección presidencial en los escrutinios oficiales son las siguientes:

Juscelino Kubitschek 2.083.976; general Juárez Tavora, 1.995.174; Adhemar de Barros, 1.695.602; Plinio Salgado, 495.395.

Para la Vicepresidencia: Joao Goulart, 2.552.993; Milton Campos, 2.439.523; Danton Coelho, 871.548.

Directiva de Sociedad San Eugenio



Miembros de la directiva de la Sociedad de Socorros Mutuos San Eugenio que hoy celebra sus bodas de plata. Sentados, de izquierda a derecha, señora Elba Pinto, señores Manuel Mercado, Oscar Moya, Leopoldo Palma, E. Ramírez y señora Vitalia Acevedo. De pie, de izquierda a derecha, señorita Hortensia Huerta, señores Santiago Díaz, Leonidas Valenzuela, Humberto Jiménez, Juan Cáceres, Vicente Rodríguez, José Rivero y J. Valdebenito

CON DIVERSOS ACTOS CELEBRARA SUS BODAS DE PLATA SOC. SAN EUGENIO

Con diversos actos la Sociedad de Socorros Mutuos San Eugenio celebrará sus bodas de plata, institución que fue fundada el 15 de octubre de 1930 y que obtuvo su personalidad jurídica por decreto N.o 1.007.

SESION SOLEMNE.— En una sesión solemne que se realizará hoy en el local de la organización, ubicado en San Alfonso 1346, a la cual han sido invitados parlamentarios, regidores, dirigentes de instituciones congéneres y miembros de la prensa, se procederá al cambio de la nueva mesa directiva de la sociedad que está compuesta por don Humberto Giménez Pavez, presidente; don Leopoldo Palma S., vicepresidente; don Santiago Díaz Abarca, 2.o vicepresidente; doña Hortensia Huerta T., secretaria; don Sergio Román A., prosecretario; don Oscar Moya Zamorano, tesorero; don Manuel Espinoza, protesorero; doña Vitalia Acevedo, secretaria de prensa; bibliotecaria, doña Elba Pinto I., y directores, señores Manuel Mercado, Juan Cáceres, Leonidas Valenzuela, Vicente Rodríguez, José Riveros, José Lazo, Ricardo Stuven, Francisco Bustamante; comisión de contabilidad, señores Ascencio Ruz, Tránsito Méndez y Joaquín Marín.

Después de la cuenta que dará de la labor desarrollada por la organización el presidente que entrega, señor Leopoldo Palma, y de algunos números musicales, se llevará a efecto un coctel ofrecido por la directiva a las autoridades asistentes.

Mañana será servido un almuerzo de camaradería mutualista en el local de la institución, Antofagasta 2854.

Candidata a Reina



Señorita Carmen Cortez Moraga, quien lleva el primer lugar en los escrutinios para elegir Reina del Frente Nacional de la Vivienda. Su candidatura cuenta con el apoyo del conjunto artístico del Frente, y de los numerosos admiradores de la institución, los que esta noche ofrecen un malón en su honor en la sede del Frente de la Vivienda, Arturo Prat 440. Esta fiesta social se iniciará a las 18 horas.

SOCIEDAD DE CHOFERES MANUEL MONTT CELEBRA ASAMBLEA GENERAL HOY

La Sociedad de Choferes "Manuel Montt" cita a asamblea general de socios para hoy, a las 16 horas, en el local social de calle Olivares 1643, para dar a conocer lo siguiente:

1.o— Cuenta de tesorería.
2.o— Sobre la situación de los paraderos.
3.o— Importación de automóviles, repuestos y neumáticos.
4.o— Inauguración de la cooperativa del gremio.





Durante el ampliado de dirigentes realizado ayer por la Confederación de Trabajadores Independientes, en la foto de arriba la mesa directiva que presidió el acto e instantes en que el presidente nacional señor Guillermo Pérez, da cuenta de su labor. Abajo, parte de la concurrencia que asistió a este acto

17.o ANIVERSARIO CELEBRA ESCUELA NAC. DE SASTRERIA

Con motivo de su décimoséptimo aniversario, la Escuela Nacional de Sastrería de Santiago está desarrollando un programa que consulta actividades deportivas, paseos por cursos, homenaje al directorio del Centro de Padres, beneficio, y reunión social de los alumnos.

Este plantel industrial, prepara operarios sastres y cortadores sastres, y en un ambiente de permanente producción, educa y capacita técnica y especializadamente a la juventud.

PETICION DE AUMENTO HECHA POR EL SECTOR PRIVADO DE LOS EE. ACORDARON TRABAJADORES INDEPENDIENTES

DIRIGENTES MUTUALISTAS DE CURICO



Miembros de la mesa directiva de la Sociedad Artesanos de Curicó, que preside don Ernesto Avendaño Valenzuela y que el domingo ppdo. celebró su 71.o aniversario

Un Ampliado Nacional de dirigentes realizó ayer la Confederación

En el salón de actos de la Sociedad Artesanos La Unión se realizó ayer a las 19 horas el ampliado de dirigentes que había convocado la Confederación de Trabajadores Independientes.

En la mesa de honor tomaron colocación los miembros de la directiva de la Confederación que preside don Guillermo Pérez, desempeñándose como secretario el titular señor Roberto Mella, además también estuvo presente en la reunión mencionada el ex Edecán Naval de S. E. el Presidente de la República, comandante don Jorge Ibarra Castro.

En presencia de más de 100 dirigentes de diferentes organizaciones gremiales que concurrieron de diferentes puntos del país, dio comienzo a la cuenta de la labor desarrollada por la organización durante estos tres últimos meses el presidente nacional señor Pérez, la que fue aprobada por la unanimidad de los asistentes, tributándosele, además, un voto de aplauso a la directiva por el trabajo realizado en favor de los gremios, haciéndose extensivos estos aplausos hacia la persona del comandante Ibarra.

Además, también se realizó la elección del Consejo Provincial de la institución y se tomaron acuerdos para la organización de la Caja de Resistencia y Previsional con la elección de cinco consejeros nacionales.

Hubo acuerdo unánime para apoyar la petición hecha por el sector privado de los trabajadores en el sentido de solicitar un aumento de un 35 o|o en los salarios actuales.

SU GREMIO LO INVITA

SINDICATO DE BALDOSISTAS.— Cita a reunión general para mañana a las 10 horas, en el local de costumbre. Se encarece la asistencia debido a que se tratarán asuntos de mucha importancia para el gremio.

SINDICATO PROFESIONAL DE ALBAÑILES Y RAMOS SIMILARES.—Cita a todos sus componentes para mañana a las 10 horas, y muy en especial a los personales de las firmas Testa Hnos., Daniel Risopatrón, Sedesco, Ganapri, de Avenida Ossa, y General Saavedra, Walterio Gatta, Desco, Neut Latour y los demás miembros controlados por el Sindicato.

CENTRO MUTUALISTA CRESCENTE ERRAZURIZ.— Cita a reunión de directorio hoy a las 21 horas, en Francisco Bardessi 2040. Para mañana a las 15 horas está fijada la reunión general con el fin de rendir un homenaje religioso.

SOCIEDAD SOCORROS MUTUOS DE CHOFERES "MANUEL MONTT".—Cita a junta general de socios hoy a las 16.30 horas, en Olivares 1643. Tabla: Balance de tesorería; paraderos de taxis; importación de vehículos, repuestos y accesorios; próximo II Congreso del Gremio, y materias diversas.

ASOCIACION PROVINCIAL DE PENSIONADOS DE LA LEY 10,383.— Cita a reunión hoy a las 15 horas, en Alameda 850, con el fin de tratar importantes acuerdos.

ASOCIACION DE PENSIONADOS DEL SEGURO SOCIAL.— Cita a importante reunión para el lunes a las 14.30 horas, en Cochrane 323.

CENTRO DE EX ALUMNOS DE LA ESCUELA INDUSTRIAL DE MELIPILLA.— Cita a todos sus componentes a reunión general para hoy a las 15 horas, en la Escuela Industrial de Melipilla.

NUCLEO GRAFICO.— Cita para mañana a las 11 horas a todos sus asociados a reunión general en su nuevo local ubicado en Dieciocho 481. Tabla: Aprobación de los nuevos reglamentos de la institución y venta de carnet a los miembros de la organización.

CENTRO MOISES CASTILLO DE LA UNION NACIONAL.— Cita a sus asociados y familiares a la Procesión de la Virgen del Carmen, que se llevará a efecto mañana. Sitio de reunión, el de costumbre.

JUNTA DE VECINOS "POBLACION GOYCOLEA".— Cita a reunión para mañana a las 10 horas en el local de la Escuela, calle Manuel Rodríguez 763. La asistencia es obligatoria por haber asuntos de suma importancia que tratar en beneficio de la institución y sus asociados.

SOCIEDAD "JUAN MIGUEL DAVILA BAEZA".— La comisión a cargo del economato pone en conocimiento de los asociados que pueden pasar a retirar su cuota mensual de azúcar y té, para cuyo efecto la mencionada comisión atiende diariamente, de 18 a 20 horas en el local de la institución y domingo y festivos, de 11 a 13 horas.

En diciembre realizarán su Congreso habitantes de poblaciones de Stgo.

El ampliado de dirigentes de diversas poblaciones de Santiago tomó diversos acuerdos relacionados con el Congreso de Poblaciones que se efectuará a mediados de diciembre en Santiago. Los representantes de las poblaciones de Cerro Blanco, Nueva Esmeralda, La Palmilla, L. E. Recabarren, Zelada, Morandé, Los Nogales, Jardín Lo Prado, Germán Riesco, Navidad, Lo Encalada, San Eugenio, Maule, Santa Julia, Brown Sur y dirigentes de Los Sin Casa designaron una comisión de siete delegados para la organización del Congreso. Además, se nombró otra comisión, a fin de solicitar la cooperación de la CUT en la solución de los problemas habitacionales.

Mutualismo en el País

OSVALDO GODOY VIAJA A CONCEPCION.— Con ocasión de celebrarse en Concepción las bodas de oro de la Escuela Industrial, de esa ciudad, viajará a ésa el consejero nacional mutualista y miembro del Consejo de la Universidad Técnica del Estado, don Osvaldo Godoy Cornejo, que aprovechará esta oportunidad, para dictar una charla de suma importancia, que se titulará "Proyecciones de la técnica en el campo social a través de la Universidad del Estado".

Las sociedades de la ciudad penquista, como asimismo, la Federación Mutualista, en conocimiento de la visita de tan destacado personero de la mutualidad, se encuentran preparando una concentración, con el fin de escucharlo en tan importante disertación.

DIA DEL MUTUALISMO AMERICANO.— Al celebrarse el sábado 8 del presente el Día del Mutualismo Americano en la sede de la Confederación Mutualista, la consejera nacional por la Federación Provincial de Aconcagua y dirigente mutualista, doña Francisca Maluenda pronunció un interesante discurso en que, entre otras cosas, dijo:

"En este día del mutualismo americano, me cabe la honra de venir a esta casa de la mutualidad, para saludar a la Confederación, con un saludo ferviente y caluroso, un saludo fraterno, el más ardiente de los mutualistas de Valparaíso y de la provincia de Aconcagua, a quienes tengo el honor de representar y es este saludo sincero de esas instituciones obreras, el que quiero expresar, porque ellas se mecen en la cuna acogedora de la comprensión humana más cierta y más profunda que se arraiga en el corazón de la mujer mutualista chilena".

APARECIO EN VALPARAISO UNA PIEZA ROBADA EN EL MUSEO DE ARTE POPULAR

Fue encontrada en una sucursal de la Caja de Crédito y Martillo

En las últimas horas de ayer el Prefecto Jefe de Valparaíso, don Orlando Ulloa, comunicó a sus superiores de Santiago que en dicho puerto había aparecido uno de los objetos de marfil engarzados en pedrería que fueron robados recientemente desde el Museo de Arte Popular del Cerro Santa Lucía, en uno de los más espectaculares golpes de mano que registra la historia policial de los últimos tiempos.

Según el escueto cablegrama recibido en la capital, el precioso objeto será enviado a Santiago en las primeras horas de la mañana de hoy, para que sea examinado por las autoridades del Museo, especialmente por el director de dicho establecimiento, don Tomás Lago.

Se presume que el valioso objeto encontrado en Valparaíso —cuya autenticidad se conocerá hoy— es el que corresponde al título "Dulzura terrestre", y está constituido principalmente por marfil.

ALARMADO HALLAZGO.— Según las informaciones provenientes de Valparaíso, una sucursal de la Caja de Crédito recibió el inestimable objeto, pagando al pignorante la escasa suma de 1.200 pesos.

Mientras tanto, un empleado con aficiones detectivescas llamó por teléfono a Investigaciones, solicitando la rápida venida de algunos funcionarios para que interrogaran al desconocido sobre el lugar donde habría encontrado aquel objeto de arte.

Sin embargo, mientras esto ocurría, el personaje de marras alcanzó a cobrar sus 1.200 pesos y desapareció antes de que llegara la policía.

Sin embargo, el objeto fue retirado por Investigaciones y debidamente examinado, de acuerdo con los antecedentes que se han repartido a todo el territorio nacional.

Parece ser que el inestimable objeto pertenece a la valiosa colección que fue robada desde el Museo de Arte Popular del Cerro Santa Lucía.

CUATRO DETENIDOS.— Mientras llega la pieza de Valparaíso, la policía continuó trabajando en la solución del intrincado enigma.

Ayer fueron detenidos dos sospechosos más, con los cuales llegan a cuatro los presos por el espectacular robo.

Ninguno de ellos —según nuestros antecedentes— ha proporcionado datos claros sobre el golpe de mano, pero existen íntimas trabazones y pequeñas contradicciones que la policía trata de esclarecer en forma definitiva.

Pese a la negativa policial, estamos en condiciones de informar que uno de los detenidos estaba a punto de viajar al extranjero, donde posiblemente trasladaría una parte de las valiosas colecciones.

EN BUENOS AIRES SE ENCUENTRAN COMPLICES DEL ROBO DE DOLARES

Mañana partirá Mario Venegas a la Argentina

A las 8.30 horas de mañana partirán rumbo a Buenos Aires, el comisario Mario Venegas Casanova y dos detectives de la Policía Internacional, con el objeto de detener en dicha ciudad a uno de los delincuentes internacionales que —hace diez días— perpetrara un espectacular robo de más de quince mil dólares en billetes y cheques, en la firma American Express, de Sao Paulo.

Todos los cheques se encuentran girados contra el National City Bank, de Nueva York.

EL ROBO.— A pesar de la cerrada cortina que se ha puesto a la presente investigación, nuestro diario pudo conocer los antecedentes del robo de Sao Paulo.

Este robo fue cometido el 5 del presente mes y causó verdadero revuelo en la ciudad carioca. La policía brasileña inició las investigaciones y proporcionó los antecedentes correspondientes a todos los países sudamericanos, con el objeto de que los ladrones fueran detenidos.

Para cometer el robo, los tres delincuentes tuvieron necesidad de palanquear una puerta, abrir una caja fuerte con soplete y tomar las precauciones necesarias hasta los últimos detalles.

Después de terminada la tarea, se dividieron el dinero en tres partes iguales y abandonaron el país en tres direcciones distintas.

"NO CAMBIAR EN SANTIAGO".— Dos de los delincuentes viajaron a Montevideo y Buenos Aires. El tercero se dirigió a Caracas.

Hace una semana, uno de ellos llegó a Santiago.

Se alojó en uno de los más empinados y caros hoteles de la ciudad. Allí permaneció hasta que fue detenido por la policía chilena, al mando del comisario Mario Venegas, quien había recibido ya los antecedentes desde Brasil.

Al ser detenido, el misterioso personaje reveló los entretelones del singular golpe de mano, y sostuvo que había recibido orden de su organización de "no cambiar ningún cheque en Santiago".

El mercado restringido de dólares que existe en nuestro país, hacía sumamente peligroso el trámite de cambio.

PASAPORTE FALSO.— El misterioso detenido por la Interpol ha declarado que se encontraba de paso en Santiago, ya que pensaba continuar viaje a Lima, donde cambiaría una parte de los dólares, y posteriormente se dirigiría a Caracas, donde debía encontrarse con otro de sus cómplices.

El detenido es alemán de origen húngaro. Tiene 42 años de edad. Viaja con pasaporte brasileño en regla y tiene una de las más pintorescas y turbulentas historias.

Las investigaciones están tan bien encaminadas que "es probable que culminen felizmente", dijo —como única declaración—, el Prefecto Jefe de Extranjería, don Carlos Wenzel.

EN ACUERDO RECURSO DE ENRIQUE KOENIG

La Segunda Sala de la Corte de Apelaciones conoció ayer el recurso de amparo deducido por el chofer de la ETCE, Enrique Koenig Galaz, implicado en el proceso que instruye el ministro don Julio Aparicio, por el crimen de la anciana Elena Troncoso Valdivieso.

La resolución es posible que sea evacuada en la mañana de hoy. Se estima que será denegatoria.

ATROPELLO A UN PEATON Y HUYO

RENCA.— A las 6.15 horas de ayer, en la Carretera Panamericana, cerca del kilómetro 15, un automóvil que huyó, atropelló al obrero Raúl Ramos Mendoza, de 35 años de edad, domiciliado en la calle Martínez 362, de Santiago, quien caminaba a la orilla de la carretera cuando fue embestido por el automóvil desconocido.

Ramos resultó con numerosas lesiones en el cuerpo y fue trasladado a la Posta de Primeros Auxilios del Hospital José Joaquín Aguirre.

DOS PROCESADOS POR COARTAR LA LIBERTAD DE TRABAJO: CORONEL

Telegramas recibidos en la Dirección General de Carabineros anuncian que, de acuerdo con los artículos 457 y 548 del Código del Trabajo, a las 8.10 horas de ayer fueron puestos a disposición del Juzgado del Crimen de Coronel los obreros José Cárcamo, de 35 años de edad; José Manuel Rivera Tapia, de 19 años; Germán Sanhueza Henríquez, de 38, y Santiago Núñez Mendoza, de 21, quienes fueron detenidos en los instantes en que hacían presión, tratando de impedir la vuelta al trabajo de los obreros que construyen la planta de papeles y cartones en la localidad de San Pedro.

La detención se produjo hace dos días. Los obreros acordaron volver al trabajo en las últimas horas del jueves último, y en la mañana de ayer reiniciaron sus labores.

Comerciales

ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por TANNER Y CIA.— Bandera 52 — Oficina 406 — Santiago

El total de acciones transadas en la Bolsa durante el día de ayer fue de 1.458.875 acciones. Los bonos sumaron $ 3.138.000 nominales y el oro alcanzó a $ 89.700 oro.

COMPAÑIAS QUE REPARTIRAN DIVIDENDO EN FECHA	PROXIMA:
ÑUBLE Y RUPANCO (Agustinas 975), octubre 17	$ 18.86 Neto
UNIVERSO (sus oficinas), octubre 17	1.64 "
CHATEX (Banco Español), octubre 20	5.— "
PAÑOS DE TOME (Bco. Chile), octubre 21	1.64 "
YARUR (Banco de Chile), octubre 21	8.20 "
TEXTIL VIÑA (Huérfanos 1311), octubre 21	2.46 "
REFINERIA VIÑA (Bco. Chile), octubre 24	2.50 "
CEMENTO EL MELON (Banco Sud Americano), octubre 24	5.— "
GENTE GRANDE (sus oficinas), octubre 25	12.30 "
TERMAS DE PANIMAVIDA (Huérfanos 979), octubre 20 ..	0.98 "

CIERRE DE AYER

ORO FISICO, 14.350 t
BONOS
D. Interna, 7-1 84 c
Garantía, 7-1 84 c
Paviment., 7-1 84 c
Mun. Stgo., 8-1 54 n
Caja 6 3|4, 47 t
Hip. Ch., 6-1 43 t
Hip. Ch., 10-6 75 c
Hip. Valp., 6-1 42 t
Bco. Est., 10-6 75 c
Deb. Tarapacá, 580 t

BANCARIAS
Concepción, 180 t
Crédito, 240 n
Chile, 1.880 v
Edwards, 305 n
Español, 480 t
Hipotecario, 820 n
Israelita, 275 n
Italiano, 220 t
Osorno, 300 n
S. Americano, 406 c
Talca, 490 c
MINERAS
Andacollo, 9 t
Aucanquilcha, 275 cp
Bellavista, 51 cp
Carmen, 3 t
Condoriaco, 19 1|2 v
Del. Punitaqui, 1.050 t
Disputada, 640 tp
Espinos, 65 n
Lota, 420 cp
Manganesos, 1.000 n
Merceditas, 26 1|2 t
Oruro, 800 cp
P. de Lobos, 98 t
Schwager, 950 tp
Tamaya, 1.040 cp
Tocopilla, 1.150 n
AGRICOLAS Y GANADERAS
Budi, 500 c
Cisnes, 2.200 n
Colcura, 40 0cp
Copihue, 148 t
Formio Ch., 80 t
Gente Gde., 1.400 n
Lag. Blanca, 2.350 n
Rupanco, 1.600 n
Sofruco, 140 n
T. del Fgo., 1.300 tm

Viña C. y T., 145 n
Viña La Rosa, 160 v
SALITRERAS
Ang. Laut. C., 875 tp
Iquique, 650 tp
Tarapacá, 700 cp
TEXTILES
Caupolicán, 77 tp
Chatex, 180 t
Chiteco, 104 t
Divesa, 29 n
Fiap, 75 t
P. Bellavista, 165 n
P. Concepción, 68 n
Paños de Tomé, 132 t
Rayonhil, 80 tp
Sederías Viña, 54 cp
Sedylan, 155 cp
Sumar, 410 n
Tej. El Salto, 60 cp
Textil Maipo, 400 n
Tex. Progreso, 69 tm
Textil Viña, 107 tV
Vestex, 51 t
Yarur, 500 vp

INDUSTRIALES Y VARIAS
Ag. Graham, 140 n
Arrocera Ega, 46 t
Bima, 505 vp
Carozzi, 202 tV
Cem. Melón, 630 tm
Cervecerías, 690 t
Cintolesi, 45 n
Cinzano, 53 t
Club Golf, 130.000 n
C. Hípico, 1.100.000 n
C. de Polo, 35.000 t
Codina, 470 t
Cola, 123 c
Cía. Industrial, 170 c
Colorantes, 300 c
Copec, 70 t
Corchera, 100 v
Cristalerías, 85 t
Electromat, 45 c
Elec. Indust., 65 t
Farmo Química, 275 t
Fertilizantes, 98 cp
Fisk, 88 v
Fósforos, 116 n
Gas de Stgo., 37 t

Gas Valpso., 65 tV
Hab. Matucana, 17 n
Hip. Chile, 140.000 c
Hucke Hnos., 230 tV
Implatex, 320 n
Ind. Varias, 260 t
Insa, 640 tp
Interamericana, 65 cp
Interoceánica, 190 tm
La Rural, 295 n
Lozas de Penco, 130 t
Lucchetti, 88 tm
Mol. S. Cristóbal, 100 v
Muelles P. V., 150 tp
Nav. Arauco, 215 tp
Pap. y Cart., 740 t
Perlina, 72 t
Pesq. Iquique, 52 1|2 tp
Pizarreño, X/E 72 1|2 n
Polpaico, 335 t
Refractarios, 95 t
Ref. de Viña, 410 cp
Renta Urbana, 400 t
Saavedra B., 350 n
Sanitas, 330 vp
Sogeco, 145 n
Sonavela, 85 cp
Soprole "B", 1.310 tR
Tabacos, 160 tV
Tattersall, 410 t
Teléfonos, 290 n
Termas Panim., 51 n
Universo, 36 1|2 n
Vapores, 765 tp
Vidrios Pls., 320 c
Volcán, 180 v

METALURGICAS
Ast. Habas, 144 t
Cic, 227 c
Cobre Cerrillos, 162 n
Electro Met., 120 cm
Enlozados, 122 tp
Envases, 105 cp
Indac, 106 t
Indesa, 70 t
Madeco, 175 tp
Mademsa, 115 tm
Mec. Ind., 102 tm
Socometal, 190 n
SEGUROS
Marítima, 130 n
Transandina, 120 n

FERIA "SANTA ROSA" DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

(Transacciones verificadas en remate del 14 de octubre de 1955).

OVEJUNOS
LECHONES:

30 a	$ 3.720,	Melipilla.
64 a	3.460,	Marchigüe.
60 a	3.300,	Polpaico.
51 a	3.220,	Polpaico.
50 a	3.200,	Polpaico.
50 a	3.180,	Polpaico.
64 a	3.100,	Marchigüe.
20 a	2.560,	Melipilla.
21 a	2.500,	Melipilla.

FERIA "EL MATADERO" DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

(Remate del jueves 13 de octubre de 1955)

Promedio precio armónico de animales gordos para Matadero	$ 169.86
Precio medio de novillos ..	177.59
Precio medio de vacas ...	137.56
Precio medio de bueyes ...	180.31
Precio medio de torunos ..	—.—

OVEJAS:
12 a $ 3.00, Peñaflor.
48 a 2.520, Peñaflor.



Don EDUARDO PONCE Q.
(Q. E. P. D.)

Mañana domingo, segundo aniversario del fallecimiento del mayor de Ejército (R) don Eduardo Ponce Roldán, se oficiará una misa en su memoria a las 12 horas, en la Iglesia del Liceo Alemán, Moneda 1661.

IN MEMORIAM



ROSA ESTHER CUEVAS DE LA VEGA

Hoy hace dos años que te fuiste para siempre y cada día que pasa estás más presente en nuestro recuerdo y en nuestros corazones, como en el de todos los que te conocieron y supieron de tu almita blanca de niña buena. Ese es el único consuelo que les ha quedado a tus padres y hermanos.

DEFUNCIONES

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra idolatrada e inolvidable madre, suegra, abuelita y tía, doña
MARIA EUGENIA LEVISON CORTES de SOAJE
Sus funerales se efectuarán privadamente hoy, a las 16.30 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Angamos 359.
Manuel Soaje Levison, señora y familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor
CRISOSTOMO MANRIQUEZ ZUÑIGA
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma hoy, a las 9 horas, en la Capilla de Ossa, Victoria esquina de Chiloé y sus funerales se efectuarán mañana, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su residencia, San Francisco N.o 1325, a las 10 horas.
La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora
LUISA POBLETE de VIVANCO
Sus restos serán sepultados mañana domingo, a las 10 horas. El cortejo saldrá desde su casa habitación, calle Vitacura N.o 4085, al Cementerio General.
Su esposo, Osvaldo Vivanco Costa e hijos, y Laurencia y Osvaldo Vivanco Poblete.

IN MEMORIAM

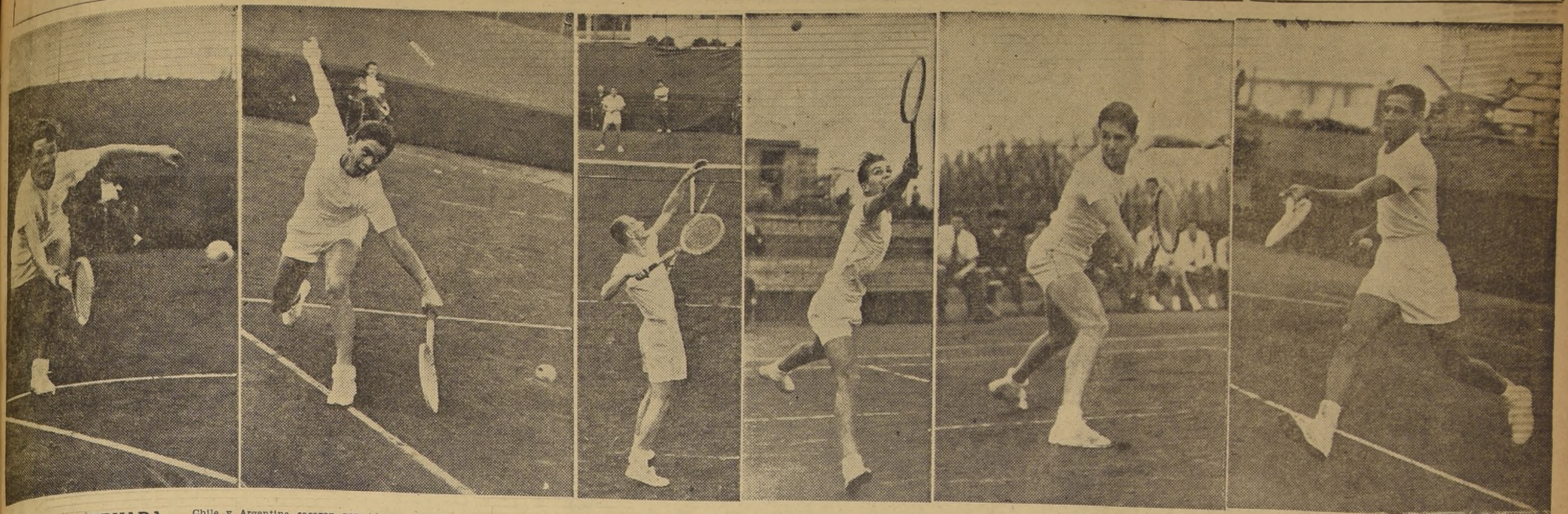
✝ Con motivo de cumplirse hoy sábado, el primer aniversario del fallecimiento de mi inolvidable esposa, señora
EMMA AGUERO de L.
Ruego a mis amigos y familiares asistir a una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la capilla Santa Filomena en Ñuñoa, a las 10 horas.
Valentín León C.

EXPRESION DE GRACIAS

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañarnos en nuestro pesar y en los funerales de nuestro querido esposo y padre, teniente coronel de Ejército (R), don
TULIO A. CALDERON LAUREDA
(Q. E. P. D.)
cuyos restos fueron sepultados el día 11 del presente, en el Cementerio General.
Carmen G. vda. de Calderón L. e hijos.

LA NACION

SABADO 15 DE OCTUBRE DE 1955
SANTIAGO DE CHILE



PRIMERA JORNADA.— Chile y Argentina sacaron ventaja de 2-0, sobre Colombia y Paraguay, respectivamente, en la primera jornada del campeonato sudamericano de tenis por la Copa Mitre. Por su parte, Venezuela y Brasil se dividieron los triunfos. El resultado de los dobles que se juegan hoy decidirá la suerte de sus protagonistas. En la Copa Patiño, Argentina consiguió dos victorias frente a Uruguay. Hoy disputan el doble y bien pueden reaccionar los orientales. Mucha gente joven se ha hecho presente en este torneo, donde se ha echado de menos al crack argentino Enrique Morea y al brasileño Armando Vieira, aparte de otras figuras del tenis sudamericano. En la primera foto de esta serie que damos, aparece el joven tenista colombiano Hernando Salas, quien cayó ante Balbiers, en 3 sets seguidos. Luego está Castillo, también de Colombia, que fue vencido por Ayala. En seguida, Ricardo Balbiers, quien midió su acción ante el joven Salas. A continuación, Fernández, de Brasil, se esfuerza en una devolución. Después aparece Oscar Valdivieso, de Argentina, vencedor en el single de la Copa Patiño, de Sánchez, del Uruguay. Finalmente, el zurdo venezolano Pimentel, ganador en 3 sets seguidos del brasileño Fernández.

Fáciles triunfos chilenos en la Copa Mitre

1 POR 1

AYALA. — No fue exigido, pero bastaron tres o cuatro magistrales jugadas para que el público se diera cuenta que tenía ante sí a otro Luis Ayala, notablemente mejorado. Maravilló su completo dominio de la pelota, su habilidad en las colocaciones y sus golpes de izquierda en cortada sobre la red. Fue cuanto pudo mostrar.

BALBIERS. — Lució por su admirable regularidad. También por su magnífico estado atlético. Salas lo requirió varias veces a fondo y respondió con notable aplomo. Sin embargo, como en el caso de Ayala, habrá que verlo ante rivales más fuertes.

SALAS. — De mayor capacidad que su compañero de equipo. Y, a la vez, de mayor experiencia. Tiene bastante noción del juego de fondo y sabe expedirse con bastante acierto en la red. Es un player vigoroso y rápido.

CASTILLO. — Lo salvan su juventud y espíritu de lucha. Tiene condiciones naturales, pero le faltan recursos de orden técnico. Impresionó, sin embargo, por su excelente vista y movilidad. Cuando domine mejor la red y sepa mover al adversario, rendirá mejores performances. Ayala fue mucho rival para él.

EDUARDO SORIANO. — Muchos progresos ha alcanzado el joven tenista transandino. No se dejó ganar ni un solo game. Estuvo preciso en el juego cerca de la red y colocó certeros tiros sobre ángulos inalcanzables.

EDUARDO PRADO. — Impuso su mayor experiencia, insistiendo en su acción sobre la línea de fondo. Lo notamos poco preciso en la primera pelota del saque.

ALFREDO BELART. — El guaraní resultó un adversario sencillo para Soriano. Débil en sus lanzamientos, fueron fáciles de devolver.

AMADEO ZANOTTI. — Es joven el crack paraguayo. Observó escasa seguridad en los tiros.

FERNANDO KOCH. — Sabe ubicarse y se va a la red en el instante preciso, desde donde volea con bastante seguridad. El joven tenista brasileño debe hacer un buen partido con el venezolano Pimentel.

CARLOS FERNANDEZ. — Juega bien en el fondo, pero no sabe ir a la red. Lo hizo a destiempo y sobre pelotas fáciles.

ELIAS GONZALEZ. — El venezolano tuvo en apuros a Koch, pero lo perdió la irregularidad.

IVO PIMENTEL. — Jugador tranquilo y de variados recursos. Vió facilitada su labor por la insistencia de Fernández en los tiros sobre su izquierda. Como es zurdo, no tuvo dificultades en las devoluciones.

OSCAR VALDIVIESO. — Crédito argentino en la Copa Patiño. Tiene aptitudes suficientes como para llegar lejos.

ROBERTO AUBONE. — Buen físico y con bastante idea del tenis. Cuando intervino con tranquilidad, superó al uruguayo Riet.

FERNANDO SANCHEZ. — El juvenil jugador oriental, opuso férrea lucha al argentino Valdivieso. Lo hizo correr de un lado al otro, con pelotas bien dirigidas sobre el fondo.

FERNANDO RIÉT — Con promisorias aptitudes. Potente los tiros que ejecuta a ras de la red. Como principiante, fracasa en el saque.

Cadetes

Partidos oficiales que se jugarán mañana:

WANDERERS-GREEN CROSS.— Estadio Municipal de Ñuñoa; turno, Rangers; divisiones, primera, juvenil y especial.

IBERIA-UNIVERSIDAD DE CHILE.— Cancha Eugenio Matte; turno, Palestino.

UNIVERSIDAD CATOLICA-EVERTON.— Estadio Nacional, cancha 2; turno, Unión Española.

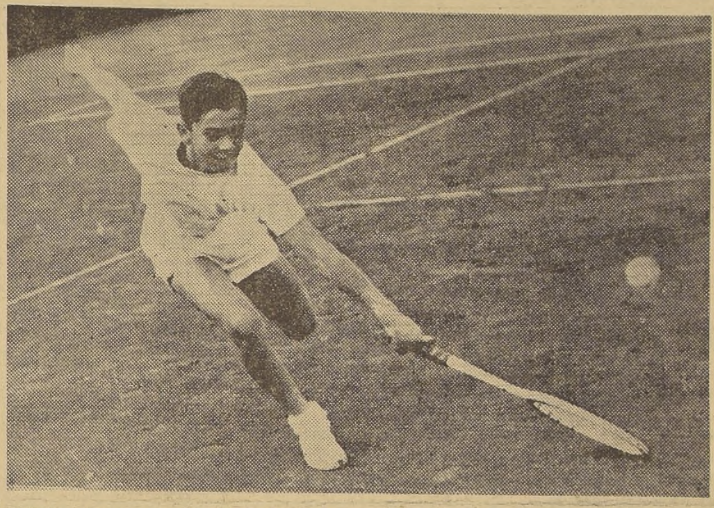
COLO COLO-RANGERS.— Estadio Nacional, cancha 4; turno, U. Católica.

FERROBADMINTON - MAGALLANES.— Estadio Ferroviario 1.

UNION ESPAÑOLA - SANTIAGO MORNING.— Estadio Santa Laura; turno, U. de Chile.

PALESTINO-AUDAX ITALIANO.— Cancha Yarur.— En todas las canchas a las 9.30 horas, jugará la primera infantil, a las 10.25 horas la división juvenil y a las 11.30 horas la división especial.

CALENDARIO OFICIAL PARA MAÑANA DE LA SEGUNDA INFANTIL.— Estadio Nacional, cancha 3, Universidad de Chile con Universidad Católica; 10.15 horas, segunda infantil. Ferrobadminton-Audax Italiano, 11 horas, segunda infantil; turno, Audax.



MUY JOVEN.— Y de poca experiencia resultó Francisco Castillo, primer rival que tuvo nuestro campeón Luis Ayala, en la jornada inaugural del torneo sudamericano de tenis por la Copa Mitre. Ayala sólo dejó un game en poder del colombiano, venciendo por 6|0, 6|1 y 6|0.

Juegan hoy

La jornada de esta tarde consulta sólo los 4 encuentros de dobles, tres por la Copa Mitre y uno por la Copa Patiño. El programa es el siguiente:

COPA MITRE.— 14.15 horas: Ayala-Balbiers, de Chile, con Castillo-Salas, de Colombia.

14.15 horas: Pimentel-González, de Venezuela, con Koch-Fernández, del Brasil.

14.15 horas: Soriano-Funes, de Argentina, con Martínez-Belart, del Paraguay.

COPA PATIÑO.— 14.15 horas: Redlich-Aubone, de Argentina, con Rippe-Helguera, del Uruguay.

AYER

COPA MITRE

COLOMBIA-CHILE:— L. Ayala ganó a Francisco Castillo por 6|0, 6|1, 6|0, y Ricardo Balbiers a Hernando Salas por 6|2, 6|3, 6|1.

BRASIL-VENEZUELA.— Fernando Koch, (Brasil), venció a Elías González (Venezuela), por 6|0, 6|2, 4|6, 6|2, e Ivo Pimentel (Venezuela), a Carlos Fernández (Brasil), por 6|3, 6|3 6|1.

ARGENTINA - PARAGUAY. — Eduardo Soriano (Argentina), derrotó a Alfredo Balart (Paraguay), por 6|0, 6|0, 6|0 y Eduardo Prado a Amadeo Zanotti (Paraguay), por 6|2, 6|0, 6|1.

COPA PATIÑO

ARGENTINA-URUGUAY. — Oscar Valdivieso, (Argentina), se impuso a Fernando Sánchez (Uruguay), por 6|3, 6|3 y R. Aubone, (Argentina), a Fernando Riet, por 6|2, 8|6.

Ayala y Balbiers pusieron en evidencia una superioridad incontrarrestable sobre los colombianos Castillo y Salas, a quienes dominaron por 6|0, 6|1, 6|0, y 6|2, 6|3 y 6|1, respectivamente.— Hubo una desproporción notable en recursos técnicos, experiencia, edad y físico, en favor de nuestros representantes.— Los dos argentinos vencieron en la Copa Patiño.— Esta tarde sigue el campeonato con cuatro partidos de dobles.

CON EL PARTIDO Luis Ayala-Francisco Castillo, primer cotejo en singles del match Chilet-Colombia, se dio comienzo ayer, en los courts del Estadio Español, al Campeonato Sudamericano de Tenis por la Copa Mitre, en adultos, y a la Copa Patiño, en juveniles.

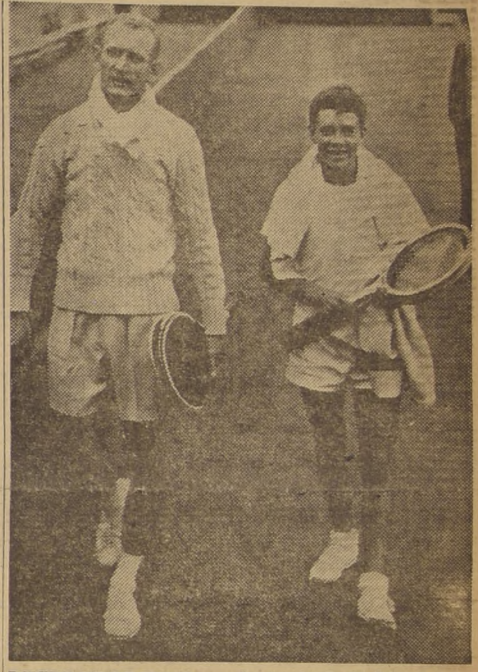
PARA SER día de trabajo, una apreciable concurrencia llegó hasta el magnífico campo deportivo hispano. Atrajo la atención general, con preferencia, el desarrollo del cotejo Ayala-Castillo, primero, y luego el de Balbiers con Salas. Se justificaba plenamente esta preferencia, dado el interés que existía en ver expedirse, después de sus sonados triunfos en el extranjero, a la raqueta N.o 1 de Chile, y a continuación, casi en un mismo plano expectable, apreciar el estado en que reaparecería en canchas nacionales, tras una prolongada ausencia, Ricardo Balbiers.

SE DABA por descontado el triunfo de Ayala sobre su joven primer oponente, y esta presunción se vio confirmada. Francisco Castillo no resultó rival de cuidado para el excepcional jugador chileno. El promisorio defensor de Colombia sólo logró sacar al nuestro un juego en el tercer set. El encuentro, sin entrar a subestimar al player visitante, resultó una especie de exhibición para Ayala. Fue demasiado marcado el contraste de fuerzas en lucha. La victoria perteneció a Ayala por 6|0, 6|1 y 6|0.

AMBOS jugadores —debido a un hermoso gesto de Ayala, que no quiso aparecer primero ante la concurrencia, sino que esperar a Castillo— ingresaron a la cancha. Una cerrada ovación, que se prolongó por largo rato, saludó a ambos por igual.

A LOS PRIMEROS raqueteos de práctica para calentar los músculos, una cosa llamó la atención de los asistentes: Castillo era zurdo. Y también a las primeras movidas del set inicial, el espectador pudo apreciar otra cosa notable: el Ayala que se expedía ante sus ojos no era el mismo de antes. Más enjuto, dúctil y veloz, sus jugadas llevaban impresa el sello de un señorío excepcional. De ahí que no tuviera que esforzarse mucho para hacer suyo el primer set. En el segundo, ya más en sincronía con la real capacidad del adversario, Castillo se vio mejor. Colocó algunas pelotas de calidad y se vio más seguro en la réplica. Esto le permitió sacar un juego a Ayala y cose-

(A LA PAGINA 12, columna 6)



DESPROPORCION.— La experiencia de Balbiers fue un factor preponderante en el triunfo que consiguió ayer sobre Hernando Salas, joven tenista colombiano, a quien ganó en 3 sets seguidos: 6|2, 6|3 y 6|1. Salas gastó gran coraje ante el veterano crack nacional.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE OBRAS FERROVIARIAS

COTIZACION PUBLICA

Solicítase cotización pública para la provisión inmediata en el país, de:

Una locomotora Diesel para vía decauville, de 80 a 100 HP, a nivel del mar.

Treinta carros de volteo de acero con capacidad de 1,5 m3.

Las ofertas se recibirán el 3 de noviembre, a las 11 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento Construcción y Explotación (Morandé 71, 2.o piso).

Mayores antecedentes pueden solicitarse en la Oficina del Jefe de Sección de Material Rodante, de esta Dirección.

TERRENOS PARA UNA POBLACION EN COPIAPO

La Empresa Nacional de Fundiciones está solicitando ofertas de terrenos en la ciudad de Copiapó aptos para ser urbanizados y construir una población de empleados y obreros.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en las oficinas de la Gerencia General en Santiago, Huérfanos 1117, oficinas 812-820 y en la Administración de la Fundición de Paipote, Paipote, hasta el 10 de noviembre próximo. Las propuestas se abrirán simultáneamente en la Gerencia General y Administración de Paipote el martes 15 de noviembre, a las 15.30 horas, en presencia de los interesados que deseen asistir.

EL GERENTE GENERAI

Por los barrios y COMUNAS

EN LA CANCHA Liga Municipal se efectuarán esta tarde los siguientes partidos de fútbol: Cancha 1, Av. Bdo. O'Higgins 4780, 14.30 horas, festival del Maestranza Velásquez; 15 30 horas: competencia de Impuestos Internos. Cancha 2, torneo oficial, 15.30 horas, Pavimentación con Once Comuna, segundos, y 16.30 horas, primeros elencos.

—oOo—

SE ADVIERTE entusiasmo por participar en el campeonato oficial de la Asociación de Básquetbol Cuarta Comuna, que se efectuará en las canchas: Flecha, Walter Müller y Primavera. Las inscripciones se reciben hasta el miércoles en Av. Bdo. O'Higgins 3812. Tomarán parte, hasta ahora, los siguientes clubes: Flecha, Francisco Arellano, Walter Müller, Bata de Peñaflor, Laboratorio Chile, Población Edwards, Halcón, Yugoeslavo, Jadva, Javiera Carrera e Indesa. Habrán premios de artículos de deportes. Los delegados de esta competencia se reunirán el miércoles a fin de hacer el sorteo.

—oOo—

LOS "COPIHUES", de La Cisterna, se trasladará el domingo a Requínoa, donde enfrentará con sus dos elencos adultos al Flecha de Aura, donde se disputará un trofeo donado por el presidente honorario, señor Luis Avila. La delegación saldrá de Estación San Bernardo, a las 8 horas.

—oOo—

EL CLUB "Comercio Atlético" ha organizado un baile social para esta noche, en su local de San Diego 1270, a fin de reunir fondos para la construcción del Estadio.

LOS "VIEJOS CRACKS" de Colo Colo se presentarán mañana en el Estadio Lo Sáez, frente a la selección de la Liga Compañía Chilena de Electricidad, en un festival organizado por la mencionada institución.

—oOo—

EL DEPORTIVO Administración de Edificios de la Liga Eléctrica de Deportes, comunica a las instituciones de barrios que próximamente habrá un festival en el Estadio Lo Sáez, para cuyo efecto invita a los clubes interesados a una reunión que se efectuará el lunes en Catedral 2736, a las 18.30 horas. Las inscripciones se hacen en Santo Domingo 760, 2.o piso, señor R. Espina.

—oOo—

CON DOS EQUIPOS ganó el Atlético Caliche al Do Brasil; con el tercero 5-2, y por el mismo score con el segundo, perdiendo con el primero 2-1. El tercero del Caliche formó con: Linieros; Valenzuela y Núñez; Abumohor, Esquivel y La Paz; Arenas, Orellana, Martini, Zamora y González. Goles de Enrique Martini (3), Zamora y autogol. El segundo formó así: Núñez; Martínez y Urrea; Abumohor, Simon y Rodríguez; Euzquiza, Pesce, Durán, Figueroa y González. Goles de Durán (3), Rodolfo Pesce y Tito González.

—oOo—

EL CLUB DE TIRO al Blanco Defensores de Chile N.o 235, efectuó la rifa anunciada, el 12 del presente, cuyos resultados son: 1.o el número 00483, un cuadro al óleo, señorita Ilia Chandía, Carmen 2316; 2.o el 00640, juego de plaqué para coctel, señor Mario Baeza, San Diego 887; 3.o el 01091, juego de lapicera, señor Ernesto Riquelme, Victoria 1482, casa 10; 4.o el 00232, despertador, señor Juan de D. López, Vicuña Mackenna 1106; 5.o el 00733, par de aros fantasía, señor Jorge Marín, San Francisco 1237; 6.o el 00795, plancha eléctrica, señor Luis Alcota, 4a. Avenida 1274, y 7.o el 01166, par de zapatos, señorita Luisa Riquelme, Artemio Gutiérrez 1890. Los favorecidos pueden retirar sus premios en Av. Portugal 684, de 15 a 19.30 horas, previo su boleto.

—oOo—

DEPORTIVO "Francisco Hormazábal" enfrentará mañana con sus tres equipos al San Eugenio de Linderos, en esta localidad. La delegación de aquél partirá en microbús particular desde Concón 0166, a las 12.45 horas.

—oOo—

HOY SE EFECTUARA la presentación y desfile inaugural del Campeonato de Fútbol del Sindicato Profesional General Mixto Textil de la Seda, en el Estadio Nacional, cancha 2, principiando, a las 16.30 horas. Actuarán los siguientes clubes: Comandari, Saffie y Masser, La Viñita, Sedería Los Olmos, Trusa, Moisés Yunis, Strazza y Labán y Sederías Lastra. Concurrirá, especialmente invitado, el general don Elías Ducaud, Director del Departamento de Deportes.

—oOo—

AL PUEBLO de Polpaico se dirigen hoy dos cuadros adultos y uno infantil del Club Emelec de Recoleta, donde enfrentará al Deportivo Santa Sofía. Los jugadores de aquel club partirán desde su secretaría, de Avenida Recoleta 806.

POLO

Se reanuda esta tarde la competencia oficial

Esta tarde se reanudará la competencia oficial de Polo que había sido interrumpida debido a la última lluvia. Los partidos efectuados hasta ahora en lo que va corrido este torneo, ha mostrado a jugadores y equipos en recomendable estado de adiestramiento, lo que seguramente ha dado margen a presenciar partidos de atracción. La presencia del jugador norteamericano Bob Skeene ha servido indudablemente de aliciente a los jugadores locales, especialmente a los integrantes del club Mau Mau, por donde actúa algunas veces. Los dos partidos de hoy, en la cancha San Cristóbal, son los siguientes:

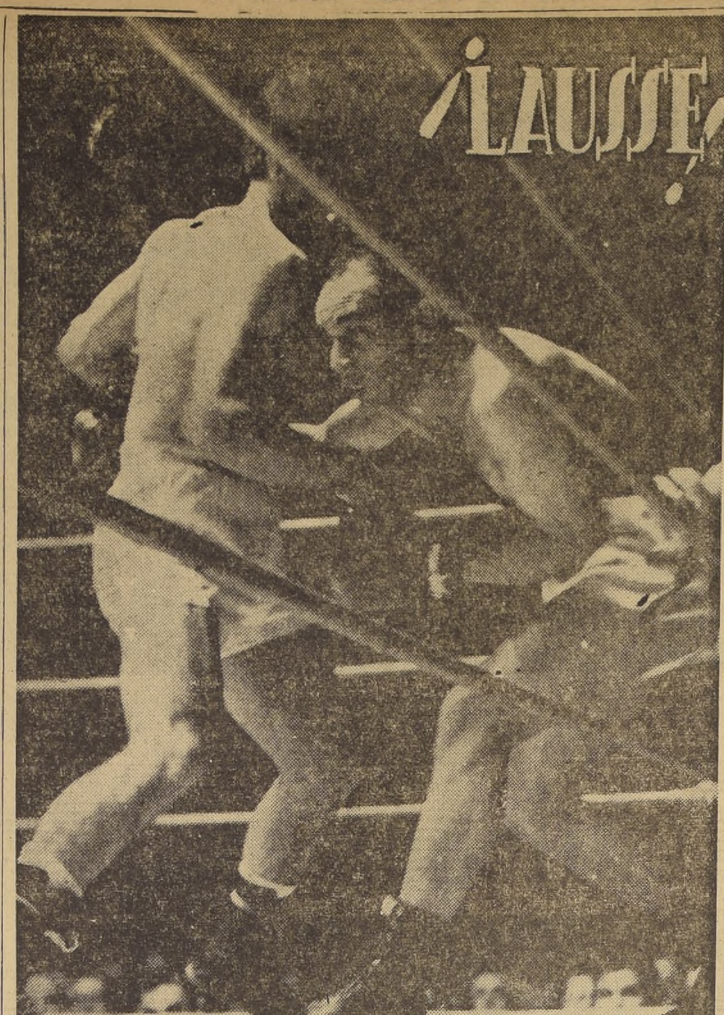
14.30 horas: Santiago Atlético e Idahue; árbitro, Bob Skeene.

A las 15.45 horas, corresponde jugarse el encuentro entre San Pedro y Flor del Lago; árbitro, señor Julio Zegers.

La reunión anunciada para mañana por la Copa San Pedro y Copa Gonzalo Herreros, limitadas a 12 goles, es la que indicamos:

14.50 horas: Rancagua con Los Junquillos; árbitros, Hernán Braun y Jorge Undurraga; 15.45 horas: Mau Mau con Rautén; árbitro, Carlos Gellona; 17 horas: San José con Graneros; árbitro, Pablo Moreno.

La competencia continuará el lunes por la tarde, en disputa de la "Copa Gonzalo Herreros", con los siguientes partidos: 14.30 horas: Colina con La Candelaria; árbitro, Alberto Echenique; 15.45 horas: Osorno (cuadro sureño) con perdedor Mau Mau-Rautén; a las 17 horas: U. Católica con La Capilla; árbitro, Jorge Lyon.



Cumpliendo una campaña de preparación previa, antes de retornar a los Estados Unidos, Eduardo Lausse se presentó recién en el estadio cerrado de Peñaflor, en Montevideo. Allí cruzó guantes con el mediano local, Juan Barreiro. El cotejo estaba estipulado a 10 rounds, pero duró apenas menos de dos. En el segundo, una derecha del temible pegador argentino tocó de lleno la mandíbula del uruguayo, quien cayó espectacularmente fuera del ring, quedando completamente nocaut. En el grabado, se reproduce un pasaje del ataque demoledor de Lausse, que llega con su izquierda al cuerpo de Barreiro. Lausse enfrentará próximamente al brasileño Paulo Sacoman, en Sao Paulo, y luego, es muy posible que haga la revancha con Kid Gavilán, para viajar de inmediato a Nueva York, donde peleará el 18 de noviembre, en el Madison Square Garden. (Foto de ACCION, de Montevideo, por gentileza de Jacobo Bresler.)

"POLLA DEL FUTBOL"

Sólo 8 concursantes acertaron el score exacto de la 19a. fecha.— Tres de ellos fueron ganadores al acumular el puntaje más alto.— Unión Española con Universidad de Chile es el "partido clave" en la 20a. etapa del campeonato y que empieza a disputarse esta tarde.— Hasta las 13 horas de hoy se reciben cupones.

Sólo ocho concursantes de la "Polla del Fútbol" de LA NACION acertaron el score exacto del "partido clave" Palestino-Audax Italiano, por la 19.a fecha del Torneo Profesional de Fútbol.

De estos ocho, resultaron ganadores, por haber acumulado más alto puntaje, los aficionados Jorge Núñez Espinoza, Ana Henríquez C., y Blanca de Wuth, todos ellos de la capital.

Los mejores puntajes de la fecha fueron los siguientes:

CON 30 PUNTOS (Mayor puntaje): Ana Henríquez C., Chiloé 3589, Santiago; Jorge Núñez Espinoza, Huérfanos 1428, Santiago, y Blanca de Wuth, Franklin 1348, Santiago.

CON 25 PUNTOS: Raúl Saavedra Herrera.

CON 20 PUNTOS: Jaime Valdivia R., Heriberto Riveros González y Roberto Olivos Infante.

CON 10 PUNTOS: Margarita Bravo.

Para los partidos de la vigésima fecha, que se juegan entre hoy, mañana y el martes, la "clave" es el de Universidad de Chile con Unión Española, y la recepción de cupones finaliza a las 13 horas de hoy. Los encuentros que hay que acertar para optar al premio de $ 5.000 son:

HOY: Estadio Nacional: Colo Colo con Santiago Morning, a las 16 horas; Estadio Independencia: Universidad Católica con Ferrobadminton, a las 16 horas.

MAÑANA: Estadio Independencia: Palestino con Rangers, a las 16 horas; Unión Española con Universidad de Chile, en el Estadio Santa Laura, a las 16 horas; Everton con Wanderers, en el Estadio de Playa Ancha, a las 16 horas; en el Estadio Braden de Rancagua: O'Higgins con Magallanes, a las 16 horas.

EL MARTES: Estadio Independencia: Audax Italiano con Green Cross, a las 16 horas.

ESTADIO ALONSO

Partidos entre equipos populares fijados para hoy y mañana en las canchas del Estadio Alonso e Hijos:

HOY.— CANCHA N.o 1.— Competencia interna de la Industria Sindelen; 14.15 horas, Reparaciones con Pajaritos, primeros equipos; 15.15 horas, Perforados con Armados, primeros equipos; 16.15 horas, Torno con Matricería, primeros equipos; 17.15 horas, Empleados con Bobinados, primeros equipos.

CANCHA N.o 2.— 14.30, 15.30 y 16.30 horas, Diamond con Viruttese, terceros, segundos y primeros equipos.

CANCHA N.o 3.— Esta cancha está disponible para los clubes que la soliciten.

MAÑANA.— CANCHA N.o 1.— 10 y 11 horas, competencia de la Liga Amateur Española.

CANCHA N.o 2.— 9.30 horas, Nueva Imperial con Blanco Garcés, terceros infantiles; 10.15 horas, Blanco Garcés con Nueva Imperial, primeros infantiles; 11.15 horas, Nueva Imperial con Blanco Garcés, primeros adultos.

CANCHA N.o 3.— 10 y 11 horas, competencia de la Liga Amateur Española.

CANCHA N.o 4.— Esta cancha está disponible para los clubes que la soliciten.

Pentatlón: Carmona 1.o en Pistola

Aventajó ayer por un punto en tiro al blanco, al teniente Luis Gallo, actual puntero del I Torneo Nacional de Pentatlón, cumplidas ya tres pruebas de este certamen.— La competencia prosigue hoy con natación y finaliza mañana con el cross-country.— Por equipos va ganando la "U".

Luis Carmona, del Club Universidad de Chile, se impuso en la prueba de tiro al blanco del I Campeonato Nacional de Pentatlón Moderno, cumplida ayer en el stand del Regimiento Cazadores y aventajó por un punto: 187 contra 186 en tiro de pistola, al teniente Luis Gallo, actual puntero del torneo, efectuadas ya tres etapas de este atrayente certamen deportivo combinado.

Mediante este triunfo, Luis Carmona mantuvo el segundo lugar en la tabla general de posiciones, superando entre otros, al teniente Gerardo Cortés, de la Escuela de Caballería, actual campeón sudamericano en este deporte.

En la competencia por equipos, luce sus colores en el primer lugar, Universidad de Chile, seguida del Regimiento Cazadores, la Escuela Militar y Universidad Católica.

Damos a continuación los resultados generales del tiro de pistola, la posición individual, cumplidas tres pruebas y el puntaje por equipos:

TIRO DE PISTOLA.— 1.o L. Carmona, U. de Chile, 187 puntos; 2.o teniente L. Gallo, Cazadores, 186; 3.o Teniente M. Moreno, E. Militar, 185; 4.o teniente G. Cortés, E. Caballería, 181; 5.o teniente J. Moreno, E. Infantería, 179; 6.o teniente E. Millas, E. Militar, 176; 7.o capitán H. Carmona, Cazadores, 170; 8.o teniente Alvear, E. Caballería, 169; 9.o W. Ojeda, U. de Chile, 166; 10.o S. Carmona, U. de Chile, 154; 11.o R. March, U. Católica, 125; 12.o cabo Corvetto, Cazadores, 118; 13.o teniente L. Hald, Carabineros, 115; 14.o D. Zamudio, U. Católica, 90, y 15.o G. Torrejón, U. Católica, 70.

COLOCACION DESPUES DE LA TERCERA PRUEBA.— 1.o teniente Luis Gallo, Cazadores, 3.016; 2.o teniente G. Cortés, E. de Caballería, 2.570; 4.o teniente J. Moreno E. Infantería, 2.172; 5.o teniente M. Moreno, E. Militar, 2.166; 6.o W. Ojeda, U. de Chile, 2.064; 8.o S. Carmona, U. de Chile, 1.906; 9.o capitán R. Carmona, Cazadores, 1.900; 10.o teniente Alvear, E. de Caballería, 1.896; 11.o teniente L. Hald, Carabineros, 1.754; 12.o R. March, U. Católica, 1.752; 13.o cabo Corvetto, Cazadores, 1.400; 14.o D. Zamudio, U. Católica, 868, y 15.o G. Torrejón, U. Católica, 824.

PUNTAJE POR EQUIPOS.— 1.o Universidad de Chile, 6.766; 2.o Cazadores, 5.466; 3.o Escuela Militar, 4.220 (sólo compiten dos); y 4.o Universidad Católica, 3.444.

El campeonato proseguirá esta tarde, a las 16 horas, con la prueba de natación, competencia que se realizará en la Piscina Temperada de la "U" y finalizará mañana, a las 11 horas, con el cross-country atlético sobre 4.000 metros, competencia que se llevará a efecto en los terrenos que posee el Club de Golf de Los Leones.

PARDO Y ROJAS SERIAN RIVALES DE LOS FILIPINOS ESPINOZA Y KIDD PARA NOVIEMBRE PROXIMO

El servicio cablegráfico de United Press trajo ayer la noticia acerca de las fechas en que combatirán en Buenos Aires los púgiles filipinos Leo Carrillo y Danny Kidd. El primero lo hará el 19 del actual, peleando 10 rounds en el Luna Park, con Roberto Castro, campeón argentino de peso gallo. Y Kidd debutará tres días más tarde —el sábado 22—, con el campeón mundial de la categoría mosca, Pascual Pérez.

Las fechas coinciden con lo que nos habían anticipado en la capital argentina Ismael Pace y Lázaro Kocci. Sólo cambia una cosa: Los rivales de Espinoza y Kidd. Aquél debutará con Castro, a quien seguramente debe ganar. Y Kidd, por su parte, enfrentará a Pérez, con quien debe perder. Vale decir, con bastante visión y habilidad, los promotores argentinos irán creando el clima adecuado para un gran combate en perspectiva, y que dentro de poco, se hará ineludible: Pascual Pérez contra Leo Espinoza, a buen seguro, en disputa de la corona que el mendocino arrebatara al japonés Yoshio Shirai, derrotado también por Espinoza, aunque en una lucha donde no estaba en juego esa corona.

Mientras tanto, a través de correspondencia aérea y conferencias telefónicas, el empresario Diógenes de la Fuente ha iniciado las gestiones para traer a Chile a los boxeadores filipinos, figuras del ranking mundial, Leo Espinoza y Danny Kidd, próximos a debutar en el Luna Park de Buenos Aires.

El propósito del promotor de los espectáculos boxeriles del Caupolicán, es que Espinoza y Kidd se presenten en el ring de la calle San Diego, en el próximo mes de noviembre. Y hasta ha pensado ya que los rivales más apropiados para ellos serían Germán Pardo y Arturo Rojas.

El manager Plácido Borromeo, con quien conversáramos en Buenos Aires, expresó su interés de venir a nuestro país con los dos pugilistas, creyendo él ya entonces que Rojas podría ser el adversario más indicado para Danny Kidd. Como no conocía a Pardo, nada anticipó, aún cuando estimó interesante un combate suyo con Pardo, dada la calidad de campeón de éste y los antecedentes que le dimos a conocer.

Naturalmente que el ambicioso proyecto del empresario chileno ofrece serias dificultades, derivadas del bajo costo que tiene hoy en día nuestra moneda, y el hecho de que a Espinoza como a Kidd hay que asegurarles un premio fijo por una subida cantidad de dólares. De cualquier manera, las gestiones ya están encaminadas y existe casi la seguridad de que en poco tiempo más veremos aquí a estos dos grandes valores del pugilismo mundial.

ES MUY DIFICIL...

(DE LA PAGINA 11)

char aplausos. En el tercer set Castillo empezó muy bien, pero pronto, con tres o cuatro jugadas de extraordinaria factura, Ayala lo tuvo a su merced. Y manteniendo su standard inicial, el chileno volvió a adjudicarse este set sin perder un juego a hacer suyo el match.

OCUPO a continuación la cancha la pareja Balbiers-Salas. Como Ayala, el rubio y espigado crack del Stade Francais impresionó por su estado atlético, y más tarde por su acostumbrada regularidad de acción.

EL PRIMER set, ganado por Balbiers por la cuenta 6|2 dio la oportunidad, sin embargo, de establecer diferencias comparativas en relación con el primer partido. Salas, desde un comienzo, lució mejores atributos técnicos que Castillo. De ahí que, pese a la superioridad de Balbiers, el desempeño de Salas —de mayor edad y aplomo que Castillo— conformara. Como satisfizo también la performance de Balbiers. Más dueño de sí mismo y con mayor dominio de la cancha, contuvo con admirable serenidad la brava reacción del colombiano, al promediar el segundo set, y ya, para adelante, fue dueño de la situación. Ganó este set con gran aplomo, y luego, en acción mucho más suelta y convincente, el último.

EN GENERAL, como lo anotamos más arriba, dejó agradable impresión esta rentrée de Balbiers. Pese a que no fue exigido a fondo, demostró ser digno compañero de Ayala, defendiendo la chance chilena en singles, en esta nueva edición de la Copa Mitre. Y fue el brillante coautor, en compañía de Ayala, de estos dos primeros triunfos de nuestro tenis en el certamen.

ARGENTINA - PARAGUAY. — Los argentinos sacaron una ventaja de 2-0 con los triunfos que obtuvieron Eduardo Soriano sobre Alfredo Balart, por 6|0, 6|0 6|0, y Eduardo Prado ante Amadeo Zanotti, por 6|2, 6|0 y 6|1. Con más experiencia los players transandinos, no les fue difícil imponer su superioridad sobre los guaraníes, quienes no alcanzaron a comprometer las victorias de sus adversarios. Hoy, en el dobles, se decide la suerte de los paraguayos. Si triunfan los argentinos, ya no tendrán que apurarse en los individuales finales, pues el puntaje sería de 3-0.

BRASIL - VENEZUELA.— También por la Copa Mitre, se enfrentaron los representantes de Brasil y Venezuela, quienes obtuvieron un triunfo cada uno. Cumpliendo una magnífica actuación, Fernando Kah se impuso al venezolano Elías González en 4 sets: 6|0, 6|2, 4|6 y 6|2. En el otro single, la victoria fue del zurdo Ivo Pimentel, quien dio cuenta del brasileño Carlos Fernández, por el score de 6|3, 6|3 y 6|1.

COPA PATIÑO.— Argentina sacó ventaja de 2-0 sobre Uruguay, con los sendos triunfos de Oscar Valdivieso y Roberto Aubone, que se impusieron a Fernando Sánchez y Fernando Riet, respectivamente. Valdivieso venció por 6|3 y 6|3, y Aubone lo hizo por 6|2 y 8|6. Bien se vieron los jóvenes tenistas transandinos, principalmente Valdivieso, quien ejecutó lanzamientos bien medidos y dirigidos sobre la raya de fondo. Aubone tuvo bastante trabajo para doblegar a Riet, pero al final controló mejor su acción y con más tranquilidad obtuvo buenos puntos.

FUTBOL Amistoso

EMPATE A UN gol finalizó el partido que sostuvieron ayer los primeros elencos del "Juan García" y Marruecos de la localidad Padre Hurtado. El segundo de aquél perdió 3-0, y en el semifondo, ganó el "Juan García" por 2-1. El cuadro de los viejos cracks formó con: Salinas; Pino y Flores; Gallardo, Jerez y Arriagada; López, Atencio, Morris, Palma y Barríos. También actuaron Salamanca y Parra. Goles de René Morris y Alfredo Atencio.

Es muy difícil que Santiago gane hoy a Colo Colo

Futbolerías

UN NUEVO aniversario sorprende a Santiago Morning, en la alternativa más dramática de una existencia de 52 años: el fantasma del descenso amenaza a su equipo de primera división. No obstante ello, la familia "bohemia", los que llevan los colores blancos con V negra junto al costado izquierdo del pecho, se preparan para celebrar el acontecimiento. Han querido reunirse, dignificar el acontecimiento, porque entienden que ésto es lo que se necesita más que nunca: unión en la adversidad. Todavía es tiempo de que el drama de estos días quede al final sólo como un recuerdo, como el sabor de un trago amargo. Hoy, cuando se alcen las copas, cuando se formulen votos, serán de optimismo y confianza, mirando hacia un futuro mejor. Ojalá, que de este nuevo aniversario, Santiago salga robustecido institucional y deportivamente. Lo deseamos de corazón, en homenaje a lo que ha sabido aportar en el fútbol criollo, con la presencia, entre otros, de valores inolvidables, como fueron Raúl Toro y Salvador Nocetti, geográficamente argentino, pero chileno de corazón.

—oOo—

EL ACTO principal con que Santiago Morning celebra hoy su 52 aniversario, es un banquete que se servirá en los salones del Goyescas, con asistencia de autoridades del deporte nacional, directorio de la Asociación, delegados, y representantes de la prensa y radio. Se le rendirá un homenaje al destacado actor nacional y socio, Rafael Frontaura, autor del himno de la entidad, y que se hará extensivo al piloto Bartolomé Ortiz. Varios artistas animarán el acto. Mañana domingo, se oficiará una misa en Academia de Humanidades, en memoria de los socios y jugadores fallecidos.

—oOo—

NO TENDRA cambios Colo Colo para su encuentro de hoy en Ñuñoa, con Santiago. Actuará el mismo conjunto que viene de empatar con Rangers. En lo que toca a Santiago, aunque en forma inconfirmada, se adelanta que reaparecerá Enrique Hormazábal.

—oOo—

ES DE Preocupación el problema que enfrenta Universidad Católica para su cotejo de hoy con Ferrobadminton. En el match del jueves en Viña del Mar, se lesionó Cisternas, creyéndose hasta anoche que no podría jugar esta tarde. Si así fuera, su puesto lo ocupará Moro, regresando Alvarez al equipo y ocupando su puesto habitual.

—oOo—

NO SE ANUNCIAN cambios en los cuatros equipos que animarán mañana los dos encuentros en canchas de Santiago. Vale decir, que, Palestino, Rangers, Unión Española y Universidad de Chile, presentarán los mismos equipos de la fecha anterior.

—oOo—

EN UNA REUNION a efectuarse el lunes próximo, la Asociación Central fijará la fórmula por medio de la cual se regirá la programación de los partidos de la media rueda final del Campeonato. Los partidos se jugarán en forma separada. Es decir, en un grupo, actuarán los ocho primeros y en otro los seis restantes, y del cual saldrá el conjunto que irá al descanso. Esta última rueda, llamada "de los chicos", finalizará el 18 de diciembre, de manera que para esa fecha se conocerá al equipo que descenderá. La rueda entre los equipos que disputarán el título de campeón, debe finalizar el día 30 del mismo mes.

—oOo—

YA DIMOS cuenta de la sanción de dos partidos de suspensión que le impuso el Tribunal de Penas al jugador Sergio Valdés, de Magallanes. A ese castigo se agrega ahora el que por su parte le dio Magallanes, que consiste en una multa de $ 5.000. Para el partido de mañana en Rancagua, con O'Higgins, la gerencia del club albiceleste ha organizado un viaje especial de socios, en microbuses, siendo el valor del pasaje, de $ 250, pudiendo hacerse la reserva de los asientos hasta hoy, a las 21 horas, en Dieciocho 314.

ATLETISMO

Se efectuó en el Estadio Playa Ancha de Valparaíso, una competencia para atletas juveniles entre un seleccionado escolar y juveniles del club Atlético Santiago, bajo el patrocinio de la Asociación de Valparaíso. El puntaje final arrojó el siguiente resultado: Atlético Santiago, 282 puntos; Valparaíso, 228.

La competencia atlética entre el Atlético Santiago y Universidad de Chile contra los clubes alemanes anunciada para hoy y mañana, se ha suspendido para una nueva oportunidad. No obstante, ambos clubes citan a sus atletas, adultos y juveniles, para mañana a las 9 horas en el Estadio Nacional a fin de cumplir una sesión de entrenamiento que servirá para seleccionar a los elementos que actuarán en el próximo torneo internacional.



Esta espléndida instantánea nos muestra una escena del partido que disputaron los conjuntos de Dublín y Nueva York. Ganó Dublín, tanto en el primer encuentro como en la revancha. Vemos cómo un zaguero del cuadro vencedor da la sensación de que pretende arrancarle la cabezza a O'Sullivan, de Nueva York, quien ha hecho un enorme esfuerzo para conquistar el gol. Pero no hay tal, pues a última hora, Manning (2), se lanza sobre el césped para rechazar la pelota con un cabezazo, évitando el chut de Keep.— (Radiofoto UNITED PRESS)

RUGBY

Esta tarde, a las 16 horas, hará su segunda presentación en esta capital el equipo argentino de rugby La Plata, que esta vez enfrentará al cuadro combinado de Country Club con Old Boys, que jugará con el nombre de Tobalaba. Los argentinos, luego del primer encuentro contra Stade Francais, continuaron adiestrándose, a fin de aclimatarse y alcanzar un mejor estado físico para este nuevo partido, que puede resultar aún más difícil que el encuentro del debut. Los transandinos tendrán la misma formación que presentaron en el primer match; sin embargo, el combinado será distinto. Formará de la siguiente manera: Olivares, Tascheri, Vanderberg, Fricke, Verhmeren, Kouyoyiqm, Vergara, Pascal, Patricio Grove, Campbell (capitán), Wightingale, Adriazola, Carlos Maira, Andueza y Octavio Maira

FERRO CON U. C. EN INDEPENDENCIA

Nunca, quizá, Colo Colo y Santiago llegaron a un partido en las condiciones tan opuestas en que se miden esta tarde en el Estadio Nacional. Es que nunca tampoco el once de Hormazábal vivió la alternativa dramática del descenso por la que ahora atraviesa. En contraste, su rival clásico, sin estar en uno de sus mejores momentos, comparte el cuarto lugar de la tabla junto a Audax, distante ocho puntos del líder Palestino.

O sea, que si hay lógica, lo que no siempre se da en fútbol, el match de hoy en Ñuñoa debe inclinarse en favor de Colo Colo. Todo parece estar de su parte. Mejor cuadro, valores individuales superiores, y sobre todo, una tranquilidad que naturalmente no puede tener Santiago, abrumado como está jugando, con el fantasma del descenso, pisándole los talones. Es el último de la tabla, junto a la UC. Y la verdad es que está jugando muy poco. Pero, además, se han producido otros factores adversos, como su falla de suerte, según quedó probado en su match anterior, con Unión Española, donde una vez más supo del sabor amargo de la derrota, no obstante jugar mejor. Si Santiago consigue sacar fuerzas de su propia adversidad —lo que cabe dentro de lo posible cuando un equipo está en la situación de la suya— bien puede ocurrir que veamos un match de atracción impensada y, por ende, de emoción. A lo mejor hasta logra quebrar la tradición en el sentido de que los equipos cuyos clubes celebran su aniversario— Santiago cumple 52 años de vida— nunca consiguen un triunfo en la cancha.

Los equipos más probables, son los siguientes:

COLO COLO.— Escuti; Farías y Carrasco; Oviedo, Sáez y T. Robledo; Ramírez, Rodríguez, Robledo, Muñoz y Bello.

SANTIAGO.— Expósito; Wirth y Farías; Jofré, Vásquez y Sánchez; Díaz, Hormazábal, Menadier, García y Suazo.

UNIVERSIDAD CATOLICA CON FERROBADMINTON.— La programación de la 20a. jornada fija para hoy en Independencia este cotejo de estudiantes y ferrocarrileros. Un partido difícil y de enorme trascendencia para los dos. Ferro ha reunido 13 puntos, aventajando por tres a Universidad Católica. Vale decir que este equipo tiene aquí la oportunidad de achicar esa distancia y, más que ello, alejarse del último puesto que ahora comparte con Santiago. Esta situación le acuerda gran clima emocional al match, aun cuando parece ser más factible un triunfo de la UC. sobre Ferro que una victoria de Santiago sobre Colo Colo.

Se ha dado la siguiente alineación probable de los conjuntos:

U. CATOLICA.— Livingstone; Roldán y Molina; Alvarez, Sánchez y Vásquez; Tuñón, Baum, Moro, Prieto y Panasci.

FERROBADMINTON.— Coloma; Carmona y Huerta; Díaz, Ledesma y Ramos; Alvarez, D'Angelo, Olmos, Focchi y Durán.

Subió hasta 8.470 mts.



He aquí a Jean Franco, jefe de la expedición francesa que llegó a la cima del Makalú (Himalaya, 8.470 m.) Fue condecorado con la Cruz de la Legión de Honor, en el grado de Caballero. Los otros miembros de la expedición recibieron la medalla de oro y de plata, de Educación Física y Deportes.

Recibimos una carta para Audax Italiano

En la Sección Deportes de nuestro diario recibimos una carta dirigida al presidente de Audax Club Sportivo Italiano, en cuyo anverso no aparece el nombre del remitente. Puede pasar a retirarla, cualquier día de 17 horas, adelante.

TIRO

Se efectuaron en el Polígono de Recoleta las pruebas de tiro al blanco para campeones "B" y tiradores de tercera categoría, cuyos resultados generales damos a conocer en seguida:

CAMPEONES "B": 1.o, Fuad Farah, club Famae, con 451 puntos; 2.o, Luis Gaete, San Bernardo, con 430; 3.o, Víctor Lira, Famae, con 421; 4.o, Nicanor Núñez, Cajaferro, con 414; 5.o, Edmundo Urrutia, Santiago, con 406; 6.o, Carlos Romo, Famae, con 405, y 7.o, José Valenzuela Famae, con 399 puntos. Tercera categoría: 1.o, Arturo Gallegos, Santiago, con 118 puntos; 2.o, Hugo Mandiola, San Bernardo, con 117; 3.o, Armando Tijoux, Cajaferro, con 113; 4.o, Iván Bravo, San Bernardo, con 112; 5.o, Francisco Ariztía, Defensores, con 110; 6.o, Oscar Muñoz, Santiago, con 110, y 7.o, Roberto Brieba, San Antonio, con 108 puntos.

En tercera categoría, el club de Santiago acumuló 199 puntos, clasificándose campeón de la categoría y segundo resultó el club N.o 15, San Bernardo, con 182 puntos. Mañana participarán los fusileros de segunda categoría, y a las 13 horas, lo harán los campeones "A", que cumplirán la segunda rueda.

BOXEO al día

SU OCTAVO triunfo por nocaut consecutivo del presente año consiguió el sensacional boxeador norteamericano Floyd Patterson, aspirante N.o 1 al título mundial de peso mediopesado, al derrotar a Carl Brad, su adversario, a los 2' y 58" del primer round en la pelea que sostuvieron en el Auditorio Olímpico de Los Angeles ante 20 mil personas. Patterson pesó 79.380 y Brad, 79.150.

—oOo—

EN EL LOCAL de calle Exposición 249 se efectuará esta noche a las 21.30 horas un festival pugilístico entre aficionados del club Jorge Guerra y de la Asociación de la Fuerza Aérea. El programa elaborado es el siguiente: Jorge Santos con Rubén Sepúlveda, Abraham Cortez con Hernán Barraza, Luis Torres con Manuel Vega, Claudio Jones con Luis Troncoso, Hugo González con Jaime Cerda, Víctor Cepeda con Manuel Baeza, David Araya con David López, Oscar Figueroa con Juan Díaz, Julio Asenjo con Manuel Alvarez y Cristino Chateaux con Manuel Trujillo.

—oOo—

EL CAMPEON mundial mediano



Carl "Bobo" Olson y su retador Ray "Sugar" Robinson, firmaron el contrato de pelea para disputar el título el 4 de noviembre en el Chicago Stadium. Inmediatamente después de la firma, los adversarios abrirán sus campamentos de entrenamiento en Chicago. Olson practicará en un cuadrilátero instalado en el salón de baile de un hotel donde se hospeda, y Robinson en otro gimnasio.

—oOo—

IMPORTANTES acuerdos adoptó la Asociación de Boxeo de Santiago en su última reunión de directiva. En primer término, se acordó realizar una jira a Mendoza después del campeonato nacional; luego, felicitar a los señores Octavio Aylwin, Rafael Nahmías y Oscar Bahamondes, por el éxito obtenido en el curso de árbitros y jurados que continúa funcionando con más de treinta postulantes. En seguida, se adoptó el acuerdo de pasar a Comisión de Disciplina al club Cía. Eléctrica, por haber retirado a su equipo del campeonato de Santiago. Se nombró médico oficial de la Asociación al Dr. Abel Ubilla. Por último, se nombró entrenadores del equipo metropolitano, a los profesionales Heriberto Rojas Espinoza, del Club Tranviario, y Manuel Gómez, del Club Unión Mutualista, y ayudante a don Miguel Calvo. La comisión de disciplina se reunirá el martes próximo a las 19.30 horas en Alameda 237.

TOM

AUTOMOVILISMO

PARIS, 14.— (U. P.)— El Comité Deportivo de la Asociación Internacional de Automovilismo reunido aquí durante la exposición automovilística de París, anunció que las siguientes carreras tendrán puntaje para el campeonato mundial de automovilismo en 1956:

Gran Premio de Mónaco 13 de mayo.

500 millas de Indianápolis 30 de mayo.

Gran Premio de Bélgica 3 de junio.

Gran Premio de Holanda 17 de junio.

Gran Premio de Francia 1.o de julio.

Gran Premio de Gran Bretaña 14 de julio.

Gran Premio de Alemania 29 de julio.

Gran Premio de Suiza 19 de agosto.

Gran Premio de Italia 2 de septiembre.

Gran Premio de España 28 de octubre.

Fútbol interno del Deportivo La Nación

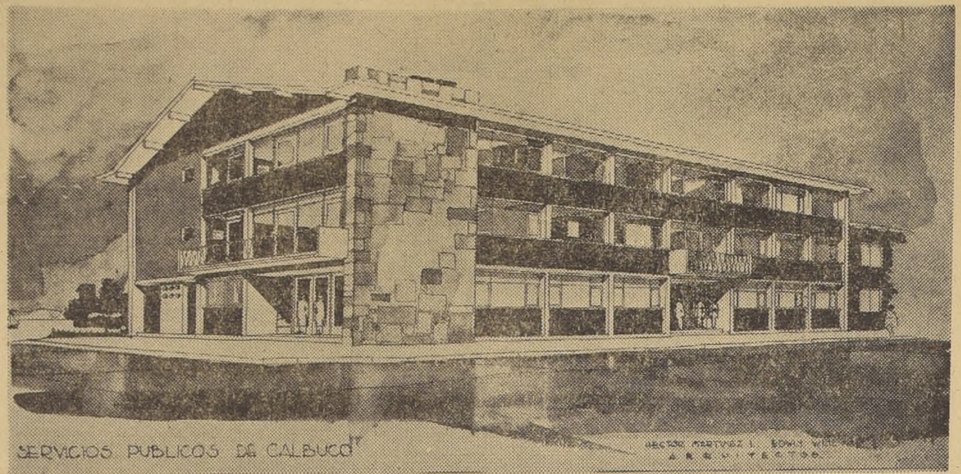
Continuará desarrollándose hoy, el campeonato interno de fútbol organizado por el club Deportivo LA NACION, en la cancha Radio de la Armada. El programa para esta ocasión es el siguiente:

14.15 horas: "Clarín" con Marabuntas, árbitro, señor Virumbrales, turno señor C. Caro; 15.30 horas, Chile-Textil con Los Leones, árbitro señor H. Herrera, turno, señor H. Luffi y 16.30 horas, Administración con "Eduardo Barrera", árbitro señor J. Solís, turno señor E. Pizarro. Juez de turno en la cancha, señor Juan Umaña.

Arquitectura y DECORACION DE INTERIORES

Un moderno edificio se levantará en Calbuco para los servicios públicos

Su construcción se iniciará en el curso del próximo año.— El nuevo edificio tendrá capacidad para ubicar la totalidad de las oficinas fiscales que funcionan en Calbuco.— Además, se incluyen las oficinas para la Ilustre Municipalidad.— Construcción de 3 pisos, de concreto armado y albañilería, con aplicaciones de piedra y madera.— El proyecto ha sido realizado por los arquitectos señores Edwin Weil W. y Héctor Martínez L., del Taller Zona Sur del Departamento de Estudios de la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas



La Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas iniciará en el curso del próximo año, la construcción de un edificio, en que se ubicarán la totalidad de las oficinas fiscales que funcionan en Calbuco, capital del departamento del mismo nombre, de la provincia de Llanquihue. Se incluyen, además, las oficinas para la Ilustre Municipalidad.

El edificio tendrá tres pisos y un subterráneo parcial, en que se ubican los servicios generales de calefacción y bodegas.

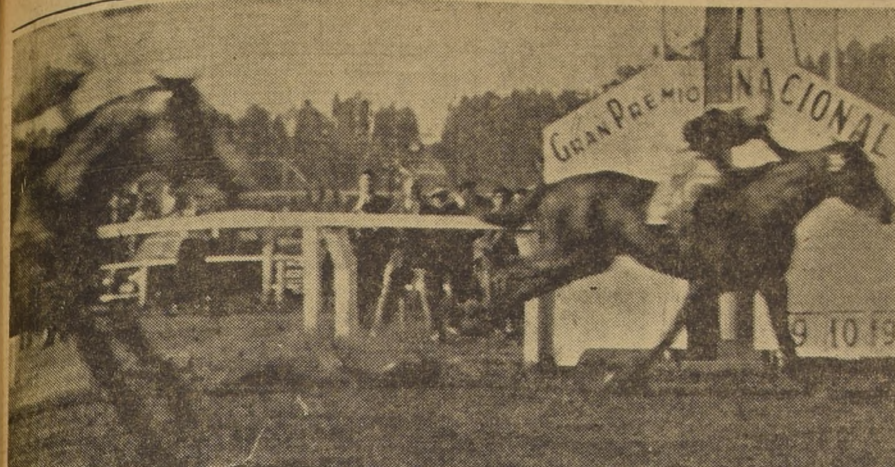
Su estructura será de hormigón armado y albañilería, con aplicaciones de piedra y madera. Se ha elegido, en general, material incombustible, pues el pueblo de Calbuco ha sido afectado en numerosas oportunidades por grandes siniestros de incendios. Tiene una superficie de mil doscientos metros cuadrados.

La planificación contempla, en el primer piso, los departamentos de Correos y Telégrafos, con un acceso independiente; las oficinas de Tesorería, Investigaciones y Juzgado. El acceso general del edificio se produce por la calle G. Riveros.

En el segundo piso, con frente a la plaza, se ubican las oficinas de la Gobernación, con un gran balcón para presenciar desfiles y reuniones; las oficinas del Registro Civil y todas las dependencias de la Municipalidad, que incluye Sala de Sesiones, Alcaldía, Secretaría, Oficina de Partes, Archivo, etc.

El tercer piso se destina a la casa para el Gobernador, que tiene acceso independiente desde la calle, y comunica directamente con las oficinas de la Gobernación, las oficinas para Sanidad, Inspección del Trabajo, Pesca y Caza e Identificación.

El proyecto ha sido realizado por los arquitectos señores Edwin Weil W. y Héctor Martínez L., del Taller Zona Sur del Departamento de Estudios de la Dirección de Arquitectura.



Después de bonita lucha que duró más de 400 metros, el crack Escipión logra cruzar la meta con apreciable ventaja sobre Quind, en el gran premio "Nacional", la más importante de las carreras del turf uruguayo que se corrió el domingo último en Maroñas. Tiene esta prueba un premio de 40.000 uruguayos, y el ganador empleó 2.35 1|5 en la distancia de 2.500 metros. En su campaña de tres años Escipión se ha consagrado rápidamente como el as de la generación. (Nótese la manera de finalizar de los jinetes, tan distinta a la de los nuestros).

CUIDADORES DE CABALLOS AVISAN QUE SE PARARAN EL DIA DE "EL ENSAYO"

El Sindicato de Cuidadores de Caballos ha dirigido la siguiente comunicación al presidente de la Asociación de Propietarios, en la cual se advierte que no trabajarán el día de El Ensayo, en caso de que las peticiones que habían hecho anteriormente a dicha institución no se solucionen antes de esa fecha.

Señor presidente de la Asociación de Propietarios:

El Sindicato de Cuidadores de Caballos, por intermedio de este diario, le hace ver que dicho Sindicato no ha tenido ninguna contestación de una carta mandada a esa institución, con fecha 23 de septiembre y otra el 6 de octubre, pliegos que son de mucha necesidad económica para los cuidadores, en la cual solicitamos los siguientes puntos:

1.) Una bonificación de $ 5.000 mensuales, o sea, $ 2.500 por caballo.

2.o) Un 3 por ciento de las ventas de los caballos que sean vendidos dentro o fuera del país; nos referimos a los caballos que están en training.

3.o) Un 50 por ciento de la bonificación que percibe el propietario por los caballos que corren y llegan fuera de tabla.

Señor presidente: le recordamos que recibimos una carta de esa institución, donde nos manifiesta que la situación económica de los cuidadores quedará solucionada en el mes en curso, que fue agosto, y hasta la fecha no se ha llegado a ninguna solución. Como el plazo ha sido prudente, el Sindicato de Cuidadores celebró una reunión el jueves 13 del presente, y acordó abstenerse de presentar caballos a correr el 23 de octubre, ya que no han sido solucionadas las peticiones anteriormente nombradas.— (Fdos.): LUIS A. HERRERA B., presidente; RONNAL CERDA B., secretario.



Don CONSTANCIO SILVA, el afortunado criador propietario del Haras Las Ortigas, que esta tarde presenta uno de los mejores lotes de la temporada.

Desde mañana, reserva de entradas numeradas para el día de "El Ensayo"

El Club Hípico resolvió fijar en 400 pesos el valor del paddock numerado para el día de EL ENSAYO. La venta de entradas numeradas se hará desde mañana en el recinto de cancha del Club Hípico, a fin de dar mejor oportunidad para adquirirlas a aquellos que son habitués de nuestro principal centro turfístico.

En caso de que haya alguna disponibilidad, se seguirá ofreciendo en el curso de la semana en la Secretaría del Club Hípico de Santiago.

Un selecto grupo de hijos de Bromazo subastarán hoy

Esta tarde en el Tattersall de la Sociedad de Criadores, se realizará una de las subastas más importantes del año: la del Haras Las Ortigas de propiedad de don Constancio Silva.

Trece ejemplares, ocho machos y cinco hembras, componen el selecto conjunto de hijos de Bromazo, una de las últimas generaciones del notable padrillo muerto el año pasado. La verdad es que entre las trece piezas que serán presentadas, resulta difícil decidirse. Todas, de impecable presentación y de esclarecidos antecedentes, ofrecen interés al entendido, pero se supone que entre los machos serán Mapocho y Travieso los más disputados. En cuanto a las hembras, no cabe duda que la mayor atracción la constituye Lollobrígida, una propia hermana del corredor Boabdil, acerca del cual está de más hacer referencias.

Mapocho es un propio hermano de Broquelero, pero de superiores líneas físicas y de notable temperamento. Travieso, por Bromazo y Traviesa, también es un ejemplar magnífico. La madre fue una de las yeguas más corredoras de su tiempo y ganó carreras en todas las pistas centrales.

Los otros potrillos son Bim Bam Bum, por Bromazo y Cachaña; Buenos Días, por Bromazo y Buenas Noches, esta yegua ganadora de diez carreras; Descortés, por Bromazo y Cortesía, por El Maestro, línea muy apreciada por los expertos; Educado, por Bromazo en Trident Og, yegua inglesa ganadora en Irlanda; Heroico, por Bromazo y Heroica, por Full Sail. La madre ganó diez carreras en Chile y su pedigrée es uno de los más apreciados. Para nosotros, es uno de los más destacados ejemplares del lote. Javekaine, por Bromazo y Canóptica, de estimables antecedentes maternos.

Ya señalamos que entre las hembras, destaca Lollobrígida, de extraordinario parecido con su propio hermano Boabdil. Pero cabe también señalar a Agresión, por Bromazo y Ofensiva, hermana materna del buen corredor que ha resultado Oxfordian; Pimpolla, por Bromazo y Princesa, tercera cría de una yegua que ganó siete carreras, incluyendo una especial; Prosaica, por Bromazo y Protea, cuyos antecedentes maternos son también de primer orden, y Te Diré, por Bromazo y Caldea, primera cría de la yegua.

No es exagerado vaticinar que esta tarde pueden registrarse los más altos precios de las ventas. Más, cuando el Haras Las Ortigas, es uno de los planteles más prestigiados del país, integrado por tres fundos ubicados en la provincia de Ñuble. Uno de ellos, el Dadinco, está destinado a las potrancas preñadas; el otro, que es El Crucero, se halla destinado a las yeguas paridas, y produce toda la avena, zanahorias, morocho y demás alimentos para las crías; y por último El Miraflores, a las puertas de San Carlos, donde prestan sus servicios los potros y quedan las yeguas paridas. En suma, una gran organización al servicio de la crianza nacional, a la que tantos esfuerzos ha dado el señor Constancio Silva.



He aquí un personaje que en estos días tiene importancia extraordinaria en el ambiente: el martillero don Hernán Ferrer. De él, dependen en muchos casos, los destinos de los ejemplares que salen a la subasta. Un gesto suyo, un movimiento, algunas palabras, determinan la adjudicación de las piezas que se venden.

Resultados de los remates efectuados ayer en el Tattersall "Arturo Calvo"

Los siguientes precios se registraron ayer en el remate del "Tattersall Calvo y Cía.":

HARAS "LOS CONDORES"

MENSAJERO (Forest Row-Gentileza), defendido.
MARACAJU (Bulldozer - Mucha Labia), defendido.
SCHARYAR (Tónico - Sheelah), $ 3.500.000 a Salomón Summer.
DOMINO (Patito-Dominion Rose), $ 3.100.000 a Salomón Summer.
BITTER (Flexton-Biyasola), defendido.
BLUE LUCK (Empire-Blue Blood) defendido.
CAPUCHINO, (Forest Row-Zulamita), defendido.
EMBAJADOR (Welsh Honey-Embajadora), $ 1.800.000 a A. Breque.
ZOELO (Forest Row - Zenda), $ 1.300.000 a Pedro Bagú.
ANGATUBA (Empire-Adriática), $ 1.000.000 Stud Mireya.
EMBRUJADO (Empire - Encina), $ 1.000.000 Stud "Arabe".
MATE AMARGO (Forest Row-Miguita), $ 1.300.000 a L. A. García.
FAIR SONG (Empire-Fabrina), Stud Gabriela, en $ 900.000.
JACAREPAGUA (Bloque-Magnolia), $ 1.000.000, Stud Mireya.

HARAS TALQUIPEN

AGAMENON (Amassis - Muralla China), $ 1.100.000 Stud Mireya.
AGRADO, (Amassis-Penumbra), $ 1.300.000 a L. Orellana.
AJILASO (Amassis-R. A. F.), $ 1.300.000 a P. Bagú.
FRANCHUTE (Amassis-Putaleufu), $ 900.000 a P. Bagú.
MICHAUX (Amassis - Mambo), $ 2.000.000 a Ernesto Cocha.
ALCANCIA (Amassis - Fallada), $ 600.000 a L. Orellana.
ASCHIS (Amassis - Pitancera), $ 800.000 a Stud Reina.
ASIAMIA (Amassis - Pochita), $ 800.000 a L. Orellana.
AUSTERIDAD (Amassis-La Viudita), $ 1.550.000 a Stud Mireya.
CURITA (Curacó-Kyra), $ 310.000 a Stud Reina.

30 pesos costará entrada a las canchas de polo el día de "El Ensayo": detalles

Oficialmente se anunció ayer que las autoridades del Club Hípico acordaron fijar el precio de 30 pesos para las entradas al recinto de Polo del hipódromo el día de EL ENSAYO.

Las puertas de este hermoso campo serán abiertas al público a las 7 horas, y desde ese mismo instante podrán llegar a ese lugar las familias que tengan interés en pasar todo el día disfrutando de las emociones del turf y de un día de campo en pleno corazón de la capital. al público

Las canchas de Polo ofrecerán al público toda clase de comodidas. Habrán exactamente los mismos servicios de venta y pago de boletos, y se autorizará al público para que lleve allí sus propias viandas. Como se sabe, es tradición del día de EL ENSAYO, la presencia en las canchas de Polo, de familias numerosísimas que llevan su cocaví, sus guitarras y todo lo necesario para gozar de un día pleno de emociones.

Habrá servicios de locomoción especial, tanto de Santiago como de lugares vecinos a la capital. Asimismo, habrá servicios de buses interurbanos reforzados y se agregarán carros a todos los trenes procedentes del norte, sur y Valparaíso.

Medio millón de pesos tendrá Concurso Hípico

Quinientos mil pesos tendrá el Concurso de Pronósticos Hípicos el día de EL ENSAYO, aparte de los premios que se formen por concepto de venta de boletas.

Los quinientos mil pesos son para quienes acierten treinta puntos en la reunión de EL ENSAYO. De este modo, quienes tomen parte en el Concurso de Pronósticos, deberán agregar a la boleta los dos pronósticos restantes, esto es, novena y décima carreras, que les permitirá optar al premio gigante ofrecido en esta oportunidad.

El precio de la boleta se mantendrá en 50 pesos, como asimismo se mantendrán las actuales bases para el Concurso de rutina, que consiste en acertar el mayor puntaje en las 8 primeras carreras del programa.

Actividades de los dueños de caballos. Charla del doctor Rodolfo Retamales

El Directorio se ha estado preocupando de resolver numerosos asuntos relacionados con la defensa de los intereses de los propietarios, entre éstos, cabe destacar:

Informar al Consejo Superior de la Hípica, que mientras el presidente de la institución, don Luis Adduard esté en el extranjero, lo reemplazará el vicepresidente, señor Carlos Iñiguez S., como delegado ante dicho Consejo.

Completar la delegación ante la Comisión de Patentes, con el señor Claudio Aliaga Cobo.

La Asociación se abstendrá de concurrir a la Comisión de Propietarios, intertanto esta Comisión sea presidida por un representante de la Sociedad de Criadores, ya que por derecho propio, corresponde dicha presidencia a un representante de los propietarios.

Designar a los abogados señores Francisco J. Barros R. y Claudio Aliaga Cobo para que redacten una presentación que se hará al Supremo Gobierno, reclamando del hecho de que una sociedad comercial, como es la de Criadores de Caballos, tenga representación en el Consejo Superior de la Hípica.

Informar a los asociados de las performances obtenidas por los productos vendidos por los criadores a medida de que vayan efectuándose los remates en 1955.

Patrocinar una charla que ofrecerá el doctor veterinario don Rodolfo Retamales, sobre la crianza de los finos de carrera en Estados Unidos, oportunidad en que se exhibirá una interesante película. Esta charla la dictará el doctor Retamales la semana próxima en el salón de sesiones del Club de Deportes Green Cross, calle Bandera 120. A esta reunión se invitará a todos los propietarios, dirigentes hípicos, preparadores de caballos y redactores hípicos de la capital.

Poner en conocimiento de los asociados que deseen adquirir productos y deseen orientarse sobre las performances obtenidas por los animales vendidos por cada criadero el año 1954, que en la Secretaría, Agustinas 972, oficina 711, encontrarán toda clase de datos que complementan los informes que se publican en la prensa.



TULIO HERRERA, uno de los preparadores más destacados del Club Hípico, nos dijo: "Aún no tengo una opinión definida acerca del posible ganador de "El Ensayo", pero puedo asegurarles que es el más interesante de cuantos se hayan presentado en los últimos años"...

CINCO CONSEJOS PARA EL H. CHILE

1.—Un buen apronte en la semana: Chufquén, montado por aprendiz, pasó 400 mts. en 24 3|5.
2.—Un ganador indicado: El Afortunado.
3.—Una doblona a ganador: El Afortunado, Chufquén.
4.—Una tripleta a placé: Mandatario, Bon Temps, Chufquén.
5.—Uno para cobrar en la última: Remember.

Espinoza llegó el lunes a mediodía. Su esposa dio a luz tres horas después

El lunes a mediodía llegó a Santiago, de regreso de Buenos Aires, el popular jinete Luis Espinoza, que estuvo un tiempo corriendo en Buenos Aires. Trae el propósito de seguir actuando en Chile, y por el momento no tiene en vista ningún proyecto sobre otro viaje al extranjero.

"El Punta" viajó acompañado de su esposa y su hijita de cortos años. Tres horas después de su llegada, su señora dio a luz un varón, por lo cual el feliz padre, de ahora una hermosa parejita, fue muy felicitado. Espinoza reanudará su profesión el domingo 23, día en el cual montará a Nopal en EL ENSAYO.

CINCO CONSEJOS PARA EL C. HIPICO

1.—Un buen apronte de la semana: L. Pasteur, con F. Alvarez, 30 en 17 3|5, repitiendo en 17 2|5.
2.—Ganador indicado: Silver Cross.
3.—Doblona a ganador: Silver Cross, Latido.
4.—Tripleta a placé: Silver Cross, Endecha, Latido.
5.—Para cobrar la última: Chumansera.



JAVEKAINE, uno de los trece ejemplares que envía hoy a las ventas el haras "Las Ortigas". Es hijo de Bromazo, reproductor de prestigio indiscutible.

A los Propietarios de Caballos de Carrera

Datos estadísticos de los potrillos rematados por la SOCIEDAD DE CRIADORES DE CABALLOS F. S. DE CARRERA Y TATTERSALL S. A. durante la temporada 1954 al 30 de septiembre de 1955.

HARAS LAS ORTIGAS: BEISBOL, $ 1.600.000.—, un segundo y cuatro no tabla. CUSPE, $ 1.500.000.—, un primero, un cuarto y cuatro no tabla. ENTREVERO, $ 440.000.— ocho no tabla. ENDECHA, $ 1.200.000, dos primeros y un no tabla. MAYITA, $ 300.000.—, dos primeros, un segundo, un cuarto y siete no tabla. ANANA, $ 420.000, dos no tabla. COLADA, 800 mil pesos, un cuarto, cuatro no tabla. PAZ, $ 660.000.—, dos segundos y cuatro no tabla. ESTHER SORE, $ 2.000.000.—, un primero, un segundo y tres no tabla. DISTINGO, $ 380.000.— y ENCACHADA, $ 350.000. PANAMA-CAME-IN, $ 370.000. CARMEN MONTEZ, 300.000.—. LA PIRETA, $ 280.000. MAMOLLE, $ 330.000.—, COLOMBIA y LIMONESRA, $ 310.000.— Concepción.

RESUMEN: GANARON CINCO

HARAS SANTA ISABEL: CHAMUSCADO, $ 440.000.—, un primero, cinco segundos, dos terceros, dos cuartos y cuatrono tabla. MAREMOTO, $ 750.000.— un primero, un segundo, dos terceros, dos cuartos y cuatro no tabla. MAREMOTO, $ 720.000.—, un primero, un segundo, dos cuartos, un cuarto y seis no tabla. BUENA MESA, $ 840.000.—, un primero, tres segundos, tres terceros, dos cuartos y siete no tabla. LUCHA LIBRE, $ 360.000.—, dos segundos y nueve no tabla. MERRILY, $ 365.000.—, un no tabla. TETRANITA, no se vendió, un primero, tres segundos, un tercero, tres cuartos y tres no tabla. LACTEA, no se vendió, dos no tabla. VISA-terceros, dos cuartos, dos no tabla. POPULAR, ROUT, $ 820.000. ARMADA, $ 300.000 y SKIMPY, $ 360.000.—, Perú. BAHAMONDES, $ 390.000.—, y REFLECTOR, $ 305.000.— Panamá. MALQUEMAL, ZAPADOR, $ 300.000.— y DISPUTADA, $ 300.000.—, Colombia. DISCORDANTE, $ 500.000.—, Concepción.

RESUMEN: GANARON SEIS

Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera
PRESIDENTE

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

PISTA DE ARENA DE SUBIDA

DUQUESA, L. García, 1.200 en 1.22.
FRATINO, aprendiz, 200 en 12 2|5.
PARACHOQUE, R. Pavez, 600 en 40.
SAMBUCA, A. Urrutia, 500 en 32.
BON TEMPS, aprendiz, 200 en 13.
AVEZADO, Jl. González, 500 en 32 1|5.
OSO POLAR, Jl. González, 500 en 32.
MAL PAGADOR, L. García, 1.000 en 1 8.
HECUBA, Jl. González, 600 en 39.
MI TIO, Jl. González, 500 en 31 1|5.
TUPAY, U. Gaete, 600 en 38 2|5.
LANCERO, Jl. González, 500 en 33 2|5.
FLEXION, A. Díaz, 800 en 52 3|5.
SPUNELA, S. Allende, 400 en 25 1|5; repitió 500 en 31 1|5.
PINTA ROJA, C. Ojeda, 200 en 12 2|5.
PEGA PEGA, N. Vásquez, 200 en 12 2|5; repitió igual.
FULTON, B. García, 400 en 26.
ROBLEDO, C. Ojeda, 600 en a voluntad.
MARAVILLA, U. Gaete y ENSCO, C. Benavides, 600 en 39 3|5; ganó Maravilla por tres cuerpos.
BEBA, H. Hevia, 200 en 12 2|5; repitió en 12 1|5.
UTOPISTA, S. Allende, 500 en 32 4|5.
LA BIENVENIDA, N. Vásquez, 500 en 32.
ENRIQUE VIII, C. Paredes, 400 en 25 2|5.
BARBILINDO, Jl. González, 400 en 25 3|5
QUE TAL, C. Ojeda, 500 en 31 2|5.
HEIDELBIS, E. Márquez, 800 en 54.
FLAMARION, aprendiz, 400 en 26 2|5.
DINAR, A. Díaz y PROFESOR, Jl. González, 500 en 32; llegaron iguales.
INGRATITUD, H. Hevia, 800 en 52 2|5.
DELICADO, M. Alquinta, 400 en 26.
META REAL, S. Allende, 400 en 25 1|5.
JAVANES, N. Vásquez, 500 en 32.
FURTIVO, G. Retamal, 500 en 31 4|5.
WHY NOT, G. Lerma, 600 en 40.
CACAREO, A. Urrutia, 500 en 32 3|5.
OPERA, G. Lerma, 600 en 40.
SUFETAR, Jl. González, 500 en 33 a voluntad.
CHIRIPIN, G. Retamal, 600 en 39 2|5.

PISTA DE BAJADA

JARMILA, H. Olguín, 600 en 35 2|5.
ARDILLA, H. Olguín, 600 en 37.
CHINA DOLL, M. Carrasco, 600 en 37.
CHOUAN, L. Marcos, 200 en 12.
ALSTON, G. Lerma, 400 en 24.
GLORIOSILLO, 400 en 24 3|5.
MENEL, C. Ojeda, 800 en 49 3|5.
COMOTORO, U. Gaete, 600 en 38.
ROBLEDO, C. Ojeda, 600 en 42 a voluntad.

CLUB HIPICO

(PISTA DE ARENA)

GALLARDO, P. Flores, 1.400 en 1.33.
GENIZARITO, P. Alquinta y BUZENVAL, L. Fuentes, 800 en 51; llegaron iguales.
ABERDEEN, E. Araya y TRES ASES, E. Contreras, 1.000 en 1.3 4|5; llegaron iguales.
ENDECHA, O. Olivares, 700 en 44 1|5.
MACOLLADO, E. Núñez, 1.600 en 1.47.
MARQUES, J. Escobar y SALTEADOR, aprendiz, 700 en 45 3|5; llegaron iguales.
ANTUMALAL, O. Manríquez, 1.000 en 1.5 3|5.
OROPEL, F. Alvarez, 800 en 52.
BUDA PEST, C. Pezoa, 700 en 46.
TENY BROOK, O. Muñoz, 500 en 31.
PAILAHUEQUE, P. Alquinta, 700 en 43 3|5.
L. PASTEUR, F. Alvarez, 300 en 17 3|5; repitió en 17 1|5.
COMOTI, J. Escobar, 600 en 39.
COLBERT, C. Pezoa, 300 en 18 2|5.
PANDILLERO, R. Parada, 1.400 en 1.32
FLANDES, J. Rodríguez, 500 en 30.
ROCIO, J. García, 800 en 51 4|5.
NORITA, F. Alvarez, 700 en 44.
ZAMARRON, L. Fuentes, 400 en 25 2|5.
DIEZ DE JULIO, D. Reyes y MANDON, J. L. Silva, 800 en 51 2|5; llegaron iguales.
FALERNO, H. Vergara, 800 en 50.
SILBER Cross, A. Salazar, 600 en 40.
MONEY SEEKER, F. Alvarez, 800 en 51.
AMERICAN GIRL, O. Muñoz, 400 en 24 3|5.
PATRICIO, E. Araya, 800 en 50.
EL CAMPEON, R. Montoya, 800 en 51.
VOLTE FACE, F. Alvarez, 500 en 31.
CHIARA, A. Salazar, 800 en 51 2|5.
DIRECTORIO, J. Escobar, 1.400 en 1.36.
TITULADO, J. L. Silva, 1.000 en 1.7 2|5.
MONTECARLO, R. Montoya, 1.200 en 1.18.
EMBRUJADA, S. Godoy, 700 en 44 3|5.
VIOLENTO, R. Parada, 700 en 44.
VERONES, O. Manríquez, 1.000 en 1.4 3|5.
TIME AND TIDE, O. Olivares, 700 en 44.
MISERA, J. Jerez, 600 en 37 3|5.
VOIPIR, R. Madariaga, 600 en 36.
EMBRUJADA, S. Godoy, 700 44 3|5.
TONIC LILY, J. Atala, 700 en 43 3|5.
TENTACION, E. Saavedra, 600 en 37 3|5.
TEOSOFO, P. Alquinta, 1.400 en 1.31 4|5.
PEÑAFLORINA, O. Muñoz, 800 en 51 3|5.
MELENDEZ, O. Manríquez, 1.000 en 1.4 3|5.
MATAVERI, P. Ulloa, 600 en 37 3|5.
ANGOLINO, O. Muñoz, 1.000 en 1.3 2|5.
LATIDO, P. Flores, 400 en 24.
BEETHOVEN, L. G. Contreras, 400 en 24

Serán exhibidos en una película los últimos momentos de Carmen Miranda

HOLLYWOOD.— (UP).— "Porque ella hubiera sido la primera en aceptar la idea", Jimmy Durante presenta el sábado la última actuación de Carmen Miranda, en la cual sufrió el ataque que posteriormente la llevó a la tumba. Carmen filmó el programa de televisión de la NBC con Durante en agosto. En su curso sufrió el ataque y unas horas después había muerto en su residencia.

"Sabemos que ella hubiera querido que los millones de personas que tanto la admiraban, vieran esta actuación —explicó hoy Jimmy Durante—, y recibimos un telegrama de su familia en que nos dicen que usemos la película".

En este programa los aficionados verán a Carmen caer sobre una rodilla al final de un agotador mambo que baila con Durante y Eddie Jackson. Carmen se repuso rápidamente, se puso de pie otra vez y, riendo, dijo a Durante: "No puedo respidar; habla tú por mí".

Originalmente se había filmado un primer plano del trágico momento, pero cuando se vio el dolor que reflejaba la cara de la artista, fue substituido por una foto a distancia.

La NBC primeramente había proyectado archivar la película, pero los aficionados "enviaron una enorme cantidad de correspondencia" al productor del programa, Bill Harmon, pidiéndole que lo exhibiera.

"No estábamos seguros de si sería de buen gusto exhibir el programa —dijo el productor—, pero después que empezaron a llegar las cartas y la familia envió el telegrama pidiendo que se usara la cinta, tuvimos una conferencia con los anunciantes y decidimos exhibirla. Retuvimos la película hasta ahora a fin de que no pareciera que estábamos aprovechando las circunstancias de la tragedia reciente.

"Jimmy estimó que si algo le ocurría a él alguna vez, la gente tenía derecho a ver su última actuación. Es lo que pasa con todos los actores".

Jimmy Durante hace un prólogo de la película y asegura a los aficionados que la cinta es exhibida a petición de la familia de Carmen. Se enviará una copia al Brasil. NBC regaló otra al marido de Carmen, Dave Sebastian.

"El gran Circo Chamorro" acierto del cine chileno

Todos los factores que permiten a una película alcanzar un triunfo definitivo, los reúne en exceso el film chileno "El Gran Circo Chamorro", que dirigió José Bohr y que Columbia Pictures estrenará en una fecha muy próxima simultáneamente en los Teatros Central y Santa Lucía. Desde luego, en "El Gran Circo Chamorro" se hace derroche de técnica, y resulta entonces que su realización es realmente magnífica. Luego tiene su argumento, que logra interesar al espectador en forma sostenida y entretiene, divierte y emociona. Y por último, la actuación de sus intérpretes es sencillamente notable, destacando Eugenio Retes, junto a Malú Gatica, Rafael Frontaura, Doris Guerrero, Pepe Guixé y la intervención especial de Xiomara Alfaro.

RADIO — PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
8.45 Iniciando el Día.
10.00 Por los Caminos de España.
14.03 Tertulia.
16.30 El Café de los Artistas.
20.10 Sucesos Deportivos.
22.10 Hacia un Chile Mejor.
22.45 Gran Radioteatro.
23.30 Concierto Selecto.

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
14.30 Visión del Ecuador.
16.00 Música Ligera.
19.15 La Hora del Rosario.
20.10 Márquele Preferencia.
20.30 Música Selecta.

CB 66 — CHILENA
9.00 Don Quijote de la Mancha.
10.00 Música Ligera.
14.40 Arte.
15.30 Concierto Selecto.
16.30 La Hora del Evangelio.
19.30 Pinceladas Vascas.
21.45 El Canto de Europa.
23.10 Conc. Inst. Británico.

CB 82 — PACIFICO
9.00 Miscelánea Hogareña.
10.30 Desfile de Novedades.
13.45 Hogar Dulce Hogar.
18.30 Romances de Atardecer.
21.00 Disco Campeón.
21.45 Orquesta South Pacific.
22.00 Quién Tiene la Razón.
22.30 Tertulia Chilena.

CB 89 — BULNES
8.00 Informativo.
11.15 Santiago Recuerda.
14.15 El Concierto del Sábado.
16.30 La Vuelta al Mundo.
20.10 La Hora Suiza.
21.35 Soliloquios.
22.15 Canta Bing Crosby.
22.30 Grandes Bailables.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
10.30 La Discoteca del Oyente.
14.00 Radioselecciones.
19.30 Exitos de la Semana.
20.10 Trovadores del Maule.
22.00 Entretelones.
23.30 Modernas Serenatas.
24.00 Triunfos Musicales.

CB 97 — PRAT
11.00 Gratas Sorpresas.
13.30 La Voz del Maipo.
14.00 Tierra Derecha.
20.10 Concierto Selecto.
21.10 A. Aliaga-Quirihuanos.
21.35 Conj. Rítmico Milo Cabré.
22.05 Trío Flamingo.
23.00 Bailables.

CB 106 — MINERIA
10.00 Discomanía.
13.00 Donna Behar.
14.00 Las Noticias y Usted.
15.30 Cabalgata Deportiva.
21.10 Enciclopedia.
21.40 Topaze en el Aire.
22.00 Latinos-Orq. Los Caribes.
23.30 Desfile de Exitos.

CB 114 — CORPORACION
7.15 Informativo Agrícola.
11.05 Bolsa de Comercio.
13.05 La Carrera de los Exitos.
14.30 Desde las Canchas.
18.05 Por un Chile Mejor.
21.15 Elena Omar.
21.30 Casino.
22.30 Los Caminantes.

CB 130 — LA AMERICANA
8.30 Club de los Astros.
10.30 Escuela de la Felicidad.
12.30 Exitos.
14.30 En la Palma de tu Mano.
19.30 El Rosario Milagroso.
22.00 Coctelera.
22.05 Actualidad Deportiva.
22.40 Veladas de Antaño.

CB 138 — AURORA DE CHILE
12.00 Pampa y Trópico.
12.30 Tribuna Deportiva.
14.00 La Voz de la Calle.
16.00 Aquí Manda el Auditor.
20.30 Hist. y Canc. de Chile.
21.30 Mosaico Español.
22.00 Transporte en el Aire.
23.00 Crímenes Célebres de Chile.

CB 150 — SUDAMERICA
13.00 Carrousel Musical.
14.15 Ciclo Grandes Maestros.
19.30 Jazz, por Johnny Melvin.
21.00 Deportes, con M. Claveria.
21.15 Automovilismo.
22.00 Radioprimicias.
22.30 Obras Completas.
23.50 Noticias.

TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra .. . 2.20
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra . 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra 1.50
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO
NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

1) ACADEMIA DE MUSICA.

ACADEMIA de canto particular. Enseña impostación y perfeccionamiento de la voz. Excelente método. Alameda 510. Fono 35897. (1) 16-10 P.

3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC. Calefacción central, aire acondicionado, agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Ruble 72. Teléfono 53028. (3) H/O C.

6) ALHAJAS Y JOYAS.

PLATA, monedas chilenas o extranjeras, pagamos mejores precios. Weiss. Bandera 84, oficina 406, fono 82491 ó 81655. (6) H/O C.

¡NOVIOS! Argollas oro 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde 3.600 pesos par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H|O. C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H|O C.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Sostin, Nueva York 66. (6) H|O. C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas, Alameda 846. (6) H|O. C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H|O. C.

10) ARMAS

COMPRO armas y balas. Armería Italiana. Ahumada 64. (10) H|O C.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS.

CARTERAS cocodrilo, transformaciones, limpiados, arreglos, composturas y teñidos en general. Reparadora carteras Carmen, Esmeralda 869, local 18. (15) 13-11 P.

20) AUTOS y CAM. COMPRAN

COMPRO camioneta, pago con piano concierto alemán, excelente estado, diferencia contado. Alameda 510. Teléfono 35897. (20) 16-10 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VIDRIOS inastillables para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (21-b) H|O C.

OPEL cuatro puertas, 1953. Esperanza 8. (21) 18-10 C.

GUTBROD, station wagon, liebre, 1952. Esperanza 8. (21) 18-10 C.

PLYMOUTH, cuatro puertas, 1942. Esperanza 8. (21) 18-10 C.

BLUICK, cuatro puertas, 1937. Esperanza 8. (21) 18-10 C.

HUDSON, cuatro puertas, 1937. Esperanza 8. (21) 18-10 C.

FORD, 4 puertas, 1936. Esperanza 8. (21) 18-10 C.

BUICK, cuatro puertas, 1935. Esperanza 8. (21) 18-10 C.

WIPPET, cuatro puertas, 1931. Esperanza 8. (21) 18-10 C.

FORD, dos puertas, 1931. Esperanza 8. (21) 18-10 C.

CAMIONETA Ford furgón, 1937. Esperanza 8. (21) 18-10 C.

CAMIONETA Dodge, 1928. Esperanza 8. (21) 18-10 C.

FUDRE, capacidad 3.700 litros, vende. Esperanza 8. (21) 18-10 C.

VENDO station wagon Bedford 1951, perfectas condiciones mecánicas. Portugal 28, casa F. (21) 23-10 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

MUY urgente compro forros de ocasión, de 18 x 400. Carmen 2471. (23) 16-10 P.

VIDRIOS inastillables, para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H|O. C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

JUILLET, bicicletas, repuestos, reparaciones, fábrica de triciclos para repartos. San Pablo 1286, fono 61411. Santiago. (27) H|O. C

30) CITACIONES VARIAS

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "Unión, Constancia y Disciplina".— Bomba "Claro y Abasolo".— Cítase a la Compañía a ejercicio para los días viernes 14 y domingo 16 del presente, a las 21 y 10 horas, respectivamente. Punto de reunión: Hospital Roberto del Río. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 16-10 K.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Deber y Constancia", Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana domingo, a las 9.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. — El ayudante. (30) 16-10 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana domingo, a las 8 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 16-10 K.

11a. COMPAGNIA DI POMPIERI, "Pompa Italia".— D'ordine del Sig. capitano convocasi la Compagnia ad esercizio per domenica 16 c. m., alle ore 8.30. Adunata in Stadio Italiano. Tenuta di lavoro.— L'aiutante. (30) 16-10 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

CURSOS rápidos dactilografía, quince días, un mes. Taquigrafía, redacción comercial, castellano, práctica oficina. Puente 576, cuarto piso. (33) 21-10 P.

ACADEMIA corte confección "Santa Lucía". Especializada enseñanza cursos rápidos: modas, moda infantil. Horarios a elección. Bordados a máquina. Cortador sastre. Enseñanza sastrería completa. Diplomas. Ahumada 26. (33) H/O C.

ACREDITADO Instituto Moderno "Alonso Figueroa". Modas, corte, permanentes, comercio. Alameda 2263-Catedral 1957. (33) 15-10 P.

"ARMANDINI", academias especializadas peluquería completa, enseñanza práctica, últimos adelantos, diplomas legalizados: facilitamos herramientas, facilidades pago. "Armandini", Ahumada 131, 7.o piso, oficina 709. (33) H/O C.

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505. (33) H|O C.

CLASES francés, conversación, recuperación, exámenes liceo. Rosas 2035. (33) 24-10 P.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especializada. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, redacción, ortografía, secretarias comerciales, taquígrafas, dactilógrafas. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 27-10 P.

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno. Facilísimo aprender. Prospecto. Academia Félix, Santo Domingo 1030. (33) 27-10 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismo, de 10 a 12.30 y de 14 a 20 horas. Huérfanos 2557. (36) 1.o-11 P.

CECILIA, mentalista. Consejos psicológicos. Naipe inglés, $ 200. López 858 (Independencia). (36) 18-10 P.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 31-10 C.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas, fierro grueso Huachipato. Arturo Prat 1754. (37) H|O. C.

LADRILLOS, muralla y fiscal, buena calidad, vendo. Vicuña Mackenna 1341, fono 52212. (37) 27-10 P.

ZINC nuevo, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros. Consulte precios, son los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H|O. C.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille Díaz. Estado 360, 7.o piso, oficina 4-B. Teléfono 31687. (37) H/O C.

VIDRIOS planos, sencillos, dobles, triples, catedral, cristal e inastillables; espejos. Importación directa. Jornada única. Vidriería "La Argentina", 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. (37) H/O C.

CIERROS de sitios marca "Bull-Dog", de cemento armado, sistema prefabricado; solidez, excelente presentación, colocación rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4599, casilla 9331, fono 69042. (37) H/O C.

TECHO fierro, 0.50x1.45, $ 140; 0.46 por 1.45, $ 120. Arturo Prat 1754. (37) H/O C.

VENDO dos lindas rejas de fierro, de 1,82 x 1,41. Rivera 1250. (37) 17-10 C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado los cheques Serie D N.os 4254398 al 42543400, del Banco Sud Americano, Oficina Central, quedan nulos, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 16-10 P.

HABIENDOSE extraviado cheque serie A-A, N.o 0803803, de la cuenta corriente N.o 13277, por $ 10.000, del Banco del Estado, Sucursal Estación, queda nulo y sin ningún valor. (42) 16-10 P.

POR HABERSE extraviado el título N.o 41409, por 3.000 acciones Madeco, a nombre de Eduardo Ortiz Fuentes, y dado el aviso correspondiente, queda nulo y sin valor. (42) 16-10 P.

HABIENDOSE extraviado los cheques N.o 25001314 y N.o 2501315, serie DD, Banco Italiano, quedan nulo por haberse dado aviso correspondiente. (42) 17-10 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 28155, Banco del Estado, sucursal Bandera, queda nula por haberse dado aviso correspondiente. (42) 17-10 P.

51) IMPRENTA GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O. K.

55) JUDICIALES, LEGALES

APERTURA DE SUCESION.— ESTA abierta la Sucesión de doña Juana Suárez de Cornejo, ante el compromisario don Humberto Valenzuela Encina, Huérfanos N.o 757, Of. 512. (55) 15-10 P.

SOLICITA CONCESION DE RADIODIFUSION.— El señor Hernán Pinochet Adonis, domiciliado en Coquimbo, calle Carmona N.o 105, ha solicitado una concesión para instalar en la ciudad de Illapel una estación de onda larga de ciento cincuenta watts de potencia. Se hace la presente publicación en virtud de lo dispuesto en la Ley General de Servicios Eléctricos, para que en un plazo de treinta días se formulen las observaciones a que hubiere lugar.— El Director General de Servicios Eléctricos. (55) 15-10 P.

QUIEBRA ALFREDO GOMEZ FREITAS.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía.— Por resolución de 8 de octubre de 1955, túvose por ampliada nómina créditos reconocidos con los de don Salvador Lama, por $ 28.035, y doña Ida Schubert, por $ 28.035, ambos preferentes de segunda clase.— El secretario. (55) 15-10 C

NOTIFICACION.— TERCER JUZGADO Civil.— Ante Tercer Juzgado Mayor Cuantía presentose don Carlos Burgos Farías, jubilado, Carmen 121, departamento 8, demandando ejecutivamente a don Carmelo Soto Osorio, agricultor, San Sebastián, Cartagena, por la suma de $ 89.600, proveniente deuda escritura pública ante Manuel Pérez Lavín, plazo un año, con interés 12 o|o; primer otrosí, designación abogado poder; segundo, fijación domicilio y exhorto.— Tribunal ordenó ocho septiembre 1954.— A lo principal: despáchese; primer otrosí, téngase presente; segundo, como se pide.— R. Garbarini V.— Eduardo Fernández.— No habiéndose ubicado deudor, pese diligencias Tribunal, ordenó notificar avisos siguiente resolución Santiago, siete septiembre 1955.— Notifíquese a don Carmelo Soto Osorio, por medio tres avisos en cada uno diarios "La Nación", "El Debate", y el correspondiente "Diario Oficial".— Rafael Garbarini Vallino, juez.— Eduardo Fernández Z., secretario.— Habiéndose despachado mandamiento ejecución y embargo suma indicada, con fecha 9 septiembre 1954. Un ministro de fe requerirá a don Carmelo Soto Osorio, para que en el acto de la intimación pague a don Carlos Burgos Farías la suma de ochenta y nueve mil seiscientos pesos ($ 89.600), intereses y costas, de que es deudor, según consta en autos. No verificado el pago, trábese embargo en bienes equivalentes del deudor. No se nombra depositario por ahora, debiendo procederse en todo lo demás de acuerdo con la ley.— Rafael Garbarini. — Eduardo Fernández.— En consecuencia, requiero a don Carmelo Soto Osorio, por la suma indicada, y le hago saber que tiene cuatro días hábiles para oponer excepciones.— Secretario. (55) 14, 15 y 17-10 P.

NOTIFICACION.— CANAL "LO SALINAS" y "El Cerro".— Por resolución del Juez Letrado, del departamento, de fecha de hoy, se ordenó citar a los interesados o comuneros de los canales "Lo Salinas" y "El Cerro", para la audiencia del 15 del presente, a las 10 horas, fin de determinar los derechos que les corresponde en la comunidad y designar directorio que haya de regir sus destinos.— Santa Cruz, 1.o de octubre de 1955.— El secretario. (55) 15-10 P.

VERIFICACION, QUIEBRA SOC. Distribuidora y Comercial Ltda.— Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía. A fs. 217, Caja de Previsión Empleados Particulares verificó extraordinariamente crédito por 622.127 pesos. Juzgado proveyó: téngase presente.— Secretario. (55) 15, 17 y 18-10 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN trece octubre presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Amelia del Carmen Asalgado Rosas a María Luisa López Mora. Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 5,427.— El secretario. (55) 15 y 17-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Julio A. Santa María Santa María a Julio Víctor, Jaime, Alfonso, Carlos, Pedro, Domingo, Ignacio, Laura y Roberto Santa María Santa Cruz. Inventario solemne practicaré 19 actual 15 horas.— Secretario. (55) 15, 17 y 18-10 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN trece octubre presente año, concedió, con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada Iván Ernesto Martínez Huidobro, a Nelva Elisabeth, Iván Ernesto y Lucila Inés Martínez Huidobro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, María Lucila Huidobro Gutiérrez. Tramítase conforme artículos 40 al 44 ley 5,427.— El secretario. (55) 15 y 17-10 P.

ICK TRACY — Por Chester Gould



TARZAN — 4380 TERROR Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA — Por Lino Palacio



55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Jorge Mario Hudson Encina, a María Mónica de las Mercedes, Ricardo Alfredo y Vilma Luisa del Carmen Hudson Vílchez, sin perjuicio derechos cónyuge, María Eliana Vílchez Otero. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 14, 15 y 17-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Carlos Corvalán Parada a María Eugenia, Lucía Adriana, Inés Rosalía, Carmen Matilde, Ligia Margarita de Santa Teresita de Jesús y Carlos Fermín Enrique Corvalán Vargas y cónyuge Adriana Vargas Cortés Monroy, sin perjuicio sus derechos de tal. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 15-10 P.

55) JUDICIALES, LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Héctor Salas Ibáñez a María Marta, María Raquel, María Eliana, Celia Luisa, Héctor Eliseo, Jaime, Adolfo, Carmen y María Virginia Salas Dávila, sin perjuicio derechos cónyuge Celia Dávila Humeres. Inventario solemne practicaré 18 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 15-10 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN once de octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Víctor Osvaldo Warnken Benavente, a Osvaldo Ernesto, Liliana Elena, Margarita Isabel y María Pilar Warnken Charlin, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Liliana Charlin Ortega. Practicaré inventario 18 octubre presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 15-10 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

VERIFICACION QUIEBRA DAVID Nudel.— Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía.— A fs. 231, Jorin Pilowsky R. verificó extraordinariamente crédito por $ 84.511.60.— Juzgado proveyó: téngase presente.— Secretario. (55) 15-10 P.

APERTURA DE SUCESION.— ESTA abierta la Sucesión de doña Jesús González v. de Vivanco, ante el compromisario don Luis Barriga Errázuriz, Huérfanos N.o 762. (55) 15-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía fijó 18 actual, 15 horas, audiencia parientes a que se refiere artículo 12, ley 7,613, fin deliberar adopción de Julia Eulogia Farías Gangas, por parte de Angel Farías Baeza y Rosa Ramírez.— Secretario. (55) 15-10 P.

55) JUDICIALES, LEGALES

NOTIFICACION.— PRIMER JUZGADO Civil, Mayor Cuantía, presentose Julio Bobillier Bañados, abogado, mandatario de Efraín Beltrán Gatica, empleado, ambos domiciliados Ahumada 131, oficina 421, deduciendo demanda nulidad matrimonio contra Teresa Olguín Contreras, ignórase profesión y domicilio, celebrado veintitrés junio 1921, ante Oficial Registro Civil Primera Circunscripción, El Puerto, departamento Valparaíso. Fundamenta acción en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia legal dentro esa circunscripción. Termina pidiendo nulidad matrimonio, cancelación inscripción 368.— Primer otrosí: notificación por avisos; segundo otrosí: información sumaria de testigos; tercer otrosí: designación domicilio urbano, dentro plazo contestar demanda, bajo apercibimiento hacerle notificaciones por estado diario; cuatro otrosí: como abogado asume patrocinio causa; quinto otrosí: devolución documentos.— Juzgado proveyó: Santiago, trece mayo 1954.— A lo principal, por interpuesta demanda, traslado; primer otrosí, previamente ofíciese Dirección Correos, Telégrafos, Registro Civil, Carabineros e Investigaciones, fin informen sobre actual domicilio demandada; segundo otrosí, ríndase información; tercero, estése lo dispuesto artículo 53 Código Procedimiento Civil; cuarto y quinto otrosíes, como se pide.— Número 22494.— Papel $ 10.— Briones.— Acuña.— Posteriormente, cumplidas diligencias decretadas, ordenose notificar demandada por tres avisos "La Nación", "El Debate", sin perjuicio correspondiente "Diario Oficial". En consecuencia, notifico a Teresa Olguín Contreras demanda y providencias insertas.— Secretario. (55) 15-10 P.

CUARTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago, autos García, Angela, con García, Francisco. Interdicción. Por resolución once del presente, cítase a parientes del demandado y a éste, a audiencia 20 del presente, a las quince horas, fin deliberar interdicción solicitada.— F. Pérez, secretario. (55) 14, 15 y 17-10 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN once octubre presente año, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Enrique Abel Walper a Alicia Erna y Erica Gerda Abel Hue, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Alicia Hue Gronemeyer. Practicaré inventario 21 octubre presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 15, 17 y 18-10 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, resolución once octubre presente año, ordenó citar comparendo parientes adoptantes Oscar Palma Soto y Sara Valenzuela de Palma, y de adoptado, Julio Blas Robledo, audiencia 20 octubre presente año, 15 horas, objeto discernir sobre su adopción. Expediente N.o 28590.— El secretario. (55) 14, 15 y 17-10 P.

AGENDA

SANTOS DE HOY — MAÑANA

SANTA TERESA DE JESUS — SAN ELIGIO

EL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 14 de octubre de 1955)

Buenas condiciones atmosféricas se observaron en todo el territorio con nublados locales y parciales. En la cordillera central comenzó a nevar en las últimas horas de la tarde.

APRECIACION GENERAL

Habrá tiempo nuboso y variable para la zona central, con probabilidades de producirse algunas precipitaciones en el interior. En el resto del país seguirá aumentando la nubosidad, con tendencia a malo en la región de los canales.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nuboso y variable. Probables precipitaciones en el interior. Vientos del este y suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Nevada.

ÑUBLE A CHILOE: Nuboso y variable. Precipitaciones locales. Vientos variables.

GUAFO A EVANGELISTAS: Nuboso. Tendencia a mal tiempo. Vientos del norte y noroeste.

PUNTA ARENAS: Nuboso.

TERRITORIO ANTARTICO: Mal tiempo.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 14).— Máxima: 21,6 grados C, a las 14 horas 30 minutos.— Mínima: 7,6 grados C, a las 6 horas 50 minutos.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 62261.

BOMBEROS. — Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel 53020.

Humedad relativa del aire (día 14).— Máxima: 94 por ciento, a las 7 horas.— Mínima: 48 por ciento, a las 15 horas.

SOL (día 15).— Salida a las 6 horas 3 minutos.— Puesta a las 18 horas 56 minutos.

LUNA (día 15).— Salida a las 5 horas 36 minutos.— Puesta a las 19 horas 4 minutos.

FASE: Luna nueva el día 15.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Nuboso y variable.

TURNO DE FARMACIAS

De 8 a 15 de octubre

Cehrena, Independencia 3129; Marina, F. Vivaceta 1930; Araya Escón, Avenida Santa María 226; Simón, Independencia 895; González, Pinto 1700; Vaisman, Recoleta 2110; Blanco, Andrés Bello 498; San Pablo, San Pablo 1796; Real, Sotomayor 609; Otero, Brasil 95; Bélgica, Mapocho 6001; Mendoza, Carrascal 4220; Lourdes, San Pablo 4313; República, Av. Bernardo O'Higgins 2298; La Unión, Av. Bernardo O'Higgins 3998; Imperial, Bascuñán 699; Natanael, Cóndor 1336; Guzmán, San Antonio 581; Cóndor, San Diego 401; Argentina, San Diego 1501; Kirberg, Vicuña Mackenna 798; Iris, Avenida Matta 402; Berna, Casablanca 2424; Morac, Traslaviña 1810; Andes, Gran Avenida 9012; Seminario, Seminario 101; Los Leones, Providencia 2415; Providencia, Roberto del Río 1634; San José, P. Lucio Cuadra 1119; La Reina, Avenida Larraín 6208; Farr, Irarrázaval 3133; La Florida (permanente), Vicuña Mackenna 7193; Urgencia (permanente), San Francisco 75; Meléndez (permanente), Buzeta 470.

NOTA.—De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es solamente para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

LAURA MULLER
Divorcios — Posesiones efectivas. Moneda 1137, Tel. 89917. (GP) 31-10 C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) 31-10 C.

AIDA SEPULVEDA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas cheques, letras, juicios trabajo, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. (GP) 8-12 P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294, 64559. (GP) H/O C.

DENTISTAS

EXTRACCIONES, dentaduras, reparaciones rápidas. Rosas 2035. (GP) 13-11 P.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta, toda hora. Teléfono 85702. Trabajos urgentes Prótesis inmediata. Compañía 1068, oficina 1103. (GP) H/O C

DOCTOR LEON BUTENSKY
Cirujano dentista. Placas veinticuatro horas. Martes, jueves, sábados. 9-12.30, 14.30-20 horas. Huérfanos 757, oficina 510. 397296. (GP) 28-10 C.

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía. Radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-dentista. Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 419. Teléfono 62992 (GP) H/O C

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Atiendo enfermas provincias. Lord Cochrane 95. (GP) 31-10 C.

SRA. MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Merced 268, Depto. 11. (GP) 31-10 P.

AZUCENA NAVEAS
Embarazos, partos. Arauco 1070-B. (GP) 24-10 P.

BLANCA FISHER
Brasil 7 — 87464 — 3-5. (GP) H/O C.

MEDICOS

ERNANI PARODI
Piel — Sífilis — Venéreas Serrano 333 (GP). 31-12 P.

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

DR. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22, Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 16-18 horas. Teléfono 397981. (GP) 29-12 P.

Dr. CONSTANTINO CHUAQUI
Enfermedades nerviosas y mentales. Alcoholismo. Amunátegui 75. Tel. 63977. Consultas de 17.30 a 19.30. (GP) H/O C.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, inyecciones, curaciones. (GP) H|O. C.

Dr. ABDELKARIM DAVIS
Alteraciones sexuales. Psiconeurosis. Consultas: 15-19. Huérfanos 2084. (GP) 11-11 P

MEDICOS

Dr. YOCHNAN WOLF
Medicina interna. Rosas 1546. Consultas 17-19. Fono 84446. Residencia: Coventry 212, Ñuñoa. (GP) 30-10 P.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, tercer piso, departamento 302. (GP) H/O C.

Dr. CARLOS RAMIREZ BRAVO
Señoras, partos. Nuevo consultorio, Manuel Rodríguez 56. Teléfonos 68823-74717. (GP) H/O C.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X. Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora: 80691. (GP) H/O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano. Señoras y niños. Consultas de 3 a 6 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381, Depto. 305. 66961-492664. (GP) 5-12 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 27-7-1956 P.

MEDICOS

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 10-11 P.

Dr. MOSSER
Oídos, nariz, garganta. De 5 a 7. Paraguay 462, departamento 12 (por Carmen, primera cuadra), teléfono 31609. (GP) 4-1-56 P.

PRACTICANTES

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777. Teléfono 66532. (GP) 17-10 P.

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera. (GP) H/O K

PEDICUROS

KRONER
Estado 75. Pedicuro titulado. (GP) H O C.

LABORATORIOS DENTALES

"LABORATORIO RAPIDO"
Para soldaduras dentales e soldaduras finas en general. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. (GP) H|O C.

55) JUDICIALES, LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN doce septiembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Julia Ester Lazcano Sánchez a Carlos Eduardo Lazcano, Mario Agustín y Jorge Ismael Huberman Lazcano. Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 5,427.— El secretario. (55) 15-10 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN diez octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Juan Salas Inostroza a Clarisa Azócar Albornoz.— El secretario. (55) 15-10 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de Leopoldo Arturo Bravo Vera, a hijos: Julia Arminda, Rosa Adriana y María Antonieta Bravo Silva, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Julia Silva Espinola. Practicaré inventario solemne bienes causante, diecinueve octubre, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario. (55) 15, 17 y 18-10 P.

ANTE EL JUZGADO DE LETRAS EN lo Civil de San Miguel, presentose Bernardino Núñez Ramírez, contratista, y Luis Vicente Martínez Conde-Rodríguez, comerciante, domiciliados en Bandera 140 F, solicitando principal, se tenga por interpuesta querella de restitución, contra Octavio Fuenzalida L., Pablo Reyes López, Agapito Aguayo Quezada, Eduardo Carrasco Véliz, Manuel Quezada Calderón, Manuel Chaparro Espinoza, Pablo Tabilo Castro, Belarmino Jara Yáñez, Marta Allende Plaza, Mauricio Torres Aguilera, Georgina Cruz Ruiz, Albino Campos Serey, Manuel Quezada Concha, Juan Farías Concha, Emelinda Rodríguez Laffé, Luis Aguila Aguila, Humberto López Luco, Luis Escobar Yáñez, Juan Guarniga Guarniga, Manuel Rojas Romero, María Aránguiz Gómez, Blanca Arias Flores, René Pulgar Toro, Carlos Miranda Godoy, Luis Ramírez Peña, Felino Provoste Toloza, Clorinda Ampuero Moya, Emilio Uribe Solís, Víctor Luco Campos, Juan Castro Castro, Benito Segundo González G., Humberto Bustamante Marambio, Enrique Aravena, Luis Caballero, Héctor Mendoza, Abelardo Molina, Pedro Segundo Soto, Luis Leiva, Fernando Lorca, Mercedes Luco, José Manuel Rojas, Fernando Valderrama, Eugenio Castro, Romualdo Fuentes, Juan Henríquez, Armando Badilla, René Acosta, Juan Piña, Alberto Bustamante, Alberto González, Fernando Vásquez, Octavio Duarte, Benjamín Rosales, Juan Martínez, Héctor Ordóñez, Luis Armando Moya y Carlos Valenzuela, todos de profesión desconocida e ignorándoseles el segundo apellido a los 25 últimos, para que les restituyan la parte que cada uno de ellos ocupa en el inmueble de su propiedad, ubicado en calle Santa Rosa N.o 4440, de la comuna de San Miguel, el que se encuentra inscrito a sus nombres a fs. 6956, N.o 11570, del Registro de Propiedades del Conservador de Santiago, año 1955, quienes la han ocupado en contra de su voluntad, para lo cual procedieron a arrancar y destruir los cierros, levantando en ellas una población llamada vulgarmente "callampa", la que corre de oriente a poniente de su propiedad, invadiendo el costado sur de ella. Terminan pidiendo se les restituya su inmueble dentro de tercero día notificada sentencia o plazo que Tribunal designe; que querellados deben pagarle perjuicios ocasionados por privarlos de posición inmueble y por destruir cierros de éste, perjuicios cuya especie y monto se discutirá juicio separado, con costas.— Primer otrosí, presentan como testigos a Walter Wilkens Puls, Manuel Prieto Gómez, Fernando Vilugrón Castillo, Humberto Castelblanco Agüero, Germán Monardes Prieto y Humberto Bustamante Marambio; segundo, piden tener presente que se valdrán de todos los medios de prueba que la ley les franquea; tercero, notificación avisos extractados de notificación demanda; cuarto, designan abogado patrocinante y apoderados; quinto, acompañan parte prueba, con citación, escritura pública compraventa.— Juzgado proveyó: Santiago, tres octubre de mil novecientos cincuenta y cinco.— A lo principal, por interpuesta la querella, vengan partes a comparendo con sus testigos y demás medios de prueba, audiencia quinto día hábil después última notificación, dos y media horas o diez, si Tribunal funcionare mañana; primer, segundo y cuarto otrosíes, téngase presente; tercero, como se pide, por medio de tres avisos en "La Nación", de Santiago, y uno en "Diario Oficial", correspondiente a día primero o quince, o día siguiente, si no se publicare en esa fecha; quinto, como se pide, con citación.— Papel doce pesos; Rol N.o 70.— Cuantía indeterminada. Proveyó juez titular, O. Vial G.— Meneses, secretaria. (55) 15-10 P.

SOLICITUD DE CONCESION DE merced de agua para regadío.— Señor Gobernador: Tulio Norsa Berio, domiciliado en Santiago, Avenida El Bosque N.o 116, departamento F, por sí, viene en solicitar una merced de agua para regadío, en el estero denominado La Higuera-Hishuin. Esta corriente atraviesa el departamento de Illapel, Municipio de Mincha, nace en el fundo y muere en el mar, a 5 kilómetros. La cantidad de agua que solicito es de la totalidad del agua, estimada en doscientos (200) litros por segundo. La ubicación precisa de la captación o bocatoma es la siguiente: 2 kilómetros aguas arriba de su cruce con la Carretera Panamericana. La extensión total de los terrenos que se trata de regar es de nueve (9) hectáreas. La calidad de estos terrenos es la siguiente: arcillosa. Estos terrenos se encuentran ubicados en la comuna de Mincha, subdelegación del mismo nombre, distrito Las Palmas. Los canales situados aguas abajo y la cantidad de agua aproximada que extraen son: No hay. Acompaña los siguientes documentos: a) Un estudio preliminar de las obras, por duplicado, que consta de lo siguiente: 1.o) Un plano de situación de las obras proyectadas y de los terrenos por regar; 2.o) Memoria explicativa con las principales características de las obras en proyecto; 3.o) El presupuesto aproximado de las obras. b) Comprobante de ingreso de la Tesorería Comunal de Illapel N.o 1186, de 15 de septiembre del año en curso, por la suma de $ 5. Ruego a US. ordenar la publicación de esta solicitud por mi cuenta y por tres veces consecutivas en un periódico de la cabecera del departamento, en uno de la cabecera de la provincia y uno de Santiago, y elevar estos antecedentes al Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, pasado treinta días después de la última publicación, en caso de no haber oposiciones, y si las hubiere, ponerlas en mi conocimiento para poderlas contestar. Solicito, además, darme por Secretaría un recibo en que se exprese el día y la hora de la entrega de esta solicitud y de los documentos que se acompañan. La copia del oficio en que transcribe y notifica la resolución recaída en la solicitud presente es del tenor siguiente: Gobierno Interior, Gobernación de Illapel.— Ref.: Ordena publicaciones merced de agua solicitada por don Tulio Norsa Berio.— Illapel, 1.o de octubre de 1955.— Oficio N.o 188.— Recientemente fue presentada a esta Gobernación una solicitud de merced de agua, patrocinada por usted, destinada a captar 200 litros por segundos, del Estero La Higuera-Hishuin, comuna de Mincha, de este departamento. Cumplidos los requisitos de rigor, y, en uso de las facultades que me confiere el Código de Aguas vigente, resuelvo: 1.o) El recurrente, señor Tulio Norsa Berio, domiciliado en Santiago, calle Avenida El Bosque N.o 116, departamento F, deberá hacer publicar por tres veces consecutivas y por su propia cuenta, la solicitud mencionada y la mención del presente oficio, en el periódico "Reflector", de Illapel, y los diarios "El Día", de La Serena, y "La Nación", de Santiago, respectivamente; 2.o) Efectuadas las publicaciones de rigor, el recurrente deberá remitir a esta Gobernación un ejemplar de cada una de las ediciones de los mencionados diarios, que contengan dichas publicaciones, colocándole a cada ejemplar el impuesto fiscal del caso, para agregarlos al respectivo expediente, para su informe y tramitación ante la Dirección de Aguas del Departamento de Riego de la Dirección General de Obras Públicas; 3.o) Concedida la merced de agua en mención, por la autoridad competente, el citado recurrente deberá dar cumplimiento a las disposiciones del Código Sanitario vigente, recurriendo a las Oficinas de Saneamiento de Illapel, de la Dirección General de Sanidad (Servicio Nacional de Salud).— Saluda atentamente a usted.— Angel Ricci Vargas, Gobernador. (55) 15-10 P.

55) JUDICIALES LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN catorce octubre presente año, concedió posesión efectiva herencias intestadas Guillermo Marín Marín y Ana Victoria Sotomayor Marino a Octavio, Gustavo y Raquel Marín Sotomayor. Tramítase conforme Arts. 40 al 44, ley 5,427.— El secretario. (55) 15 y 17-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Abraham Aravena Navarro a Héctor, Julia, Ana Luisa e Inés Aravena Castillo, sin perjuicio derechos cónyuge, Ana Castillo Toro.— Secretario. (55) 15, 17 y 18-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Lucinda Miranda Miranda a Francisca del Carmen Romero Miranda.— Secretario. (55) 15, 17 y 18-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Rafael Correa Avila a Rafael y Bernardo del Carmen Correa Peralta, sin perjuicio derechos cónyuge Cristina Peralta Campos.— Secretario. (55) 15-10 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, EN SENTENCIA de quince junio presente año, declaró en definitiva que doña Laura Urbina Aguilera, sin profesión, domiciliada en Avenida Manuel Montt 1995, no tiene la libre administración de sus bienes. Expediente N.o 9199, caratulado "Urbina, Osvaldo, con Urbina, Laura", sobre interdicción.— El secretario. (55) 14, 15 y 17-10 P.

QUIEBRA SOCIEDAD PESQUERA Pezchile Ltda.— Por resolución de 11 de agosto de 1955, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fue declarada en quiebra la Sociedad Pesquera "Pezchile Ltda.", representada por don Pedro Vergara Valdés, Avenida Altamirano 1446, Valparaíso, y Avenida Libertad 88, Viña del Mar, de actividad comerciante.— Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos, dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, so pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. (55) 13, 14, 15, 17, 18-10 C.

57) LIBROS, ARTS. ESCRITORIO

GRAN SALDO de libros de aventuras, Julio Verne, E. Salgari, L. Stevenson, C. Testore, F. Cooper, etc. Ventas con el 20 o|o descuento desde 10 libros arriba. Ver: Librería Juventud Obrera, Moneda 1739, de 10 a 13 horas y de 16 a 21 horas. (57) 14-10 P.

64) MAQUINARIAS y MOTORES

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dueño industrias eléctricas. P. García, Irarrázaval 327. (64) H|O C.

73) MUSICA, PIANOS

PIANO alemán, clavijero bronce, flamante, líquido barato. Verlo y tratar, Compañía 1366. (73) 8-11 C.

78) OCUPACIONES BUSCAN

OFRECESE maestro de cocina para fundo, casa particular o residencial. Sabe muy bien su oficio. Excelentes informes. M. González, Mapocho 2054. (78-a) 17-10 K.

79) OCUPACIONES OFRECEN

JOVEN cortador forros, aprendices, armadores y niñas costura palets, vivan cerca, necesita fábrica zapatillas. Independencia 1546. (79-a) 17-10 P.

92) RADIOS FONOGRAFOS

VENDO de ocasión, electrola tipo QU-18, Victor, tocadisco de tres velocidades, mueble enchapado caoba, doy facilidades. Escanilla 973. (92) 15-10 P.

VENDO radioelectrola, radios chicos, transmisores, se hacen transformaciones cachureo. Reparaciones domicilio, Monjitas 478, fono 3... (92) H|O C.

RADIOS, máquinas Alfa, discos, facilidades de pago. Ordina, Alameda 2981. (92) H|O C.

93) RELOJES

RELOJES, cualquier estado, compro. Oro, joyas, boletos empeño. Huérfanos 1241. (93) H/O C.

94) REMATES

REMATE.— BANCO DEL ESTADO de Chile. Departamento Hipotecario y de Inversiones.— 31 de octubre 1955, 15 horas, se rematará propiedad s|n. de la calle Alcázar de la ciudad de Rancagua, ante Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Mínimo: $ 550.000. Pagaderos: a) reconociendo por saldo reducción día del remate, deuda primitiva de $ 80.000, en letras del 6 o|o con 3|4 o|o, favor Depto. Hipotecario y de Inversiones del Banco del Estado; b) $ 250.000, contado, y c) saldo mitad a un año y mitad a dos años plazo. Bases: Secretaría Juzgado. Juicio: Banco del Estado, Dpto. Hipotecario y de Inversiones con Alfredo Manzi Véliz. Títulos: Archivo Dpto. Hipotecario y de Inversiones. Boleta: 10 o|o mínimo.— Secretario. (94) 15, 20, 24 y 27-10 C.

AQUILES MANCILLA, MARTILLERO, remataré por orden Cuarto Juzgado Menor Cuantía, Juicio "Guendelman con Osses", juego living. Viernes 14 a las 15.30, en Amunátegui 472. (94) 14-10 P.

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZGADO Civil Santiago, el tres noviembre próximo, quince horas, rematarse inmueble ubicado calle J. J. Pérez número 4630, comuna Quinta Normal, con mínimum de $ 184.000, pagadero contado. Interesados extraños juicio deberán acompañar boleta garantía equivalente 10 o|o mínimo. Demás bases y antecedentes, consultarlas en juicio "De Caso, Adolfo, con Contador, Luis".— Secretaría. (94) 17-10 P.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil.— Audiencia tres noviembre próximo, quince horas, se rematará propiedad calle Bulnes N.o 579. Mínimum, $ 800.000. Boleta 10 o|o, que se pagará con $ 530.000 al contado y saldo en dos cuotas iguales, a cuatro y ocho meses plazo, contados desde fecha la subasta. Demás bases y antecedentes, en secretaría; autos ejecutivos Carus, Pilar, con Sociedad Sepúlveda Hnos Ltda.— Secretario. (94) 17-10 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 24-5-56 P.

RESIDENCIAL, Ejército 120. Piezas pasajeros, pensionistas, con rica comida abundante, días, meses, seriedad. (95) 15-10 P.

96) SANITARIOS, COCINAS

MUEBLES de cocina, mesones, despensas, mesas cubiertas granito, muebles de colgar, botiquines, lavaplatos doble secador, lavaplatos doble taza, lavaplatos sencillos. Todo al costo por entrega del local y término del negocio. Alonso Ovalle 1068. (96) 15-10 P.

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 29.000; W. C. silenciosos, 5.000; lavatorios con muebles, 3.000, toda clase de artefactos sueltos. Californias, cocinas a gas, termos eléctricos, muebles de cocina, azulejos. Facilidades, imposiciones por Caja. San Diego 2372 Serrano 49 y 53 y San Diego. (96) H|O C. Fono 95093.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) ...

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V. y N.: La violación de Lucrecia.

CAUPOLICAN.— M., V. y N.: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1955.

COUSINO.— Compañía de Revistas picaresque.

DIEZ DE JULIO — Compañía de Revistas Burlesque.

L'ATELIER.— M. y V.: Compañía de Nieves Yanko, en "Delito en la isla de las cabras".

MARU.— V. y N.: Papá no tiene vergüenza.

OPERA.— Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

PETIT REX.— V. y N.: Siete años de castidad.

SATCH.— V. y N.: Cada mujer es un misterio.

SUR (Hotel Carrera) — V. y N.: Recital: La poesía de García Lorca, por Inés Moreno y guitarrista Arturo González, y Mientras tanto..., de Inés Moreno.

CINES

ALAMEDA.— R.: Fanfán la Tulipe, Aguas salvadoras y Agregados.

ALCAZAR.— V. y N.: El santo de Enriqueta.

ALMAGRO.— R.: Hogueras de odio, Aventura africana y Agregados.

ALHAMBRA.— R.: Yo seré estrella, La puerta misteriosa.

APOLO.— R.: Mujeres prehistóricas, El pozo de la angustia, Motín sangriento.

AUDITORIUM.— R.: El secreto de don Juan y Noticiarios.

ANDES.— R.: Espionaje en Panamá, Espías, Espionaje en Shanghai.

AMERICA.— R.: Tarzán y la diableza, Apache, Espionaje en Panamá.

ASTOR.— M., V. y N.: Carmen de fuego.

AVENIDA MATTA.— R.: El apache, El hombre del millón, Los que no miraron al cielo y Noticiarios.

BALMACEDA.— R.: Aventura africana, Hogueras de odio, y Agregados.

BANDERA.— M., V. y N.: Padre Brown detective, Noticiarios.

BAQUEDANO. (Pantalla panorámica).— R.: Miguel Strogoff, Los tres corsarios y Sinopsis.

BLANCO ENCALADA.— R.: Apache, El hombre del millón, Forja de valientes y Noticiarios.

BRASIL.— R.: Apache, Tienda de amor.

BOLIVAR.— R.: Camelia, El gran vals, Negro es mi pasado y Serial.

CAPITOL.— R.: Apasionada, Odio en el alma, Un extraño en la escalera, Una mujer sin amor.

CARRERA. (Pantalla panorámica). — R.: Gitana tenías que ser, El hombre inquieto.

CENTRAL.— M., V. y N.: Más allá de las lágrimas.

CERVANTES.— R.: Cien años de amor.

CINELANDIA.— R.: Sublime obsesión, Noticiarios y Agregados.

CITY.— R.: La última coartada y Noticiarios.

COLON. (Pantalla panorámica).— R.: Violetas imperiales, Ché, qué loco, Flor de cabaret y Noticiarios.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: Los malos y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: Preludio, Madona de las siete lunas.

CHILE.— R.: Una mujer sin amor, Un extraño en la escalera, Odio en el alma, Apasionada.

DANTE.— M., V. y N.: Candilejas y Noticiarios.

DELICIAS.— R.: Un extraño en la escalera, Gengis Khan, La hazaña de Malta.

DIECIOCHO.— R.: Aventura imprevista, Peor que la muerte, Conflictos humanos.

EGAÑA.— V. y N.: Antes del diluvio, El premio a la virtud.

EL GOLF (Cinemascope).— V. y N.: El circo del terror.

EL SALTO.— R.: Robinson Crusoe, El circo fantasma, Enemigos de rey.

ESMERALDA.— R.: Violetas imperiales, El gran vals, Hotel de verano.

FLORIDA.— R.: Arenas de Iwo Jima.

GRAN AVENIDA.— R.: Gitana tenías que ser, El hombre inquieto.

HOLLYWOOD.— V. y N.: Cía. Flor Hernández en Esta es mi madre, Bendita seas y La hora fatal.

IDEAL CINEMA.— R.: Hacia otros mundos, El genio del crimen, Chicas en la noche.

IMPERIAL.— R.: Infierno bajo cero, Nido de ratas, Tarzán y la diableza y Noticiarios.

IRIS.— R.: Variettá y Encuentro por acaso.

ITALIA.— R.: El hombre del millón, La egoísta, Espionaje en Shanghai.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Fuego verde y Noticiarios.

LIRA.— R.: Huracanes, Es primavera, Amor perdido.

LIBERTAD (Pantalla panorámica). — R.: Hogueras de odio, Aventura africana y Noticiarios.

LO CASTILLO (Pantalla panorámica).— V. y N.: Jack el destripador y Agregados.

LO FRANCO.— R.: Hasta el último tiro, Gengis Khan, Tarzán y la diableza, Infierno bajo cero.

LUX.— R.: Lili, Ivanhoe, extra La revolución argentina y Noticiarios.

MAIPO.— R.: Gitanas tenías que ser, El hombre inquieto y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ.— R.: El hombre inquieto, Gitana tenías que ser.

MARCONI.— R.: Variettá y Encuentro por acaso.

MIRAFLORES.— R.: Peluquero de señoras, Fácil de amar y Noticiarios.

MINERVA.— R.: Un marido para Ana, Cuando llama el deseo, Bandera negra.

METRO.— M., V. y N.: Fuego verde, Noticiarios y Agregados.

MIAMI.— R.: Fiera humana, Sin cadenas.

MISTRAL.— R.: Fanfán la Tulipe, Aguas salvadoras, extra: La revolución argentina.

MONUMENTAL.— R.: Violetas imperiales, Ché, qué loco, El colonizador audaz.

MODERNO.— R.: Tromba, Una mujer sin amor, Mamá se casa con papá.

MUNICIPAL (Peñaflor).— R.: La pasión desnuda, El gran rebelde y Agregados.

NACIONAL.— R.: Violetas imperiales, El gran vals, Hotel de verano.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: La entrega, Ciudad de los malvados, Despertar del mundo.

NORMANDIE.— R.: Siniestra obsesión y Torbellino.

NOVEDADES.— R.: Después de la boda, Arroz amargo, Las aventuras de Mandrín.

O'HIGGINS.— R.: Hogueras de odio, Aventura africana y Agregados.

ORIENTE (Pantalla panorámica). — M., V. y N.: Mar eterno.

ODEON.— R.: Fórmula de amor, La nave del destino y Serial.

PACIFICO.— M., V. y N.: Gelosía, (El demonio de los celos).

PRAT (Pantalla panorámica). — R.: Violetas imperiales, Hotel de verano, El gran vals.

PALACE OVALLE.— R.: Tromba, Aventuras de Mandrín, Una mujer sin amor.

PALERMO (Puente Alto).— R.: La noche avanza, La mujer que yo soñé, El pecado de ser pobre.

PLAZA.— M., V., S. y N.: Carne y fuego y Noticiarios.

PEDRO DE VALDIVIA.— M., V. y N.: El santo de Enriqueta.

PRINCIPAL.— R.: Dibujos, Cómicas, Los últimos noticiarios.

PRINCESA.— R.: Ticonderoga, Fantasma de la rue Morgue, El último chinaco, La hazaña de Malta.

PORTUGAL (Pantalla panorámica). — R.: Con destino desconocido, Una noche en el Tabarín, Violetas imperiales.

PROVIDENCIA.— R.: Sangre de mi sangre, Robinson Crusoe, Hasta el último tiro.

REAL.— M., V. y N.: Antes del diluvio y Noticiarios.

RECOLETA.— R.: Sucedió en Hollywood, El hombre del millón, Regreso a la isla del tesoro.

REGINA.— V. y N.: Mar eterno.

REPUBLICA.— R.: Un marido para Ana, Cuando llama el deseo, Bandera negra y Noticiarios.

REX.— M., V. y N.: La ventana indiscreta.

RITZ (Pantalla panorámica). — R.: Arenas de Iwo Jima y Noticiarios.

RIALTO.— R.: Variettá y Almas desesperadas.

RIVIERA.— R.: Encuentro con la muerte y Agregados.

ROXY.— R.: Cita en la noche y Agregados.

ROMA.— R.: El gran rebelde, Sangari.

SAN ANTONIO.— R.: Carne de patíbulo, Muelle de las brumas.

SANTA LUCIA (Pantalla panorámica).— M., V. y N.: Antes del diluvio.

SANTIAGO.— R.: Un rincón cerca del cielo.

SAN MIGUEL.— R.: El hombre del millón, Apache, Regreso a la isla del tesoro.

SAN MARTIN.— R.: Sublime obsesión, Noticiarios y Agregados.

SAO PAULO.— R.: Nace una estrella y Noticiarios.

SELECTA.— R.: Hasta el último tiro, Espías, Gengis Khan.

VALENCIA.— R.: Regreso a la isla del tesoro, Espionaje en Shanghai y Espías.

VICTORIA.— R.: Madame De.

VIENA.— R.: Apasionada, Un extraño en la escalera, Me casé con una estrella.

YORK.— R.: Carrera de hidalgos y Noticiarios.

"La violación de Lucrecia", tragedia de A. Obey, estrena hoy el Experimental

"La violación de Lucrecia", tragedia en cuatro actos original del dramaturgo francés contemporáneo André Obey, estrena hoy el Teatro Experimental de la Universidad de Chile, en el Antonio Varas. En funciones de vermut y noche será conocida esta obra que ofrecerá al público interesantes sorpresas en su montaje. La dirección ha estado a cargo de Pedro Orthous. El reparto destaca los nombres de Marés González, María Cánepa, Fanny Fischer, Gabriela Cruz, María Victoria Salinas, Delfina Guzmán, Agustín Siré, Domingo Tessier, Franklin Caicedo, Jorge Lillo, Héctor Maglio, Rados Marín, Ramón Sabat y otros. La escenografía corresponde a Oscar Navarro. Música incidental de Celso Garrido-Lecca.



Agustín Siré, uno de los más aplaudidos actores del Teatro Experimental, deberá afrontar una tarea difícil en "La violación de Lucrecia", pieza de André Obey, que se estrena hoy en el Antonio Varas. Alguien ha definido el papel que encarnará Siré en la obra del escritor francés, como "el cochero lírico", que dirige la marcha de la tragedia

UN TRATADO SOBRE LA DECORACION TEATRAL

Bajo los auspicios del Instituto Internacional del Teatro, la imprenta Elsevier publicará, a principios de 1956, un trabajo de indudable interés documental para la escenografía teatral, titulado "La Decoración Teatral en el Mundo". Comprenderá más de dos mil reproducciones y 360 dibujos de interés excepcional. El texto es la suma del arte de la escenografía a través del mundo. Comprende la evolución experimentada en el decorado teatral desde 1935 hasta 1955. Los interesados en mayores detalles y que quieran adquirir esta obra, pueden dirigirse al Centro Nacional del I. I. T., Huérfanos 1117, piso 4.o, oficinas del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, entre las 11 y 12 horas.

ELIZABETH LAZARUS EN SALA CERVANTES

El lunes 17 de los corrientes, a las 19 horas, se efectuará en la Sala Cervantes, el concierto que ofrece la soprano Elizabeth Lazarus, acompañada del pianista Carlos Oxley. Auguran grata sorpresa y buen resultado los conocimientos de música e idiomas de la nueva cantante, junto al hermoso material vocal que posee, unido todo ésto al brillante acompañamiento al piano que acostumbra Carlos Oxley. Localidades en venta en la Sala Cervantes.

ULTIMA SEMANA DE LA REVISTA "SIN PAN, AMOR, NI PRIMAVERA" EN EL BIM-BAM-BUM

Con un desfile estelar encabezado por EGLE MARTIN, "El Angel de Buenos Aires", la magnífica vedette; MARY GONCALVEZ, la estrella de la canción brasileña; LARRY DIXON, el magnífico imitador, y 14 vedettes, 36 bailarinas y el cuerpo de cómicos más completo de Chile, con RETES, IRIS DEL VALLE, GAMBOA, ARAYA y MANOLO GONZALEZ, entra a su última semana de representaciones esta revista que ha batido records de entradas. Ya está en ensayo la nueva revista del TEATRO OPERA, en la que debutarán nuevas atracciones de fama mundial, como MARUJA MONTES "La venus de Bronce"; la maravillosa cantante española, ANITA ROSA; el imitador REBACHEA, y la vedette, LINDA GUALVERRY.

El Cine Club presenta hoy "La eterna ilusión"

Continuando con su ciclo de directores franceses, el Cine Club presentará este film de Becker, cuyo título original es "Rendez-vous de Juillet", y que trata de la juventud francesa de este último decenio. En los papeles principales actúan Daniel Gelin, Nicole Courcel y Brigitte Auber. Actuación especial en la película le corresponde al conjunto francés de Jazz de Claude Luter. La exhibición que se hace con la cooperación técnica del Departamento de Foto y Cinematografía de la U. de Chile, se realizará este sábado a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la U. de Chile.

"Butterfly", con Marcela de la Cerda y Marcos Cubas, hoy en el Municipal

Mañana: "Lucía de Lammermoor"

No obstante el crecido número de óperas que se han estrenado en Italia con posterioridad al repertorio de Puccini, son muy escasas las que han conseguido una popularidad tan decidida como las que brotaron de la fecunda inspiración del autor de "La Tosca", "La Boheme", "Madame Butterfly", "Turandot" y tantas otras cuyas melodías llegan hondamente al espíritu de todos los públicos. "Madame Butterfly", especialmente podría señalarse como la obra pucciniana que ejerce más directa emoción entre los amantes del drama lírico. Por eso se justifica plenamente el interés que ha suscitado entre nuestro público la reposición de dicha ópera que se anuncia para esta tarde a las 18.30 horas en el Teatro Municipal.

"Madame Butterfly" será interpretada hoy por un magnífico cuadro de cantantes. En el papel de Cio-Cio-San, la protagonista, actuará la aplaudida soprano chilena Marcela de la Cerda, y en el del teniente Pinkerton, el afamado tenor hispano Marcos Cubas, a quien vimos en Santiago cuando recién se iniciaba en la carrera lírica, como primera figura de una compañía de zarzuelas grande, y que ahora vuelve consagrado en Europa y América como relevante astro operático. Encarnando a Suzuki, la fiel criada de Butterfly, se presentará la mezzosoprano Dora Muray, y en el papel del Cónsul norteamericano Sharpless, el distinguido barítono chileno Rubens de Lorena. La conducción de la orquesta estará a cargo del maestro Carlos Malloyer.

Mañana, en segunda función para los abonados al turno B, se cantará la ópera de Donizetti, "Lucía de Lammermoor", debutando la soprano Blanca Rosa Baigori y el tenor Rafael Lagares.



Marcos Cubas, el afamado tenor hispano, que hoy hace su debut en la temporada lírica, cantando el papel del teniente Pinkerton, en la ópera de Giacomo Puccini, "Madame Butterfly"

Astros revisteriles en dos concurridas boites

Los más celebrados astros y estrellas revisteriles que se encuentran actualmente en la capital, actúan diariamente en los espectáculos nocturnos que con tanto éxito vienen ofreciendo las concurridas boites santiaguinas Bodegón y Taberna Capri.

La plana mayor de estos vistosos y alegres "shows" está integrada por Iris del Valle, Manolo González, Elsa Villa, Eduardo Gamboa, Carmencita Calé, Gabriel Araya, el fonomímico Larry Dixon y la deliciosa vedette brasileña Mary Goncalvez, que en estos momentos constituye la mayor atracción artística de la capital.

PEQUEÑO BALLET DE MARUJA GARCIA

Actuará mañana en el Teatro Opera en matinée a las tres de la tarde, en forma especial en la Compañía "Venegas-Perlá", que estrenará en esta oportunidad el hermoso cuento escrito para solaz de los niños por Amadeo González, titulado "La pequeña Lulú", con su elenco completo y las pequeñas danzarinas, niñitas: Panchita Caroca, Giselle Alarcón, Luchita Satriani, Beatriz y Rosita Roccatagliata, Mónica Rehbein, Marigen Leiva, Luisa y Mirén Videgain, Marcela Esgeb y María Teresa Flores.

RENOMBRADA VIOLINISTA URUGUAYA DARA UN CONCIERTO EL LUNES 17

María Vischnia ha ganado primeros premios en París, Londres y Montevideo

La circunstancia de pasar por Santiago la célebre y joven violinista uruguaya María Vischnia, que goza de alto prestigio en las más importantes capitales de Europa, permitirá a nuestro público escucharla en un único concierto, que se llevará a cabo pasado mañana lunes 17, en el Teatro Municipal, a las 19 horas.

La notable artista está considerada como una de las más grandes violinistas de la nueva generación. Nacida en Montevideo, inició allí mismo sus estudios musicales a la edad de 6 años. En 1950 se marchó a Francia, ingresando al Conservatorio Nacional de París, donde luego tuvo el honor de ganar el Primer Premio, asimismo, que más tarde conquistó el Primer Premio Internacional Medalla de Oro "Carl Flesch", en Londres.

El programa que ofrecerá en su único recital, es el siguiente:
Kreisler: Concierto estilo Vivaldi.
Brahms: Sonato Opus 108.
César Frank: Sonata en La Mayor
Schubert: Rondó.
Aguirre: Aires criollos.
Bela Bartok: Rapsodia N.o 1.
Novacek: Movimiento perpetuo.
Acompañará al piano el maestro Alfredo Rossi.

Con un grandioso desfile de Destacados Artistas se realizará el Lunes 17 en el Teatro Satch, el festival en homenaje y despedida de Alba Regina y Pepe Rojas

Con motivo de dar fin a su temporada del Teatro SATCH, se efectuará el lunes próximo un gran desfile de destacados valores de nuestro teatro, que han ofrecido su valioso y gentil concurso para rendir un homenaje de simpatía a la encantadora soubret Alba Regina, y al popular primer actor, Pepe Rojas. El programa, de gran valor artístico, contará con la actuación de ESTA ES LA FIESTA CHILENA, con Teresita Maibée, Ester Loyola, Ramón Díaz, Lucho Souza, Las Sureñitas y los populares Hermanos Lagos; el señor del bolero, RODOLFO CUETO; la gran soprano, ANGELICA MONTES; por gentileza del Teatro Opera actuarán los ases de la risa: Eugenio Reyes, Iris del Valle, Gamboa y Gabriel Araya; la encantadora KIKA; los bailarines LOS GITANILLOS, que presentarán a Estrellita Morena y a la precoz bailarina LA CHILENITA; la destacada soprano chilena, MATILDE BRODERS; el celebrado conjunto tropical LOS CAMINANTES; los populares HUASTECOS DEL SUR; la gentil y famosa soprano chilena, RAQUELITA FERREIRA, y el Conjunto LOS BOHEMIOS, formado por Alicia Quiroga, Lucho Aldunate y J. Da Silva; como animador, el humorista GABRIEL MATURANA, y por última vez, la espectacular comedia de Carlos Cariola: CADA MUJER ES UN MISTERIO. Un sensacional programa como nunca se había presentado, y que ha despertado gran interés, como lo revela la gran demanda de localidades para este festival memorable de despedida.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 18 páginas. — Precio $ 15.—

LA NACION

SABADO 15 DE OCTUBRE DE 1955
SANTIAGO DE CHILE

Candidata a Reina del Pedagógico



Desde hoy hasta el 22 del presente mes, en el Instituto Pedagógico, los alumnos celebran la Semana del Inglés y han levantado la candidatura de cuatro alumnas para reinas de ese idioma. En el grabado, la señorita Patricia Vivanco, alumna del 2.o Año de Inglés. La proclamación de la Reina se hará esta tarde, durante una velada que se efectuará en el teatro del establecimiento, en la cual los distintos cursos del Pedagógico harán presentaciones de danzas, cantos corales y números de variedades.

Las centrales atómicas secundarán durante años a las plantas de energía hidroeléctrica y de carbón

GINEBRA. — A. F. P. (Intercontinentale). — Por Pierre Devaux. — He aquí la verdad sobre la Central Atómica Rusa, de acuerdo con los pormenores que acerca de ella revelaron los delegados soviéticos, en la reciente Conferencia Atómica Internacional efectuada en Suiza.

Ese "reactor experimental industrial" está situado no lejos de Moscú; fue puesto a punto por la Academia de Ciencias y funciona desde el 27 de junio de 1954. El artefacto es una pila atómica del tipo "enriquecido" a 5 por ciento de uranio. Sabido es que el uranio natural, tal y como llega de las fábricas metalúrgicas alimentadas por las minas, contiene solamente 1|140 de "uranio 235" activo, pues el resto es uranio 238, pasivo. Este último no es inútil, toda vez que se transforma paulatinamente en plutonio 239, bajo los efectos del bombardeo de neutrones proyectados por el uranio 235. Y la actividad de la pila puede ser acrecentada considerablemente introduciendo en ella cantidades suplementarias de uranio 235, o de plutonio... ¡Cuando se dispone de él! Francia no podrá gozar de tal lujo hasta que su nueva fábrica de Marcoule no le proporcione plutonio.

CALOR DE LA PILA RUSA. —La producción de calor de la pila rusa equivale a 30.000 kilovatios, lo que no implica que sea capaz de calentar las calderas de una turbina de vapor de 30.000 kilovatios, pues cabe tener en cuenta el rendimiento termodinámico de la instalación, que reduciría tal potencia a unos 5.000 kilovatios.

Creado en las entrañas de la pila, ese calor se extrae por un circuito de agua bajo presión que alcanza una temperatura de 270 grados sin hervir, gracias, precisamente, a la referida presión. El calor va a parar seguidamente a otra masa de agua, por medio de un modificador de temperaturas, en donde se pone a hervir alimentando un grupo turbo-eléctrico de 5.000 kilovatios. El modificador evita al personal de las máquinas la temible vecindad del vapor radioactivo. Una regulación automática de termostatos asegura el funcionamiento regular de la pila.

Eso es sumamente clásico. Ya en 1945, nosotros mismos habíamos publicado un plano análogo, basado en las indicaciones del profesor Joliot-Curie Pero entre un esquema teórico y su realización práctica media un abismo. La técnica rusa se ha apuntado una importante victoria.

HACEN FALTA "PILAS POBRES". — De acuerdo con indicaciones, formuladas en Ginebra por el señor Longchambón, presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas de Francia, la energía atómica nos brinda sus ventajas en el momento en que las otras fuentes de energía —llamadas "convencionales"— se acercan a su tope. Por otra parte, el señor Pierre Ailleret, director de estudios en la Electricidad de Francia, precisó que las centrales atómicas no suplantarían a las de carbón y a la energía hidroeléctrica, sino que las secundarían durante largos años.

¿A qué precio? Esta es la incógnita. Resulta difícil facilitar indicaciones precisas puesto que no existe todavía mercado alguno para los materiales de construcción de pilas. He aquí unas cuantas cifras divulgadas en la Conferencia de "átomos para la paz": Uranio natural, de 10.000 a 20.000 francos franceses el kilo (unas 20 mil a 40 mil pesos chilenos, más o menos); Uranio "235", 15.000 francos el gramo; agua pesada de origen noruego (electrolítica Rjuyken), 75 francos el gramo; la de origen norteamericano (¿procedimiento de intercambio?), 25 francos el gramo; Plutonio, 16.000 francos el gramo, neutrones 525.000 el gramo. ¡Claro que todo eso es un tanto teórico, puesto que a nadie se le ocurrirá comprar un cucurucho de neutrones como si fueran cacahuetes!

El precio de una pila media, llamada "reactor de investigaciones", es de unos 140 millones. Gran Bretaña está ya dispuesta a recibir encargos de reactores de distintas potencias. Pero Sir John Cockroft hizo constar con mucho tino que lo más difícil es que los clientes puedan comprar el uranio o el plutonio necesario al funcionamiento de las pilas.

Ahí reside el drama social y político de la energía atómica. ¿Quién posee en la actualidad las pilas generadoras de energía? Estados Unidos, Inglaterra, Rusia y, en un plano más modesto, Francia. Huelga decir que tales artefactos serían mucho más útiles en países carentes de energías convencionales como Corea o Afganistán. Si Norteamérica desea verdaderamente una extensión mundial de la energía atómica, ya es hora de poner en práctica la gran idea de Eisenhower de la "Agencia Atómica Internacional" y del uranio desnaturalizado, que no se puede emplear en las bombas.

"PILA-BAÑERA", PARA AFICIONADOS. — La "pila-bañera" —"Swimming pool reactor—, expuesta por los EE. UU. en Ginebra, fue adquirida por Suiza.

En líneas generales, se trata de un pozo lleno de agua en cuyo fondo se han sumergido barras de una aleación de uranio. El agua-corriente constituye un "amortiguador de neutrones" muy adecuado para pequeñas potencias, a la par que asegura un enfriamiento suficiente. Un tablero con timbres de mando permite controlar la marcha de la pila. Además, su disposición en el pozo excluye toda maniobra peligrosa, por ejemplo, una apertura intempestiva de la cubeta.

El público presenció las iluminaciones provocadas en el agua por el desprendimiento de la energía atómica. Relativamente modesta, esta última no rebasa 100 kilovatios (133 caballos) en forma de calor. Este reactor constituye un modelo-tipo, ya comercial, que puede ser adquirido por las Universidades e Institutos de Investigaciones.

¿Pilas? ¿Reactores? Permitan que protestemos contra la desenvoltura lingüística de los anglo-sajones, que acaban de sabotear una vez más una expresión internacional. A nuestro modo de ver, lo más apropiado era mantener el nombre de Pila. En efecto, el reactor es un artefacto de propulsión utilizado en la aviación, al que el flujo violento de gases, dirigido hacia atrás, proporciona precisamente la impulsión motriz por reacción. Así, pues, no existe razón alguna para llamar reactor a la pila inventada por Fermi ni a sus derivados. Ya existen bastante equívocos con la palabra "radar" —imágenes de Rayos Z o mensajes radiotelegráficos hertzianos—. ¡Dejemos lo de "reactor" a los técnicos de la aviación y eventualmente, a los oradores políticos carentes de argumentos!

CERBATANA TRAGICA



PARIS.— En el film policial "A la Manera de Sherlock Holmes", que se rueda en Billancourt, se expone un antiguo método de asesinato, desconocido actualmente en el mundo occidental. Consiste en el uso de la cerbatana, a través de la cual el posadero Simon (interpretado por Marcel Portier), sopla y lanza una flecha envenenada contra la misteriosa Viviana (encarnada por la fascinante estrella francesa Claude Slyvain).— (Foto INTERCONTINENTALE).

★☆★☆★☆★☆

Venden una cárcel: faltan los presos

EN UN DIARIO de Horsens, Dinamarca, el Ministro danés de Justicia ha hecho publicar el anuncio de la venta de la cárcel de la localidad de Bjerre, debido a que hace mucho tiempo que no es utilizada.

★☆★☆★☆★☆★☆★☆★☆★☆★☆★☆★☆★☆

De CARLOS VATTIER

El monstruo llamado YO...



Escribiendo, casi nunca me refiero a mí mismo, aunque las experiencias ajenas y valederas para un estudio, tienen que pasar por mi propio tamiz. En lo posible, destierro ese mayúsculo Yo a que conduce la megalomanía de los que prescinden del humano "tú" y del democrático "nosotros". Aún al editar mi autobiografía, procuraré eliminar "esa primera persona del verbo", para no imponerle mi pesado bulto al desprevenido lector. Pediré un milagro literario o le exigiré a mi íncubo particular que se explique por boca mía. A aquel íncubo que me impulsa a cometer "cosas de otro", que presta todo un carácter de conciencia a mi inconsciencia, y que me hace desconocerme en absoluto, después de los acontecimientos y de las palabras en que me deja enredado. Me imagino al "truchimán" de tal íncubo, con la pequeña estatura y etéreo poder de filtración de aquel Puck del shakespeareano "Sueño de una noche de estío". Es fresco, inoportuno y burlador, pero su picaresca simpatía lo libra de las repelentes consecuencias del Yo a todo trance. "El habla con la lengua de todos". Mucho tiene entonces en común con los peligros de los pronombres personales en la prosa y la poesía.

Sólo el genio, o las exigencias gramaticales que les impone la época a los versículos de los Evangelios, permite nuestra tolerancia del Yo repetido hasta la saciedad. Sin embargo, ocurre que el "auténtico genio" se olvida de que existe ese Yo, como una "identidad e idoneidad" inalienables al escribir. Generalmente, él ha depuesto sus armas egocéntricas en manos del prójimo; ha transmitido internamente su "modus vivendi" y su "modus operandi" a los seres y enseres que motivan su obra creadora; se ha transubstanciado y encarnado en las enteléquias y en los concretos obstáculos que le oponen sus descubrimientos íntimos y su sensibilidad siempre alerta; ha conseguido el prodigio de transpasar su memoria y la falange de sus acariciables recuerdos, al presente y al futuro de sus personajes, con tal de que desaparezca ese Yo, el que, al menor descuido, cobra trazas de héroe, muestra el truco del malabarismo y delata la observación y su ilusoria añadidura, restándole realidad a lo escrito. Sobre todo, naturalidad y lógica pluralidad social.

En suma, he aquí una "máquina maravillosa" a lo Don Gonzalo de Berceo; un virtuosismo hábil y de buen gusto; un artificio convertido en carne y hueso, después de algunos buenos lustros con la pluma en la mano. Ni en el relato propiamente ocular; ni en el epistolario; ni en la susodicha autobiografía; ni en el haz de críticas y de "opiniones sine qua non", en poder de un maestro que so pesa científicamente hasta qué punto el público lector puede soportarle) la punta de lanza del omnímodo Yo logra cabida.

Manes y penates; grupos estatuarios; figuras ingentes; cuerpos solitarios; bustos de innegable parecido; cabezas magníficamente esculpidas; conjuntos semovientes y ricos de actitudes —como aquel "Aquiles inmóvil a grandes pasos", de Paul Valery— amaga la existencia y sus afanes capturados, en el hondor de la noria de cada escritor, en torno a la cual, él mismo se ha condenado a girar como un asno o un esclavo. A girar para que suban a la tierra y vean el sol estas estatuas, trabajadas con un barro y un agua en sombra, cuyos elementos esenciales son una fusión de la vida del maestro mismo y de la vida del más insignificante de sus pretextos.

Nos, firman los altos dignatarios eclesiásticos. Nosotros, escriben los honestos trabajadores de las letras, porque saben que el **"Yo Solo"** es la isla de un espejismo; una proyección de la farsantería rematada en soberbia; una invención de los que precisamente no poseen un Yo específico y diverso del más apocado de sus congéneres.

El uso y abuso del Yo es una trampa para cazar la liebre del viento, los gamos de la verdad innominada o el aleteo de lo impersonalmente anódino e inócuo.

Así como en álgebra se "aisla la incógnita", en el mundo de hoy debe aislarse la incógnita del Yo, como un asunto de interés metafísico o religioso. El Yo puro, predestinadamente conformador de una individualidad **responsable ante sí, al abocarse** a la muerte. En vida, todo Yo es Nosotros. Y perdón por haberlo nombrado tanto en esta crónica.

C. V.

SE LIQUIDA EL IMPERIO FRANCES

En Washington se sigue con sumo interés la política francesa en el norte de Africa, entre otras razones, por la existencia de bases norteamericanas en la zona y por la posición que el mundo árabe ha asumido al respecto, francamente condenatoria para Francia. Se señala como craso error de la política francesa los manejos llevados a efecto en torno al trono de Marruecos. Por otra parte, se considera difícil la posición del Gobierno de París en Argelia.

En todo caso —se ha dicho últimamente en la NU—, el mundo está asistiendo a la liquidación del imperio colonial francés, del mismo modo que antes se presenció la del imperio británico, con la diferencia a favor de los ingleses de una acción política más provisoria, de modo que los territorios de ultramar no resultaban definitivamente perdidos, desde el momento que quedaron incorporados en la Comunidad Británica de Naciones.

JOSE MAZA Y FOSTER DULLES



SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, Nueva York.— El señor José Maza Fernández, Presidente de la Décima Asamblea General de las Naciones Unidas, conversa con el Secretario de Estado de los Estados Unidos, señor John Foster Dulles, en la sede de las Naciones Unidas. El señor Maza, quien ha encabezado la Delegación de Chile a cuatro períodos de sesiones de la Asamblea General, fue elegido unánimemente, por las 60 naciones miembros, a su alto cargo al iniciarse el décimo período de sesiones de la Asamblea, el 20 de septiembre pasado.— (Foto exclusiva para LA NACION)

Efemérides de hoy

OCTUBRE 15

70 — Nace el poeta italiano Virgilio Publio Marón, entre sus obras figuran: las "Eglogas", las "Georgicas" y la "Eneida".

1793 — Muere guillotinada la reina de Francia, María Antonieta, acusada por el Tribunal revolucionario de traición a la patria.

1840 — Dos barcos a vapor llegan a Valparaíso: el "Chile" y el "Perú".

1844 — Nace Federico Nietzche, poeta y filósofo alemán.

1865 — Muere en Santiago, Andrés Bello, nacido en Caracas. Fue el primer rector de la Universidad de Chile.

LAS LATAS DE MI ABUELO
O LA DISPARATADA HISTORIA DE 50 AÑOS SANTIAGUINOS
POR PERCEVAL

LOS CABALLEROS TARAMBANAS

—Ya dijimos que había también la remolienda de los "con plata".
—Se hablaba de ciertas damas muy elegantes que recibían regalos de muchos caballeros.
—Se cuenta que muchas casas de Santiago fueron construídas gracias al esfuerzo colectivo de adinerados románticos.
—Estas damas eran de todos conocidas y como a "la Nefer Nefer Nefer" de Sinuhé, el egipcio, todo el mundo quería obsequiar.
—La llegada de la Lírica, para la temporada de ópera, producía gran agitación entre los galanes.
—Los padres de niñas casaderas se disputarían a golpes de billetes los palcos de la ópera.
—Los caballeros sentimentales lucharían por "pololear" con las coristas.
—No había coristas para todos y muchos debieron ser los descontentos.
—Más de una vez una respetable dama oyó a su marido pedirle prestado el collar de perlas para saldar una deuda de juego o una pérdida en la bolsa.
—La dama, leal descendiente de españoles, sacrificaba sus joyas por el honor de su marido, y el marido, con el collar, sacrificaba a Venus, obsequiándola a una tiple italiana.
—La guerra de 1914 a 1918 tuvo, también, su Campo de Agramante en los sitios de diversión santiaguina.
—Los partidarios de los alemanes iban a tomar y a bailar al "Zepelín", en la calle Bandera, al "Teutonia" y al "Submarino", este último en la calle Eleuterio Ramírez.
—Los partidarios de los aliados iban a un sitio cuya ubicación no recuerdo, y que se llamaba "Las Torpederas".
—Cuando los defensores del suelo francés tuvieron que cavar la tierra para detener a las tropas invasoras del Kaiser, los aliados contaron con un nuevo refugio: Monjitas esquina de San Antonio, llamado "La Trinchera".
—Este sitio subsistió hasta hace muy poco como restaurante y rotisería.
—En sus días de gloria tuvo aún salones reservados.
—Parece ser que los caballeros de la época tenían también sus "picadas" particulares.
—Se cuenta que dejaban su coche particular, sin número, en la puerta del Club de la Unión, como testigo de su presencia en el respetable sitio, y que, mientras tanto, tomaban un coche numerado de arriendo y partían donde los esperaba alguna niña regordeta, morena y sabrosa como una empanada popular.
—Hasta se dice que, con motivo de un entierro, cierto gran mandatario, aburrido de seguir el cortejo lento de los potros negros, enfundados, indicó al cochero que hiciera un desvío a cierta casa para alcanzar luego, al galope, el entierro en el Cementerio.
—Cuando bajó y sacó la llave de esa casa misteriosa y oculta se topó con que todos los coches habían seguido al suyo, puesto que dada la importancia del caballero pensaron que el cortejo se había desviado.
—De esta manera el refugio de su amor secreto se encontró en boca de varios cientos de testigos-caballeros y varios cientos de testigos-cocheros, todos los cuales, gente muy discreta, como se comprenderá.
—Estos pequeños deslices de los grandes señores eran muy explicables.
—Raro era el novio que conseguía un beso antes del matrimonio.
—Parece que las novias chilenas habían leído Romeo y Julieta y pensaban que darle un beso al novio era sentar plaza de mujer ligera.
—Desde lo alto de los púlpitos se proclamaba la virtud y en el Mes de María se decía:
"La castidad de esa bella flor que os es tan querida".
—Esto estaban siempre dispuestas a creerlo las mujeres, por naturaleza temerosas de las asechanzas de Satanás.
—Naturalmente que los caballeros vasco-castellanos, ya sin las golillas que les diera El Greco se entrenaban para las llamas del infierno consumiéndose en las llamas del amor.
—Castas esposas, maridos tarambanas.
—No eran precisamente muy lindas las dulcineas criollas de los vasco-castellanos de Chile.
—Seguramente eran tan limpias, como ellos, o sea, bastante alejadas del agua y del jabón.
—El encanto de su romance debió residir más en el misterio con que trataban de ocultarlo que en un amor elevado y de tipo espiritual.
—Estas modestas "chinitas", seguramente, deben haber tratado de "señor" y "don" al caballero.
—Estos señores se hacían servir románticamente cazuelas y platos criollos por sus protegidas y, sin dudar de nada, creían sinceramente aparecer ante ellas como unos colosos, recitándoles de una sola tirada "El vértigo", de Núñez de Arce, o "El caracol", de Dublé Urrutia.
—Estas recitaciones eran coreadas por discretos y frecuentes y prolongados bostezos de la maritornes.